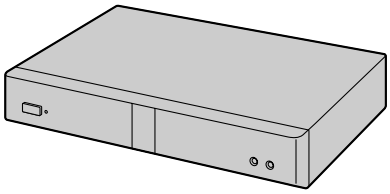
Panasonic



Guide d’utilisation

Appareil de communication visuelle HD

N° de modèle KX-VC300/KX-VC600

Nous vous remercions d’avoir acheté ce produit Panasonic.
Nous vous recommandons de lire attentivement ce manuel avant d’utiliser le produit et de le conserver pour consultation ultérieure.

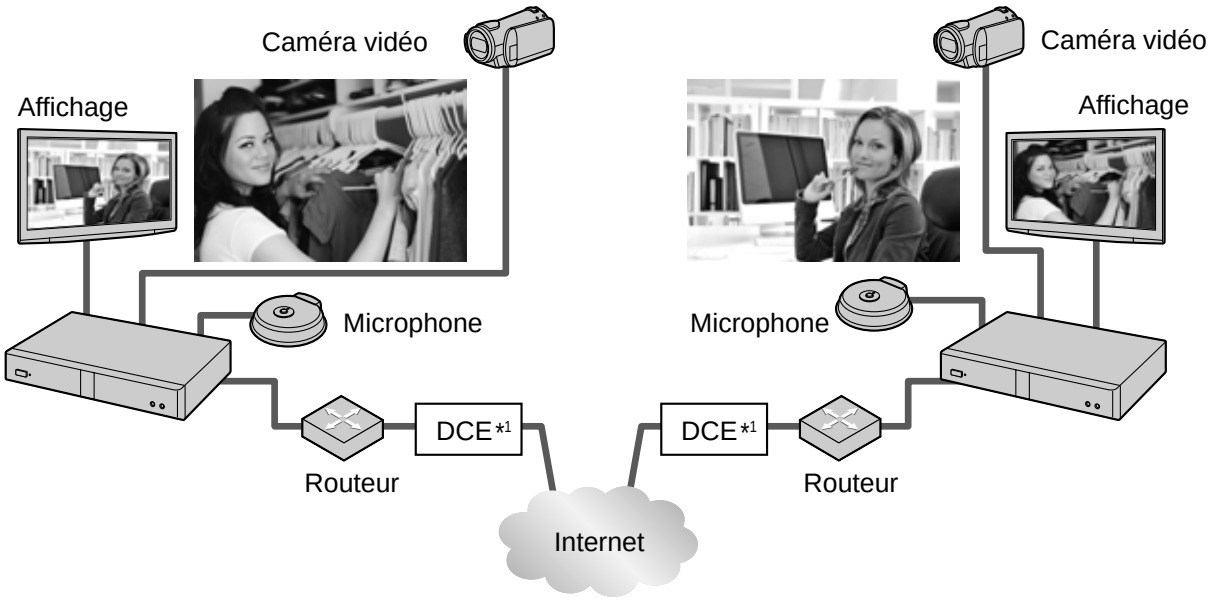
KX-VC300/KX-VC600 : Version du fichier logiciel 3.00 ou ultérieure

Dans ce manuel, le suffixe de chaque numéro de modèle (par ex. KX-VC600**NA**) a été omis, à moins qu’il soit nécessaire.

Version du document : 2012-11

Introduction

Caractéristiques principales



*1 DCE : Data Circuit-terminating Equipment (équipement de terminaison de circuit de données)

Communication visuelle comme dans la réalité

Vous pouvez bénéficier d'une communication visuelle comme dans la réalité*1, avec une image vidéo haute qualité et un son stéréo*2 clair.

*1 Si vous utilisez le KX-VC300, l'envoi d'images en pleine HD n'est possible qu'en achetant une carte clé d'activation (KX-VCS401) pour activer cette fonctionnalité (Page 124).

*2 Si vous utilisez 2 ou plusieurs microphones de surface numériques, la sortie stéréo peut être activée via les paramètres système (Page 104). Si vous utilisez des microphones de surface numériques conjointement avec un microphone de surface analogique, la sortie stéréo peut ne pas être disponible en fonction de la configuration des connexions (Page 27, Page 29).

Télécommande de type électronique grand public, et interface utilisateur graphique simple et conviviale

Vous pouvez régler les paramètres et effectuer des opérations en utilisant des fonctions de télécommande familières et une interface simple et conviviale.

Qualité de communication stabilisée

En cas de congestion réseau, le contrôle automatique de qualité du débit de transmission de paquets empêche la perte de paquets afin de maintenir la qualité visuelle et audio de l'appel vidéoconférence. La communication visuelle bénéficie ainsi d'une qualité de communication stabilisée même sur une connexion Internet.

Utilisation d’une caméra vidéo distante à l’aide de la télécommande

Vous pouvez déplacer votre caméra vidéo principale vers le haut, le bas, la gauche et la droite, ainsi qu’effectuer un zoom avant ou arrière (Page 60). Vous pouvez également enregistrer jusqu’à 9 modèles préréglés définissant l’orientation de la caméra vidéo principale et le niveau de zoom, de façon à pouvoir modifier aisément la position d’enregistrement en choisissant un préréglage (Page 62, Page 65). En outre, vous pouvez utiliser votre télécommande pour contrôler la caméra vidéo de l’autre partie.*1

*1 Pour pouvoir contrôler la caméra vidéo d’un correspondant, les paramètres appropriés doivent être configurés sur l’appareil de ce dernier (Page 108).

Possibilité de sélectionner la source vidéo

En connectant votre ordinateur ou votre caméra vidéo à l’appareil, vous pouvez présenter l’écran de votre ordinateur ou l’image de la caméra vidéo aux participants de l’appel vidéoconférence (Page 77, Page 84).

Communication chiffrée

Les paquets envoyés pour les appels vidéoconférence peuvent être chiffrés pour éviter les fuites, les corruptions ou même l’écoute des paquets.

Série KX-VC Service de traversée NAT

"Série KX-VC Service de traversée NAT" est un service qui permet de configurer et d’utiliser facilement, et à faible coût, un environnement de communication pour l’appareil de communication visuelle HD.*1*2 Simplifiant la configuration du routeur, il permet même aux personnes qui ne sont pas administrateurs réseau de configurer un environnement de communication. Il permet en outre d’affecter à l’appareil un numéro unique (ID de terminal) afin d’appeler l’appareil non pas via son adresse IP, mais avec son numéro unique à 7 chiffres. Ainsi, la communication peut être établie comme si vous appeliez un téléphone. La communication peut également être chiffrée pour une transmission Internet en toute sécurité.

Pour plus d’informations sur la Série KX-VC Service de traversée NAT, se reporter au site web suivant :
http://panasonic.net/psn/products/hdvc/nat_traversal/index.html

*1 Ce service peut ne pas être disponible selon le pays ou l’endroit où vous vous trouvez. Pour plus de détails, consultez votre revendeur.

*2 Ce service peut ne pas être disponible selon le type de votre routeur ou votre environnement de connexion Internet. Pour plus de détails, consultez votre revendeur.

Appels vidéoconférence via un serveur SIP

En utilisant un serveur SIP, vous pouvez effectuer des appels vidéoconférence vers une adresse IP, mais aussi en indiquant un URI SIP (nom d’utilisateur SIP@nom de domaine SIP). Si l’autre correspondant emploie le même nom de domaine SIP, vous pouvez aussi effectuer un appel vidéoconférence en n’indiquant que le nom d’utilisateur SIP (Page 117). Pour plus d’informations sur les serveurs SIP pris en charge, consultez votre revendeur.

Fonctionnalités avancées disponibles par l’intermédiaire de clés d’activation

L’utilisation d’une clé d’activation (vendue séparément) permet de mettre à niveau les fonctionnalités du KX-VC300 (Page 91). Une fois les fonctionnalités mises à niveau, le KX-VC300 peut établir des appels vidéoconférence à 3 ou à 4 et envoyer des images à résolution pleine HD. Les fonctionnalités activées via des clés d’activation restent disponibles même après une initialisation (Page 124). Pour plus d’informations sur la clé d’activation, contactez votre revendeur.

Connexion à un système de vidéoconférence autre que Panasonic

Vous pouvez vous connecter à un système de vidéoconférence autre que Panasonic et effectuer un appel vidéoconférence à 2 sites (Page 49).[*1]

[*1] Pour plus d'informations sur les types de systèmes de vidéoconférence autre que Panasonic auxquels vous pouvez vous connecter, consultez votre revendeur.

Connexion à une UCM

En vous connectant à une UCM (unité de contrôle multi-points), vous pouvez établir des appels vidéoconférence avec 5 parties ou plus, au lieu du maximum normal de 4 (Page 50).[*1]

[*1] Pour plus d'informations sur les types d'UCM auxquelles vous pouvez vous connecter, consultez votre revendeur.

Marques de commerce

- HDMI est une marque de commerce ou une marque de commerce déposée de HDMI Licensing LLC aux États-Unis et dans d'autres pays.
- Polycom® est une marque de commerce de Polycom, Inc. aux États-Unis et dans d'autres pays.
- Toutes les autres marques de commerce présentées dans ce document sont la propriété de leurs entreprises respectives.

Licences

- Ce produit est sous licence selon les termes de la licence AVC Patent Portfolio. Cette licence permet à l'utilisateur d'effectuer les actions suivantes seulement, à des fins personnelles et non commerciales :
  - Encoder la vidéo conformément au standard AVC (ci-dessous, "vidéo AVC").
  - Décoder une vidéo AVC qui a été encodée par un utilisateur engagé dans une activité personnelle et non commerciale.
  - Décoder une vidéo AVC obtenue d'un fournisseur vidéo disposant d'une licence pour fournir des vidéos AVC.

  Des informations supplémentaires sont disponibles auprès de MPEG LA, LLC. Voir http://www.mpegla.com. (En anglais seulement)
- Ce produit incorpore G.722.1 et G.722.1 Annexe C sous licence Polycom®.
- Ce produit incorpore une bibliothèque Qt concédée sous licence par Digia Plc. Veuillez lire le **"CLUF"** des paramètres système de ce produit.

Logiciels libres

Certains composants de ce produit utilisent des logiciels libres fournis sur la base des conditions des licences GPL et/ou LGPL de la Free Software Foundation et autres conditions. Les conditions appropriées s'appliquent à ces logiciels. Veuillez par conséquent lire les informations concernant les licences GPL et LGPL, ainsi que les **"Infos sur la licence"** des paramètres système de ce produit avant de l'utiliser. En outre, certains composants logiciels de ce produit sont sous licence de MOZILLA PUBLIC LICENSE (MPL). Pendant au moins trois (3) ans suivant la fourniture des produits, Panasonic remettra à toute tierce partie qui nous contacte aux coordonnées ci-dessous, contre un montant valant au maximum le coût de la distribution physique de code source, une copie intégrale, assimilable par machine, du code source correspondant et les avis de droits d'auteur couverts par les licences GPL, LGPL et MPL. Notez que les logiciels sous licence GPL, LGPL et MPL ne sont pas sous garantie.

Coordonnées
http://www.panasonic.net/corporate/global_network/

Divers

À propos des captures d'écran et des illustrations dans ce guide

Les captures d'écran, les illustrations et les descriptions de ce guide se rapportent au modèle KX-VC600. Si vous utilisez le modèle KX-VC300, tenez compte de ce que certaines fonctionnalités présentées peuvent ne pas être disponibles.

Droits d’auteur

Le logiciel contenu dans ce produit utilise un code source de Radvision Ltd.
Des portions de ce logiciel sont sous droits d’auteur © 1996-2012 RADVISION Ltd. Tous droits de propriété intellectuelle dans de telles portions du logiciel et de la documentation appartiennent à RADVISION et sont protégés par la loi des droits d’auteur en vigueur aux États-Unis, par d’autres provisions de traités internationaux et de droits d’auteur en vigueur. Radvision et ses fournisseurs conservent tous les droits non expressément accordés.

Notice importante sur cette traduction française. Ceci est une traduction en français du texte qui suit. Cette traduction est fournie ici dans l’espoir qu’elle facilitera la compréhension, mais elle ne constitue pas une traduction officielle ou approuvée au plan juridique.

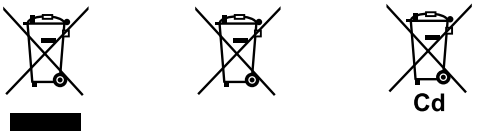
Portions of this software are © 1996-2012 RADVISION Ltd. All intellectual property rights in such portions of the Software and documentation are owned by RADVISION and are protected by United States copyright laws, other applicable copyright laws and international treaty provisions. RADVISION and its suppliers retain all rights not expressly granted.

Précaution

Avis pour les utilisateurs de la Californie

Ce produit contient une batterie au lithium CR qui renferme des matériaux de perchlorate—une manipulation spéciale peut s'appliquer.
Consultez www.dtsc.ca.gov/hazardouswaste/perchlorate

Informations relatives à la mise au rebut dans d'autres pays hors de l'Union européenne



Ces symboles s'appliquent uniquement à l'Union européenne. Si vous souhaitez mettre au rebut ces produits, veuillez contacter les autorités locales ou votre revendeur pour déterminer la méthode de mise au rebut appropriée.

Table des matières

Pour votre sécurité 11

Pour votre sécurité 11

Avant l'utilisation 15

Remarques concernant l'utilisation 15
Sécurité des données 16
Droit à la personnalité publique et à la vie privée 16
Exigences de la Federal Communications Commission (Commission fédérale des communications) 17

Préparatifs 18

Renseignements sur les accessoires 18
Nom et utilisation des composants 19
Appareil principal (avant) 19
Appareil principal (arrière) 20
Télécommande 22
Microphone de surface (accessoire en option) 23
Voyants d'état 24
Écran de veille 24
Connexion de l'appareil 26
Mise sous/hors tension 31
Affichage de l'écran 32
Écran d'accueil (écran inactif) 32
Écran de menu (écran inactif) 34
Écran d'appel vidéoconférence 35

Démarrage d'un appel vidéoconférence 37

Lancement d'un appel vidéoconférence 37
Appel à l'aide de la composition abrégée (vidéoconférence à 2 sites/vidéoconférence à 3 sites/vidéoconférence à 4 sites) 37
Appel depuis la liste des contacts (vidéoconférence à 2 sites/vidéoconférence à 3 sites/vidéoconférence à 4 sites) 40
Appel en entrant directement une adresse 42
Appel depuis l'historique des appels 45
Réponse à un appel vidéoconférence 48
Connexion à un système de vidéoconférence autre que Panasonic 49
Connexion à une UCM 50

Modification de la disposition de l'écran 52

Modification de la disposition de l'écran pendant un appel vidéoconférence à 2 sites 52
Modification de la disposition de l'écran pendant un appel vidéoconférence à 3 sites 54
Modification de la disposition de l'écran pendant un appel vidéoconférence à 4 sites 57

Commande d'une caméra vidéo 60

Commande d'une caméra vidéo 60
Enregistrement d'un préréglage 62
Rappel d'un préréglage enregistré 65
Modification des paramètres de la caméra vidéo 66

Réglage du volume et de la tonalité 72
Réglage du volume 72
Mise en sourdine du microphone 73
Réduction du bruit capté par le microphone (KX-VC600 uniquement) 75
Réglage de la tonalité 76

Affichage d'autres sources vidéo 77
Affichage d'un écran d'ordinateur 77
Affichage de l'image de la caméra vidéo secondaire 84

Affichage de l'état des connexions 88
Affichage de l'état des connexions 88
Affichage des informations de l'appareil 89

À propos des fonctionnalités avancées 91
Activation des fonctionnalités avancées 91
Vue d'ensemble des clés d'activation 91
Activation des appels vidéoconférence à multiples sites (KX-VC300 uniquement) 91
Activation de l'envoi d'images à résolution pleine HD (KX-VC300 uniquement) 91

Contacts et paramètres 92
Ajout de contacts dans la liste des contacts 92
Enregistrement d'un nouveau contact 92
Modification des coordonnées des contacts 93
Suppression d'un contact 94
Enregistrement d'un contact depuis l'historique des appels 94
Modification des paramètres système 96
Réglage du nom de l'appareil 96
Réglage de la date et de l'heure 97
Configuration des paramètres du réseau 97
Configuration des paramètres de la connexion 98
Configuration des paramètres de l'écran de veille 102
Configuration des paramètres du son 102
Configuration de la position du microphone (KX-VC600 uniquement) 103
Configuration des paramètres de la télécommande 106
Configuration des paramètres de la langue 107
Réglage de la multidiffusion 108
Modification des paramètres de la caméra vidéo 108
Maintenance du système 109
Affichage des informations de l'appareil 109
Vérification des fonctionnalités avancées 109
Test de réseau 110
Autodiagnostic 110
Entretien à distance 111
Affichage des informations de licence 112
Affichage du Contrat de licence d'utilisateur final 112
Configuration des paramètres du menu Administrateur 113
Connexion au menu Administrateur 113
Configuration des paramètres du mot de passe administrateur 113
Configuration des paramètres de chiffrement 114
Configuration des paramètres de la mise à jour du micrologiciel 115
Configuration du mode de connexion 116
Configuration des paramètres de type d'appel 117

Réglages SIP 117
Configuration des paramètres H.323 119
Configuration des paramètres NAT statique 120
Réglages de l'entrée audio 121
Configuration HDMI 122
Sauvegarde du journal d'utilisation 123
Activation des fonctionnalités avancées 124
Mise à jour du micrologiciel 125
Initialisation d'une caméra vidéo 127
Initialisation du système 127
Configuration des paramètres du site local 128
Enregistrement d'un site local 128
Sélection d'un site local 132
Modification des informations relatives au site local 133
Suppression des informations relatives au site local 133
Saisie 135
Saisie de lettres et de chiffres 135
Divers 147
Remplacement des piles de la télécommande 147
Nettoyage de l'appareil 148
Renseignements supplémentaires 149
Dépannage 149
Fonctionnement de base 149
Audio 155
Paramètres système 157
Si les messages suivants s'affichent 157
Divers 166
Caractéristiques techniques 167
Spécifications du système 167
Index....169

Pour votre sécurité

Pour éviter toute blessure physique et/ou dommage matériel, veillez à observer les consignes de sécurité suivantes.

Les symboles suivants classifient et décrivent le niveau de danger et de blessure provoqués par une utilisation ou une manipulation incorrecte de l'appareil.

⚠ AVERTISSEMENT

Indique un risque potentiel qui pourrait entraîner une blessure grave ou la mort.

⚠ MISE EN GARDE

Indique un danger qui pourrait entraîner une blessure mineure ou endommager l'appareil ou d'autre équipement.

Les symboles suivants sont utilisés pour classifier et décrire le type de consignes à observer. (Les symboles suivants sont des exemples.)

Ce symbole est utilisé pour avertir les utilisateurs qu'une procédure d'utilisation particulière ne doit pas être effectuée.

Ce symbole est utilisé pour avertir les utilisateurs qu'une procédure d'utilisation particulière doit être suivie afin d'utiliser l'appareil en toute sécurité.

⚠ AVERTISSEMENT

Général

Suivez tous les avertissements et toutes les consignes indiqués sur l'appareil.

Alimentation

La tension de la source d'alimentation de cet appareil est indiquée sur la plaque signalétique. Branchez simplement l'appareil sur une prise secteur présentant la tension correcte. Si vous utilisez un cordon utilisant un courant nominal non spécifié, l'appareil ou la prise risque de dégager de la fumée ou de devenir brûlant au contact.

Ne branchez pas l'appareil sur une prise secteur, des cordons d'alimentation ou autre d'une manière excédant la puissance nominale ou non conforme aux instructions fournies avec la prise secteur, les cordons d'alimentation et autres.

Raccordez fermement l'adaptateur c.a. au cordon d'alimentation, et branchez fermement le cordon d'alimentation sur une prise secteur. Vous risquez sinon de provoquer un incendie ou un choc électrique.

Veillez à ne pas tirer, tordre ou frotter le cordon d'alimentation, la fiche et l'adaptateur c.a., et à ne pas poser d'objet dessus. Si vous endommagez le cordon d'alimentation ou la fiche, vous risquez de provoquer un incendie ou un choc électrique.

Pour éviter tout risque d'incendie, d'électrocution, de dommages corporels ou matériels, veillez à respecter ces consignes lors de toute activité de câblage :

a. Avant d'effectuer une activité de câblage, débranchez le cordon d'alimentation de l'appareil de la prise murale. Au terme de l'activité, reconnectez le cordon d'alimentation à la prise.

b. Ne placez pas d'objets sur les câbles connectés à l'appareil.

c. Lorsque vous installez des câbles sur le sol, utilisez des protections afin d'éviter qu'on ne marche dessus.

d. Ne faites pas passer des câbles sous une moquette.

N'essayez pas de réparer le cordon d'alimentation, la fiche ou l'adaptateur c.a. Si la fiche ou le cordon d'alimentation est endommagé ou effiloché, contactez un représentant de service agréé pour demander leur remplacement.

Éliminez toute poussière de la connexion de la prise. Dans un environnement humide, un connecteur contaminé peut attirer une quantité importante de courant, générant de la chaleur et pouvant provoquer un incendie en l'absence d'intervention pendant une période prolongée.

Cessez immédiatement toute utilisation si l'appareil émet de la fumée, une chaleur excessive, une odeur anormale ou un bruit inhabituel. Ces conditions peuvent causer un incendie ou une décharge électrique. Mettez aussitôt l'appareil hors tension et débranchez le cordon d'alimentation, puis demandez l'assistance de votre revendeur.

Ne touchez jamais la fiche ou l'adaptateur c.a. avec des mains humides. Il existe un risque de décharge électrique.

Lorsque vous débranchez l'appareil, saisissez la prise et non le cordon. Si vous tirez sur un cordon avec force, vous risquez de provoquer un incendie ou une décharge électrique.

En cas d'orage, ne touchez pas l'appareil, la fiche ou l'adaptateur c.a. Il existe un danger de décharge électrique.

Précautions d'utilisation

Ne modifiez pas l'adaptateur c.a. ni aucune autre pièce. Toute altération ou modification peut provoquer un incendie ou une décharge électrique.

Si des fragments métalliques ou de l'eau pénètrent dans l'appareil, mettez l'appareil hors tension et débranchez-le immédiatement. Demandez l'assistance de votre revendeur. L'utilisation d'un appareil contaminé peut provoquer un incendie ou une décharge électrique.

N'utilisez pas l'appareil à proximité d'une fuite de gaz pour signaler la fuite.

Ne placez pas la télécommande dans un four à micro-ondes ou sur une plaque à induction.

Nettoyez régulièrement la prise secteur pour éliminer la poussière et autres débris.

N'utilisez pas le cordon d'alimentation fourni avec un autre périphérique. Vous risquez sinon de provoquer un incendie ou une décharge électrique.

Débranchez l'appareil de la prise c.a. et faites-le réparer par un technicien d'entretien qualifié dans les cas suivants :

a. Si l'appareil ne fonctionne pas comme l'indique le mode d'emploi. Ne réglez que les paramètres décrits dans le mode d'emploi. Un réglage incorrect d'autres paramètres pourrait provoquer des dommages et exiger l'intervention d'un technicien qualifié afin de rétablir le bon fonctionnement de l'appareil.

b. Si l'appareil est tombé ou si son boîtier a été endommagé.

c. Si les performances de l'appareil se dégradent.

Si des dommages à l'appareil rendent ses composants internes visibles, débranchez immédiatement le cordon d'alimentation et retournez l'appareil à votre revendeur.

N'utilisez pas votre casque d'écoute à un volume élevé. Un volume excessif au casque d'écoute peut entraîner une perte de l'ouïe.

Installation

N'installez pas l'appareil d'une autre façon que ce qu'expliquent les manuels pertinents.

Ne touchez pas l'appareil, l'adaptateur secteur, le cordon de l'adaptateur secteur ou le cordon d'alimentation en cas d'orage.

Connectez uniquement le type de courant électrique spécifié sur l'étiquette apposée sur l'appareil. Vérifiez le type de courant électrique fourni sur le site d'installation si nécessaire.

Pile

La pile contient de l'acide sulfurique, qui est une substance extrêmement toxique. Si la pile fuit et que le liquide qui se trouve à l'intérieur se répand sur la peau ou les vêtements, nettoyez aussitôt abondamment avec de l'eau propre. Si vous recevez des éclaboussures dans les yeux, rincez les yeux abondamment à l'eau propre et consultez un médecin. De l'acide sulfurique dans les yeux peut entraîner une perte de la vision, et de l'acide sur la peau peut provoquer des brûlures.

Veillez à ne pas charger, court-circuiter, chauffer, casser la pile et ne la jetez pas au feu; vous risquez sinon de provoquer une fuite de la pile, de générer de la chaleur ou une explosion.

Ne connectez pas la borne positive et la borne négative de la pile l'une à l'autre avec un autre objet métallique (par exemple un fil électrique).

Ne transportez et ne stockez pas les piles avec des colliers, des barrettes ou tout autre objet métallique.

Ne mélangez pas des piles neuves et usagées, ou différents types de piles.

Les piles qui semblent usagées ou endommagées ne devraient pas être utilisées. Les piles risquent sinon de fuir.

N'utilisez pas de piles rechargeables.

Retirez les piles épuisées de la télécommande; elles risquent sinon de fuir.

⚠ MISE EN GARDE

Alimentation

Lorsque vous n'utilisez pas l'appareil pendant une période prolongée, retirez les piles de la télécommande, sinon elles risquent de fuir. N'utilisez pas des piles qui ont fui.

Lorsque vous n'utilisez pas l'appareil pendant une période prolongée, mettez-le hors tension et débranchez-le. Si un appareil non utilisé reste connecté à une source d'alimentation pendant une longue durée, l'isolation peut se dégrader et provoquer une décharge électrique, une fuite de courant ou un incendie.

L'appareil doit être utilisé uniquement avec le cordon d'alimentation et l'adaptateur c.a. fournis.

Installation

L'appareil ne doit pas être exposé à la poussière, à l'humidité, à des températures élevées (supérieures à 40 °C [104 °F]), à des vibrations, ni à la lumière directe du soleil.

Placez l'appareil sur une surface plate. Une chute de l'appareil pourrait entraîner des dommages importants et/ou une blessure.

Laissez un espace libre de 10 cm (4 po) autour de l'appareil pour assurer une ventilation adéquate.

Ne placez pas l'appareil dans une zone proche d'un feu. Vous risquez sinon de provoquer un incendie.

Pile

Veillez à utiliser uniquement le type de pile spécifié.

Vérifiez que les piles sont installées avec la polarité correcte. Des piles qui ne sont pas correctement installées peuvent exploser ou fuir, se déverser ou provoquer des blessures.

Ce produit contient des piles. Remplacez-les uniquement avec un type identique ou équivalent de pile. Une utilisation ou un remplacement inapproprié(e) peut générer une surchauffe, une rupture ou une explosion, et provoquer des blessures ou un incendie. Mettez les piles au rebut conformément aux instructions des autorités locales de gestion des déchets et des réglementations applicables.

Lors du remplacement des piles de la télécommande, utilisez des piles sèches de type AA/R6.

N'installez pas la pile à l'envers en inversant la polarité.

Remarques concernant l'utilisation

Tenez compte des points suivants pour l'utilisation de cet appareil :

1. **Consultez votre revendeur pour l'installation, la mise à niveau ou la réparation de l'appareil.**

2. **Ne secouez ou ne heurtez pas violemment l'appareil.**
   L'appareil risque d'être endommagé ou brisé en cas de choc ou de chute.

3. **Ne placez pas l'appareil dans un congélateur ou autre endroit où il serait exposé à des températures froides.**
   L'appareil pourrait alors être endommagé ou ne plus fonctionner correctement.

4. **Ne placez pas l'appareil à moins de 2 m (6,5 pieds) des radios, équipements de bureau, fours micro-ondes, climatiseurs, etc.**
   Le bruit émis par les appareils électroniques peut générer de l'électricité statique et de l'interférence dans d'autres appareils.

5. **Ne placez pas l'appareil à un endroit où il serait exposé à du sulfure d'hydrogène, du phosphore, de l'ammoniac, du sulfure, du carbone, de l'acide, des saletés, du gaz toxique ou autres substances.**
   Vous risquez sinon d'endommager l'appareil et de réduire sa durée de vie utile.

6. **N'appliquez pas d'insecticides ou autres liquides volatils sur l'appareil, ne laissez pas de bandes de caoutchouc ou d'objets en vinyle sur l'appareil pendant une période prolongée.**
   Vous risquez sinon d'altérer le matériel ou le revêtement de l'appareil.

7. **N'approchez pas de cartes à bandes magnétiques, par exemple des cartes de crédit ou cartes de téléphone, du microphone.**
   Les cartes risquent de devenir inutilisables.

8. **N'approchez pas de l'appareil d'objets émettant des ondes électromagnétiques ou aimantés (machines à coudre haute fréquence, soudeurs électriques, aimants, etc.).**
   Vous risquez sinon de générer du bruit statique ou d'endommager l'appareil.

9. **Prévoyez un espace d'au moins 10 cm (4 po) entre l'appareil et tous les murs.**
   Si l'appareil est placé contre un mur, la ventilation risque de ne pas fonctionner correctement, ce qui peut entraîner un dysfonctionnement du système dû à une surchauffe.

10. **Ne placez pas l'appareil dans des endroits soumis à une forte humidité, et ne l'exposez pas à la pluie.**
    Ni l'appareil principal ni la fiche d'alimentation électrique ne sont résistants à l'eau.

11. **La prise électrique devrait se trouver à proximité du produit et être facilement accessible.**

Spécifications de l'environnement d'utilisation

Cet appareil inclut une fonctionnalité qui ajuste automatiquement les transmissions vocales afin d'en améliorer la clarté. Après le début d'un appel vidéoconférence, il est possible que les réglages adaptés à l'environnement d'appel ne soient pas immédiatement effectués. De ce fait, les voix peuvent être coupées ou en écho. Dans ce cas, au début de l'appel vidéoconférence, parlez à tour de rôle avec vos correspondants.

Déplacement de l'appareil

Ne déplacez pas l'appareil alors que les cordons sont encore branchés. Les cordons risquent sinon d'être endommagés.

Autre

- Ceci est un appareil de technologie de l'information de classe A. L'utilisation de cet appareil dans un environnement résidentiel peut provoquer des interférences d'ondes radio. Dans ce cas, l'utilisateur peut être tenu de prendre les mesures appropriées pour éviter les interférences.
- L'appareil ne fonctionnera pas en cas de panne de courant.
- Une fois le produit déballé, mettez au rebut de façon appropriée le capuchon de la prise d'alimentation et les matériaux d'emballage.
- Les illustrations et les captures d'écran présentées dans ce manuel sont fournies à titre de référence uniquement et peuvent de pas correspondre exactement au produit.

Sécurité des données

Nous recommandons de respecter les mesures de sécurité décrites dans cette section afin d’éviter la divulgation d’informations sensibles.
Panasonic ne peut être tenue responsable des dommages provoqués par une utilisation inappropriée de cet appareil.

Éviter la perte de données

Conservez séparément les détails de la clé de chiffrement et de toutes les informations stockées dans la liste des contacts.

Empêcher la divulgation de données

- Ne placez pas l’appareil dans un endroit où son accès ou son retrait non autorisés sont possibles.
- Si des informations importantes sont enregistrées sur l’appareil, rangez ce dernier dans un endroit approprié.
- N’enregistrez pas de renseignements personnels sensibles dans cet appareil.
- Dans les situations suivantes, effectuez une sauvegarde de la clé de chiffrement et des informations stockées dans la liste des contacts, et retournez l’appareil à l’état initial d’achat (Page 127).
  - Avant de prêter ou de se départir de l’appareil
  - Avant de remettre l’appareil à un tiers
  - Avant de faire réparer l’appareil
- Assurez-vous que l’appareil est réparé seulement par un technicien autorisé.

Cet appareil peut enregistrer et mémoriser des données personnelles (liste des contacts, clé de chiffrement, historique des connexions, etc.). Pour éviter toute divulgation des données stockées sur l’appareil, s’assurer de supprimer toutes les données enregistrées et mémorisées sur cet appareil avant de le mettre au rebut, de le prêter ou de le retourner (Page 127).

Empêcher la divulgation de données sur le réseau

- Afin d’assurer la sécurité des conversations privées, branchez l’appareil à un réseau sécurisé seulement.
- Afin d’empêcher tout accès non autorisé, branchez l’appareil seulement à un réseau qui est convenablement géré.
- Assurez-vous que tous les ordinateurs personnels qui sont reliés à l’appareil utilisent des mesures de sécurité à jour.
- Pour interdire tout accès illicite depuis Internet, activez un pare-feu.

Droit à la personnalité publique et à la vie privée

En installant et utilisant cet appareil, vous êtes responsable de la protection de la confidentialité et du droit d’utilisation des images et autres données (y compris le son capturé par le microphone). Utilisez l’appareil en conséquence.

- La confidentialité est généralement définie comme "une garantie légale et un droit de ne pas voir les détails de la vie personnelle d’un individu divulgués de manière inappropriée, et le droit de pouvoir contrôler lui-même ces informations. En outre, le droit à la protection de la personnalité inclut le droit qu’une photographie de visage ou de silhouette ressemblante ne soit pas prise et divulguée sans le consentement de l’individu".
- Lorsque la fonction de prise automatique d’appel est activée, la transmission démarre dès qu’un appel vidéoconférence est reçu. Le récepteur de l’appel vidéoconférence commence la transmission dès que l’appel est reçu à tout moment, et de tout appelant. Gardez à l’esprit que, lorsque la fonction de prise automatique d’appel est activée, il existe un risque que les droits de protection de la confidentialité soient enfreints ou que des informations sensibles soient transmises à des parties non autorisées suite à une prise automatique inattendue d’un appel vidéoconférence.

Exigences de la Federal Communications Commission (Commission fédérale des communications)

Énoncé de la Federal Communications Commission (Commission fédérale des communications) à l’égard des interférences

Le présent matériel a été soumis à des épreuves et est réputé conforme aux restrictions imposées aux dispositifs numériques de classe A, en vertu de la Partie 15 du règlement de la FCC. Ces restrictions sont destinées à offrir une protection raisonnable contre les interférences nuisibles lors de l’utilisation du matériel dans un milieu commercial. Ce matériel produit, utilise et peut émettre de l’énergie radiofréquence et, s’il n’est pas installé ni utilisé conformément aux instructions données dans le présent manuel, peut provoquer des interférences nuisibles aux communications radio. Le fonctionnement du présent matériel dans une zone résidentielle est susceptible d’occasionner des interférences nuisibles, auquel cas l’utilisateur est censé remédier à ces interférences à ses propres dépenses.

Mise en garde FCC

Veillez à la conformité en tout temps (exemple : utilisez uniquement des câbles blindés d’interface si vous souhaitez connecter le matériel à d’autres appareils). Tout changement ou toute modification non expressément autorisé(e) par la partie responsable de la conformité risque d’annuler la permission qu’a l’utilisateur de faire fonctionner le présent matériel.

Renseignements sur les accessoires

Les accessoires suivants sont inclus :

Accessoires inclus

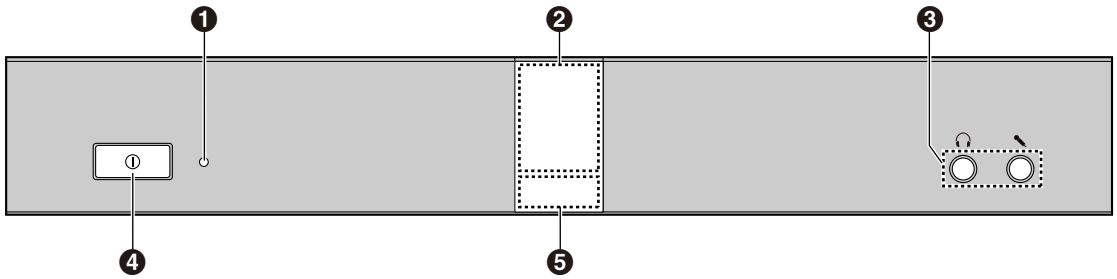
Accessoires	Quantité
Adaptateur c.a. (Référence : PNLV6506)	1
Cordon d’alimentation	1
Télécommande (Référence : N2QAYB000674)	1
Piles (piles sèches AA)	2

Remarque

- La documentation du produit peut varier en fonction du pays et/ou de la région où l’appareil est utilisé.

Nom et utilisation des composants

Appareil principal (avant)



❶ **Voyant d'alimentation**
Indique l'état de l'alimentation. Le voyant est vert lorsque l'appareil est sous tension, et éteint lorsque l'appareil est hors tension.

❷ **Récepteur de signal de la télécommande**
Reçoit les signaux de la télécommande. La plage maximale de réception est d'environ 8 m (26,2 pieds) depuis l'avant de l'appareil, et d'environ 3 m (9,8 pieds) depuis 20° de chaque côté, au total 40°.

❸ **Borne d'entrée-sortie du casque d'écoute**
Permet de connecter un casque d'écoute à l'appareil (Page 29).

Remarque

- Lorsqu'un casque d'écoute est connecté, le son provenant du correspondant est diffusé dans le casque d'écoute. Le son n'est pas retransmis à l'écran ou par les haut-parleurs.
- Lorsqu'un casque d'écoute est connecté, le mode de transmission du son au correspondant dépend du type des périphériques connectés, comme suit :

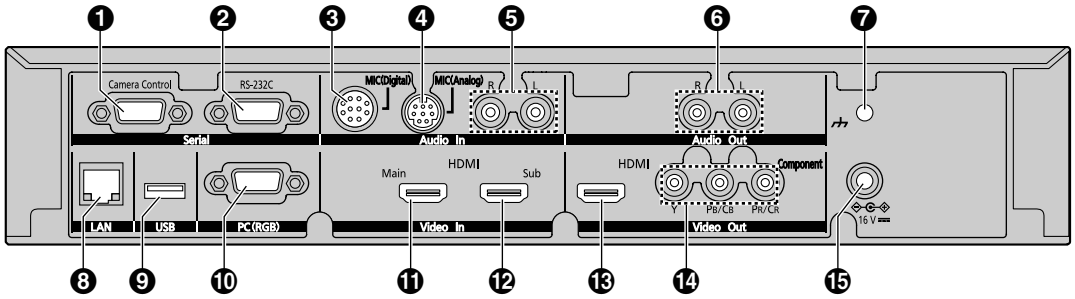
Périphérique connecté	Son envoyé au correspondant
Microphone de surface	Le son est capté uniquement par le microphone du casque d'écoute. Le son n'est pas capté par les microphones de surface.
Microphone classique	Le son est capté à la fois par les microphones classiques et par le microphone du casque d'écoute.
Microphone de surface et microphone classique	Le son est capté à la fois par les microphones classiques et par le microphone du casque d'écoute. Les microphones de surface ne captent pas le son.

❹ **Bouton d'alimentation**
Permet de mettre l'appareil sous/hors tension (Page 31).

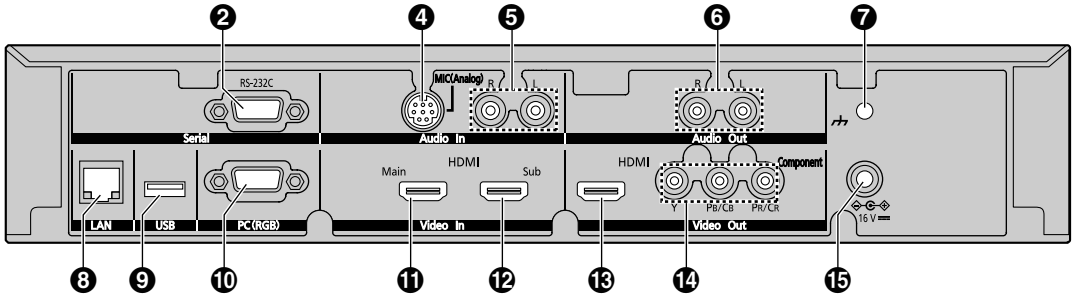
❺ **Voyant d'état**
Indique l'état de fonctionnement de l'appareil (Page 24).

Appareil principal (arrière)

KX-VC600



KX-VC300



❶ **Prise Camera Control (Prise de contrôle de caméra) (KX-VC600 uniquement)**
Non utilisée.

❷ **Connecteur RS-232C**
Non utilisée.

❸ **Prise MIC (Digital) (Prise de microphone numérique) (KX-VC600 uniquement) (Page 26)**
Permet de connecter le microphone de surface numérique (en option) (Page 23).

❹ **Prise MIC (Analog) (Prise de microphone analogique) (Page 26)**
Permet de connecter le microphone de surface analogique (en option) (Page 23).

❺ **Prises Audio In L/R (Prise d'entrée audio G/D) (Page 26)**
Permet de connecter des microphones généraux (non destinée au microphone de surface).

❻ **Prises Audio Out L/R (Prise de sortie audio G/D)**
Permettent de connecter un amplificateur ou un haut-parleur actif (Page 30). Permettent aussi de connecter les haut-parleurs d'un écran sans prise HDMI pour la sortie audio (Page 30).

❼ **Borne de mise à la terre fonctionnelle**
Permet de connecter un fil de mise à la terre en cas de bruit sur la ligne.

❽ **Prise LAN (Page 27)**
Permet de connecter un câble LAN.

❾ **Prise USB (Page 123, Page 125)**
Permet de connecter un périphérique de mémoire USB pour l'enregistrement du journal d'utilisation et pour la mise à jour du logiciel.

❿ **Prise RGB (Page 77)**
Permet de connecter un ordinateur pour envoyer des écrans aux participants.

⓫ **Prise Main (Prise de caméra principale) (Page 26)**
Permet de connecter la caméra vidéo principale au moyen d'un câble HDMI.

⓬ **Prise Sub (Prise de caméra secondaire) (Page 84)**
Permet de connecter une caméra vidéo secondaire au moyen d'un câble HDMI pour partager du contenu vidéo en plus de la caméra vidéo principale.

⓭ **Prise HDMI (Page 26)**
Permet de connecter l'appareil à l'écran au moyen d'un câble HDMI.

⓮ **Prises Component (Prise composante) (Page 30)**
Permet de connecter l'appareil à un écran au moyen d'un câble vidéo à composante.

⓯ **Prise d'entrée c.c. (Page 27)**
Permet de connecter le cordon d'alimentation c.c. de l'adaptateur c.a.

Télécommande

Appuyez sur cette touche pour afficher les images de la caméra vidéo secondaire sur votre écran et sur celui de l'autre partie pendant un appel vidéoconférence. En dehors des appels vidéoconférence, les images de la caméra vidéo secondaire ne sont affichées que sur votre écran (Page 85).

Appuyez sur cette touche pour afficher l'écran de votre ordinateur sur votre écran et sur celui de l'autre partie pendant un appel vidéoconférence. En dehors des appels vidéoconférence, l'écran de l'ordinateur n'est affiché que sur votre écran (Page 78).

Appuyez sur cette touche pour passer en mode Écran de veille (Page 24).

Appuyez sur cette touche pour lancer des appels vidéoconférence ou y répondre manuellement (Page 38, 48).

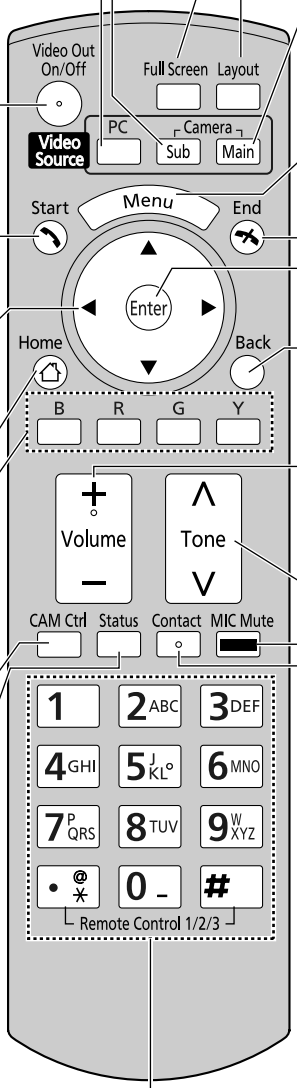
Appuyez sur ces touches pour déplacer le curseur et sélectionner les éléments.

Appuyez sur cette touche pour afficher l'écran d'accueil (Page 32).

Appuyez sur ces touches pour sélectionner la fonction attribuée à chaque couleur. Les fonctions disponibles s'affichent dans la zone de guide (Page 33).

Permet de contrôler votre caméra PTZ (panoramique, inclinaison, zoom), votre caméra fixe ou les caméras de l'autre partie (Page 60).

Appuyez sur cette touche pour afficher l'état de connexion du réseau et des périphériques (Page 88).



Appuyez sur ces touches pour composer ou effectuer des réglages lorsque la saisie de chiffres ou de caractères est requise (Page 135).

Appuyez sur cette touche pour afficher ou masquer les informations concernant l'interlocuteur, la zone de guide et la durée, pendant un appel vidéoconférence (Page 36).

Appuyez sur cette touche pour modifier la disposition de l'écran pendant un appel (Page 52).

Appuyez sur cette touche pour revenir à la caméra vidéo principale après avoir affiché des images provenant d'un ordinateur ou de la caméra vidéo secondaire (Page 82, 86).

Appuyez sur cette touche pour afficher l'écran Menu (Page 34).

Appuyez sur cette touche pour terminer un appel vidéoconférence.

Appuyez sur cette touche pour confirmer l'élément sélectionné ou les informations saisies.

Appuyez sur cette touche pour revenir à l'écran précédent.

Appuyez sur cette touche pour régler le volume pendant un appel. Appuyez sur [+] pour augmenter le volume et sur [–] pour diminuer le volume (Page 72).

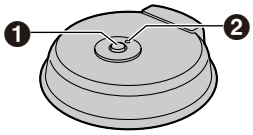
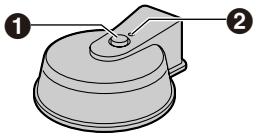
Appuyez sur cette touche pour sélectionner une tonalité (égaliseur) pendant un appel vidéoconférence (Page 76).

Appuyez sur cette touche pour mettre le microphone en sourdine pendant un appel vidéoconférence de telle sorte que l'interlocuteur ne peut pas entendre votre voix (Page 73).

Appuyez sur cette touche pour afficher la liste des contacts. Vous pouvez appuyer dessus lorsque les écrans suivants sont affichés :

- Écran d'accueil
- Écran de menu
- Écran de l'ordinateur/Image de caméra vidéo secondaire (lorsqu'aucun appel vidéoconférence n'est en cours)

Microphone de surface (accessoire en option)

Microphone de surface (interface numérique) (câble propriétaire fourni ; longueur du câble : environ 8,5 m [28 pieds])	Microphone de surface (Interface analogique) (Câble propriétaire fourni. Longueur du câble : environ 7 m [environ 23 pieds])
	
Nº de modèle : KX-VCA001	Nº de modèle : KX-VCA002

❶ **Bouton de mise en sourdine du microphone**
Appuyez sur ce bouton pour mettre en sourdine votre propre voix afin que les autres participants de l'appel vidéoconférence ne puissent pas vous entendre (Page 73).

❷ **Voyants à DEL**
Indiquent l'état de fonctionnement du microphone de surface.
Rouge (allumé) : Microphone en sourdine.
Vert (allumé) : Transmission en cours
Orange (clignote par intervalles de 1 seconde) : Démarrage
Éteint : Aucune transmission en cours ou microphone désactivé parce que le casque d'écoute est connecté, etc.

Remarque

- Vous pouvez connecter jusqu'à 4 microphones de surface numériques en cascade.
- Les microphones de surface analogiques ne peuvent pas être connectés en cascade.
- Contactez votre revendeur pour des informations d'achat.

Exigences de la Federal Communications Commission (Commission fédérale des communications)

Énoncé de la Federal Communications Commission (Commission fédérale des communications) à l'égard des interférences

Le présent matériel a été soumis à des épreuves et est réputé conforme aux restrictions imposées aux dispositifs numériques de classe A, en vertu de la Partie 15 du règlement de la FCC. Ces restrictions sont destinées à offrir une protection raisonnable contre les interférences nuisibles lors de l'utilisation du matériel dans un milieu commercial. Ce matériel produit, utilise et peut émettre de l'énergie radiofréquence et, s'il n'est pas installé ni utilisé conformément aux instructions données dans le présent manuel, peut provoquer des interférences nuisibles aux communications radio. Le fonctionnement du présent matériel dans une zone résidentielle est susceptible d'occasionner des interférences nuisibles, auquel cas l'utilisateur est censé remédier à ces interférences à ses propres dépenses.

Mise en garde FCC
Veillez à la conformité en tout temps (exemple : utilisez uniquement des câbles d'interface blindés si vous souhaitez connecter le matériel à d'autres appareils). Tout changement ou toute modification non expressément autorisé(e) par le site responsable de la conformité risque d'annuler la permission qu'a l'utilisateur de faire fonctionner le présent matériel.

Le présent matériel est conforme aux dispositions de la Partie 15 des règlements de la FCC. Son utilisation est assujettie aux deux conditions suivantes : (1) Ce matériel n'est pas censé provoquer des interférences

nuisibles et (2) il doit supporter toute interférence reçue, y compris les interférences susceptibles de causer un fonctionnement non souhaitable.

Avis aux utilisateurs au Canada

Cet appareil numérique de la classe A est conforme à la norme NMB-003 du Canada.

Voyants d'état

Les voyants indiquent l'état de fonctionnement de l'appareil comme suit :

Voyants	État
Voyant bleu allumé	• Démarrage
Clignote lentement en bleu	• Mode inactif
Allumé en bleu	• Appel vidéoconférence en cours (y compris composition, réception d'un appel vidéoconférence, et déconnexion)
Allumé en orange	• Autodiagnostic en cours.
Clignotant en orange	• Disparité de la fréquence de champ[*1] entre l'appareil et l'écran. (Après un délai de 30 secondes, le voyant cesse de clignoter et l'appareil redémarre en mode sans échec.)
Allumé en rouge	• Une erreur s'est produite. • Entretien en cours.
Clignote en rouge	• Une erreur grave s'est produite.
Éteint	• L'appareil est hors tension. • En mode Écran de veille

[*1] Des périphériques tels que l'écran ou une caméra vidéo fonctionnent avec une fréquence de champ particulière, en fonction de leur format vidéo. Pour plus d'informations sur la fréquence de champ, consultez votre revendeur.

Écran de veille

Si aucun appel vidéoconférence n'est transmis et que la télécommande n'est pas utilisée pendant plus de 10 minutes (valeur par défaut), ou si le bouton de la télécommande **[Video Out On/Off]** est actionné, l'appareil passe en mode Écran de veille. La sortie vidéo vers l'affichage est interrompue et le voyant d'état s'éteint. Le mode Écran de veille prend fin lorsque la télécommande est utilisée, ou à la réception d'un appel vidéoconférence.

Avis

- Si le mode Écran de veille prend fin et qu'aucune image n'est visible, vérifiez si les paramètres d'économie d'énergie de l'écran ou de la caméra vidéo sont activés. Reportez-vous au manuel de chaque périphérique pour plus d'informations sur les paramètres d'économie d'énergie.

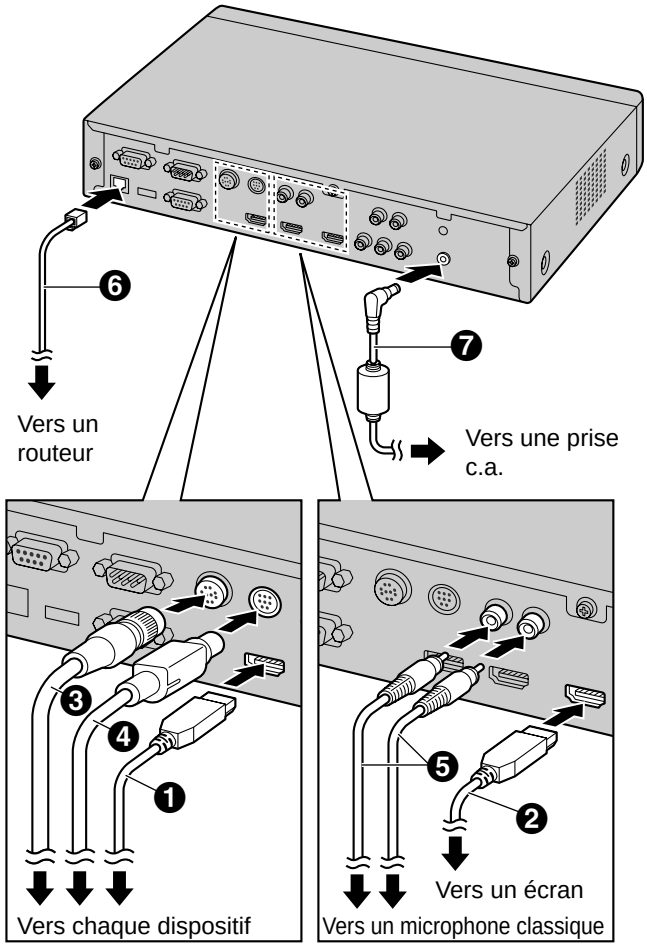
Remarque

- Il est possible de modifier la durée avant laquelle l'appareil passe en mode Écran de veille (Page 102).

- L’appareil ne passe pas en mode Écran de veille lorsque l’image d’un écran d’ordinateur ou d’une caméra vidéo secondaire est affichée, même si la télécommande n’est pas utilisée pendant un certain laps de temps.
- Lorsque la télécommande est actionnée et que le mode Écran de veille prend fin, l’écran d’accueil s’affiche.
- Si un bouton de la télécommande est actionné pour arrêter le mode Écran de veille, l’opération associée à ce bouton n’est pas exécutée.
- Si le mode Écran de veille démarre alors que les informations de la liste des contacts ou d’un autre écran sont en train d’être modifiées, toute modification non enregistrée sera perdue.
- La sortie du mode Écran de veille prend environ 7 secondes. (Ce délai peut varier selon le type d’écran que vous utilisez.)

Connexion de l’appareil

Cette section décrit comment connecter la caméra vidéo principale, l’affichage, le microphone, le câble LAN, l’adaptateur c.a. et le cordon d’alimentation.



Avis

- Utilisez uniquement le cordon d’alimentation fourni.

Remarque

- Veillez à consulter les manuels d’utilisation de chaque appareil que vous connectez.

1. Connectez la caméra vidéo principale.
- Connectez la caméra vidéo principale à la prise Main située à l’arrière de l’appareil au moyen d’un câble HDMI (❶).

2. Connectez l’affichage.
- Connectez l’affichage à la prise HDMI à l’arrière de l’appareil au moyen d’un câble HDMI (❷).

Remarque

- Si votre écran n’est pas compatible avec la technologie HDMI, utilisez un câble à composante (Page 30). Étant donné que les signaux audio ne sont pas transmis avec un câble à composante, connectez un amplificateur/haut-parleur actif (Page 30) ou utilisez les haut-parleurs de l’écran (Page 30).

3. Connectez un microphone.

Microphone de surface numérique (en option) (KX-VC600 uniquement)

Connectez le microphone de surface numérique à la prise MIC (Digital) située à l’arrière de l’appareil au moyen du câble propriétaire (❸).
- Utilisez uniquement le câble fourni.
- Poussez et tournez le connecteur du câble propriétaire jusqu’à ce que vous entendiez un déclic. Si le connecteur n’émet pas de déclic, essayez de reconnecter le câble en inversant le haut et le bas du connecteur.

Microphone de surface analogique (en option)

Connectez le microphone de surface analogique à la prise MIC (Analog) située à l’arrière de l’appareil au moyen du câble propriétaire (❹).
- Utilisez uniquement le câble fourni.
- Assurez-vous que la flèche sur le connecteur du câble propriétaire est orientée vers le haut lorsque vous introduisez le câble. Lorsque vous déconnectez le câble, tenez fermement le connecteur et tirez.

Microphone classique

Connectez le microphone à la prise Audio In L/R située à l’arrière de l’appareil en utilisant le câble avec fiche à broche stéréo (❺) après avoir amplifié le signal jusqu’au niveau de ligne à l’aide d’un appareil tel qu’un amplificateur de microphone.
- Connectez le microphone correctement comme suit :
  - Canal gauche → L
  - Canal droit → R

Remarque

- Si vous connectez à la fois un microphone de surface et un microphone classique, les deux microphones peuvent être utilisés simultanément.
- Si vous branchez un casque d’écoute, reportez-vous à "À propos du casque d’écoute (Page 29)".

4. Connectez au réseau.
   - Connectez un routeur à la prise LAN située à l'arrière de l'appareil au moyen d'un câble LAN de catégorie 5 ou supérieure (❻).

   Remarque

   - Configurez le concentrateur/le routeur en mode Négociation automatique.
   - Si le système est réglé sur 100M duplex intégral, il est nécessaire de modifier le paramètre système. Pour plus de détails, consultez votre revendeur.
   - Ne connectez pas à un concentrateur/un routeur réglé sur semi-duplex.
   - Pour plus de détails sur les routeurs et les DCE, reportez-vous à la documentation de chaque appareil.

5. Connectez le câble d'alimentation à l'adaptateur c.a.
   - Utilisez uniquement le cordon d'alimentation fourni avec l'appareil.

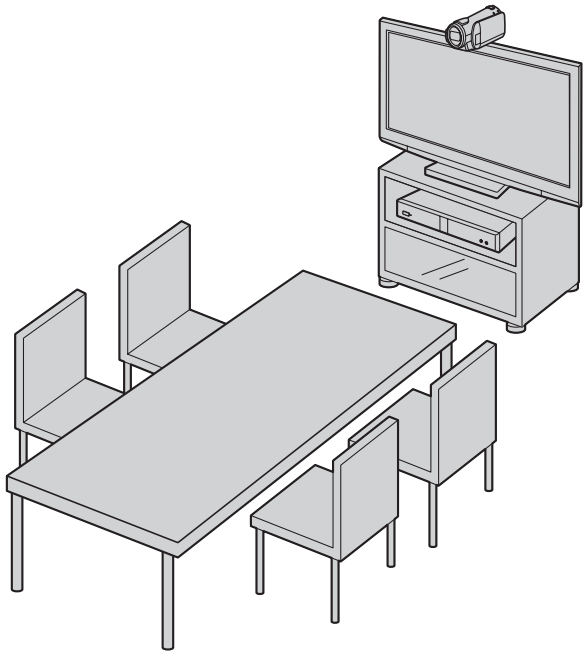
6. Raccordez le cordon d'alimentation c.c. de l'adaptateur c.a. (❼) à la prise d'entrée c.c. située à l'arrière de l'appareil.
   - Utilisez uniquement l'adaptateur c.a. fourni avec l'appareil.

7. Branchez le cordon d'alimentation dans la prise secteur.
   - Choisissez une prise où vous pouvez facilement brancher ou débrancher l'appareil.

Exemples de disposition de système

Affichage et caméra vidéo principale

Placez l'affichage et la caméra vidéo principale du même côté de la pièce.

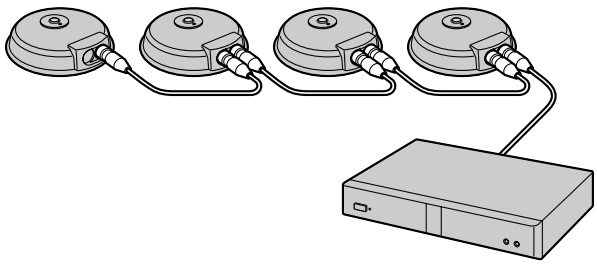


Remarque

- Si vous utilisez des haut-parleurs, reportez-vous à "Connexion d'amplificateur/de haut-parleur actif" (Page 30).

Microphones de surface numériques (KX-VC600 uniquement)

Vous pouvez brancher jusqu'à 4 microphones de surface numériques en cascade. Il n'y a pas de borne séparée pour l'entrée et la sortie sur les microphones de surface.
Il est en outre possible d'utiliser simultanément un microphone de surface analogique et des microphones classiques.



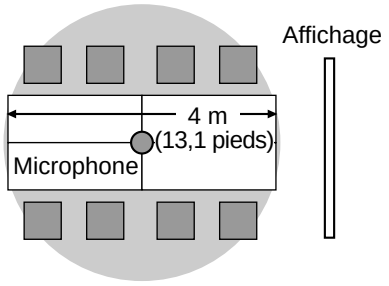
Remarque

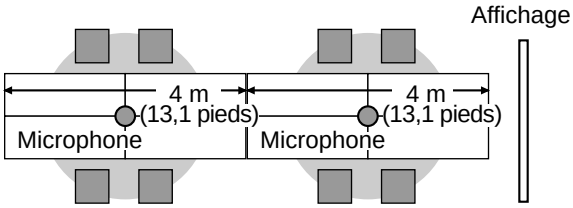
- Vérifiez que les microphones sont placés à 1 m (3,3 pieds) au moins de l'affichage et des haut-parleurs.
- Ne connectez pas plus de 4 microphones de surface numériques. Sinon, tous les microphones de surface numériques cesseront de fonctionner. Si un microphone de surface analogique est également connecté, l'entrée audio du microphone de surface analogique cessera également de fonctionner.
- Si les deux conditions suivantes sont réunies, la sortie envoyée vers l'autre partie sera stéréo ; sinon, elle sera monaurale :
  - La bande passante est supérieure à environ 1,8 Mbps lors d'un appel vidéoconférence à 2 avec l'appareil de communication visuelle HD sur réseau SIP.
  - La position du microphone est réglée automatiquement ou manuellement pour collecter un son en stéréo (Page 103, Page 104).
- Si un casque d'écoute est connecté, le son du microphone du casque d'écoute reçoit la priorité, et le son des microphones de surface numériques n'est plus capté.

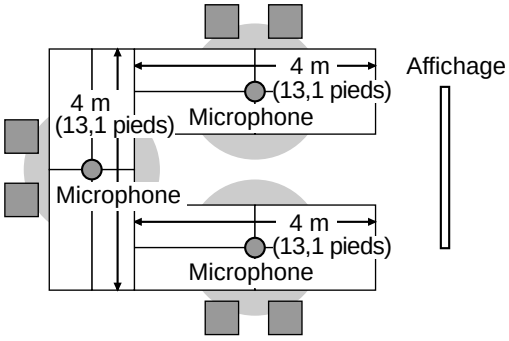
La portée de chaque microphone (le rayon du cercle avec un microphone au centre) varie selon le niveau de bruit ambiant et le nombre de microphones utilisés. Placez des microphones en conséquence, en vous reportant au tableau ci-après.

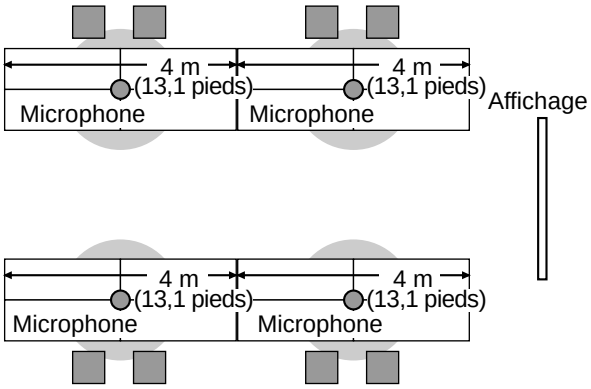
Niveau de bruit/ Micro-phone	Une pièce silencieu-se (40 dBsplA)	Une pièce normale (45 dBsplA)	Une pièce bruyante (50 dBsplA)
1	environ 3 m (environ 9,8 pieds)	environ 2,2 m (environ 7,2 pieds)	environ 1,2 m (environ 3,9 pieds)
2	environ 2,8 m (environ 9,2 pieds)	environ 1,5 m (environ 4,9 pieds)	environ 1 m (environ 3,3 pieds)
3	environ 2,3 m (environ 7,5 pieds)	environ 1,3 m (environ 4,3 pieds)	—
4	environ 2 m (environ 6,5 pieds)	environ 1,1 m (environ 3,6 pieds)	—

Exemples de disposition (pièce normale)
(le cercle gris indique la portée du microphone) :



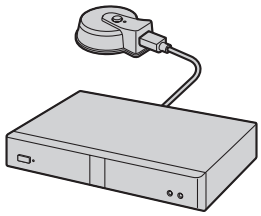






Microphones de surface analogiques

Vous pouvez raccorder 1 microphone de surface analogique.
Il est en outre possible d'utiliser simultanément des microphones de surface numériques et des microphones classiques.



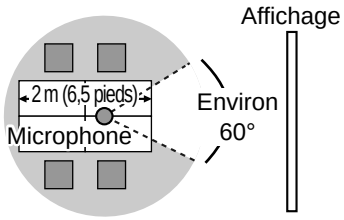
Remarque

- Vérifiez que le microphone est placé à 1 m (3,3 pieds) au moins de l'affichage et des haut-parleurs.
- Vérifiez que le microphone est placé de telle façon que son connecteur soit orienté vers l'affichage.
- Si les deux conditions suivantes sont réunies, la sortie envoyée vers l'autre partie sera stéréo ; sinon, elle sera monaurale :
  - La bande passante est supérieure à environ 1,8 Mbps lors d'un appel vidéoconférence à 2 avec l'appareil de communication visuelle HD sur réseau SIP.
  - Vous n'utilisez pas de microphones de surface numériques en même temps qu'un microphone de surface analogique.
- Si un casque d'écoute est connecté, le son du microphone du casque d'écoute reçoit la priorité, et le son des microphones de surface analogiques n'est plus capté.

La portée du microphone (le rayon du cercle avec un microphone au centre) varie selon le niveau de bruit ambiant. Placez des microphones en conséquence, en vous reportant au tableau ci-après.

Niveau de bruit/ Micro-phone	une pièce silencieu-se (40 dBsplA)	une pièce normale (45 dBsplA)	une pièce bruyante (50 dBsplA)
1	environ 2 m (environ 6,5 pieds)	environ 1,5 m (environ 4,9 pieds)	environ 1 m (environ 3,3 pieds)

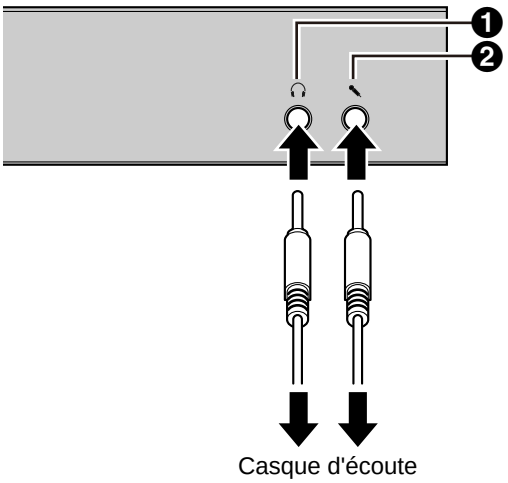
Exemples de disposition (pièce normale)
(le cercle gris indique la portée du microphone) :



Une zone d'environ 60° du côté du connecteur est hors de portée du microphone.

À propos du casque d'écoute

Vous pouvez raccorder un casque d'écoute à la prise casque d'écoute à l'avant de l'appareil.



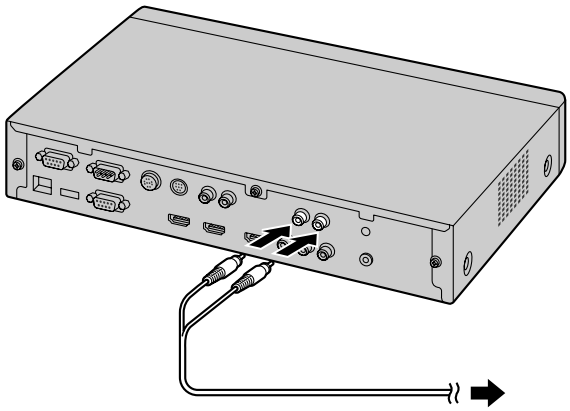
Remarque

- Vérifiez le connecteur du casque d'écoute (❶) et le connecteur du microphone (❷), puis branchez le casque d'écoute.

- Si un microphone de surface et un casque d'écoute sont connectés simultanément, le son du microphone du casque d'écoute reçoit la priorité, et le son du microphone de surface n'est plus capté.
- Si un microphone classique et un casque d'écoute sont connectés simultanément, le son des deux sources est capté.
- Si un casque d'écoute est connecté, le son n'est pas diffusé à l'écran ou par les haut-parleurs.

Connexion d'amplificateur/de haut-parleur actif

Cette section décrit comment connecter un amplificateur/haut-parleur actif.



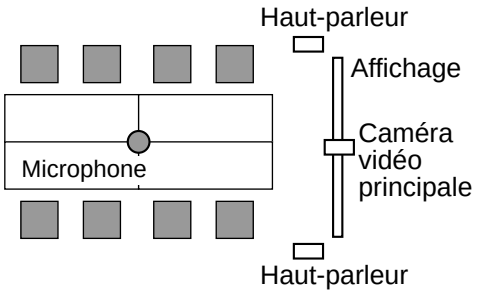
1. Connectez l'amplificateur/le haut-parleur actif aux prises Audio Out L/R situées à l'arrière de l'appareil au moyen d'un câble avec fiche à broche stéréo.

   Remarque

   - Connectez l'amplificateur/le haut-parleur actif correctement comme suit :
     - Canal gauche → L
     - Canal droit → R
   - Pour plus d'informations sur l'amplificateur ou le haut-parleur actif, reportez-vous à la documentation de l'appareil correspondant.

Exemple de disposition :

Placez les haut-parleurs des deux côtés de l'affichage, comme suit :

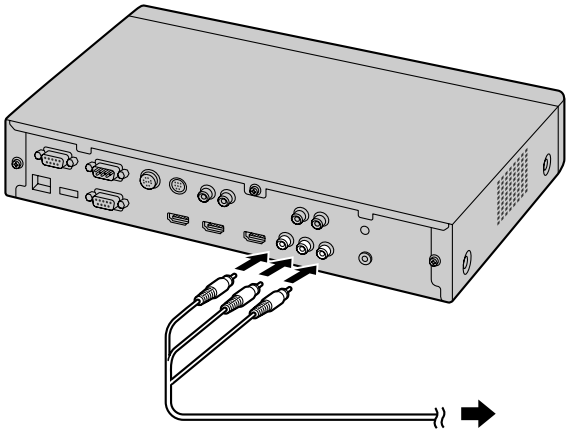


Avis

- Placez les haut-parleurs des deux côtés de l'affichage. Si vous placez l'affichage à l'avant de la pièce et les haut-parleurs à l'arrière, la direction spatiale droite/gauche du microphone sera inversée, et l'orientation de l'image et du son ne correspondra pas du côté de l'interlocuteur.

Connexion de l'affichage au moyen d'un câble à composante

Si votre affichage n'est pas équipé d'une prise HDMI, utilisez un câble à composante pour établir la connexion.



1. Connectez l'affichage à la prise Component située à l'arrière de l'appareil au moyen d'un câble à composante.

Remarque

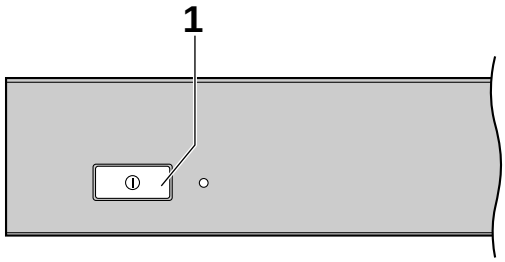
- Pour utiliser les haut-parleurs de l'écran pour la sortie audio, connectez l'écran aux prises Audio Out L/R (Page 20) à l'arrière de l'appareil au moyen d'un câble avec fiche à broche stéréo.

Mise sous/hors tension

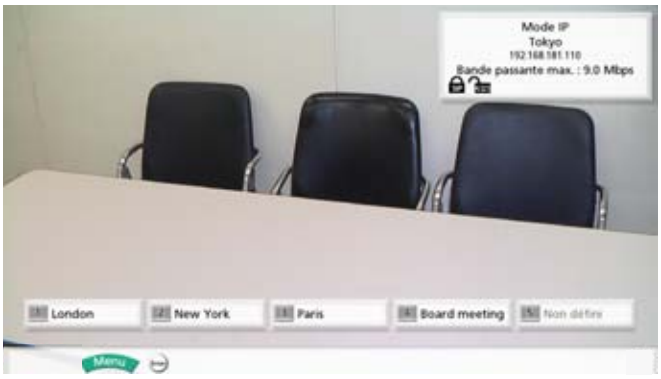
Remarque

- Assurez-vous que les appareils périphérique (par exemple, écran, caméra vidéo principale) sont sous tension.

1 Appuyez sur le bouton d'alimentation à l'avant de l'appareil.



- Le voyant d'alimentation s'allume. Ensuite, le voyant d'état commence à clignoter en bleu lentement, et l'écran d'accueil s'affiche.

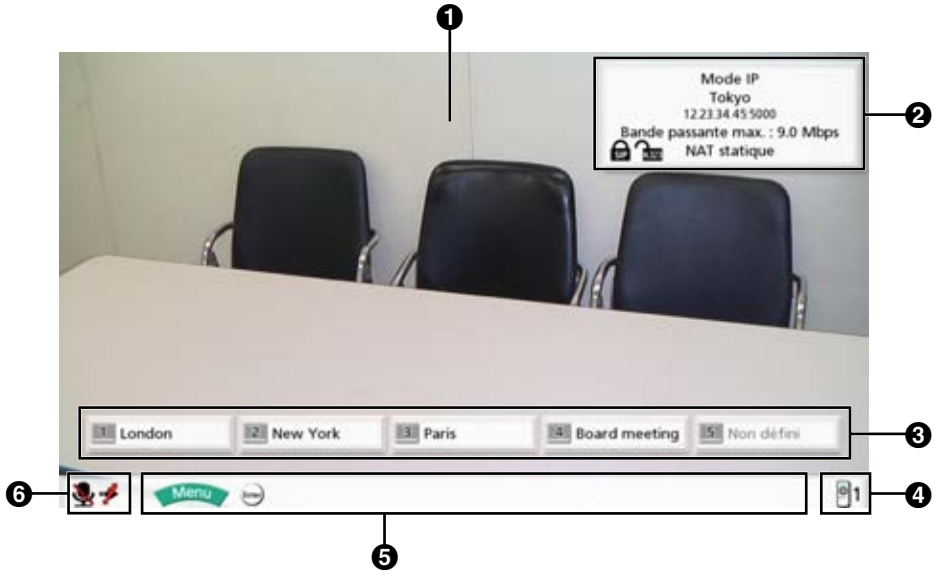


- Lorsque l'appareil est hors tension, le voyant d'alimentation s'éteint.

Affichage de l’écran

Écran d’accueil (écran inactif)

S’affiche lors de la mise sous tension. S’affiche également lorsque le bouton **[Home]** est actionné sur la télécommande.



❶ **Image de la caméra vidéo principale**
Affiche l’image vidéo de la caméra vidéo principale.

❷ **Informations sur l’appareil**
Les informations affichées varient selon le mode de connexion sélectionné (Page 116).

Mode IP : le mode de connexion, le nom de l’appareil, l’adresse IP (le nom d’utilisateur SIP [en cas d’utilisation d’un serveur SIP]/le poste H.323, le nom H.323 [en cas d’utilisation d’un portier]), la bande passante maximale, l’état NAT statique (en cas d’utilisation de la fonction NAT statique) et les icônes d’indication de l’état de chiffrement.

Remarque

- Lorsque vous sélectionnez un site local (Page 132), des informations relatives à celui-ci s’affichent. Le nom du site local est affiché à la place du nom de l’appareil. Les informations affichées varient en fonction du mode de connexion du site local (Page 128).
- Si le nom du site local, le nom d’utilisateur SIP, le poste H.323 ou le nom H.323 est trop long pour s’afficher, il sera raccourci et se terminera par "...".

Icônes d’indication de l’état de chiffrement

L’état des paramètres de chiffrement pour SIP/H.323 est indiqué par des icônes. L’icône varie comme suit :

Icône	État des paramètres
SIP	**"SIP"** est réglé sur **"Activé"** et **"Chiffrement (SIP)"** est réglé sur **"Activé"**.

Icône	État des paramètres
	"SIP" est réglé sur **"Activé"** et **"Chiffrement (SIP)"** est réglé sur **"Désactivé"**.
	"H.323" est réglé sur **"Activé"** et **"Chiffrement (H.323)"** est réglé sur **"Activé"**.
	"H.323" est réglé sur **"Activé"** et **"Chiffrement (H.323)"** est réglé sur **"Désactivé"**.

❸ **Groupe/Site**
Affiche le nom/le nom du groupe affecté au numéro de composition à touche unique 1 à 5. Si le nom est trop long pour s'afficher, il sera raccourci et se terminera par "...".

❹ **Identification de télécommande**
Affiche l'identification de la télécommande de l'appareil si ce paramètre est configuré (Page 106).

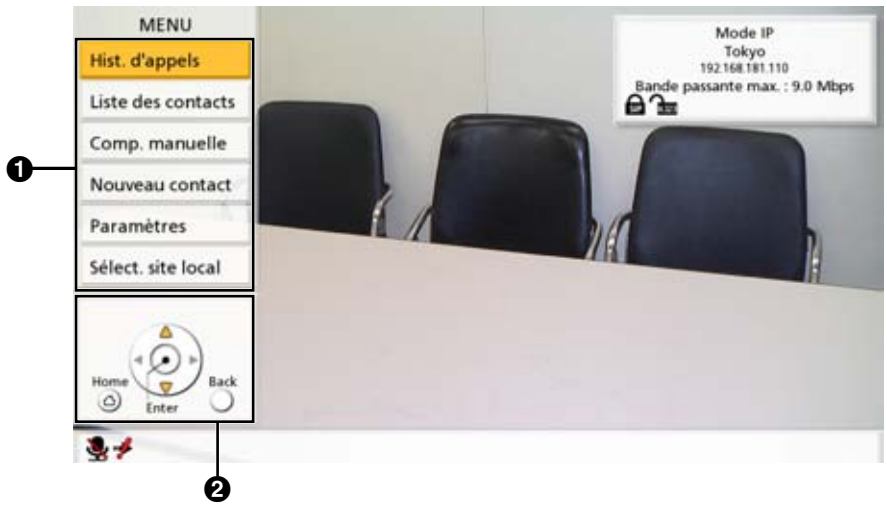
❺ **Guide**
Affiche les opérations qu'il est possible d'effectuer à l'aide de la télécommande.

❻ **Indication d'état**
L'état de l'appareil est indiqué par des icônes.

Icône	État
	Microphone en sourdine. **Remarque** • Si les paramètres de détection des microphones ont été désactivés dans les paramètres système (Page 101), l'icône ne sera pas affichée même si le microphone de surface ou le microphone du casque d'écoute est mis en sourdine.
	Erreur de connexion du réseau, du serveur (quel qu'en soit le type) ou du périphérique (pas de connexion, erreur de périphérique, etc.). **Remarque** • Si les paramètres de détection des microphones ont été désactivés dans les paramètres système (Page 101), l'icône ne sera pas affichée même si le microphone de surface ou le casque d'écoute est déconnecté. Toutefois, si aucune connexion n'a été établie ou si une erreur s'est produite au niveau d'autres périphériques, comme le câble LAN, l'icône sera affichée.

Écran de menu (écran inactif)

S’affiche quand **[Menu]** est pressé sur la télécommande. Affiche les opérations que vous pouvez effectuer et les paramètres que vous pouvez modifier.



❶ **Liste de menu**

Affiche les différentes fonctions que vous pouvez utiliser et les paramètres que vous pouvez modifier.

❷ **Guide**

Affiche les opérations qu’il est possible d’effectuer à l’aide de la télécommande lors de l’exécution de fonctionnalités ou de la modification de paramètres.

Écran d’appel vidéoconférence

1 Informations sur les correspondants

Si le correspondant est enregistré dans la liste des contacts : le nom/le nom du groupe du correspondant s’affiche.

Si le correspondant n’est pas enregistré dans la liste des contacts : l’adresse IP du correspondant, son URI SIP (nom d’utilisateur SIP@nom de domaine SIP), son nom d’hôte (ex. www.exemple.com), son poste H.323, son nom H.323, le numéro de salle de conférence@adresse IP de l’UCM ou le nom d’utilisateur SIP@adresse IP de l’UCM est affiché(e). Si le correspondant emploie le même nom de domaine SIP que vous, seul son nom d’utilisateur SIP est affiché, et pas son URI SIP.

2 Image vidéo

Affiche l’image vidéo du correspondant, votre propre image vidéo, ou l’entrée vidéo secondaire, par exemple d’un écran d’ordinateur ou d’une caméra vidéo secondaire (Page 77, Page 84).

3 Sous-écran

Selon la disposition de l’écran, votre image vidéo ou l’image vidéo de votre correspondant s’affiche ici (Page 52, Page 54, Page 57).

4 Durée

Affiche la durée de l’appel vidéoconférence en cours.

Remarque

- 99h59m est indiqué comme durée, même si l’appel vidéoconférence dure plus de 100 heures.

5 Guide

Affiche les opérations qu’il est possible d’effectuer à l’aide de la télécommande.

6 Indication d’état du réseau

Le nombre de traits de l’icône indique le niveau d’encombrement du réseau.

L’icône varie comme suit :

0 barre ( ) : Le réseau est très encombré.

1 barre ( ) : Le réseau est encombré.

2 barres ( ) : Le réseau est légèrement encombré.

3 barres ( ) : Le réseau n’est pas encombré.

Remarque

- Si l’icône n’indique en permanence que 0 ou 1 trait, contactez votre administrateur réseau.

- Durant les appels vidéoconférence à plusieurs, l'icône s'affiche à l'écran sur chaque site, mais pas sur votre image.
- Vous pouvez décider d'afficher ou non l'icône. Ce réglage influe sur toutes les images affichées (mais pas la vôtre) (Page 101). Par exemple, si vous avez activé l'affichage de l'icône, celle-ci sera affichée sur l'image de toutes les autres parties, mais pas sur la vôtre. Par contre, si l'affichage de l'icône est désactivé, elle ne sera affichée sur aucune image. Indépendamment des réglages d'affichage de l'icône, celle-ci n'apparaît pas lorsque l'écran de transmission combiné ordinateur/vidéo s'affiche (Page 78).

❼ Indication d'état

L'état de l'appareil est indiqué par des icônes (Page 33).

Remarque

- Appuyez sur **[Full Screen]** sur la télécommande pour masquer ou afficher les informations sur le correspondant, la durée, l'indication d'état du réseau[*1] ou les écrans de guide.

[*1] Si vous avez demandé que l'indication d'état du réseau ne soit pas affichée, l'icône ne s'affichera pas si vous appuyez sur **[Full Screen]**.

Lancement d’un appel vidéoconférence

Vous pouvez lancer un appel vidéoconférence en utilisant l’une des méthodes suivantes.

Remarque

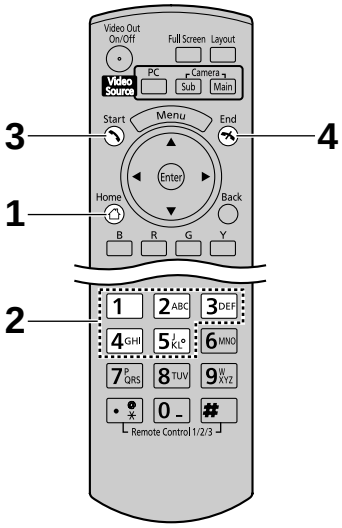
- Pendant un appel vidéoconférence, vous ne pouvez pas effectuer les opérations suivantes :
  - Appuyer sur **[Menu]** pour afficher l’écran de menu.
  - Appuyer sur **[Contact]** pour afficher l’écran de liste des contacts.
- Assurez-vous que les appareils périphériques (par exemple, écran, caméra vidéo principale) sont en marche.
- Si un correspondant appelé ne répond pas à un appel vidéoconférence dans les 60 secondes environ, l’appel est terminé automatiquement.
- Si vous utilisez le KX-VC300, vous ne pouvez effectuer des appels vidéoconférence à 3 ou 4 qu’après avoir acheté une carte clé d’activation (KX-VCS301) pour activer les appels vidéoconférence à multiples sites (Page 124). Pour plus d’informations sur la clé d’activation, contactez votre revendeur.
- Il est possible d’effectuer des appel vidéoconférence à 2 sites/3 sites/4 sites en utilisant l’historique des appels sortants.
- Seuls les appels vidéoconférence à 2 sites peuvent être réalisés au moyen de l’historique des appels entrants.
- Il est impossible d’ajouter un site à un appel vidéoconférence existant.
- Durant un appel vidéoconférence à 3 sites/4 sites, même si un seul site met fin à l’appel, les autres sites seront, eux aussi, déconnectés.
- Le nombre de sites définitif d’un appel vidéoconférence est déterminé par le nombre de sites qui ont répondu à l’appel. Par exemple, si un seul site répond à un appel vidéoconférence à 4 sites, l’appel vidéoconférence devient un appel vidéoconférence à 2 sites.
- Il se peut que les appels vidéoconférence à 3 sites ou 4 sites ne soient pas possibles en raison des paramètres de bande passante (Page 99, Page 129).
- Il n’est possible d’établir des appels vidéoconférence avec un URI SIP via un serveur SIP qu’en mode IP et si les paramètres SIP ont été définis correctement.
- Il n’est possible d’établir des appels vidéoconférence avec un poste H.323 ou un nom H.323 qu’en mode IP et si les paramètres du portier ont été définis correctement.
- Les appels vidéoconférence ne peuvent pas être établis si le type d’appel programmé dans la numérotation abrégée (SIP ou H.323) a été réglé sur **"Désactivé"** dans l’écran des paramètres de type d’appel.
- Lorsque vous vous connectez à un système de vidéoconférence autre que Panasonic ou que vous utilisez H.323, vous ne pouvez effectuer que des appels vidéoconférence à 2 sites.

Appel à l’aide de la composition abrégée (vidéoconférence à 2 sites/vidéoconférence à 3 sites/vidéoconférence à 4 sites)

Remarque

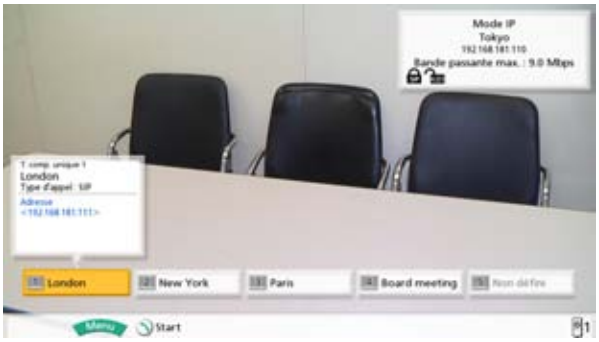
- Pour appeler en utilisant la composition abrégée, vous devez avoir programmé un numéro abrégé dans **"Comp. abr."** dans la liste des contacts (Page 92).

Appel à partir de l’écran d’accueil



1 Appuyez sur **[Home]**.
   - L’écran d’accueil s’affiche.

2 Au moyen des touches de composition, saisissez un numéro de composition à touche unique (**1** à **5**).
   - Les informations enregistrées dans le numéro de composition à touche unique sélectionné s’affichent.



3 Appuyez sur **[Start]** pour démarrer l’appel.
   - Vous pouvez également démarrer l’appel en appuyant sur **[Enter]**.

4 Lorsque vous souhaitez terminer l’appel, appuyez sur **[End]**.
   - L’écran d’accueil s’affiche.

Appel à partir de l’écran de menu

Remarque

- Depuis l’écran de menu, vous pouvez faire un appel vidéoconférence en utilisant jusqu’à 300 numéros abrégés (**1** à **300**). (Depuis l’écran d’accueil, vous pouvez faire un appel vidéoconférence en utilisant jusqu’à 5 numéros de composition à touche unique [**1** à **5**].)

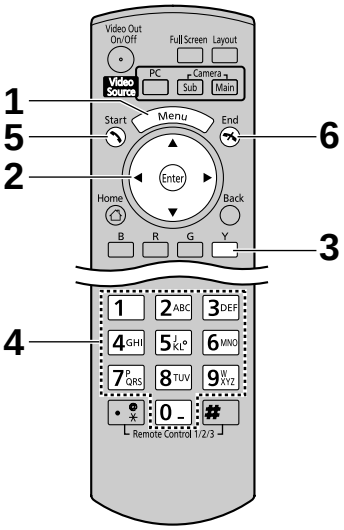
1 Appuyez sur **[Menu]**.
- L’écran de menu s’affiche.

2 Sélectionnez **"Liste des contacts"** en utilisant **[▲][▼]** puis appuyez sur **[Enter]**.
- L’écran de liste des contacts s’affiche.

Remarque

- Si vous appuyez sur **[G]**, l’écran de modification de la liste des contacts s’affiche et l’entrée peut être modifiée (Page 93).

3 Appuyez sur **[Y]**.
- L’écran de composition abrégée s’affiche. Les entrées sont affichées selon l’ordre des numéros abrégés.



4 Au moyen des touches de composition, saisissez un numéro de composition abrégée (**1** à **300**).

5 Appuyez sur **[Start]** pour démarrer l’appel.

6 Lorsque vous souhaitez terminer l’appel, appuyez sur **[End]**.
- L’écran d’accueil s’affiche.

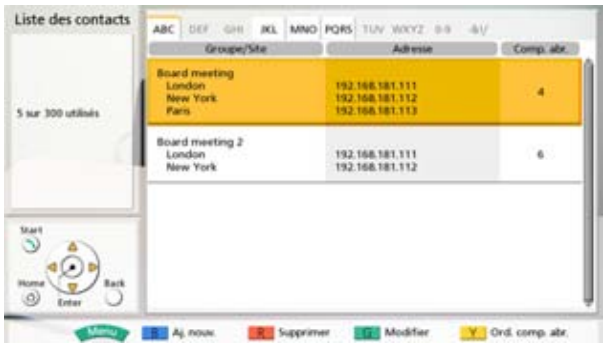
Appel depuis la liste des contacts (vidéoconférence à 2 sites/vidéoconférence à 3 sites/vidéoconférence à 4 sites)

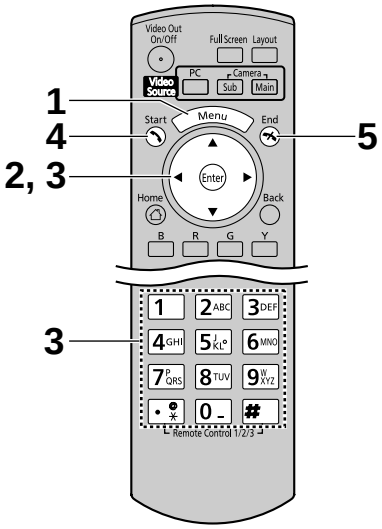
Remarque

- Pour effectuer un appel vidéoconférence à partir de la liste des contacts, vous devez au préalable enregistrer des contacts dans cette liste (Page 92).
- Si **"Adresse IP"** est réglé à **"Auto"** dans l’écran des paramètres réseau (Page 97), l’adresse IP de l’appareil est obtenue automatiquement à l’aide d’un serveur DHCP. Elle peut donc changer et ne plus correspondre à celle enregistrée dans la liste des contacts du correspondant. Dans de tels cas, lorsque le correspondant essaie de vous appeler en sélectionnant une adresse IP enregistrée dans sa liste de contacts, l’appel échoue.
  Pour plus d’informations, contactez votre administrateur réseau.

1 Appuyez sur **[Menu]**.
- L’écran de menu s’affiche.

2 Sélectionnez **"Liste des contacts"** en utilisant **[▲]** **[▼]** puis appuyez sur **[Enter]**.
- L’écran de liste des contacts s’affiche. Les entrées sont regroupées dans des onglets d’index et affichées par ordre alphabétique de **"Groupe/Site"**.





Remarque

- Vous pouvez également ouvrir la liste des contacts en appuyant sur **[Contact]** dans les écrans suivants :
  – Écran d’accueil
  – Écran de menu
  – Écran de l’ordinateur ou image de la caméra vidéo secondaire (hors appel vidéoconférence)

3 Sélectionnez l'entrée que vous souhaitez appeler à l'aide de **[▲][▼]**.

- Vous pouvez basculer entre les onglets d'index en utilisant **[◀][▶]**. (Les onglets d'index pour lesquels il n'existe pas d'entrées seront ignorés.)
- Appuyez sur un bouton numérique sur la télécommande pour passer à l'onglet d'index affecté à cette touche, comme illustré ci-dessous.

Touche numérique	Onglet d'index
1	–
2	ABC
3	DEF
4	GHI
5	JKL
6	MNO
7	PQRS
8	TUV
9	WXYZ
0	0-9
*	-&!/
#	–

4 Appuyez sur **[Start]** pour démarrer l'appel.

5 Lorsque vous souhaitez terminer l'appel, appuyez sur **[End]**.

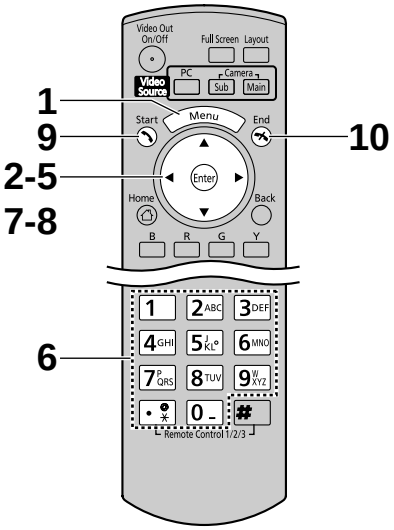
- L'écran d'accueil s'affiche.

Appel en entrant directement une adresse

Vous pouvez effectuer un appel vidéoconférence en entrant l’adresse IP, l’URI SIP (ou le nom d’utilisateur SIP), le poste H.323, le nom H.323 ou le numéro de salle de conférence@adresse IP de l’UCM.

1 Appuyez sur **[Menu]**.
- L’écran de menu s’affiche.

2 Sélectionnez **"Comp. manuelle"** en utilisant **[▲][▼]** puis appuyez sur **[Enter]**.
- L’écran de saisie s’affiche.



3 Sélectionnez **"Multipoint"** en utilisant **[▲][▼]**.

Remarque

- Si vous utilisez le KX-VC300, vous pouvez sélectionner **"Multipoint"** après avoir acheté une carte clé d’activation (KX-VCS301) pour activer les appels vidéoconférence à multiples sites (Page 124). Pour plus d’informations sur la clé d’activation, contactez votre revendeur.

4 Sélectionnez une des valeurs suivantes en utilisant **[◀][▶]**.
Appel vidéoconférence à 2 : **"Non"**
Appel vidéoconférence à 3 : **"2 sites"**
Appel vidéoconférence à 4 : **"3 sites"**

Remarque

- Lorsque vous vous connectez à une UCM ou à un système de vidéoconférence autre que Panasonic, vous ne pouvez pas effectuer des appels vidéoconférence à 3 ou 4 sites.
- **"H.323"** ne peut pas être sélectionné pour **"Type d'appel"** si 2 sites ou plus sont sélectionnés pour **"Multipoint"**.

5 Sélectionnez **"Site 1"**, **"Site 2"**, **"Site 3"** en utilisant **[▲][▼]**.

6 Entrez l’adresse IP, l’URI SIP (ou le nom d’utilisateur SIP), le poste H.323, le nom H.323 ou le numéro de salle de conférence@adresse IP de l’UCM.

7 Utilisez **[▲][▼]** pour sélectionner **"Type d'appel"**.

8 Utilisez **[◀][▶]** pour sélectionner **"SIP"** ou **"H.323"**.

9 Appuyez sur **[Start]** pour démarrer l'appel.
- Vous pouvez également démarrer l'appel en appuyant sur **[Enter]**.

10 Lorsque vous souhaitez terminer l'appel, appuyez sur **[End]**.
- L'écran d'accueil s'affiche.

Remarque

- Si l'adresse IP contient des nombres à 1 ou 2 chiffres, entrez ces nombres tels quels. Ne les entrez pas au format [.001].
  Exemple : l'adresse IP est [192.168.0.1].
  – Entrée correcte : [192.168.0.1]
  – Entrée incorrecte : [192.168.000.001]
- Pour entamer un appel vidéoconférence en entrant un URI SIP (nom d'utilisateur SIP@nom de domaine SIP), vous devez régler **"Serveur SIP"** sur **"Activé"** et compléter les champs **"Adresse du serveur SIP"**, **"Nom d'utilisateur SIP"** et **"Nom de domaine SIP"**. En outre, complétez les champs **"Authentification DIGEST"**, **"ID d'authentification"** et **"M/passe d'authentification"**, si nécessaire (Page 117). Pour plus d'informations, contactez votre administrateur réseau.
- Lorsque vous effectuez un appel vidéoconférence dans votre domaine SIP, vous pouvez effectuer l'appel en entrant le nom d'utilisateur SIP du correspondant. Si ce dernier ne se trouve pas dans votre domaine SIP, vous devez aussi inclure son nom de domaine SIP en plus du nom d'utilisateur SIP.

  Si le nom de domaine SIP n'est pas précisé, votre nom de domaine SIP est automatiquement ajouté à l'adresse, après quoi l'appel est effectué. Faites preuve de prudence, car ce principe pourrait entraîner l'appel d'un correspondant incorrect.
- Les caractères pouvant être entrés pour l'adresse sont les suivants :

  Nom d'utilisateur SIP/nom H.323/numéro de salle de conférence de l'UCM : caractères alphanumériques, symboles **. = * + _ - $ ~ ! ? / ' ( )** (60 caractères max.)

  Nom de domaine SIP : caractères alphanumériques, symboles **. -** (128 caractères max.)
  Poste H.323 : caractères numériques, symboles **# *** (20 caractères max.)

  Entrez une valeur conforme aux normes. Pour plus d'informations, contactez votre administrateur réseau.
- Pour lancer un appel vidéoconférence en saisissant un numéro de salle de conférence@adresse IP de l'UCM, **"Serveur SIP"** et **"Portier"** doivent être réglés sur **"Désactivé"** (Page 117, Page 120).
- Si le correspondant utilise une version du logiciel antérieure à 3.00 (version 3.00 non comprise), vous ne pouvez pas établir d'appel vidéoconférence en utilisant H.323. Vous devez régler **"SIP"** sur **"Activé"** dans l'écran des paramètres de type d'appel (Page 117).
- Vous pouvez vous référer à la liste de contacts lorsque vous entrez l'adresse IP, l'URI SIP (ou le nom d'utilisateur SIP), le poste H.323, le nom H.323 ou le numéro de salle de conférence@adresse IP de l'UCM en utilisant la procédure ci-dessous (vous ne pouvez pas entrer une destination à l'aide de l'historique des appels.) :
  1. Appuyez sur **[G]**.
     - L'écran de liste des contacts s'affiche.
  2. Utilisez **[▲][▼]** pour sélectionner le contact auquel vous souhaitez vous référer.
     - Vous pouvez utiliser **[◀][▶]** ou les boutons numériques de la télécommande pour sélectionner l'onglet qui est affiché (Page 41).
  3. Appuyez sur **[Enter]**.

- L’affichage revient à l’écran de saisie.

Appel depuis l'historique des appels

Vous pouvez effectuer un appel vidéoconférence à l'aide de l'historique des appels. L'historique des appels est divisé en appels sortants et appels entrants. Les 30 derniers appels vidéoconférence effectués et reçus sont enregistrés dans l'historique des appels sortants et celui des appels entrants. Les informations concernant les appels, telles que le nom du contact ou l'adresse IP (ou le nom d'hôte)/l'URI SIP/le poste H.323/le nom H.323/le numéro de salle de conférence@adresse IP de l'UCM, le nom d'utilisateur SIP@adresse IP de l'UCM, la date et l'heure, la durée de l'appel, le résultat de l'appel, ainsi que le type d'appel, sont affichées pour chaque appel sur l'écran d'historique des appels sortants et sur l'écran d'historique des appels entrants. Si l'adresse IP/l'URI SIP/le poste H.323/le nom H.323/le numéro de salle de conférence@adresse IP de l'UCM d'une entrée dans l'historique des appels est supprimé(e) ou modifié(e) dans la liste des contacts, le nom du contact dans l'entrée de l'historique des appels sera remplacé par l'adresse IP/l'URI SIP/le poste H.323/le nom H.323/le numéro de salle de conférence@adresse IP de l'UCM.

Remarque

- Si le correspondant utilise le même nom de domaine SIP que vous, seul le nom d'utilisateur SIP, et pas l'URI SIP (nom d'utilisateur SIP@nom de domaine SIP), sera affiché dans l'historique des appels.

Historique des appels sortants :

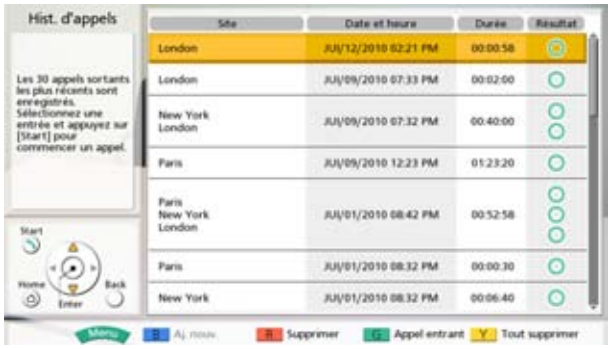
- Il est possible d'effectuer des appel vidéoconférence à 2 sites/3 sites/4 sites en utilisant l'historique des appels sortants.
- Lorsque vous vous connectez à un système de vidéoconférence autre que Panasonic ou que vous utilisez H.323, vous ne pouvez effectuer que des appels vidéoconférence à 2 sites à l'aide de l'historique des appels sortants.
- Pour les appels vidéoconférence effectués à l'aide de la liste des contacts, le nom du contact s'affiche. Dans le cas des appels vidéoconférence effectués en saisissant directement l'adresse IP/l'URI SIP/le poste H.323/le nom H.323/le numéro de salle de conférence@adresse IP de l'UCM (Page 42), cette information s'affiche à l'écran à la place du nom du contact. (Elle s'affiche même si la liste des contacts contient une entrée correspondante.)
- Si vous effectuez des appel vidéoconférence subséquents à la même destination, seul le tout dernier appel apparaîtra dans l'historique des appels sortants.

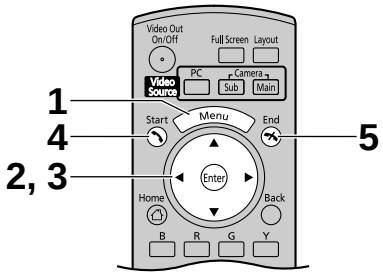
Historique des appels entrants :

- Seuls les appels vidéoconférence à 2 sites peuvent être réalisés au moyen de l'historique des appels entrants.
- Si l'adresse IP/l'URI SIP/le poste H.323/le nom H.323/le numéro de salle de conférence@adresse IP de l'UCM du correspondant est enregistré(e) dans la liste des contacts, le nom du contact s'affiche à l'écran. Sinon, l'adresse IP (ou le nom d'hôte)/l'URI SIP/le poste H.323/le nom H.323/le numéro de salle de conférence@adresse IP de l'UCM/le nom d'utilisateur SIP@adresse IP de l'UCM s'affiche.
- Selon le type d'UCM, un appel vidéoconférence peut être reçu du nom d'utilisateur SIP@adresse IP de l'UCM plutôt que du numéro de salle de conférence@adresse IP de l'UCM. Dans ce cas, vous ne pouvez pas appeler directement la salle de conférence de l'UCM à partir de l'historique des appels entrants.
- Si vous recevez des appels vidéoconférence subséquents sans réponse du même correspondant, seul le tout dernier appel apparaîtra dans l'historique des appels entrants.
- Vous ne pouvez pas effectuer d'appel vidéoconférence vers un nom d'hôte affiché dans l'historique des appels entrants.
- Il peut s'avérer impossible d'effectuer des appels vidéoconférence à l'aide d'URI SIP (ou de noms d'utilisateur SIP)/d'un poste H.323/d'un nom H.323 dans l'historique des appels entrants, pour des raisons telles qu'une non-conformité aux normes applicables. Dans ce cas, contactez votre administrateur réseau.

1 Appuyez sur **[Menu]**.
- L’écran de menu s’affiche.

2 Sélectionnez **"Hist. d'appels"** en utilisant **[▲][▼]** puis appuyez sur **[Enter]**.
- L’écran d’historique des appels sortants s’affiche.





Remarque

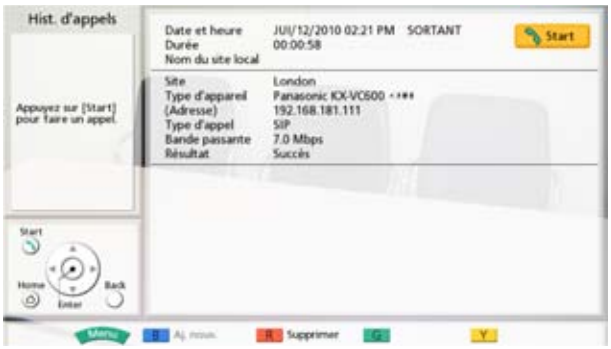
- Le résultat de l’appel vidéoconférence est indiqué dans la colonne **"Résultat"** comme suit :
  - ○ : L’appel vidéoconférence a été établi.
  - ✕ : L’appel vidéoconférence n’a pas été établi.
- Pour passer à l’écran d’historique des appels entrants, appuyez sur **[G]**. Vous pouvez basculer entre l’écran d’historique des appels sortants et celui des appels entrants en appuyant sur **[G]**.
- Si un correspondant n’est pas enregistré dans votre liste de contacts, son adresse IP (ou son nom d’hôte)/son URI SIP (ou son nom d’utilisateur SIP)/son poste H.323/son nom H.323 s’affiche dans l’historique des appels entrants.
- Si un correspondant est enregistré dans votre liste de contacts, son nom s’affiche dans l’historique des appels sortants. Toutefois, lorsque vous appelez en entrant une adresse IP, un URI SIP (ou un nom d’utilisateur SIP), un poste H.323, un nom H.323 ou un numéro de salle de conférence@adresse IP de l’UCM (Page 42), l’information saisie s’affiche à la place du nom du contact, même si le correspondant est enregistré dans votre liste de contacts.
- Si un contact figurant dans l’historique des appels entrants a été récemment ajouté à votre liste des contacts, l’historique des appels entrants est mis à jour de manière à afficher les informations du correspondant depuis la liste des contacts.

- Si vous sélectionnez un contact qui n'est pas enregistré dans votre liste de contacts et que vous appuyez sur **[B]**, l'écran d'enregistrement de la liste des contacts s'affiche. Vous pouvez y enregistrer un nouveau contact (Page 94). Si un nom d'hôte est affiché dans la colonne **"Site"**, le correspondant ne peut pas être enregistré dans votre liste de contacts. En outre, il peut être impossible d'enregistrer un URI SIP (ou un nom d'utilisateur SIP), un poste H.323 ou un nom H. 323 depuis l'historique des appels entrants vers la liste des contacts, pour des raisons telles qu'une non-conformité aux normes applicables. Dans ce cas, contactez votre administrateur réseau.

3 Sélectionnez le correspondant que vous souhaitez appeler à l'aide de **[▲][▼]**.

Remarque

- Si vous appuyez sur **[Enter]**, l'écran des détails de l'historique des appels s'affiche.



- Si vous ne sélectionnez pas un site local (Page 132), **"Nom du site local"** est vide.
- La bande passante la plus basse pour le réglage de bande passante maximale parmi toutes les parties participantes est affichée dans **"Bande passante"**. Si l'appel vidéoconférence n'a pas été établi, la bande passante maximale sera vierge.
- En fonction du correspondant, il se peut que **"Type d'appareil"** soit vide.

4 Appuyez sur **[Start]** pour démarrer l'appel.

5 Lorsque vous souhaitez terminer l'appel, appuyez sur **[End]**.
- L'écran d'accueil s'affiche.

Réponse à un appel vidéoconférence

Selon vos paramètres, vous pouvez répondre à une demande de participation à un appel vidéoconférence manuellement (prise manuelle d’appel) ou automatiquement (prise automatique d’appel) (Page 99).

Remarque

- Assurez-vous que les appareils périphériques (par exemple, écran, caméra vidéo principale) sont sous tension.

Lorsque la prise manuelle d’appel est configurée

En cas d’appel vidéoconférence entrant, vous entendrez une sonnerie d’appel entrant, et une boîte de dialogue s’affichera.

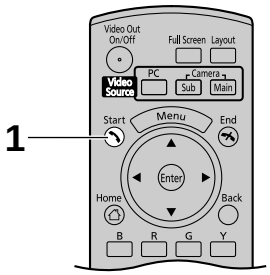
Lorsque l’appelant est inscrit dans la liste de contacts, le site/groupe de l’appelant s’affiche.
Lorsque l’appelant n’est pas inscrit, c’est son adresse IP (ou son nom d’hôte)/son URI SIP/son poste H.323/son nom H.323 qui s’affiche.

Remarque

- Si le correspondant utilise le même nom de domaine SIP que vous, seul le nom d’utilisateur SIP, et pas l’URI SIP (nom d’utilisateur SIP@nom de domaine SIP), sera affiché.
- Si le nom du groupe/du site, l’URI SIP (ou le nom d’utilisateur SIP), le poste H.323 ou le nom H.323 de l’appelant est trop long pour s’afficher, il sera raccourci et se terminera par "...".

Opération

1 Appuyez sur **[Start]**.
   - L’appel vidéoconférence commence.
   - Vous pouvez également démarrer l’appel vidéoconférence en appuyant sur **[Enter]**.



Remarque

- Si vous ne répondez pas à un appel vidéoconférence dans les 60 secondes environ, l’appel est terminé automatiquement.

Lorsque la prise automatique d’appel est configurée

En cas d’appel vidéoconférence entrant, l’appareil répond automatiquement à l’appel après une sonnerie et la transmission démarre.

Connexion à un système de vidéoconférence autre que Panasonic

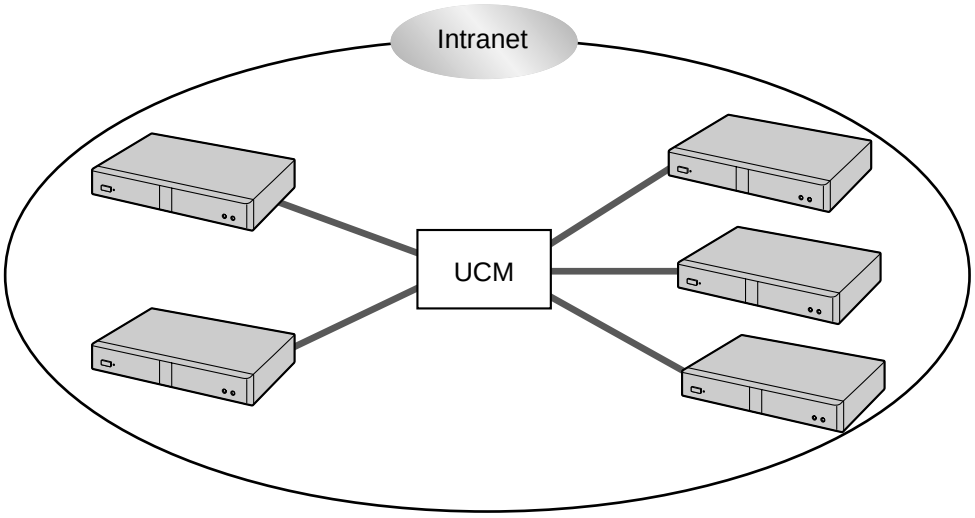
Vous pouvez vous connecter à un système de vidéoconférence autre que Panasonic et effectuer un appel vidéoconférence à 2 sites.

Remarque

- Les systèmes de vidéoconférence autres que Panasonic auxquels vous voulez vous connecter doivent répondre aux critères suivants. Vérifiez les paramètres de ces systèmes.
  - Prise en charge des communications SIP ou H.323
  - Prise en charge des communications avec le profil H.264 de base
  - Prise en charge des communications avec les codecs vocaux G.722, G.722.1 et G.722.1 Annexe C
- Pour plus d’informations sur les types de systèmes de vidéoconférence autre que Panasonic auxquels vous pouvez vous connecter, consultez votre revendeur.
- Les appels vidéoconférence vers un système de vidéoconférence autre que Panasonic via un serveur SIP à l’aide d’un URI SIP ne sont pas garantis (Page 117). Pour établir des appels, il y a lieu de spécifier les adresses IP.
- Les caractéristiques de connexion (par ex. résolution) et les fonctions disponibles (par ex. partage de contenu) varient selon le type du modèle auquel vous vous connectez. Pour plus de détails, consultez votre revendeur.
- Lorsque vous vous connectez à un système de vidéoconférence autre que Panasonic, vous ne pouvez effectuer que des appels vidéoconférence à 2 sites.
- Le son envoyé à l’autre partie est en monaural.
- Lorsque vous affichez l’image d’une caméra vidéo secondaire, vous ne pouvez pas envoyer une image fixe depuis cette caméra.
- Il se peut que la communication chiffrée ne soit pas prise en charge. Dans ce cas, connectez-vous à un système de vidéoconférence autre que Panasonic par l’intermédiaire d’un intranet ou d’un VPN. Pour plus de détails, consultez votre revendeur.
- La bande passante maximale définie dans les paramètres au début de la connexion est appliquée pendant toute la durée de la connexion au système de vidéoconférence autre que Panasonic. En fonction de l’état du réseau, vous devez définir une bande passante appropriée (Page 99, Page 129).
- Il peut s’avérer nécessaire de modifier votre bande passante maximale, en fonction du système de vidéoconférence autre que Panasonic auquel vous vous connectez. Si nécessaire, vous pouvez enregistrer une bande passante maximale dans les paramètres du site local (Page 129).

Connexion à une UCM

La connexion à une UCM vous permet d'effectuer un appel vidéoconférence à 5 sites ou plus.



Remarque

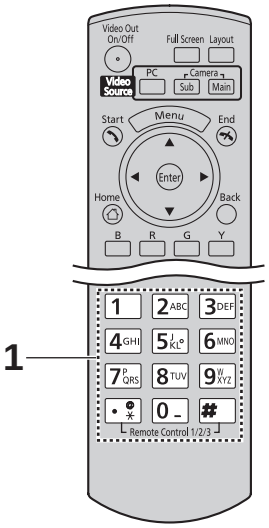
- Les UCM auxquelles vous voulez vous connecter doivent répondre aux critères suivants. Vérifiez les paramètres de ces systèmes.
  - Prise en charge des communications SIP ou H.323
  - Prise en charge des communications avec le profil H.264 de base
  - Prise en charge des communications avec les codecs vocaux G.722, G.722.1 et G.722.1 Annexe C
- Pour plus d'informations sur les types d'UCM auxquelles vous pouvez vous connecter, consultez votre revendeur.
- Les appels vidéoconférence vers une UCM via un serveur SIP à l'aide d'un URI SIP ne sont pas garantis (Page 117). Pour établir des appels, il y a lieu de spécifier les adresses IP.
- Les caractéristiques de connexion (par ex. résolution) et les fonctions disponibles (par ex. partage de contenu) varient selon l'UCM à laquelle vous vous connectez. Pour plus de détails, consultez votre revendeur.
- La procédure de connexion à une UCM varie selon le type d'UCM. Pour plus de détails, consultez votre revendeur.
- Le son envoyé à l'autre partie est en monaural.
- Lorsque vous affichez l'image d'une caméra vidéo secondaire, vous ne pouvez pas envoyer une image fixe depuis cette caméra.
- Il se peut que la communication chiffrée ne soit pas prise en charge. Dans ce cas, connectez-vous à une UCM par l'intermédiaire d'un intranet ou d'un VPN. Pour plus de détails, consultez votre revendeur.
- La bande passante maximale définie dans les paramètres au début de la connexion est appliquée pendant toute la durée de la connexion à l'UCM. En fonction de l'état du réseau, vous devez définir une bande passante appropriée (Page 99, Page 129).

Utilisation d’une UCM à distance à l’aide de signaux de tonalité

Lors de la connexion à une UCM, vous pouvez envoyer des signaux de tonalité en appuyant sur les touches (0–9, # ou ⁎) de la télécommande. Vous pouvez ainsi commander l’UCM à distance (p. ex. pour modifier la disposition de l’écran).

Remarque

- Les signaux de tonalité ne peuvent être envoyés qu’en cas de connexion à une UCM. Ils ne peuvent pas être envoyés entre des appareils de communication visuelle Panasonic HD.
- Les fonctionnalités et activités pouvant être effectuées à distance varient selon l’UCM.
- Si l’UCM à laquelle vous vous connectez ne prend pas en charge les signaux de tonalité, un message d’erreur s’affiche.
- Si l’autre partie vous envoie des signaux de tonalité, le son pourrait être interrompu, ou un son aigu pourrait se faire entendre.



1 Entrez un signal de tonalité (0–9, # ou ⁎).

- La zone de saisie (❶) s’affiche.

Remarque

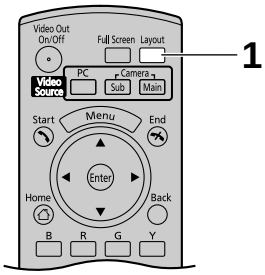
- La zone de saisie ne peut contenir que 16 caractères. Si vous entrez 17 caractères, le premier caractère entré ne sera pas visible dans la zone de saisie, mais tous les signaux de tonalité seront envoyés.
- La zone de saisie n’est visible que lorsque vous entrez un signal de tonalité.
- Si vous n’avez pas entré de signal de tonalité après environ 3 secondes, la zone de saisie disparaît.
- Si vous entrez d’autres signaux de tonalité après la disparition de la zone de saisie, les signaux entrés précédemment sont eux aussi affichés.

Modification de la disposition de l’écran pendant un appel vidéoconférence à 2 sites

Vous pouvez choisir parmi 3 dispositions d’écran différentes lorsque vous participez à un appel vidéoconférence à 2 sites.

1 Appuyez sur **[Layout]**.

- L’écran parcourt les dispositions disponibles chaque fois que vous appuyez sur **[Layout]**.
  - **Disposition 1** : L’image du correspondant s’affiche en plein écran.
  - **Disposition 2** : L’image du correspondant s’affiche en plein écran, et votre propre image s’affiche dans un sous-écran en haut à droite.
  - **Disposition 3** : Votre propre image s’affiche en plein écran.



Disposition 1

A

Disposition 2

B

A

Disposition 3

B

A : L’autre site
B : Ce site

Remarque

- Vous pouvez appuyer sur **[B]** ou **[R]** pour basculer la disposition d’écran à celle pré-affectée à ce bouton.
  La disposition affichée par chaque bouton dépend de la disposition d’écran actuellement utilisée.

Affichage	Disposition d’écran
L'autre site	Disposition 1
Les deux sites	Disposition 2
Ce site	Disposition 3

Exemple : Lorsque la disposition 2 est utilisée

[B] : La disposition d’écran passe à la disposition 3.
[R] : La disposition d’écran passe à la disposition 1.

- Lorsque vous vous connectez à une UCM ou à un système de vidéoconférence autre que Panasonic, il se peut que les images reçues de l’autre partie ne soient pas reçues dans le format d’image (rapport entre la largeur de l’image et sa hauteur) correct. Dans ce cas, effectuez l’opération suivante pendant l’appel vidéoconférence. (Lorsque l’appel vidéoconférence est terminé, le format d’image redeviendra **"Auto"** [par défaut].)
  1. Appuyez sur **[G]**.
     - La boîte de dialogue de définition du format d’image s’affiche.
  2. Utilisez **[▲][▼]** pour sélectionner **"Auto"** (par défaut), **"16:9"** ou **"4:3"**.
     - Une boîte de dialogue indiquant le format d’image sélectionné s’affiche pendant environ 3 secondes.
- Lors de la connexion à une UCM, l’écran de l’UCM s’affiche à la place de l’image de l’autre partie. Vous pouvez modifier la disposition de l’écran de l’UCM à distance à l’aide de signaux de tonalité (Page 51).

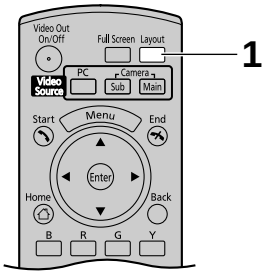
Modification de la disposition de l’écran pendant un appel vidéoconférence à 3 sites

Vous pouvez choisir parmi 7 dispositions d’écran différentes lorsque vous participez à un appel vidéoconférence à 3 sites (ce site, site 1, site 2).

Remarque

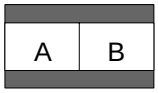
- Vous ne pouvez pas effectuer cette opération en cas d’utilisation de H.323 ou de connexion à une UCM ou à un système de vidéoconférence autre que Panasonic.

1 Appuyez sur **[Layout]**.

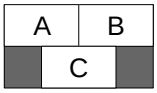


- L’écran parcourt les dispositions disponibles chaque fois que vous appuyez sur **[Layout]**.
  - **Disposition 1** : Image du site 1 à gauche et image du site 2 sur la droite.
  - **Disposition 2** : Les images sont affichées comme suit :
    Site 1 : coin supérieur gauche
    Site 2 : coin supérieur droit
    Ce site : en bas au milieu
  - **Disposition 3** : L’image du site 1 s’affiche en plein écran et l’image du site 2 s’affiche dans le sous-écran en haut à droite.
  - **Disposition 4** : L’image du site 2 s’affiche en plein écran et l’image du site 1 s’affiche dans le sous-écran en haut à gauche.
  - **Disposition 5** : L’image du site 1 s’affiche en plein écran.
  - **Disposition 6** : L’image du site 2 s’affiche en plein écran.
  - **Disposition 7** : Votre propre image s’affiche en plein écran.

Disposition 1

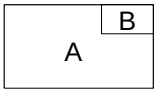


Disposition 2

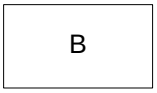


Disposition 7

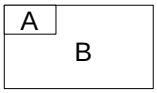
Disposition 3



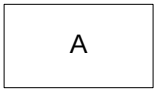
Disposition 6



Disposition 4



Disposition 5



A : Site 1
B : Site 2
C : Ce site

Remarque

- Vous pouvez appuyer sur **[B]**, **[R]**, ou **[G]** pour basculer la disposition d’écran sur la disposition pré-affectée à ce bouton.[*1] La disposition affichée par chaque bouton dépend de la disposition d’écran actuellement utilisée.

  [*1] Vous ne pouvez pas basculer directement la disposition de l’écran vers **Disposition 2**. Par contre, vous pouvez passer à **Disposition 2** si vous appuyez tout d’abord sur **[Layout]** (Page 54).

Affichage	Disposition d’écran
Côte à côte	Disposition 1
Site 1(2)	Disposition 3
(Site 1) 2	Disposition 4
Site 1	Disposition 5
Site 2	Disposition 6
Ce site	Disposition 7

Exemple : Lorsque la disposition 3 est utilisée

[B] : La disposition d’écran passe à la disposition 5.
[R] : La disposition d’écran passe à la disposition 6.
[G] : La disposition d’écran passe à la disposition 7.

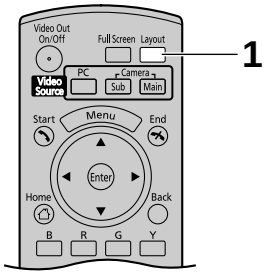
Modification de la disposition de l’écran pendant un appel vidéoconférence à 4 sites

Vous pouvez choisir parmi 6 dispositions d’écran différentes lorsque vous participez à un appel vidéoconférence à 4 sites (ce site-ci, site 1, site 2, site 3).

Remarque

- Vous ne pouvez pas effectuer cette opération en cas d’utilisation de H.323 ou de connexion à une UCM ou à un système de vidéoconférence autre que Panasonic.

1 Appuyez sur **[Layout]**.



- L’écran parcourt les dispositions disponibles chaque fois que vous appuyez sur **[Layout]**.
  - **Disposition 1** : Les images sont affichées comme suit :
    Site 1 : coin supérieur gauche
    Site 2 : en bas au milieu
    Site 3 : coin supérieur droit
  - **Disposition 2** : Les images sont affichées comme suit :
    Site 1 : coin supérieur gauche
    Site 2 : coin inférieur gauche
    Site 3 : coin supérieur droit
    Ce site-ci : coin inférieur droit
  - **Disposition 3** : L’image du site 1 s’affiche en plein écran.
  - **Disposition 4** : L’image du site 2 s’affiche en plein écran.
  - **Disposition 5** : L’image du site 3 s’affiche en plein écran.
  - **Disposition 6** : Votre propre image s’affiche en plein écran.

Disposition 1

A	C
B	

Disposition 2*1

A	C
B	D

Disposition 6

D

Disposition 3

A

Disposition 5

C

Disposition 4

B

A : Site 1
B : Site 2
C : Site 3
D : Ce site

*1 Les bordures de l’image sont coupées et l’image est centrée.

Remarque

- Vous pouvez appuyer sur **[B]**, **[R]**, ou **[G]** pour basculer la disposition d’écran sur la disposition pré-affectée à ce bouton. La disposition affichée par chaque bouton dépend de la disposition d’écran actuellement utilisée.

Affichage	Disposition d’écran
Sites externes	Disposition 1
Tous les sites	Disposition 2
Site 1	Disposition 3
Site 2	Disposition 4
Site 3	Disposition 5
Ce site	Disposition 6

Exemple : Lorsque la disposition 3 est utilisée

[B] : La disposition d’écran passe à la disposition 1.
[R] : La disposition d’écran passe à la disposition 2.
[G] : La disposition d’écran passe à la disposition 6.

Commande d’une caméra vidéo

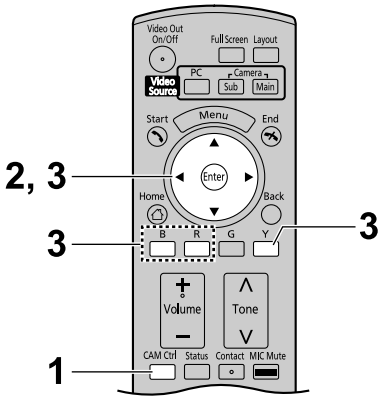
Si une caméra PTZ (panoramique, inclinaison, zoom) ou une caméra fixe est connectée à votre appareil ou à celui du correspondant, vous pouvez commander les fonctions de panoramique (mouvement latéral), d’inclinaison (mouvement vertical) et de zoom de la caméra vidéo pendant un appel vidéoconférence. Vous pouvez réaliser cette opération avec la caméra vidéo principale ou une caméra vidéo secondaire.

Remarque

- Dans ce manuel, "caméra PTZ" désigne une caméra vidéo dont les parties mobiles tournent quand la direction de la caméra vidéo est modifiée. "Caméra fixe" désigne une caméra vidéo qui ne dispose pas de parties mobiles et ne tourne pas.
- Si vos correspondants utilisent un KX-VC500, vous ne pourrez pas commander leurs caméras vidéo. Vos correspondants pourront commander votre caméra vidéo.
- Si l’un des correspondants emploie une version du logiciel antérieure à 2.30 (version 2.30 non comprise), vous ne pourrez pas commander ses caméras vidéo. Vous pourrez uniquement commander votre propre caméra vidéo.
- Pour que des correspondants puissent commander votre caméra vidéo, vous devez régler **"Ctrl CAM de site(s) distant(s)"** sur **"Activé"** (par défaut, le réglage est **"Désactivé"**) (Page 108).
- Pour plus d’informations sur les modèles de caméra vidéo compatibles, consultez votre revendeur.
- Les fonctionnalités disponibles peuvent être limitées en fonction du modèle de votre caméra vidéo. (Exemple : Caméra vidéo ne disposant que d’une fonction de zoom)
- Si le correspondant utilise un système de vidéoconférence autre que Panasonic, il se peut que certaines opérations ne soient pas possibles ou qu’elles ne fonctionnent pas comme prévu.

1 Appuyez sur **[CAM Ctrl]**.

- La boîte de dialogue de sélection du site s’affiche.



Remarque

- Lorsque la boîte de sélection du site est affichée, si aucune fonctionnalité n’est utilisée dans les 3 secondes qui suivent, elle se ferme automatiquement.

2 Utilisez **[▲][▼]** pour sélectionner le site à afficher, puis appuyez sur **[Enter]**.

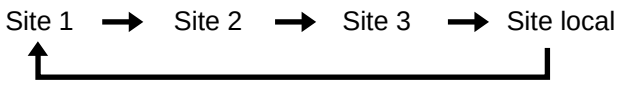
- L’écran de commande de la caméra s’affiche.

3 Appuyez sur les touches de la télécommande pour commander la caméra vidéo.
[B] : Zoom arrière
[R] : Zoom avant

[◀][▶] : Panoramique de la caméra vidéo vers la gauche/la droite.
[▲][▼] : Inclinaison de la caméra vidéo vers le haut/le bas.

- Le mouvement se poursuit tant que vous maintenez le bouton enfoncé, et il s’arrête lorsque vous relâchez le bouton. Pour contrôler plus précisément le mouvement, appuyez sur le bouton et relâchez-le immédiatement, puis répétez l’opération.
- Pour commander la caméra vidéo d’un autre site, appuyez sur **[Y]**. Chaque fois que vous appuyez sur **[Y]**, l’ordre des sites affichés dans la boîte de dialogue de sélection des sites change.

  Exemple : Pendant un appel vidéoconférence à 4 sites



- Pour revenir à l’écran de l’appel vidéoconférence, appuyez sur **[Back]**.

Remarque

- Vous pouvez appuyer sur **[Full Screen]** sur la télécommande pour afficher ou masquer la zone guide.
- Dans les situations suivantes, vous ne pourrez pas commander une caméra vidéo, même si vous appuyez sur **[CAM Ctrl]**.
  - Lorsque l’écran d’ordinateur est affiché.
  - Lorsque l’écran d’informations de l’appareil ou l’écran d’état des connexions est affiché.
  - Lorsqu’une boîte de dialogue est affichée.

Enregistrement d’un préréglage

Lorsque vous n’êtes pas en appel vidéoconférence, vous pouvez enregistrer jusqu’à 9 préréglages (réglage panoramique, de l’inclinaison, du zoom, etc.) de votre caméra vidéo connectée en tant que caméra vidéo principale ou secondaire.

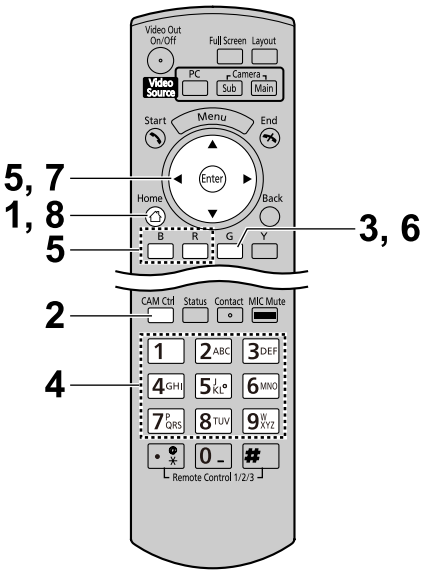
Remarque

- L’enregistrement des préréglages ne peut être réalisé qu’avec des caméras vidéo qui prennent en charge la fonctionnalité de préréglage. Pour plus d’informations, consultez votre revendeur.
- Les fonctionnalités disponibles peuvent être limitées en fonction du modèle de votre caméra vidéo. (Exemple : Caméra vidéo ne disposant que d’une fonction de zoom)

1 Appuyez sur **[Home]**.
- L’écran d’accueil s’affiche.

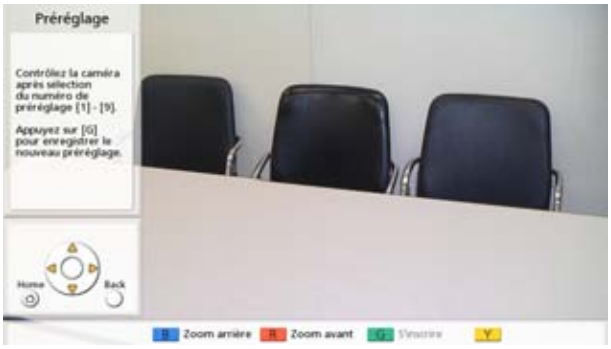
Remarque

- Si vous êtes en train d’enregistrer des préréglages pour la caméra vidéo secondaire, appuyez sur **[Camera Sub]**.



2 Appuyez sur **[CAM Ctrl]**.
- L’écran de commande de votre caméra vidéo s’affiche.

3 Appuyez sur **[G]**.
- L’écran de préréglage s’affiche.



4 Appuyez sur une touche numérique (1–9) pour choisir le numéro du préréglage désiré.

- Le numéro du préréglage sélectionné s’affiche dans le coin supérieur droit de l’écran.

Remarque

- Lorsqu’un numéro de préréglage qui a déjà été enregistré est sélectionné et qu’un enregistrement de préréglage est effectué, les informations enregistrées pour ce préréglage sont remplacées.

5 Appuyez sur les touches de la télécommande pour modifier le préréglage la caméra vidéo.
[B] : Zoom arrière
[R] : Zoom avant
[◀][▶] : Panoramique de la caméra vidéo vers la gauche/la droite.
[▲][▼] : Inclinaison de la caméra vidéo vers le haut/le bas.

6 Appuyez sur **[G]**.

- Une boîte de dialogue s’affiche pour confirmer l’enregistrement des paramètres.

7 Utilisez **[◀][▶]** pour sélectionner **"Oui"** et appuyez sur **[Enter]**.

- L’écran de préréglage s’affiche.

Remarque

- Pour continuer à définir des réglages, répétez les étapes **4** à **7**.

8 Appuyez sur **[Home]**.
- L’écran d’accueil s’affiche.

Remarque

- Les informations d’enregistrement des préréglages d’une caméra vidéo sont sauvegardées sur cette caméra vidéo. Si une caméra vidéo est réinitialisée, ses informations d’enregistrement des préréglages sont perdues. Dans un tel cas, les préréglages doivent à nouveau être effectués sur l’appareil.

Rappel d’un préréglage enregistré

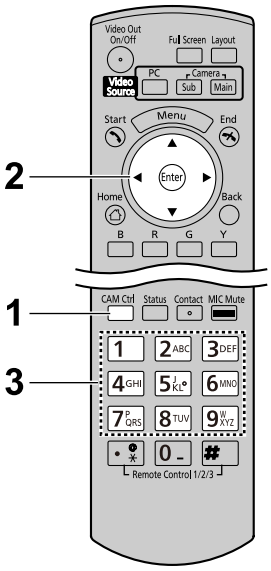
Au cours d’un appel vidéoconférence, vous pouvez régler les paramètres d’orientation, de position de zoom et de loupe, etc. de votre propre caméra vidéo sur l’état souhaité en sélectionnant un préréglage enregistré.

Remarque

- Pour plus d’informations sur les modèles de caméra vidéo compatibles, consultez votre revendeur.
- Vous pouvez rappeler un préréglage défini par le correspondant pour sa caméra vidéo pendant un appel vidéoconférence.

1 Appuyez sur **[CAM Ctrl]**.

- La boîte de dialogue de sélection du site s’affiche.



Remarque

- Lorsque la boîte de sélection du site est affichée, si aucune fonctionnalité n’est utilisée dans les 3 secondes qui suivent, elle se ferme automatiquement.

2 Utilisez **[▲][▼]** pour sélectionner **"Site local"** et appuyez sur **[Enter]**.

- L’écran de commande de la caméra s’affiche.

3 Appuyez sur une touche numérique (1–9) pour sélectionner le numéro du préréglage que vous voulez rappeler.

- L’orientation et la position de zoom de votre caméra vidéo adoptent les valeurs du préréglage enregistré.

Modification des paramètres de la caméra vidéo

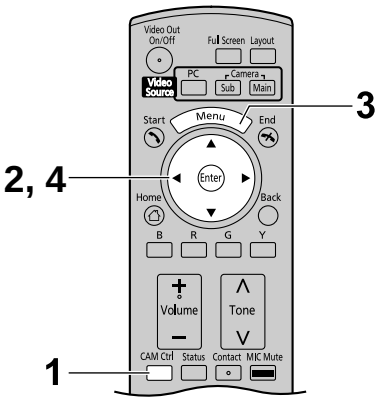
Qu’un appel vidéoconférence soit en cours ou non, vous pouvez régler la luminosité et la balance des blancs, etc., de votre caméra vidéo connectée en tant que caméra vidéo principale ou secondaire.

Remarque

- Il se peut que vous ne puissiez pas modifier les paramètres selon votre modèle de caméra vidéo. Pour plus d’informations sur les modèles de caméra vidéo compatibles, consultez votre revendeur.

1 Appuyez sur **[CAM Ctrl]**.

- La boîte de dialogue de sélection du site s’affiche.



Remarque

- Lorsque la boîte de sélection du site est affichée, si aucune fonctionnalité n’est utilisée dans les 3 secondes qui suivent, elle se ferme automatiquement.

2 Utilisez **[▲][▼]** pour sélectionner **"Site local"** et appuyez sur **[Enter]**.

- L’écran de commande de la caméra s’affiche.

3 Appuyez sur **[Menu]**.
- L’écran de menu de la caméra s’affiche.

4 Utilisez **[▲][▼]** pour sélectionner l’élément à régler, puis appuyez sur **[Enter]**.
- L’écran de configuration de l’élément sélectionné s’affiche.

Remarque

- Il se peut que certains éléments ne soient pas affichés selon votre modèle de caméra vidéo.
- Pendant que vous configurez les paramètres sur l’écran de menu de la caméra, vos correspondants ne peuvent pas commander votre caméra vidéo.

Écran **"Luminosité"**
"Mode de luminosité" : Appuyez sur **[Enter]** et utilisez **[▲][▼]** pour sélectionner **"Auto"** ou **"Manuel"**.

Remarque

- Lorsque **"Manuel"** est sélectionné, vous pouvez régler la luminosité en appuyant sur les touches de la télécommande.

  [B] : Foncé
  [R] : Clair

Écran **"Balance des blancs"**
Cette fonction ajuste la couleur de façon à ce que les couleurs blanches apparaissent toujours blanches sous différents types de sources lumineuses.

"Balance des blancs" : Appuyez sur **[Enter]** et utilisez **[▲][▼]** pour sélectionner la valeur souhaitée pour la balance des blancs (**"Auto"**, **"Intérieur 1"**, **"Intérieur 2"**, **"Extérieur (Ensoleillé)"**, **"Extérieur (Nuageux)"** ou **"Étalonner"**).

Remarque

- Sauf si la couleur n’est pas naturelle en raison de la source lumineuse, par exemple, sélectionnez **"Auto"**.
- **"Intérieur 1"** est recommandé si la source lumineuse est une lampe à incandescence, etc. **"Intérieur 2"** est recommandé si la source lumineuse est une lampe fluorescente ou une lampe à vapeur de sodium, etc. blanche et chaude.
- Lorsque **"Étalonner"** est sélectionné, vous pouvez régler la balance des blancs. Pour ce faire, effectuez la procédure suivante :

  1. Appuyez sur **[Enter]**.
     - Si la balance des blancs avait été définie auparavant en sélectionnant **"Étalonner"**, cet état défini auparavant est rappelé.
  2. Tournez un morceau de papier blanc vers la caméra vidéo.
  3. Appuyez sur **[G]**.

Écran **"Visionnement"** : Utilisez **[▲][▼]** pour sélectionner les éléments suivants et les entrer :

"Position de visionnement" : Appuyez sur **[Enter]** et utilisez **[▲][▼]** pour sélectionner **"Centre"** ou **"Côtés (Grand-angle)"**.
"Mode de visionnement" : Appuyez sur **[Enter]** et utilisez **[▲][▼]** pour sélectionner **"Auto"** ou **"Manuel"**.

Remarque

- Lorsque **"Manuel"** est sélectionné, vous pouvez régler la mise au point en appuyant sur les touches de la télécommande.

  [B] : Près
  [R] : Loin

Écran **"Rétroéclairage"**
Cette fonction ajuste la couleur de façon à ce que les objets en contre-jour ne soient pas sombres.

"Compensation rétroéclairage" : Appuyez sur **[Enter]** et utilisez **[▲][▼]** pour sélectionner **"Activé"** ou **"Désactivé"**.

Écran **"Zoom numérique"**
Cette fonction recadre la partie centrale de l’image vidéo et l’agrandit grâce au traitement numérique.

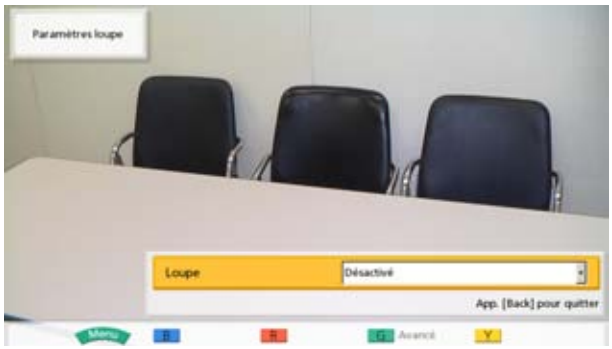
"Zoom numérique" : Appuyez sur **[Enter]** et utilisez **[▲][▼]** pour sélectionner **"Activé"** ou **"Désactivé"**.

Écran **"Paramètres loupe"**
Cette fonction recadre une partie de l’image vidéo et l’affiche aux quatre coins de l’écran.

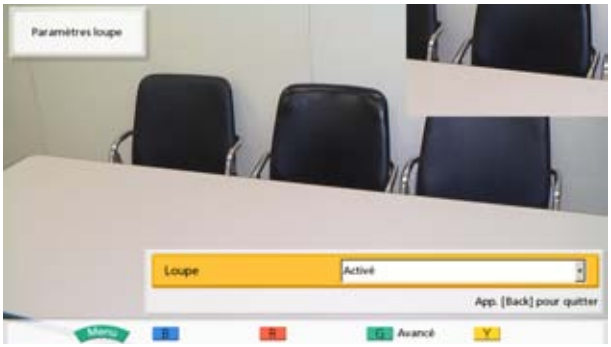
"Loupe" : Appuyez sur **[Enter]** et utilisez **[▲][▼]** pour sélectionner **"Activé"** ou **"Désactivé"**.

Remarque

- Si vous souhaitez utiliser la fonction de loupe, effectuez la procédure suivante :



1. Sélectionnez **"Activé"** et appuyez sur **[Enter]**.
   - Votre propre image s’affiche en plein écran et une image agrandie de vous-même s’affiche dans le sous-écran dans le coin supérieur droit.



2. Configurez les paramètres avancés de la fonction de loupe en appuyant sur la touche **[G]** de la télécommande.

Remarque

- Les paramètres d’agrandissement peuvent être enregistrés en tant que préréglage (Page 62).

(Pour changer la position à agrandir) :
Si vous souhaitez changer le contenu à agrandir, réglez la position d’agrandissement en appuyant sur **[▲][▼][◀][▶]** pour déplacer le cadre qui indique la zone à agrandir.

(Pour changer le niveau de zoom de l’image agrandie) :
Si vous souhaitez changer la taille de l’image agrandie affichée dans le sous-écran, appuyez sur **[R]** pour effectuer un zoom avant et sur **[B]** pour effectuer un zoom arrière.

(Pour changer la disposition de l’écran) :
Si vous souhaitez changer la position de l’image agrandie sur l’écran, appuyez sur **[Y]**. Chaque fois que vous appuyez sur **[Y]**, la position de l’image agrandie change dans l’ordre suivant :

coin supérieur droit → coin inférieur droit → coin inférieur gauche → coin supérieur gauche → (retour au coin supérieur droit)

Exemple : Lorsque la partie encadrée en pointillés est agrandie et affichée dans le sous-écran dans le coin supérieur gauche.

3. Pour revenir à l’écran des paramètres d’agrandissement, appuyez sur **[Back]**. Pour revenir à l’écran de menu de la caméra, appuyez sur **[Menu]**.

Remarque

- Une fois le paramétrage terminé dans chacun des écrans de paramètres, appuyez sur **[Enter]**. Ensuite, appuyez sur **[Menu]** ou **[Back]** pour afficher l’écran de menu de la caméra.

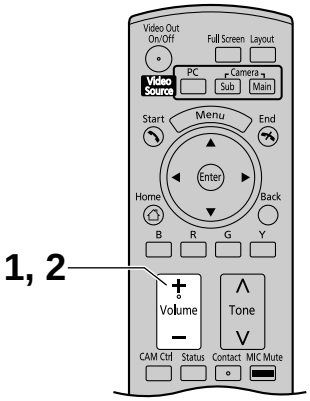
Réglage du volume

Vous pouvez régler le volume pendant un appel vidéoconférence.

1 Appuyez sur **[Volume (+/–)]**.
- La barre de niveau du volume s’affiche au bas de l’écran.

2 Réglez le volume en utilisant **[Volume (+/–)]**.
- Appuyez sur **[+]** pour augmenter le volume de la voix du correspondant.
- Appuyez sur **[–]** pour diminuer le volume de la voix du correspondant.

Au bout de 3 secondes environ, la barre de niveau du volume disparaît.



Remarque

- Vous pouvez configurer le niveau du volume avant de commencer un appel vidéoconférence (Page 103).
- Après avoir mis fin à un appel vidéoconférence, le niveau du volume revient à celui avant le début de l’appel.
- Vous ne pouvez pas régler le volume du périphérique d’affichage.

Mise en sourdine du microphone

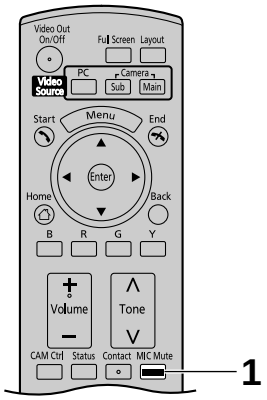
Pendant un appel vidéoconférence, vous pouvez mettre le microphone en sourdine afin que votre voix ne puisse pas être entendue par le correspondant. Vous pourrez entendre la voix de vos correspondants, mais eux ne pourront pas vous entendre.

Remarque

- Vous pouvez régler le microphone pour qu'il se mette en sourdine au début d'un appel vidéoconférence entrant (Page 101).

Mise en sourdine du microphone (à l'aide de la télécommande)

1 Appuyez sur **[MIC Mute]**.
- Une icône apparaît dans la zone d'affichage d'état de l'écran (Page 32), et la lumière du voyant du microphone de surface (Page 23) devient rouge. Vérifiez que la couleur du voyant change.
- Appuyez à nouveau sur **[MIC Mute]** pour annuler la mise en sourdine du microphone. La lumière du voyant du microphone de surface (Page 23) devient verte. Vérifiez que la couleur du voyant change.



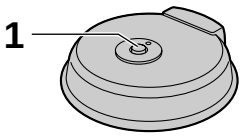
Mise en sourdine du microphone (à l'aide du microphone de surface)

1 Appuyez sur le bouton de mise en sourdine du microphone.

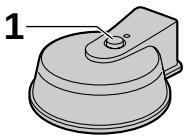
- Une icône apparaît dans la zone d'affichage d'état de l'écran (Page 32), et la lumière du voyant du microphone de surface (Page 23) devient rouge. Vérifiez que la couleur du voyant change.
- Appuyez à nouveau sur le bouton de mise en sourdine du microphone pour annuler la mise en sourdine du microphone. La lumière du voyant du microphone de surface (Page 23) devient verte. Vérifiez que la couleur du voyant change.

Remarque

- Si plusieurs microphones de surface numériques sont connectés, appuyez sur le bouton de mise en sourdine de l'un des microphones de surface numériques pour mettre en sourdine tous les microphones de surface numériques.
- Si vous utilisez des microphones de surface numériques conjointement avec un microphone de surface analogique, une pression sur le bouton de mise en sourdine de l'un des microphones de surface coupe le son de tous les microphones de surface (KX-VC600 uniquement).
- Lorsqu'un casque d'écoute est connecté, le bouton de mise en sourdine d'un microphone de surface ne fonctionne pas.



Microphone de surface numérique



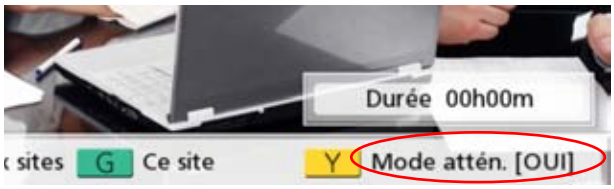
Microphone de surface analogique

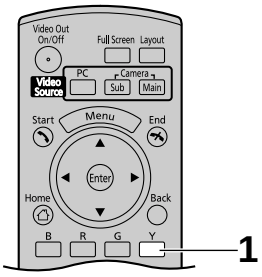
Réduction du bruit capté par le microphone (KX-VC600 uniquement)

Vous pouvez réduire la quantité de bruit capté par le microphone (bruits de papiers, etc.) pendant un appel vidéoconférence. Lorsque la réduction de bruit est activée, il se peut que le niveau du volume des voix soit également réduit.

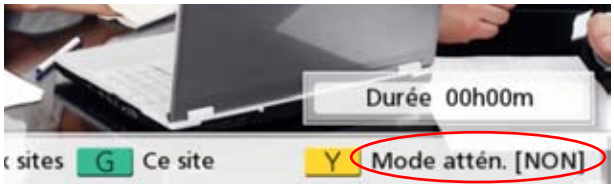
1 Appuyez sur **[Y]**.

- **"Mode attén. [OUI]"** s'affiche et la réduction de bruit est activée.





- Appuyez à nouveau sur **[Y]** pour afficher **"Mode attén. [NON]",** et la réduction de bruit est alors désactivée.



Remarque

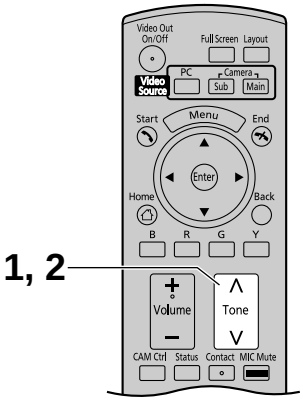
- La réduction de bruit est une fonctionnalité disponible uniquement lorsque des microphones de surface numériques sont connectés.
- Avant de commencer un appel vidéoconférence, il est possible d'activer la réduction de bruit (Page 101).
- Une fois l'appel vidéoconférence terminé, le réglage de la réduction de bruit revient à la valeur avant le début de l'appel.

Réglage de la tonalité

Vous pouvez régler la tonalité pendant un appel vidéoconférence.

1 Appuyez sur **[Tone (∧/∨)]**.

- La boîte de dialogue de contrôle de la tonalité s'affiche, et le réglage actuel de tonalité est indiqué.



2 Appuyez sur **[Tone (∧/∨)]** pour sélectionner un réglage de tonalité.

- **"Plus d'aigus"** : les sons aigus sont amplifiés.
- **"Standard"** : son normal (par défaut).
- **"Plus de graves"** : les sons graves sont amplifiés.
- **"Voix"** : rend les voix plus audibles si le bruit ambiant est important.
- **"Musique"** : rend les sons à bande large, par exemple la musique, plus audibles.

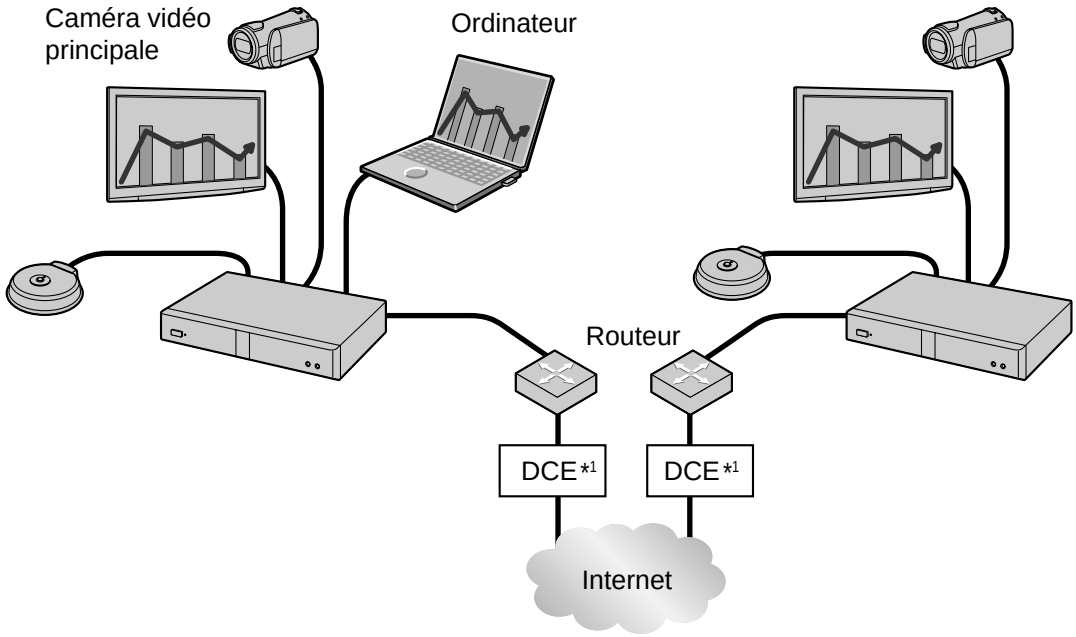
La boîte de dialogue de contrôle de la tonalité disparaît au bout de 3 secondes.

Remarque

- Avant de commencer un appel vidéoconférence, il est possible de configurer la tonalité (Page 103).
- Une fois l'appel vidéoconférence terminé, le réglage de la tonalité revient à la valeur avant le début de l'appel.

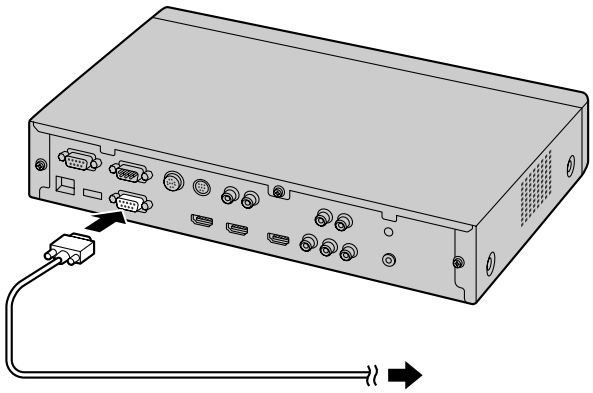
Affichage d’un écran d’ordinateur

Vous pouvez afficher un écran d’ordinateur sur votre affichage et sur celui des autres sites en connectant l’ordinateur à l’appareil.
Cette possibilité est par exemple pratique lorsque vous désirez expliquer quelque chose sur un écran d’ordinateur en le montrant aux autres participants.



*1 DCE : Data Circuit-terminating Equipment (équipement de terminaison de circuit de données)

Connexion de l’ordinateur



- Connectez la sortie du moniteur de votre ordinateur à l’arrière de l’appareil au moyen d’un câble VGA (Page 20).
- Assurez-vous que la forme des connecteurs du câble utilisé est adéquate pour la connexion à l’ordinateur et à l’appareil.
- Vous pouvez connecter ou déconnecter l’ordinateur lors d’un appel vidéoconférence.
- Vous ne pouvez afficher qu’un seul écran d’ordinateur à la fois.

- L’appareil prend en charge les résolutions d’écran suivantes : VGA (640 × 480), SVGA (800 × 600), XGA (1024 × 768), HD (1280 × 720) et WXGA (1280 × 768, 1280 × 800).
  La résolution SXGA (1280 × 1024) n’est pas acceptée. Pour chaque résolution, les paramètres suivants sont pris en charge :

Résolution	Fréquence d’actualisation (Hz)
VGA	60/72/75/85
SVGA	60/72/75/85
XGA	60/70/75/85
HD	49,827/50/59,855/59,941
WXGA	60/75

Affichage de l’écran d’ordinateur

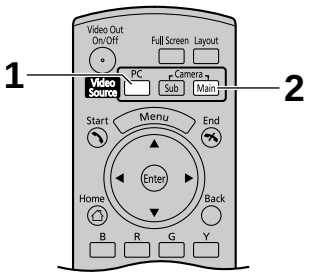
Vous pouvez basculer l’affichage de la caméra vidéo principale à l’écran d’ordinateur pendant un appel vidéoconférence.

Remarque

- Dans ce guide, l’expression "afficher un écran d’ordinateur" ou "affichage d’un écran d’ordinateur" signifie montrer l’écran de votre ordinateur aux participants de l’appel vidéoconférence en connectant votre ordinateur à l’appareil.

  Lorsque vous utilisez le KX-VC300, vous pouvez afficher l’écran de l’ordinateur uniquement. Lorsque vous utilisez le KX-VC600, vous pouvez passer de l’écran combiné (l’écran de l’ordinateur, votre flux vidéo et celui de votre correspondant) à l’écran de l’ordinateur uniquement, et inversement. L’expression "affichage d’un écran d’ordinateur" peut représenter l’un ou l’autre état, indifféremment.

1 Appuyez sur **[PC]**.



Lorsque le KX-VC600 est utilisé :

- L’écran de l’ordinateur, votre flux vidéo et celui du correspondant s’affichent ensemble. Les deux flux vidéo sont affichés à partir de l’angle supérieur droit de l’écran, l’image de votre correspondant étant située au-dessus de la vôtre. L’écran combiné (l’écran de l’ordinateur, votre flux vidéo et celui du correspondant) s’affiche à la fois chez vous et chez le correspondant.

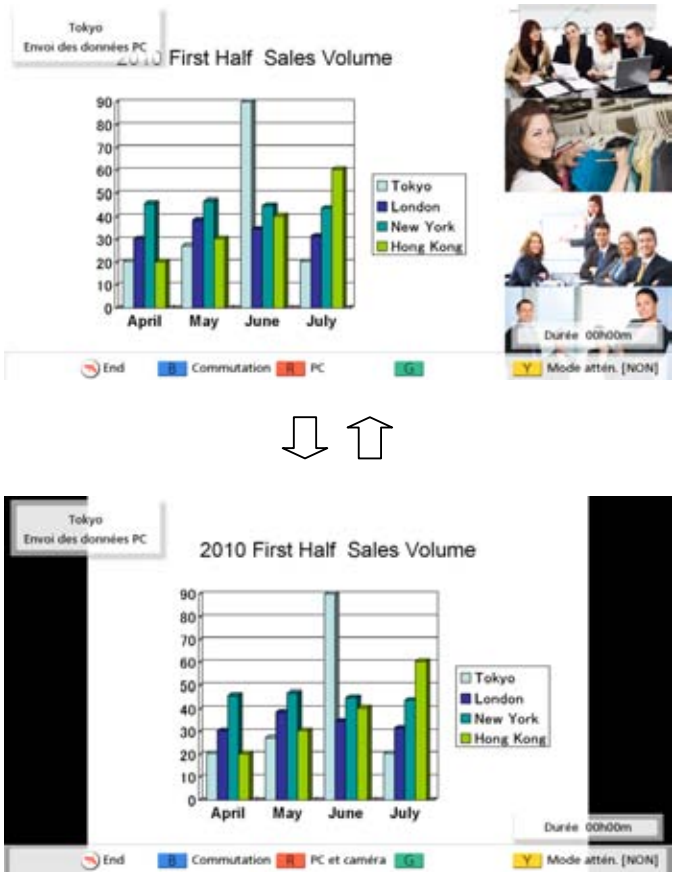
Exemple : Pendant un appel vidéoconférence à 4 sites

Écran de l’ordinateur	Site 1
	Site 2
	Site 3
	Ce site

Remarque

(Lorsque le KX-VC600 est utilisé)

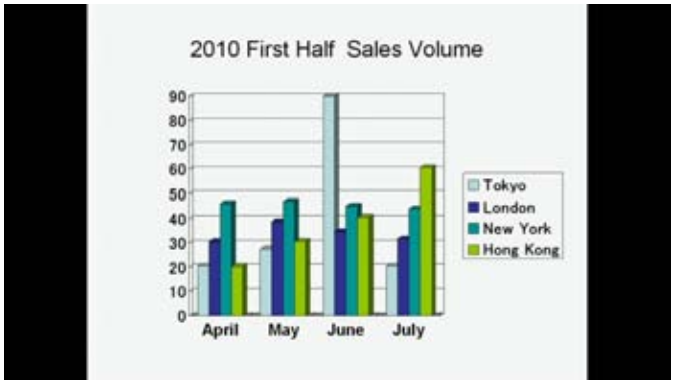
- Dans l’affichage combiné, l’écran de l’ordinateur, votre propre écran et l’écran du correspondant sont mis à l’échelle et affichés à 95 % de leur taille d’origine.
- Vous pouvez appuyer sur **[Full Screen]** pour afficher ou masquer la zone guide. (Au départ, la zone guide est masquée lors de l’affichage de l’écran de l’ordinateur.)
- Appuyez sur **[R]** pour afficher uniquement l’écran de l’ordinateur. Chaque fois que vous appuyez sur **[R]**, l’affichage passe de l’écran combiné à l’écran de l’ordinateur uniquement, ou inversement.
  (Vous pouvez changer d’affichage indépendamment du fait que la zone guide soit affichée ou non.)



- Dans les cas suivants, seule l’image de l’écran d’ordinateur est affichée, même si vous appuyez sur **[PC]**.
  - Vous utilisez H.323 ou vous êtes connecté à une UCM ou à un système de vidéoconférence autre que Panasonic.
  - **"Affichage de l'écran combiné"** (Page 102) est réglé sur **"Désactivé"** dans l’écran des paramètres de connexion.
  - Un ou plusieurs correspondants de l’appel vidéoconférence emploie(nt) une version du logiciel antérieure à 2.30 (version 2.30 non comprise).

Lorsque le KX-VC300 est utilisé :

- L’écran de l’ordinateur s’affiche. L’affichage du correspondant présente le même écran.



Remarque

(Lorsque le KX-VC300/KX-VC600 est utilisé)

- Lors de l’utilisation de H.323 ou de la connexion à une UCM ou à un système de vidéoconférence autre que Panasonic, il se peut que l’écran sur l’affichage de l’autre partie ne soit pas identique, en fonction de la disposition de l’écran de l’autre partie. Invitez cette dernière à modifier la disposition de son écran de façon à afficher l’écran de votre ordinateur.
- Lors de l’utilisation de H.323 ou de la connexion à une UCM ou à un système de vidéoconférence autre que Panasonic, il peut s’avérer impossible d’afficher l’écran de l’ordinateur sur l’affichage de l’autre partie. Un message d’erreur est affiché. Pour rétablir l’affichage de l’image de votre caméra vidéo principale, appuyez sur **[Enter]**.
- Appuyez sur **[Full Screen]** sur la télécommande pour masquer ou afficher les informations sur le correspondant, la durée ou les écrans de guide.
- En cas de connexion à un autre appareil de communication visuelle HD Panasonic :
  - Lorsque votre écran d’ordinateur est affiché, le correspondant ne peut pas appuyer sur **[PC]** pour afficher son propre écran d’ordinateur.
  - Si une caméra vidéo secondaire est connectée, vous pouvez également basculer sur l’image de celle-ci en appuyant sur **[Camera Sub]** (Page 84). Seul le correspondant ayant appuyé sur **[PC]** peut effectuer cette opération. Pour rétablir l’affichage de l’écran de votre ordinateur, appuyez sur **[PC]**.

– Lorsque votre écran d’ordinateur est affiché, vous pouvez passer à l’affichage de l’image du correspondant dans la **Disposition 1** en appuyant sur **[B]** (Page 52, Page 54, Page 57). De plus, votre correspondant ne peut pas effectuer cette opération ni savoir si vous visionnez votre écran d’ordinateur ou son image. Lorsque vous visualisez l’image de votre correspondant, la disposition de l’écran est réglée sur **Disposition 1**. Pour rétablir l’affichage de l’écran de votre ordinateur, appuyez sur **[B]**.

• Lors de l’utilisation de H.323 ou de la connexion à une UCM ou à un système de vidéoconférence autre que Panasonic :
  – Le correspondant peut partager l’écran de son ordinateur alors même que l’écran de votre ordinateur est affiché. Dans un tel cas, l’écran d’ordinateur du correspondant s’affiche en tant qu’image du correspondant sur votre écran.
  – Si une caméra vidéo secondaire est connectée, vous pouvez également basculer sur l’image de celle-ci en appuyant sur **[Camera Sub]** (Page 84). Pour rétablir l’affichage de l’écran de votre ordinateur, appuyez sur **[PC]**. Il est également possible pour l’autre partie de partager l’image de sa caméra vidéo secondaire. Dans un tel cas, il est à noter que l’image de la caméra vidéo secondaire du correspondant s’affiche en tant qu’image du correspondant sur votre écran.
  – Lorsque votre écran d’ordinateur est affiché, vous pouvez passer à l’affichage de l’image du correspondant dans la **Disposition 1** en appuyant sur **[B]** (Page 52). Pour rétablir l’affichage de l’écran de votre ordinateur, appuyez sur **[R]**.

2 Appuyez sur **[Camera Main]** pour revenir à l’image de la caméra vidéo principale.

Remarque

• Seul le correspondant qui a appuyé sur le bouton **[PC]** peut effectuer cette opération.

Remarque

• À l’écran d’accueil, vous pouvez également afficher l’écran d’ordinateur sur votre affichage en appuyant sur **[PC]**. Pendant que l’écran d’ordinateur est affiché, l’appareil ne passe pas en mode Écran de veille.
Pour revenir à l’écran d’accueil, appuyez sur **[Camera Main]**.

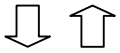
Affichage de l’écran d’ordinateur à l’aide de la fonction de double flux

Lorsque **"Réception d'appel H.239"** est réglé sur **"Activé"** dans l’écran des paramètres connexion (Page 102), les flux vidéo et l’écran d’ordinateur envoyés par le correspondant peuvent être combinés et affichés en même temps sur votre écran à l’aide de la fonction de double flux (H.239).

Remarque

- Le double flux est disponible uniquement lorsque vous utilisez H.323 ou que vous êtes connecté à une UCM ou à un système de vidéoconférence autre que Panasonic.
- Vous pouvez changer d’affichage en appuyant sur les touches de la télécommande.
  - Appuyez sur **[R]** pour afficher uniquement l’écran de l’ordinateur. Chaque fois que vous appuyez sur **[R]**, l’affichage commute entre l’écran combiné et l’écran de l’ordinateur uniquement.

    Réception d’un double flux (écran combiné)

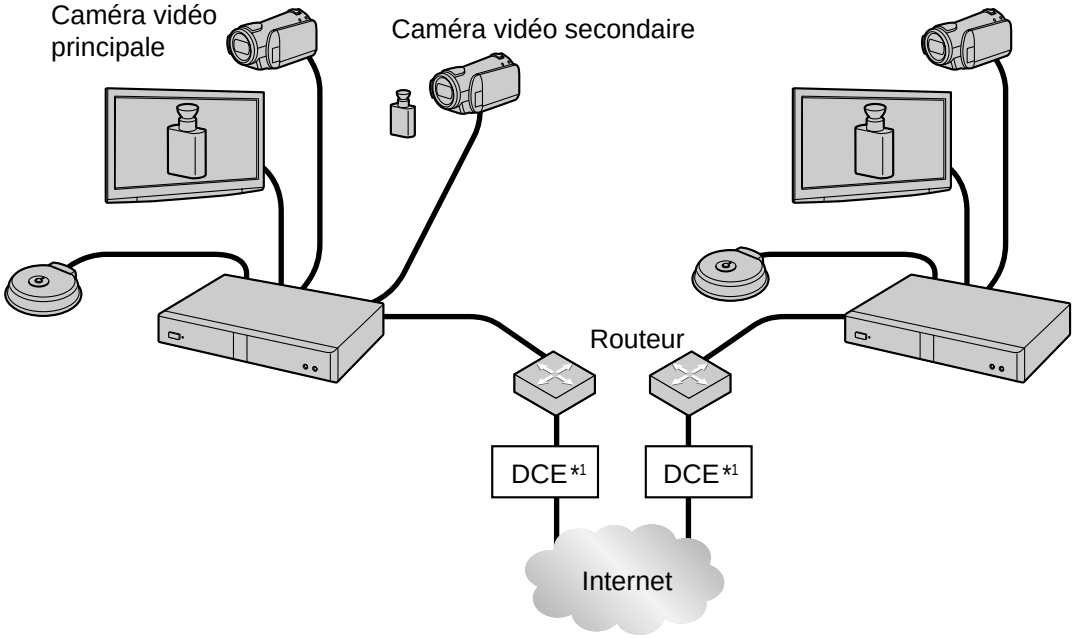
    

    Réception d’un double flux (écran de l’ordinateur uniquement)

  - Appuyez sur **[B]** pour afficher l’image du correspondant en plein écran. Chaque fois que vous appuyez sur **[B]**, l’affichage commute entre l’image du correspondant et l’écran de réception de double flux.

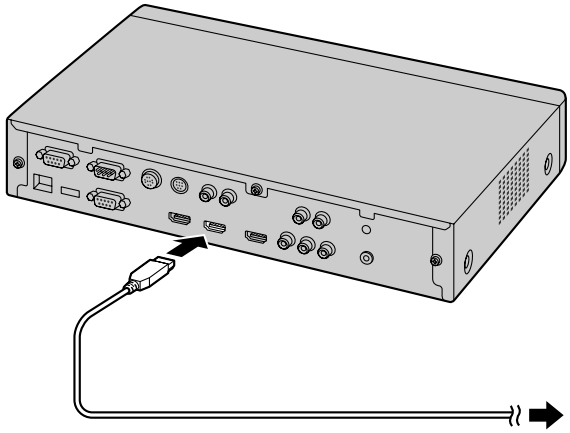
Affichage de l’image de la caméra vidéo secondaire

Lorsqu’une caméra vidéo secondaire est connectée à l’appareil, vous pouvez afficher l’image de celle-ci sur votre affichage et sur celui des correspondants. Vous et le correspondant pouvez commander l’image affichée (Page 60).



*1 DCE : Data Circuit-terminating Equipment (équipement de terminaison de circuit de données)

Connexion de la caméra vidéo secondaire



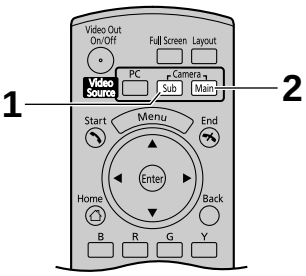
- Connectez une caméra vidéo à l’arrière de l’appareil au moyen d’un câble HDMI (Page 20).
- Vous pouvez connecter ou déconnecter la caméra vidéo secondaire lors d’un appel vidéoconférence.
- Vous ne pouvez afficher que l’image d’une seule caméra vidéo secondaire à la fois.
- Seules les caméras vidéo offrant une résolution de 1080i avec HDMI peuvent être utilisées.

Affichage de l’image de la caméra vidéo secondaire

Vous pouvez basculer l’affichage de la caméra vidéo principale à un caméra vidéo secondaire pendant un appel vidéoconférence.

1 Appuyez sur **[Camera Sub]**.

- L’image de la caméra vidéo secondaire s’affiche. L’image est également visible sur l’affichage du correspondant.



Remarque

- Lors de l’utilisation de H.323 ou de la connexion à une UCM ou à un système de vidéoconférence autre que Panasonic, il se peut que l’image sur l’affichage de l’autre partie ne soit pas identique, en fonction de la disposition de l’écran de l’autre partie. Invitez cette dernière à modifier la disposition de son écran de façon à afficher l’image de votre caméra vidéo secondaire.

Remarque

- Appuyez sur **[Full Screen]** sur la télécommande pour masquer ou afficher les informations sur le correspondant, la durée ou les écrans de guide.
- En cas de connexion à une autre unité de communication visuelle HD Panasonic :
  - Lors de l’affichage de l’image de votre caméra vidéo secondaire, le correspondant ne peut pas appuyer sur **[Camera Sub]** pour afficher l’image de sa propre caméra vidéo secondaire.
  - Si un ordinateur est connecté, vous pouvez également basculer sur l’image de l’écran d’ordinateur en appuyant sur **[PC]** (Page 77). Seul le correspondant ayant appuyé sur **[Camera Sub]** peut effectuer cette opération. Pour rétablir l’affichage de l’image de votre caméra vidéo secondaire, appuyez sur **[Camera Sub]**.
  - Lorsque l’image de votre caméra vidéo secondaire est affichée, vous pouvez passer à l’affichage de l’image du correspondant dans la **Disposition 1** en appuyant sur **[B]** (Page 52, Page 54, Page 57). De plus, votre correspondant ne peut pas effectuer cette opération ni savoir si vous visionnez l’image de votre caméra vidéo secondaire ou son image. Lorsque vous visualisez l’image de votre correspondant, la disposition de l’écran est réglée sur **Disposition 1**. Pour rétablir l’affichage de l’écran de votre caméra vidéo secondaire, appuyez sur **[B]**.

- Lors de l’utilisation de H.323 ou de la connexion à une UCM ou à un système de vidéoconférence autre que Panasonic :
  - Alors même que l’image de votre caméra vidéo secondaire est affichée, il est possible pour l’autre partie de partager l’image de sa caméra vidéo secondaire. Dans un tel cas, il est à noter que l’image de la caméra vidéo secondaire du correspondant s’affiche en tant qu’image du correspondant sur votre écran.
  - Si un ordinateur est connecté, vous pouvez également basculer sur l’image de l’écran de l’ordinateur en appuyant sur **[PC]** (Page 77). Pour rétablir l’affichage de l’image de votre caméra vidéo secondaire, appuyez sur **[Camera Sub]**. Il est aussi possible pour l’autre partie de partager l’écran de son ordinateur. Dans un tel cas, il est à noter que l’écran de l’ordinateur du correspondant s’affiche en tant qu’image du correspondant sur votre écran.
  - Lorsque l’image de votre caméra vidéo secondaire est affichée, vous pouvez passer à l’affichage de l’image du correspondant dans la **Disposition 1** en appuyant sur **[B]** (Page 52). Pour rétablir l’affichage de l’écran de votre caméra vidéo secondaire, appuyez sur **[R]**.

2 Appuyez sur **[Camera Main]** pour revenir à l’image de la caméra vidéo principale.

Remarque

- Seul le correspondant qui a appuyé sur **[Camera Sub]** peut effectuer cette opération.

Remarque

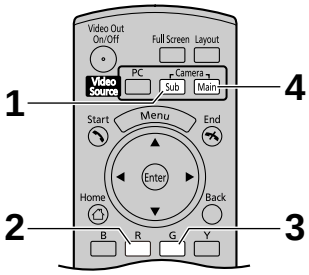
- À l’écran d’accueil, vous pouvez également afficher l’image de la caméra vidéo secondaire sur votre affichage en appuyant sur **[Camera Sub]**. Pendant que l’image de la caméra vidéo secondaire est affichée, l’appareil ne passe pas en mode Écran de veille. Pour revenir à l’écran d’accueil, appuyez sur **[Camera Main]**.

Affichage d’une image fixe de la caméra vidéo secondaire

Vous pouvez afficher une image fixe de la caméra vidéo secondaire lors d’un appel vidéoconférence.

Remarque

- Fixez votre caméra vidéo secondaire et l’objet concerné tout en veillant à ce que l’image ne soit pas floue.
- Vous ne pouvez pas effectuer cette opération en cas d’utilisation de H.323 ou de connexion à une UCM ou à un système de vidéoconférence autre que Panasonic.



1 Appuyez sur **[Camera Sub]**.
   - L’image de la caméra vidéo secondaire s’affiche.

2 Appuyez sur **[R]**.
   - L’image fixe de la caméra vidéo secondaire s’affiche sur votre affichage et celui du correspondant.

   Remarque

   - L’image devient graduellement claire après l’affichage d’un écran noir pendant environ 1 seconde.
   - Si vous appuyez sur **[R]** lors de l’envoi de l’image fixe, l’image prise au moment où vous avez appuyé sur **[R]** une deuxième fois est envoyée de nouveau à l’affichage du correspondant.
   - Si la bande passante du réseau est faible et que le taux de perte de paquets de données est élevé, l’image prendra beaucoup de temps pour s’afficher clairement ou l’image affichée sera floue.

3 Appuyez sur **[G]**.
   - L’image fixe disparaît et l’affichage passe à l’image normale de la caméra vidéo secondaire.

   Remarque

   - Un écran noir s’affiche pendant environ 1 seconde après avoir appuyé sur **[G]**.

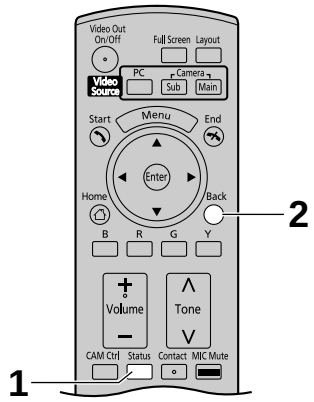
4 Appuyez sur **[Camera Main]**.
   - L’image de la caméra vidéo principale s’affiche de nouveau.

Affichage de l’état des connexions

Vous pouvez vérifier l’état des connexions du réseau et des périphériques.

1 Appuyez sur **[Status]**.

- L’écran d’état des connexions s’affiche. Une marque **"X"** s’affiche en regard de toute connexion de réseau ou de périphérique qui ne fonctionne pas normalement ou qui n’est pas connecté.



Exemple : la connexion du microphone de surface ne fonctionne pas normalement.

Remarque

- **"MIC"** affiche l’état de la connexion du microphone de surface ou du casque d’écoute uniquement. L’état de connexion des microphones classiques ne s’affiche pas.
- Si les paramètres de détection des microphones ont été désactivés dans les paramètres système, l’état de connexion du microphone de surface ou du casque d’écoute n’est pas affiché (Page 101).

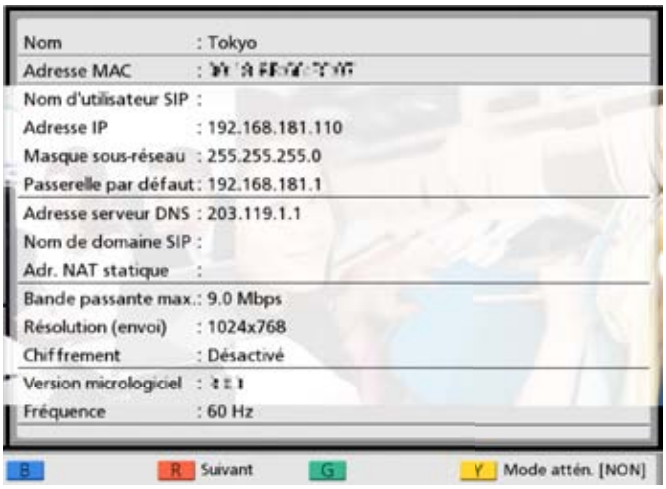
2 Appuyez sur **[Back]**.

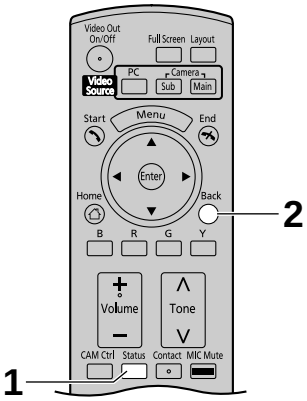
- L’affichage revient à l’écran qui était en cours avant la consultation de l’écran d’état des connexions.

Affichage des informations de l’appareil

1 Appuyez deux fois sur **[Status]**.

- L’écran d’informations de l’appareil s’affiche.





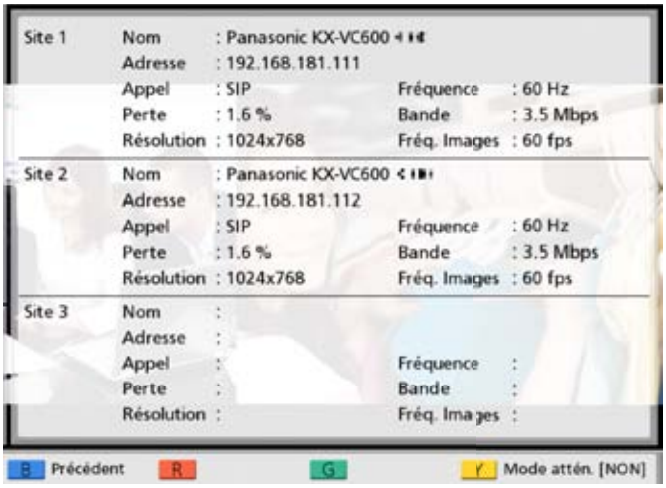
Remarque

- Lorsque vous n’utilisez pas de serveur SIP, **"Nom d'utilisateur SIP"** et **"Nom de domaine SIP"** sont vides.
- L’état du chiffrement des communications est affiché sous **"Chiffrement"** ; la résolution d’envoi des images est affichée sous **"Résolution (envoi)"**. Lorsqu’une communication est en cours, ces données ne sont pas affichées.
- Lorsqu’aucun appel vidéoconférence n’est en cours et que **"SIP"** et **"H.323"** sont tous deux réglés sur **"Activé"** (Page 117), vous pouvez basculer l’écran d’informations de l’appareil entre SIP et H.323 en appuyant sur **[G]**.
- Si vous appuyez deux fois sur **[Status]** au cours d’un appel vidéoconférence, vous pouvez passer à l’écran suivant en appuyant sur **[R]**. Cet écran affiche le nom de l’appareil, l’adresse IP/l’URI SIP (ou le nom d’utilisateur SIP)/le numéro de salle de conférence@adresse IP de l’UCM/le nom d’utilisateur SIP@adresse IP de l’UCM/le poste H.323/le nom H.323, le taux de perte de paquets de données, la bande passante de la connexion, la résolution, la fréquence d’images et la fréquence de trames des 3 correspondants affichés sous **"Site 1"**, **"Site 2"** et **"Site 3"**.[*1*2]

[*1] **"Fréquence"** n’est pas affiché en cas d’utilisation de H.323 ou de connexion à une UCM ou à un système de vidéoconférence autre que Panasonic.

[*2] En fonction du correspondant, il se peut que **"Nom"** soit vide.

- Lors de l’utilisation de H.323, et lorsque **"Réception d'appel H.239"** est réglé sur **"Activé"** (Page 102), les informations pour un site peuvent contenir les informations sur les multiples images reçues.



2 Appuyez sur **[Back]**.
- L’affichage revient à l’écran qui était en cours avant l’exécution de l’étape **1**.

Activation des fonctionnalités avancées

Vue d'ensemble des clés d'activation

Vous pouvez améliorer les types suivants de fonctionnalités avec une clé d'activation (vendue séparément). Pour plus d'informations sur les paramètres, reportez-vous à la Page 124.

Nº de modèle (Model No.)	Nom du produit	Type de clé d'activation (Activation Key Type)	Modèle visé	Description
KX-VCS301	Carte de clé d'activation (connexion 4 sites)	Connexion 4 sites (4-Point Connection)	KX-VC300	Active la fonctionnalité d'établissement d'appels vidéoconférence à multiples sites.
KX-VCS401	Carte de clé d'activation (Pleine HD 1080)	Pleine HD 1080 (1080 Full HD)	KX-VC300	Active la fonctionnalité d'envoi d'images à résolution pleine HD.

Remarque

- Lorsque vous avez activé de nouvelles fonctionnalités (Page 124), elles restent activées, même après une mise à jour logicielle ou la réinitialisation du système.
- L'activation des fonctionnalités s'effectue une à la fois (Page 124). Pour activer plusieurs fonctionnalités, vous devez exécuter l'activation plusieurs fois. Un redémarrage est nécessaire à chaque activation.
- Si le matériel est modifié, par exemple en cas de remplacement de l'appareil, vous devez vous procurer à nouveau la clé d'enregistrement (Registration Key) et réactiver les fonctionnalités. Dans ce cas, la clé d'enregistrement (Registration Key) est gratuite.

Activation des appels vidéoconférence à multiples sites (KX-VC300 uniquement)

Si vous utilisez le KX-VC300, vous ne pourrez pas établir d'appels vidéoconférence à 3 ou 4 à moins que la fonctionnalité des appels vidéoconférence à multiples sites ait été activée préalablement par l'achat d'une carte clé d'activation (KX-VCS301) (Page 124). Pour plus d'informations sur la clé d'activation, consultez votre revendeur.

Activation de l'envoi d'images à résolution pleine HD (KX-VC300 uniquement)

Si vous utilisez le KX-VC300, vous ne pourrez envoyer des images en HD (1280 × 720) que si la fonctionnalité d'envoi d'images à résolution pleine HD (1920 × 1080) a été activée préalablement par l'achat d'une carte clé d'activation (KX-VCS401) (Page 124). Pour autoriser l'envoi d'images à la résolution pleine HD, vous devez modifier la configuration de la résolution maximale (Page 100, Page 130). Pour plus d'informations sur la clé d'activation, contactez votre revendeur.

Ajout de contacts dans la liste des contacts

Vous pouvez enregistrer les informations concernant jusqu'à 300 contacts dans la liste des contacts.

Remarque

- Si vous recevez un appel vidéoconférence lors de la saisie de données, une boîte de dialogue s'affiche pour confirmer si vous voulez répondre à l'appel vidéoconférence.
  Utilisez **[◀][▶]** pour sélectionner **"Oui"** ou **"Non"** puis appuyez sur **[Enter]**.
  - Lorsque **"Oui"** est sélectionné, vous pouvez répondre à un appel vidéoconférence. Toutefois, les données non enregistrées seront perdues.
  - Lorsque **"Non"** est sélectionné, vous pouvez continuer à saisir des données.

Enregistrement d'un nouveau contact

Enregistrement d'un contact à correspondant unique

1. Appuyez sur **[Menu]**.
   - L'écran de menu s'affiche.

2. Utilisez **[▲][▼]** pour sélectionner **"Nouveau contact"** et appuyez sur **[Enter]**.
   - L'écran d'enregistrement de la liste des contacts s'affiche.

3. Utilisez **[▲][▼]** pour sélectionner les éléments suivants et les entrer :
   "Groupe/Site" : Entrez un nom pour le contact (jusqu'à 24 caractères) (Page 135).
   "Comp. abr." : Entrez un numéro de composition abrégée **(1–300)**.
   "Multipoint" : Utilisez **[◀][▶]** pour sélectionner **"Non"**.
   "Adresse" : Entrez l'adresse IP, l'URI SIP (ou le nom d'utilisateur SIP), le poste H.323, le nom H.323 ou le numéro de salle de conférence@adresse IP de l'UCM.
   "Type d'appel" : Utilisez **[◀][▶]** pour sélectionner le type d'appel (SIP ou H.323).

   Remarque

   - Lorsque vous entrez une adresse IP, si elle contient des nombres à 1 ou 2 chiffres, entrez ces nombres tels quels. Ne les entrez pas au format [.001].
     Exemple : l'adresse IP est [192.168.0.1].
     – Entrée correcte : [192.168.0.1]
     – Entrée incorrecte : [192.168.000.001]
   - Les caractères pouvant être entrés sont les suivants :
     Nom d'utilisateur SIP/nom H.323/numéro de salle de conférence de l'UCM : caractères alphanumériques et les symboles **. = * + _ - $ ~ ! ? / ' ( )** (60 caractères max.)
     Nom de domaine SIP : caractères alphanumériques et les symboles **.** et **-** (128 caractères max.)
     Poste H.323 : caractères numériques et les symboles **#** et ***** (20 caractères max.)
   - Si le correspondant possède le même nom de domaine SIP que vous, vous pouvez enregistrer uniquement son nom d'utilisateur SIP. S'il possède un nom de domaine SIP différent, vous devez entrer son nom de domaine SIP en plus de son nom d'utilisateur SIP.
   - Si le nom de domaine SIP n'est pas entré, votre nom de domaine SIP est ajouté automatiquement au contact enregistré. Il peut ainsi arriver qu'un correspondant différent soit enregistré involontairement comme contact. Faites donc preuve de prudence lorsque vous enregistrez les informations d'un contact.
   - Entrez une valeur conforme aux normes. Pour plus d'informations, contactez votre administrateur réseau.

4. Appuyez sur **[G]**.
   - Une boîte de dialogue s'affiche pour confirmer l'enregistrement des paramètres.

5. Utilisez **[◀][▶]** pour sélectionner **"Oui"** et appuyez sur **[Enter]**.
   - L'écran de liste des contacts s'affiche.

   Remarque
   - Pour continuer et entrer un autre contact, appuyez sur **[B]** et répétez les étapes **3**–**5**.

6. Appuyez sur **[Home]**.
   - L'écran d'accueil s'affiche.

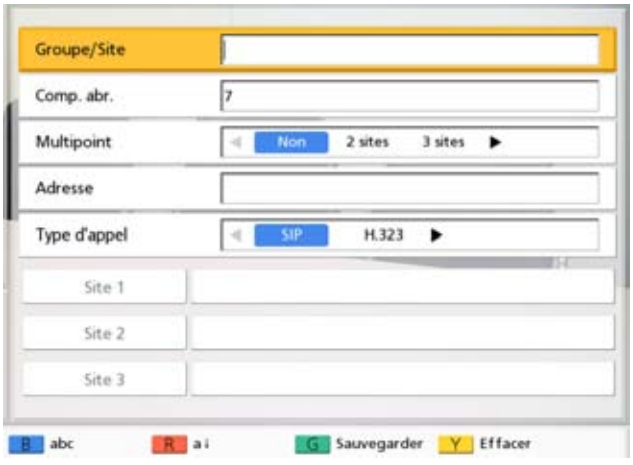
Enregistrement d'un contact à plusieurs correspondants

Remarque

- Lors de l'utilisation de H.323, vous ne pouvez pas enregistrer de contact à plusieurs correspondants.
- Si vous utilisez le KX-VC300, l'enregistrement d'un contact à plusieurs correspondants n'est possible que si vous avez acheté une carte clé d'activation (KX-VCS301) pour activer les appels vidéoconférence à multiples sites (Page 124). Pour plus d'informations sur la clé d'activation, contactez votre revendeur.

1. Appuyez sur **[Menu]**.
   - L'écran de menu s'affiche.

2. Utilisez **[▲][▼]** pour sélectionner **"Nouveau contact"** et appuyez sur **[Enter]**.
   - L'écran d'enregistrement de la liste des contacts s'affiche.



3. Utilisez **[▲][▼]** pour sélectionner les éléments suivants et les entrer :
   "Groupe/Site" : Entrez un nom pour l'appel vidéoconférence (jusqu'à 24 caractères) (Page 135).
   "Comp. abr." : Entrez un numéro de composition abrégée **(1–300)**.
   "Multipoint" : Utilisez **[◀][▶]** pour sélectionner **"2 sites"** ou **"3 sites"**.
   Pour **"Site 1"**/**"Site 2"**/**"Site 3"** : Utilisez la procédure suivante pour sélectionner ces contacts dans l'écran de la liste des contacts.
   1. Utilisez **[▲][▼]** pour sélectionner **"Site 1"**, **"Site 2"** ou **"Site 3"**.
   2. Appuyez sur **[Enter]**.
      - L'écran de liste des contacts s'affiche.
   3. Sélectionnez un contact en utilisant **[▲][▼]**.
      - Vous pouvez utiliser **[◀][▶]** ou les boutons numériques de la télécommande pour sélectionner l'onglet qui est affiché (Page 41).
   4. Appuyez sur **[Enter]**.
      - L'écran d'enregistrement de la liste des contacts s'affiche.

4. Appuyez sur **[G]**.
   - Une boîte de dialogue s'affiche pour confirmer l'enregistrement des paramètres.

5. Utilisez **[◀][▶]** pour sélectionner **"Oui"** et appuyez sur **[Enter]**.
   - L'écran de liste des contacts s'affiche.

   Remarque
   - Pour continuer et entrer un autre contact, appuyez sur **[B]** et répétez les étapes **3**–**5**.

6. Appuyez sur **[Home]**.
   - L'écran d'accueil s'affiche.

Modification des coordonnées des contacts

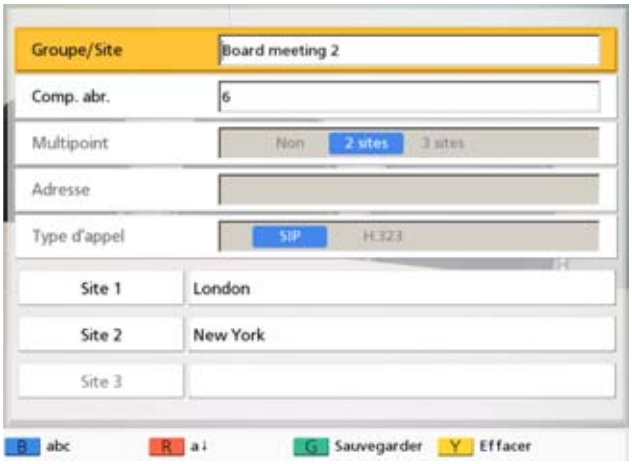
1. Appuyez sur **[Menu]**.
   - L'écran de menu s'affiche.

2. Utilisez **[▲][▼]** pour sélectionner **"Liste des contacts"** et appuyez sur **[Enter]**.
   - L'écran de liste des contacts s'affiche.

3. Utilisez **[▲][▼]** pour sélectionner le contact que vous souhaitez modifier.
   - Vous pouvez utiliser **[◀][▶]** ou les boutons numériques de la télécommande pour sélectionner l'objet qui est affiché (Page 41).

4. Appuyez sur **[Enter]**.
   - L'écran des détails de la liste des contacts s'affiche.

5. Appuyez sur **[G]**.
   - L'écran d'édition de la liste des contacts s'affiche.



6. Utilisez **[▲][▼]** pour sélectionner l'élément à modifier et apportez les modifications nécessaires (Page 135).

7. Appuyez sur **[G]**.
   - Une boîte de dialogue s'affiche pour confirmer l'enregistrement des paramètres.

8. Utilisez **[◀][▶]** pour sélectionner **"Oui"** et appuyez sur **[Enter]**.
   - L'écran des détails de la liste des contacts s'affiche.

9. Appuyez sur **[Home]**.
   - L'écran d'accueil s'affiche.

Suppression d'un contact

1. Appuyez sur **[Menu]**.
   - L'écran de menu s'affiche.

2. Utilisez **[▲][▼]** pour sélectionner **"Liste des contacts"** et appuyez sur **[Enter]**.
   - L'écran de liste des contacts s'affiche.

3. Utilisez **[▲][▼]** pour sélectionner le contact que vous souhaitez supprimer.
   - Vous pouvez utiliser **[◀][▶]** ou les boutons numériques de la télécommande pour sélectionner l'objet qui est affiché (Page 41).

4. Appuyez sur **[R]**.
   - Une boîte de dialogue s'affiche pour confirmer la suppression.

5. Utilisez **[◀][▶]** pour sélectionner **"Oui"** et appuyez sur **[Enter]**.
   - L'écran de liste des contacts s'affiche.

6. Appuyez sur **[Home]**.
   - L'écran d'accueil s'affiche.

Enregistrement d'un contact depuis l'historique des appels

Enregistrement d'un contact à correspondant unique

Vous pouvez enregistrer un contact dans la liste des contacts à partir de l'historique des appels.

Remarque

- Si un nom d'hôte est affiché dans la colonne **"Site"** de l'historique des appels, la partie ne peut pas être enregistrée dans votre liste de contacts.

- En outre, il peut s'avérer impossible d'enregistrer un URI SIP (ou un nom d'utilisateur SIP), un poste H.323 ou un nom H. 323 dans la liste des contacts à partir de l'historique des appels entrants, pour des raisons telles qu'une non-conformité aux normes applicables. Dans ce cas, contactez votre administrateur réseau.

1. Appuyez sur **[Menu]**.
   - L'écran de menu s'affiche.
2. Utilisez **[▲][▼]** pour sélectionner **"Hist. d'appels"** et appuyez sur **[Enter]**.
   - L'écran d'historique des appels sortants s'affiche.

   Remarque
   - Pour vous rapporter à l'historique des appels entrants, appuyez sur **[G]**.
3. Utilisez **[▲][▼]** pour sélectionner l'entrée du contact à correspondant unique à ajouter en tant que contact, puis appuyez sur **[B]**.
   - L'écran d'enregistrement de la liste des contacts s'affiche.

4. Utilisez **[▲][▼]** pour sélectionner les éléments nécessaires et saisissez les informations (Page 135).
5. Appuyez sur **[G]**.
   - Une boîte de dialogue s'affiche pour confirmer l'enregistrement des paramètres.
6. Utilisez **[◀][▶]** pour sélectionner **"Oui"** et appuyez sur **[Enter]**.
   - L'écran d'historique des appels entrants ou sortants s'affiche, en fonction de l'écran que vous avez affiché à l'étape **2**.
7. Appuyez sur **[Home]**.
   - L'écran d'accueil s'affiche.

Enregistrement d'un contact à plusieurs correspondants

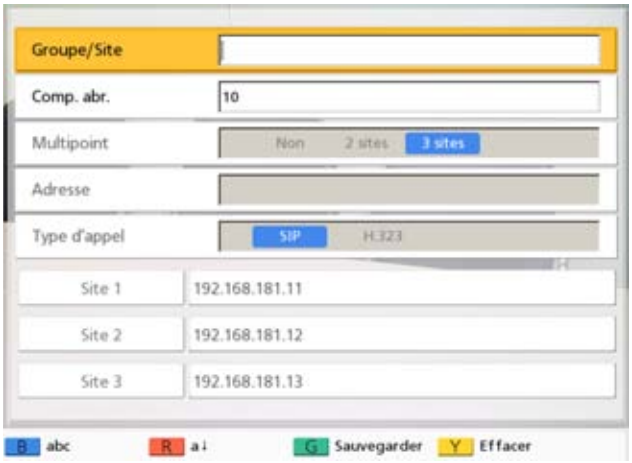
Vous pouvez enregistrer un contact à plusieurs correspondants dans la liste des contacts à partir de l'historique des appels sortants.

Remarque

- Lorsque vous enregistrez un contact constitué de plusieurs correspondants dans la liste des contacts à partir de l'historique des appels, chacun des correspondants est aussi automatiquement enregistré en tant que contact unique et chaque adresse IP/URI SIP (ou nom d'utilisateur SIP) est enregistré(e) dans **"Groupe/Site"**.
- Lors de l'utilisation de H.323, vous ne pouvez pas enregistrer de contact à plusieurs correspondants.
- Si un nom d'hôte est affiché dans la colonne **"Site"** de l'historique des appels, la partie ne peut pas être enregistrée dans votre liste de contacts.
- En outre, il peut s'avérer impossible d'enregistrer un URI SIP (ou un nom d'utilisateur SIP) dans la liste des contacts à partir de l'historique des appels entrants, pour des raisons telles qu'une non-conformité aux normes applicables. Dans ce cas, contactez votre administrateur réseau.
- Si vous utilisez le KX-VC300, l'enregistrement d'un contact à plusieurs correspondants n'est possible que si vous avez acheté une carte clé d'activation (KX-VCS301) pour activer les appels vidéoconférence à multiples sites (Page 124). Pour plus d'informations sur la clé d'activation, contactez votre revendeur.

1. Appuyez sur **[Menu]**.
   - L'écran de menu s'affiche.
2. Utilisez **[▲][▼]** pour sélectionner **"Hist. d'appels"** et appuyez sur **[Enter]**.
   - L'écran d'historique des appels sortants s'affiche.

3. Utilisez **[▲][▼]** pour sélectionner l'entrée de plusieurs contact à ajouter en tant que contact à plusieurs correspondants, puis appuyez sur **[B]**.
   - L'écran d'enregistrement de la liste des contacts s'affiche.



4. Utilisez **[▲][▼]** pour sélectionner les éléments nécessaires et saisissez les informations (Page 135).

5. Appuyez sur **[G]**.
   - Une boîte de dialogue s'affiche pour confirmer l'enregistrement des paramètres.

6. Utilisez **[◀][▶]** pour sélectionner **"Oui"** et appuyez sur **[Enter]**.
   - L'écran d'historique des appels s'affiche.

7. Appuyez sur **[Home]**.
   - L'écran d'accueil s'affiche.

Modification des paramètres système

Remarque

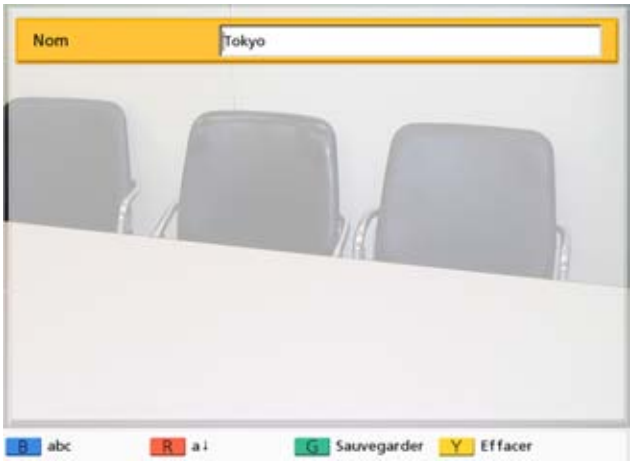
- Si vous recevez un appel vidéoconférence lors de la saisie de données, une boîte de dialogue s'affiche pour confirmer si vous voulez répondre à l'appel vidéoconférence.
  Utilisez **[◀][▶]** pour sélectionner **"Oui"** ou **"Non"** puis appuyez sur **[Enter]**.
  - Lorsque **"Oui"** est sélectionné, vous pouvez répondre à un appel vidéoconférence. Toutefois, les données non enregistrées seront perdues.
  - Lorsque **"Non"** est sélectionné, vous pouvez continuer à saisir des données.

Réglage du nom de l'appareil

1. Appuyez sur **[Menu]**.
   - L'écran de menu s'affiche.

2. Utilisez **[▲][▼]** pour sélectionner **"Paramètres"** et appuyez sur **[Enter]**.
   - L'écran de paramètres système s'affiche.

3. Utilisez **[▲][▼]** pour sélectionner **"Param. système"** et appuyez sur **[Enter]**.
   - L'écran de définition du nom de l'appareil s'affiche.



4. Entrez le nom de l'appareil (jusqu'à 24 caractères) (Page 135).

5. Appuyez sur **[G]**.
   - Une boîte de dialogue s'affiche pour confirmer l'enregistrement des paramètres.

6. Utilisez **[◀][▶]** pour sélectionner **"Oui"** et appuyez sur **[Enter]**.
   - L'écran de paramètres système s'affiche.

7. Appuyez sur **[Home]**.
   - L'écran d'accueil s'affiche.

Réglage de la date et de l'heure

1. Appuyez sur **[Menu]**.
   - L'écran de menu s'affiche.

2. Utilisez **[▲][▼]** pour sélectionner **"Paramètres"** et appuyez sur **[Enter]**.
   - L'écran de paramètres système s'affiche.

3. Utilisez **[▲][▼]** pour sélectionner **"Param. date/h"** et appuyez sur **[Enter]**.
   - L'écran de réglage de la date et de l'heure s'affiche.

4. Utilisez **[▲][▼]** pour sélectionner l'élément et saisir les informations.
   - Entrez l'année (4 chiffres), le mois (1 à 2 chiffres), le jour (1 à 2 chiffres) et l'heure (affichage 24 heures), et sélectionnez le format de date (Mois/Jour/Année, Jour/Mois/Année, Année/Mois/Jour) et le format d'affichage de l'heure (12 h/24 h).

5. Appuyez sur **[G]**.
   - Une boîte de dialogue s'affiche pour confirmer l'enregistrement des paramètres et le redémarrage du système après l'enregistrement.

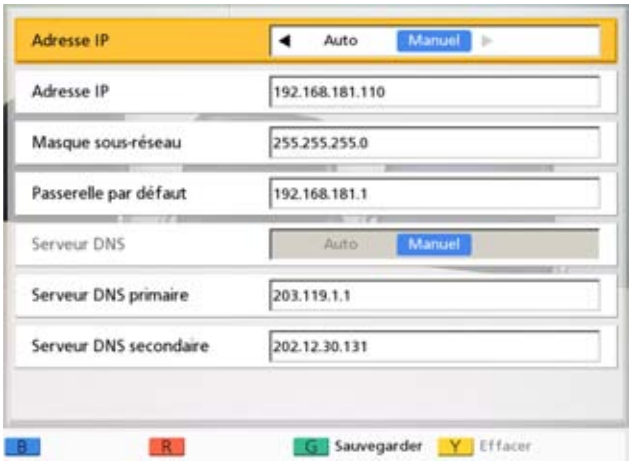
6. Utilisez **[◀][▶]** pour sélectionner **"Oui"** et appuyez sur **[Enter]**.
   - Le système redémarre automatiquement afin de refléter les modifications apportées aux paramètres système.

Configuration des paramètres du réseau

1. Appuyez sur **[Menu]**.
   - L'écran de menu s'affiche.

2. Utilisez **[▲][▼]** pour sélectionner **"Paramètres"** et appuyez sur **[Enter]**.
   - L'écran de paramètres système s'affiche.

3. Utilisez **[▲][▼]** pour sélectionner **"Param. réseau"** et appuyez sur **[Enter]**.
   - L'écran de paramètres réseau s'affiche.



4. Utilisez **[▲][▼]** pour sélectionner les éléments suivants et les entrer :
   "Adresse IP" : Utilisez **[◀][▶]** pour déterminer si les informations de l'adresse IP de cet appareil (**"Adresse IP"**, **"Masque sous-réseau"**, **"Passerelle par défaut"**) seront obtenues automatiquement à partir d'un serveur DHCP ou si elles seront définies manuellement.
   – **"Auto"** (par défaut) : Obtention automatique des informations de l'adresse IP.

– **"Manuel"** : Définition manuelle des informations de l'adresse IP.

Remarque

- Même si vous avez sélectionné **"Auto"**, il pourrait toujours être impossible d'obtenir une adresse IP en raison de problèmes tels qu'un encombrement du réseau. Dans ce cas, **"Adresse non attribuée"** s'affiche dans le coin supérieur droit de l'écran d'accueil. Contactez votre administrateur réseau.

"Adresse IP" : Entrez l'adresse IP de l'appareil.
"Masque sous-réseau" : Entrez un masque de sous-réseau.
"Passerelle par défaut" : Entrez l'adresse IP de la passerelle par défaut.

Remarque

- **"Adresse IP"**, **"Masque sous-réseau"** et **"Passerelle par défaut"** ne peuvent être entrés que si **"Adresse IP"** est réglé sur **"Manuel"**.
- Si la valeur de **"Adresse IP"**, **"Masque sous-réseau"** ou **"Passerelle par défaut"** contient des nombres à 1 ou 2 chiffres, entrez ces nombres tels quels. Ne les entrez pas au format [.001].
  Exemple : l'adresse IP est [192.168.0.1].
  – Entrée correcte : [192.168.0.1]
  – Entrée incorrecte : [192.168.000.001]

"Serveur DNS" : Utilisez **[◀][▶]** pour déterminer si les informations de l'adresse IP pour les serveurs DNS (**"Serveur DNS primaire"**, **"Serveur DNS secondaire"**) seront obtenues automatiquement à partir d'un serveur DHCP ou seront définies manuellement.
– **"Auto"** (par défaut) : Obtention automatique des informations de l'adresse IP.
– **"Manuel"** : Définition manuelle des informations de l'adresse IP.

Remarque

- Pour pouvoir sélectionner **"Auto"**, **"Adresse IP"** doit être réglé sur **"Auto"**.
- Les paramètres du serveur DNS sont nécessaires pour vérifier si des mises à niveau sont disponibles et pour télécharger les versions les plus récentes du logiciel sur le réseau.

"Serveur DNS primaire" : Entrez l'adresse IP du serveur DNS primaire.

"Serveur DNS secondaire" : Entrez l'adresse IP du serveur DNS secondaire.

Remarque

- **"Serveur DNS primaire"** et **"Serveur DNS secondaire"** ne peuvent être entrés que si **"Serveur DNS"** est réglé sur **"Manuel"**.
- Si la valeur de **"Serveur DNS primaire"** ou **"Serveur DNS secondaire"** contient des nombres à 1 ou 2 chiffres, entrez ces nombres tels quels. Ne les entrez pas au format [.001].
  Exemple : l'adresse IP est [192.168.0.1].
  – Entrée correcte : [192.168.0.1]
  – Entrée incorrecte : [192.168.000.001]

5. Appuyez sur **[G]**.
   - Une boîte de dialogue s'affiche pour confirmer l'enregistrement des paramètres.
6. Utilisez **[◀][▶]** pour sélectionner **"Oui"** et appuyez sur **[Enter]**.
   - L'écran de paramètres système s'affiche.
7. Appuyez sur **[Home]**.
   - L'écran d'accueil s'affiche.

Configuration des paramètres de la connexion

1. Appuyez sur **[Menu]**.
   - L'écran de menu s'affiche.
2. Utilisez **[▲][▼]** pour sélectionner **"Paramètres"** et appuyez sur **[Enter]**.
   - L'écran de paramètres système s'affiche.

3. Utilisez **[▲][▼]** pour sélectionner **"Param. appels"** et appuyez sur **[Enter]**.
   - L'écran des paramètres connexion s'affiche.

4. Utilisez **[▲][▼]** pour sélectionner les éléments suivants et les entrer :
   - Les éléments suivants sont affichés sur 3 pages. Pour visionner tous les éléments, appuyez sur **[R]** pour passer à la page suivante, puis appuyez sur **[B]** pour revenir à la page précédente.

Remarque

- Vous devez enregistrer les paramètres séparément pour chaque écran dans lequel vous avez modifié des paramètres.
- Lorsque **"SIP"** est réglé sur **"Désactivé"** dans l'écran des paramètres de type d'appel (Page 117), **"Chiffrement (SIP)"**, **"Qualité vidéo"**, **"Résolution maximale"**, **"Qualité de service"**, **"Mode audio seulement"**, **"Qualité des images fixes"** et **"Affichage de l'écran combiné"** ne peuvent pas être réglés.
- Lorsque **"H.323"** est réglé sur **"Désactivé"** dans l'écran des paramètres de type d'appel (Page 117), **"Chiffrement (H.323)"** et **"Réception d'appel H.239"** ne peuvent pas être réglés.

"Mode réponse" : Utilisez **[◀][▶]** pour sélectionner la méthode de répondre aux appels vidéoconférence (**"Manuel"** [par défaut] ou **"Auto"**) (Page 48).
"Bande passante max." : Appuyez sur **[Enter]** et utilisez **[▲][▼]** pour sélectionner la bande passante maximale qu'il est permis d'utiliser (**512 kbps**, **768 kbps**, **1.0 Mbps**, **1.2 Mbps**, **1.5 Mbps**, **2.0 Mbps**, **2.5 Mbps**, **3.0 Mbps**, **3.5 Mbps**, **4.0 Mbps**, **4.5 Mbps**, **5.0 Mbps**, **5.5 Mbps**, **6.0 Mbps**, **6.5 Mbps**, **7.0 Mbps**, **7.5 Mbps**, **8.0 Mbps**, **8.5 Mbps**, **9.0 Mbps** [par défaut], **10.0 Mbps**).

Remarque

- La bande passante maximale utilisée durant un appel vidéoconférence s'adapte à celle de l'interlocuteur, parmi tous ceux qui participent à l'appel, qui a réglé son paramètre de bande passante maximale sur la valeur la plus basse.
- Vous ne pouvez pas sélectionner une valeur supérieure à celle de la bande passante maximale configurée par le revendeur. Pour plus de détails, consultez votre revendeur.
- Lorsque vous effectuez un appel vidéoconférence à 3 sites, sélectionnez une valeur supérieure ou égale à **"1.0 Mbps"**. Dans le cas contraire, il est impossible de garantir la qualité de l'image et du son.
- Lorsque vous effectuez un appel vidéoconférence à 4 sites, sélectionnez une valeur supérieure ou égale à **"1.5 Mbps"**. Dans le cas contraire, il est impossible de garantir la qualité de l'image et du son.

"Chiffrement (SIP)"/"Chiffrement (H.323)" : Utilisez **[◀][▶]** pour spécifier si vous voulez activer le chiffrement.
– **"Activé"** : Le chiffrement est activé.
– **"Désactivé"** (par défaut) : Le chiffrement est désactivé.

Remarque

- Montrez-vous prudent lorsque vous modifiez les paramètres de chiffrement, car vous risquez de perdre la communication avec vos interlocuteurs.
- Notez que si le chiffrement est désactivé, des problèmes d'écoute électronique peuvent survenir sur les réseaux non protégés contre de tels actes.
- S'il vous est impossible de spécifier une valeur pour **"Chiffrement (SIP)"/"Chiffrement (H.323)"** parce que les paramètres ne sont pas disponibles, communiquez avec votre administrateur réseau.

"Qualité vidéo" : Utilisez **[◀][▶]** pour déterminer si la vidéo doit accorder la priorité à la fluidité des mouvements ou à la qualité d'image.

– **"Mouv."** (par défaut) : Priorité à la fluidité des mouvements.
– **"Netteté"** : Priorité à la qualité d'image.

Remarque

- Si vous utilisez le KX-VC300, **"Netteté"** peut uniquement être sélectionné si vous avez acheté une carte clé d'activation (KX-VCS401) pour activer l'envoi d'images à résolution pleine HD (Page 124).
- Si l'un des correspondants utilise une version du logiciel antérieure à 2.30 (version 2.30 non comprise), **"Mouv."** est sélectionné.
- Si **"Résolution maximale"** est réglé sur **"HD"** et que la valeur de **"Qualité vidéo"** est commutée de **"Mouv."** à **"Netteté"**, le réglage de **"Résolution maximale"** passe automatiquement à **"Auto"**.
- La valeur que vous sélectionnez ici n'a aucune influence sur le fonctionnement de l'appareil lorsque vous vous connectez à une UCM ou à un système de vidéoconférence autre que Panasonic.

"Résolution maximale" : Appuyez sur **[Enter]** et utilisez **[▲][▼]** pour sélectionner la résolution d'affichage maximale de la caméra vidéo principale et de la caméra vidéo secondaire qui seront utilisées pendant un appel vidéoconférence.

– **"Pleine HD"** : Résolution maximale : 1920 × 1080 (Ce mode permet de modifier la résolution d'affichage selon l'état du réseau.)
– **"HD"** (par défaut [pour le KX-VC300]) : Résolution maximale : 1280 × 720 (Ce mode permet de modifier la résolution d'affichage selon l'état du réseau.)
– **"Auto"** (par défaut [pour le KX-VC600]) : Ce mode permet de sélectionner **"Pleine HD"** ou **"HD"** en fonction de la bande passante disponible.

Remarque

- Il est conseillé de sélectionner **"Auto"** ou **"HD"**.
- Si vous utilisez le KX-VC300, **"Auto"** ou **"Pleine HD"** peuvent uniquement être sélectionnés si vous avez acheté une carte clé d'activation (KX-VCS401) pour activer l'envoi d'images à résolution pleine HD (Page 124).
- Si vous sélectionnez **"Pleine HD"** et que la bande passante du correspondant est faible, la résolution d'affichage peut être inférieure à celle obtenue en sélectionnant **"HD"** ou **"Auto"**.
- Lorsque vous effectuez un appel vidéoconférence à 3 sites, la caméra vidéo principale est automatiquement réglée sur **"HD"**, même si vous avez spécifié **"Pleine HD"**.
- Lorsque vous effectuez un appel vidéoconférence à 4 sites, les caméras vidéo principale et secondaire sont automatiquement réglées sur **"HD"**, même si vous avez spécifié **"Pleine HD"**.
- Si **"Qualité vidéo"** est réglé sur **"Netteté"**, seuls **"Pleine HD"** et **"Auto"** peuvent être sélectionnés.
- La valeur que vous sélectionnez ici n'a aucune influence sur le fonctionnement de l'appareil lorsque vous vous connectez à une UCM ou à un système de vidéoconférence autre que Panasonic.

"Qualité de service" : Utilisez **[◀][▶]** pour attribuer la priorité au son ou aux images lorsque la bande passante est faible ou lorsque le réseau est encombré.

– **"Audio"** (par défaut) : Lorsque la bande passante est faible, la priorité va à la qualité du son ; ainsi, lorsque le réseau est encombré, les perturbations audio sont réduites.
– **"Vidéo"** : La priorité va à la qualité de l'image même lorsque la bande passante est faible ou lorsque le réseau est encombré.

Remarque

- La valeur que vous sélectionnez ici n'a aucune influence sur le fonctionnement de l'appareil lorsque vous vous connectez à une UCM ou à un système de vidéoconférence autre que Panasonic.
- Si l'un des correspondants utilise une version du logiciel antérieure à 2.30 (version 2.30 non comprise), **"Audio"** est sélectionné.

"Mode audio seulement" : Utilisez **[◀][▶]** pour choisir de n'employer que la communication audio (mode Audio uniquement) lorsque le réseau est encombré. En mode Audio uniquement, votre image n'est pas envoyée et votre correspondant voit uniquement un écran bleu.

– **"Activé"** : La communication s'effectue en mode Audio uniquement si le réseau est encombré.

– **"Désactivé"** (par défaut) : La communication ne s'effectue pas en mode Audio uniquement, même si le réseau est encombré.

Remarque

- Pour pouvoir sélectionner **"Activé"**, **"Qualité de service"** doit être réglé sur **"Audio"**.
- En mode Audio uniquement, il est impossible de partager des contenus.
- La valeur que vous sélectionnez ici n'a aucune influence sur le fonctionnement de l'appareil lorsque vous vous connectez à une UCM ou à un système de vidéoconférence autre que Panasonic.
- Si l'un des correspondants utilise une version du logiciel antérieure à 2.30 (version 2.30 non comprise), la communication ne se fera pas en mode Audio uniquement même si **"Mode audio seulement"** est réglé sur **"Activé"**.
- Lors du passage en mode Audio uniquement, l'affichage de l'écran bleu peut prendre un certain temps. Jusqu'à son affichage, il se peut que l'image soit perturbée.

"Qualité des images fixes" : Utilisez **[◀][▶]** pour sélectionner la résolution d'affichage à utiliser lors de l'envoi d'images fixes aux correspondants depuis la caméra vidéo secondaire.
– **"Pleine HD"** (par défaut [pour le KX-VC600]) : La résolution des images fixes est Pleine HD.
– **"HD"** (par défaut [pour le KX-VC300]) : La résolution des images fixes est HD.

Remarque

- La valeur que vous sélectionnez ici n'a aucune influence sur le fonctionnement de l'appareil lorsque vous vous connectez à une UCM ou à un système de vidéoconférence autre que Panasonic.
- Si le réseau se caractérise par une faible bande passante et un taux élevé de perte de paquets, il est conseillé de sélectionner **"HD"**. Pour plus d'informations, consultez votre revendeur.
- Si vous utilisez le KX-VC300, **"Pleine HD"** peut uniquement être sélectionné si vous avez acheté une carte clé d'activation (KX-VCS401) pour activer l'envoi d'images à résolution pleine HD (Page 124).
- Durant un appel vidéoconférence à 4 sites, la résolution d'affichage est **"HD"**, même si vous avez spécifié **"Pleine HD"**.

"Rég. sourd. micro. défaut" : Utilisez **[◀][▶]** pour spécifier si vous voulez mettre en sourdine le ou les microphone(s) au début d'un appel vidéoconférence reçu.
– **"Activé"** : Met le ou les microphone(s) en mode Sourdine.
– **"Désactivé"** (par défaut) : Le ou les microphone(s) ne sont pas mis en mode Sourdine.

"Durée limite d'appel" : Entrez la durée maximale d'un appel vidéoconférence (en heures et minutes).

Remarque

- Si vous indiquez 0 heures 0 minutes (valeur par défaut), la durée de l'appel sera illimitée.
- Si la durée d'un appel vidéoconférence dépasse la durée spécifiée, l'appel est coupé automatiquement.

"Détection du micro" : Utilisez **[◀][▶]** pour spécifier si vous voulez activer la détection de l'état de connexion des microphones de surface ou du casque d'écoute.
– **"Activé"** (par défaut) : La détection des microphones de surface ou du casque d'écoute est activée.
– **"Désactivé"** : La détection des microphones de surface ou du casque d'écoute est désactivée.

Remarque

- Lorsque vous n'utilisez pas de microphones de surface ou de casque d'écoute, réglez ce paramètre sur **"Désactivé"**.

"État de la connexion réseau" : Utilisez **[◀][▶]** pour décider d'afficher ou non l'indication d'état du réseau.
– **"Activé"** (par défaut) : Affiche l'indication d'état du réseau.
– **"Désactivé"** : Masque l'indication d'état du réseau.

"Menu d'appel actif" : Utilisez **[◀][▶]** pour spécifier si vous voulez afficher le guide au début d'un appel vidéoconférence.
– **"Activé"** (par défaut) : Le guide est affiché.
– **"Désactivé"** : Le guide est masqué.

"Réduction du bruit" (KX-VC600 uniquement) : Utilisez **[◀][▶]** pour déterminer s'il convient d'activer la réduction du bruit au début d'un appel vidéoconférence.

– **"Activé"** : La réduction de bruit est activée.
– **"Désactivé"** (par défaut) : La réduction de bruit est désactivée.

"Affichage de l'écran combiné" (KX-VC600 uniquement) : Utilisez **[◀][▶]** pour déterminer s'il convient d'activer la fonction d'écran combiné lors de l'affichage d'un écran d'ordinateur.
– **"Activé"** (par défaut) : Active la fonction d'écran combiné.
– **"Désactivé"** : Désactive la fonction d'écran combiné.

"Réception d'appel H.239" : Utilisez **[◀][▶]** pour sélectionner **"Activé"** (par défaut) ou **"Désactivé"**.

Remarque

- Pour pouvoir sélectionner **"Activé"**, **"H. 323"** doit être réglé sur **"Activé"** (Page 117).

5. Appuyez sur **[G]**.
- Une boîte de dialogue s'affiche pour confirmer l'enregistrement des paramètres.

6. Utilisez **[◀][▶]** pour sélectionner **"Oui"** et appuyez sur **[Enter]**.
- L'écran de paramètres système s'affiche.

7. Appuyez sur **[Home]**.
- L'écran d'accueil s'affiche.

Configuration des paramètres de l'écran de veille

Lorsque la télécommande n'est pas utilisée et qu'aucun appel vidéoconférence n'est reçu pendant un délai déterminé, l'appareil entre en mode veille. Vous pouvez régler ce délai ici.

1. Appuyez sur **[Menu]**.
- L'écran de menu s'affiche.

2. Utilisez **[▲][▼]** pour sélectionner **"Paramètres"** et appuyez sur **[Enter]**.
- L'écran de paramètres système s'affiche.

3. Utilisez **[▲][▼]** pour sélectionner **"Mode veille"** et appuyez sur **[Enter]**.
- L'écran des paramètres de l'écran de veille s'affiche.

4. Entrez le délai (**0**–**99**) en minutes avant que l'appareil passe en mode Écran de veille (par défaut : **10**).

Remarque

- Si vous indiquez **"0"**, l'appareil ne passera pas en mode Écran de veille automatiquement. Toutefois, si vous appuyez sur la touche **[Video Out On/Off]** de la télécommande, l'appareil passera en mode Écran de veille même si vous avez choisi **"0"**.

5. Appuyez sur **[G]**.
- Une boîte de dialogue s'affiche pour confirmer l'enregistrement des paramètres.

6. Utilisez **[◀][▶]** pour sélectionner **"Oui"** et appuyez sur **[Enter]**.
- L'écran de paramètres système s'affiche.

7. Appuyez sur **[Home]**.
- L'écran d'accueil s'affiche.

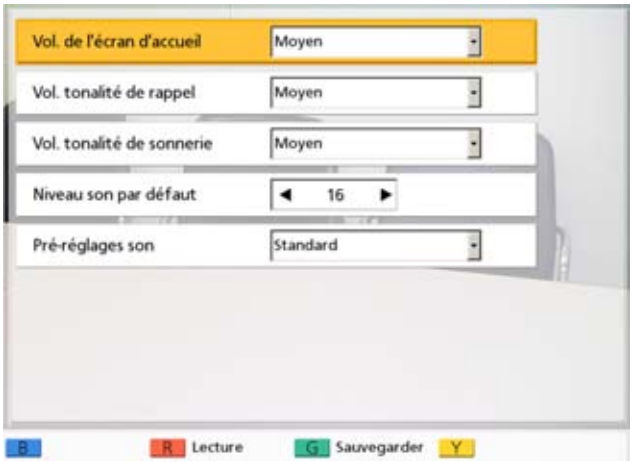
Configuration des paramètres du son

1. Appuyez sur **[Menu]**.
- L'écran de menu s'affiche.

2. Utilisez **[▲][▼]** pour sélectionner **"Paramètres"** et appuyez sur **[Enter]**.
   - L'écran de paramètres système s'affiche.

3. Appuyez sur **[▶]**.
   - La deuxième page est affichée.

4. Utilisez **[▲][▼]** pour sélectionner **"Param. son"** et appuyez sur **[Enter]**.
   - L'écran des paramètres son s'affiche.



5. Utilisez **[▲][▼]** pour sélectionner les éléments suivants et les entrer :
   "Vol. de l'écran d'accueil" : Appuyez sur **[Enter]** et utilisez **[▲][▼]** pour sélectionner le niveau du volume (**"Désactivé"**, **"Bas"**, **"Moyen"** [par défaut] ou **"Élevé"**) utilisé au démarrage.
   "Vol. tonalité de rappel" : Appuyez sur **[Enter]** et utilisez **[▲][▼]** pour sélectionner le niveau du volume (**"Désactivé"**, **"Bas"**, **"Moyen"** [par défaut] ou **"Élevé"**) de la sonnerie d'un appel sortant.

   Remarque

   - Le niveau du volume de la tonalité d'occupation sera le même niveau que celui de la tonalité de rappel.

   "Vol. tonalité de sonnerie" : Appuyez sur **[Enter]** et utilisez **[▲][▼]** pour sélectionner le niveau du volume (**"Désactivé"**, **"Bas"**, **"Moyen"** [par défaut] ou **"Élevé"**) de la sonnerie d'un appel entrant.
   "Niveau son par défaut" : Utilisez **[◀][▶]** pour sélectionner le niveau du volume (**0**–**20**) au début d'un appel vidéoconférence (par défaut : **16**).
   "Pré-réglages son" : Appuyez sur **[Enter]** et utilisez **[▲][▼]** pour choisir la tonalité (**"Plus d'aigus"**, **"Standard"** [par défaut], **"Plus de graves"**, **"Voix"** ou **"Musique"**) au début d'un appel vidéoconférence (Page 76).

   Remarque

   - Vous pouvez écouter un exemple des éléments suivants en appuyant sur **[R]**.
     - **"Vol. de l'écran d'accueil"**
     - **"Vol. tonalité de rappel"**
     - **"Vol. tonalité de sonnerie"**

6. Appuyez sur **[G]**.
   - Une boîte de dialogue s'affiche pour confirmer l'enregistrement des paramètres.

7. Utilisez **[◀][▶]** pour sélectionner **"Oui"** et appuyez sur **[Enter]**.
   - L'écran de paramètres système s'affiche.

8. Appuyez sur **[Home]**.
   - L'écran d'accueil s'affiche.

Configuration de la position du microphone (KX-VC600 uniquement)

Il est possible de spécifier l'endroit où un microphone de surface numérique doit être positionné sur le plan conceptuel, relativement à l'affichage. Des sons qui sont transmis au correspondant sont, par conséquent, reproduits en fonction des positions spécifiées, ce qui crée un environnement stéréophonique.

Configuration automatique de la position du (des) microphone(s)

1. Appuyez sur **[Menu]**.
   - L'écran de menu s'affiche.

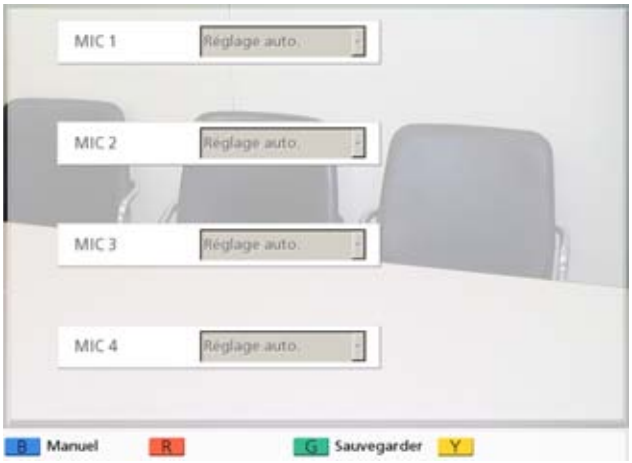
2. Utilisez **[▲][▼]** pour sélectionner **"Paramètres"** et appuyez sur **[Enter]**.
   - L'écran de paramètres système s'affiche.

3. Appuyez sur **[▶]**.
   - La deuxième page est affichée.

4. Utilisez **[▲][▼]** pour sélectionner **"Paramètres MIC"** et appuyez sur **[Enter]**.
   - L'écran des paramètres automatiques s'affiche.

Remarque

- Si l'écran des paramètres manuels est affiché, appuyez sur **[B]** pour revenir à l'écran des paramètres automatiques.



5. Appuyez sur **[G]**.
   - Une boîte de dialogue s'affiche pour confirmer l'enregistrement des paramètres.

6. Utilisez **[◀][▶]** pour sélectionner **"Oui"** et appuyez sur **[Enter]**.
   - L'écran de paramètres système s'affiche.

   Remarque

   - Selon le mode de connexion des microphones de surface numériques, les paramètres de sortie varient comme suit :
     – 2 ou plusieurs microphones de surface numériques : sortie monaurale
     – 1 microphone de surface numérique : sortie stéréo
   - Si vous utilisez des microphones de surface numériques conjointement avec un microphone de surface analogique, la sortie de l'ensemble des microphones de surface est monophonique.

7. Appuyez sur **[Home]**.
   - L'écran d'accueil s'affiche.

Configuration manuelle de la position du (des) microphone(s)

1. Appuyez sur **[Menu]**.
   - L'écran de menu s'affiche.

2. Utilisez **[▲][▼]** pour sélectionner **"Paramètres"** et appuyez sur **[Enter]**.
   - L'écran de paramètres système s'affiche.

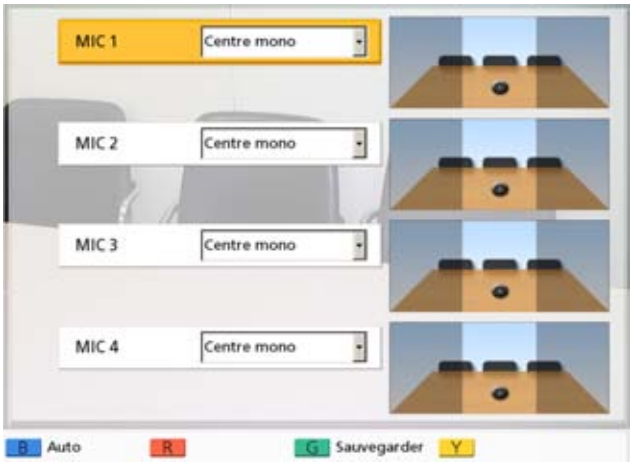
3. Appuyez sur **[▶]**.
   - La deuxième page est affichée.

4. Utilisez **[▲][▼]** pour sélectionner **"Paramètres MIC"** et appuyez sur **[Enter]**.
   - L'écran des paramètres automatiques s'affiche.

   Remarque

   - Si l'écran des paramètres manuels est affiché, passez à l'étape **6**.

5. Appuyez sur **[B]**.
   - L'écran des paramètres manuels s'affiche.



6. Utilisez **[▲][▼]** pour sélectionner le microphone de surface numérique à configurer, puis appuyez sur **[Enter]**.

7. Utilisez **[▲][▼]** pour sélectionner la position relative du microphone de surface numérique.
   "Côté gauche" : Les sons du côté gauche sont émis.
   "Côté droit" : Les sons du côté droit sont émis.
   "Centre mono" : Tous les sons sont émis par les haut-parleurs gauche et droit au même volume.
   "Centre stéréo" : Les sons centrés sur le microphone sont émis par les haut-parleurs gauche et droit au même volume.

   Remarque

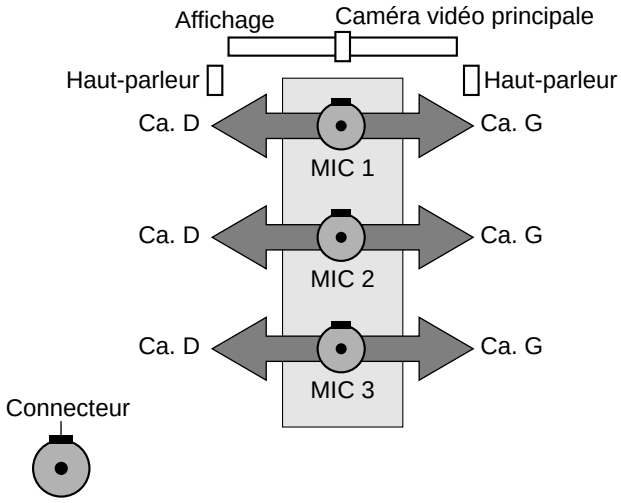
   - Lorsqu'un microphone de surface numérique est réglé en mode **"Centre**

stéréo", veillez à ce qu'il soit placé avec le connecteur face à l'écran.

- Si vous utilisez des microphones de surface numériques conjointement avec un microphone de surface analogique, les paramètres de sortie varient comme suit :
  - Microphones de surface numériques : sortie réglée manuellement
  - Microphone de surface analogique : sortie monaurale
- Pour les paramètres indiqués dans les schémas suivants, les canaux gauche et droit sont affichés tels qu'ils sont vus du côté de la caméra vidéo principale.

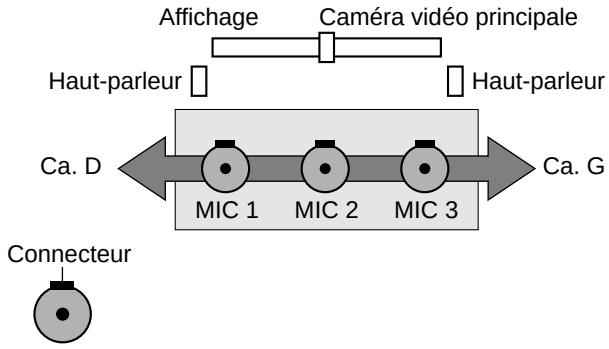
Voici des exemples de la position relative des microphones de surface numériques.

Placement des microphones de surface numériques sur une ligne perpendiculaire à l'éran :



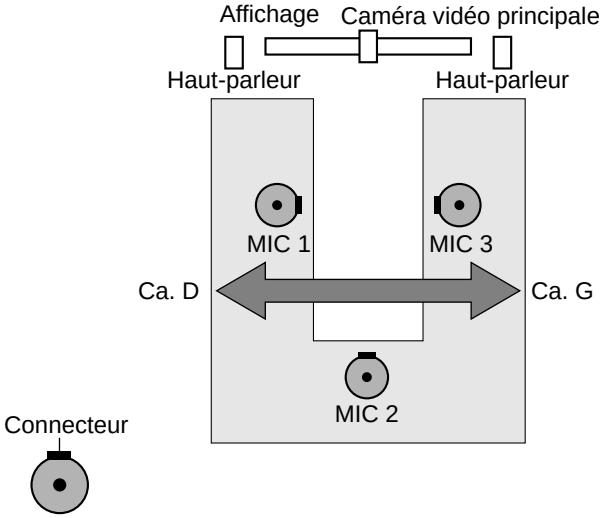
MIC 1 : **"Centre stéréo"**
MIC 2 : **"Centre stéréo"**
MIC 3 : **"Centre stéréo"**

Placement des microphones de surface numériques parallèlement à l'écran :



MIC 1 : **"Côté droit"**
MIC 2 : **"Centre mono"**
MIC 3 : **"Côté gauche"**

Placement des microphones de surface numériques comme suit :



MIC 1 : **"Côté droit"**
MIC 2 : **"Centre mono"**
MIC 3 : **"Côté gauche"**

Remarque

- Faites un peu de bruit près du microphone de surface numérique. **"▶"** s'affiche pour indiquer quel microphone de surface numérique capture le son.
- **"▶"** ne s'affiche pas lorsque le microphone de surface numérique est en mode Sourdine.
- **"▶"** ne s'affiche pas si plusieurs microphones de surface numériques captent le son en même temps.
- Lorsque le microphone de surface numérique est mis en sourdine, le son émis par une pression sur le bouton de mise en sourdine peut faire apparaître l'icône **"▶"**.

8. Appuyez sur **[G]**.
- Une boîte de dialogue s'affiche pour confirmer l'enregistrement des paramètres.

9. Utilisez **[◀][▶]** pour sélectionner **"Oui"** et appuyez sur **[Enter]**.
- L'écran de paramètres système s'affiche.

10. Appuyez sur **[Home]**.
- L'écran d'accueil s'affiche.

Remarque

- Veillez à ne pas bouger les microphones de surface numériques après avoir terminé leur configuration. Sinon, les réglages ne correspondront pas à l'emplacement des microphones.

Configuration des paramètres de la télécommande

Vous pouvez établir une identification de la télécommande (1, 2 ou 3) pour la télécommande et l'appareil. L'appareil réagit aux signaux de toute télécommande possédant la même identification de télécommande que lui. Si vous n'établissez pas d'identification, l'appareil réagira aux signaux de toutes les télécommandes. Vous pouvez valider l'identification de la télécommande affectée à l'appareil dans l'écran d'accueil (Page 32).

1. Appuyez sur **[Menu]**.
   - L'écran de menu s'affiche.
2. Utilisez **[▲][▼]** pour sélectionner **"Paramètres"** et appuyez sur **[Enter]**.
   - L'écran de paramètres système s'affiche.
3. Appuyez sur **[▶]**.
   - La deuxième page est affichée.
4. Utilisez **[▲][▼]** pour sélectionner **"ID télécommande"** et appuyez sur **[Enter]**.
   - L'écran des paramètres de la télécommande s'affiche.

5. Utilisez **[▲][▼]** pour sélectionner les éléments suivants et les entrer :
   "Activer l'ID de la téléc." : Utilisez **[◀][▶]** pour sélectionner **"Activé"** ou **"Désactivé"** (par défaut).
   - Lorsque **"Activé"** est sélectionné, vous pouvez établir l'identification de télécommande spécifique pour l'appareil.
   - Lorsque **"Désactivé"** est sélectionné, l'appareil réagira à toutes les télécommandes.

   "ID de télécommande" : Utilisez **[◀][▶]** pour sélectionner l'identification de télécommande (**"ID1"** [par défaut]/**"ID2"**/**"ID3"**) pour l'appareil.
   "Disparité dans l'ID" : Utilisez **[◀][▶]** pour sélectionner **"Activé"** (par défaut) ou **"Désactivé"**.
   - Lorsque **"Activé"** est sélectionné, si l'appareil reçoit un signal d'une télécommande dont l'identification est différente de celle que vous avez spécifié dans l'écran d'accueil, un avertissement s'affiche. Suivez les procédures à l'écran pour changer l'identification de la télécommande.
   - Lorsque **"Désactivé"** est sélectionné, même si l'appareil reçoit un signal d'une télécommande dont l'identification est différente de celle que vous avez spécifiée, aucun avertissement n'est affiché à l'écran d'accueil.

   Remarque
   - Si plusieurs télécommandes auxquelles des identifications ont été attribuées sont utilisées à proximité l'une de l'autre, il est conseillé de choisir **"Désactivé"** pour **"Disparité dans l'ID"**.
6. Appuyez sur **[G]**.
   - Une boîte de dialogue s'affiche pour confirmer l'enregistrement des paramètres.
7. Utilisez **[◀][▶]** pour sélectionner **"Oui"** et appuyez sur **[Enter]**.

8. **Lorsque "Activer l'ID de la téléc." est réglé sur "Activé" (Page 106) :**
   La boîte de dialogue de changement d'identification de la télécommande s'affiche. Passez à l'étape **9**.

Activer l'ID de la téléc.
Activé
Désactivé
ID de télécommande
ID1
ID2
ID3
<Réglage de la télécommande>
1. Appuyez simultanément sur [·] et [#] et relâchez.
2. Appuyez sur [1] dans les 2 secondes suivantes.
3. Appuyez sur [Enter]. Le réglage est terminé quand cet affichage disparaît.
Impossible de configurer une télécommande ne prenant pas en charge la fonction de commutation. Communiquez avec votre détaillant agréé Panasonic pour plus de détails.
Pour abandonner la modification, redémarrez le système.
Enter
App. sur [Enter] pour terminer
B
R
G
Sauvegarder
Y

Remarque

- Pendant que la boîte de dialogue est affichée, aucun appel vidéoconférence ne peut être reçu.

Lorsque "Activer l'ID de la téléc." est réglé sur "Désactivé" (Page 106) :
L'écran de paramètres système s'affiche. Appuyez sur **[Home]** pour revenir à l'écran d'accueil.

9. Suivez la procédure suivante pour changer l'identification de la télécommande.
   1. Appuyez simultanément sur les touches **[·]** et **[#]** et maintenez-les enfoncés.
   2. 2 secondes après avoir relâché ces touches, appuyez sur le chiffre (**1** à **3**) qui correspond à l'identification spécifiée sous **"ID de télécommande"** à l'étape **4**.
      – **1**: ID1
      – **2**: ID2
      – **3**: ID3

10. Appuyez sur **[Enter]**.
    - La boîte de dialogue disparaît et l'identification de la télécommande de l'appareil sera enregistrée.

Remarque

- Si la boîte de dialogue ne disparaît pas, répétez la procédure ci-dessus plusieurs fois, au besoin. Si la boîte de dialogue ne disparaît toujours pas, mettez l'appareil hors tension puis à nouveau sous tension pour annuler les paramètres. Pour plus de détails, consultez votre revendeur.

11. Appuyez sur **[Home]**.
    - L'écran d'accueil s'affiche.

Configuration des paramètres de la langue

1. Appuyez sur **[Menu]**.
   - L'écran de menu s'affiche.

2. Utilisez **[▲][▼]** pour sélectionner **"Paramètres"** et appuyez sur **[Enter]**.
   - L'écran de paramètres système s'affiche.

3. Appuyez sur **[▶]**.
   - La deuxième page est affichée.

4. Utilisez **[▲][▼]** pour sélectionner **"Param. langue"** et appuyez sur **[Enter]**.
   - L'écran des paramètres langue s'affiche.

5. Appuyez sur **[Enter]** et utilisez **[▲][▼]** pour choisir la langue désirée.

Remarque

- Vous pouvez sélectionner une langue parmi les suivantes :
  "English(US)" (par défaut), **"Français(CFR)"** : Français canadien, **"Español"** : Espagnol, **"日本語"** : Japonais, **"English(UK)"**, **"Deutsch"** : Allemand, **"Français(FR)"** : Français, **"Italiano"** : Italien, **"Nederlands"** : Néerlandais,

"Português" : Portugais,
"Русскийязык" : Russe

6. Appuyez sur **[Enter]**.

7. Appuyez sur **[G]**.
   - Une boîte de dialogue s'affiche pour confirmer l'enregistrement des paramètres.

8. Utilisez **[◀][▶]** pour sélectionner **"Oui"** et appuyez sur **[Enter]**.
   - L'écran de paramètres système s'affiche dans la langue sélectionnée.

Remarque

- Si vous choisissez accidentellement une langue incorrecte, suivez les étapes ci-dessous pour modifier le réglage de la langue.
  1. Appuyez sur **[Home]**.
  2. Appuyez sur **[Menu]**.
  3. Appuyez quatre fois sur **[▼]** pour sélectionner le cinquième élément à partir du haut, puis appuyez sur **[Enter]**.
  4. Appuyez sur **[▶]**.
     - La deuxième page est affichée.
  5. **Pour le KX-VC300 :**
     Appuyez deux fois sur **[▼]** pour sélectionner le troisième élément à partir du haut, puis appuyez sur **[Enter]**.
     Pour le KX-VC600 :
     Appuyez trois fois sur **[▼]** pour sélectionner le quatrième élément à partir du haut, puis appuyez sur **[Enter]**.
     - L'écran des paramètres langue s'affiche.
  6. Répétez la procédure depuis l'étape **5**.

9. Appuyez sur **[Home]**.
   - L'écran d'accueil s'affiche.

Réglage de la multidiffusion

Remarque

- Ce paramètre ne doit pas être modifié par l'utilisateur.

Modification des paramètres de la caméra vidéo

1. Appuyez sur **[Menu]**.
   - L'écran de menu s'affiche.

2. Utilisez **[▲][▼]** pour sélectionner **"Paramètres"** et appuyez sur **[Enter]**.
   - L'écran de paramètres système s'affiche.

3. Appuyez deux fois sur **[▶]**.
   - La troisième page est affichée.

4. Utilisez **[▲][▼]** pour sélectionner **"Param. caméra"** et appuyez sur **[Enter]**.
   - L'écran des paramètres de la caméra vidéo s'affiche.

5. Utilisez **[▲][▼]** pour sélectionner les éléments suivants et les entrer :
   "Ctrl CAM de site(s) distant(s)" : Utilisez **[◀][▶]** pour autoriser ou non le correspondant à commander votre caméra vidéo.
   – **"Activé"** : Le correspondant est autorisé à commander votre caméra vidéo.
   – **"Désactivé"** (par défaut) : Empêche le correspondant de commander votre caméra vidéo.
   "Direction panoramique" : Utilisez **[◀][▶]** pour sélectionner la direction dans laquelle la caméra vidéo se déplacera lorsque les touches de la télécommande seront enfoncées.
   – **"Normal"** (par défaut) : La caméra vidéo se déplacera dans la direction gauche/droite, vue de la caméra vidéo.

– **"Renversé"** : La caméra vidéo se déplacera dans la direction gauche/droite, vue du sujet.

"Capteur sig. téléc. caméra fixe" : Utilisez **[◀]** **[▶]** pour sélectionner qui de la caméra fixe ou de l'appareil recevra les commandes de la télécommande.

– **"Activé"** : La caméra fixe recevra les commandes de la télécommande.
– **"Désactivé"** (par défaut) : L'appareil recevra les commandes de la télécommande.

Remarque

- Si aucune caméra fixe n'est connectée ou selon le modèle de la caméra fixe, l'appareil recevra les commandes de la télécommande même si **"Activé"** est sélectionné.

Maintenance du système

Affichage des informations de l'appareil

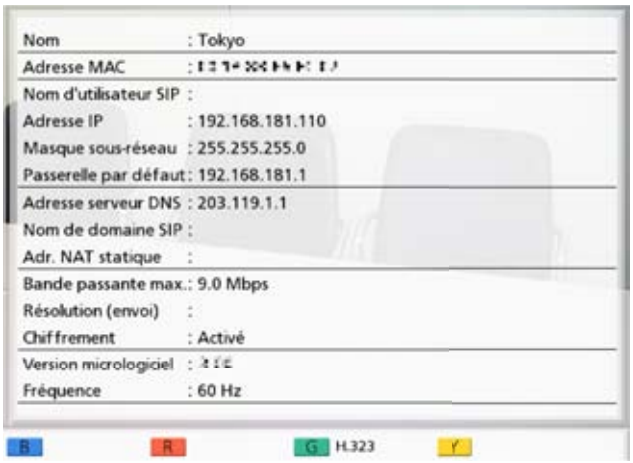
Vous pouvez afficher les informations relatives aux paramètres de l'appareil.

1. Appuyez sur **[Menu]**.
   - L'écran de menu s'affiche.

2. Utilisez **[▲][▼]** pour sélectionner **"Paramètres"** et appuyez sur **[Enter]**.
   - L'écran de paramètres système s'affiche.

3. Appuyez sur **[▶]** trois fois.
   - La quatrième page s'affiche.

4. Utilisez **[▲][▼]** pour sélectionner **"Info. système"** et appuyez sur **[Enter]**.
   - L'écran d'informations de l'appareil s'affiche (Page 89).



5. Appuyez sur **[Home]**.
   - L'écran d'accueil s'affiche.

Vérification des fonctionnalités avancées

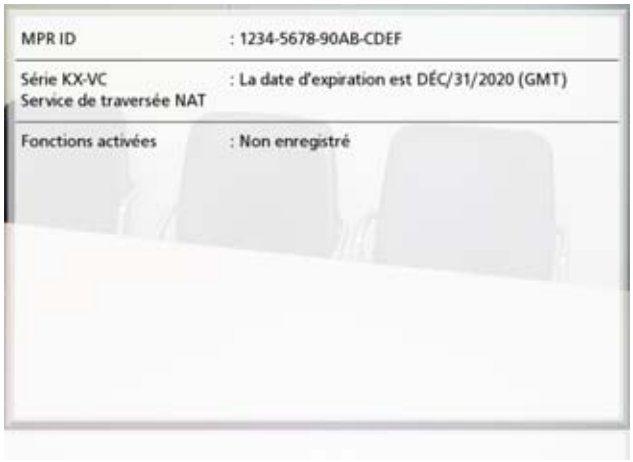
Vous pouvez vérifier quelles fonctionnalités ont été activées à la suite d'une mise à niveau logicielle (Page 124).

1. Appuyez sur **[Menu]**.
   - L'écran de menu s'affiche.

2. Utilisez **[▲][▼]** pour sélectionner **"Paramètres"** et appuyez sur **[Enter]**.
   - L'écran de paramètres système s'affiche.

3. Appuyez sur **[▶]** trois fois.
   - La quatrième page s'affiche.

4. Utilisez **[▲][▼]** pour sélectionner **"Extension"** et appuyez sur **[Enter]**.
   - L'écran de confirmation des fonctionnalités avancées s'affiche.



Remarque

- Pour de plus amples détails sur **"Fonctions activées"**, reportez-vous à Page 125.

5. Appuyez sur **[Home]**.
   - L'écran d'accueil s'affiche.

Test de réseau

Il est possible de confirmer si une connexion réseau peut être établie avec une adresse IP particulière.

Remarque

- Il n'est pas possible d'effectuer un test réseau à partir de l'écran de liste des contacts ni dans l'écran d'historique des appels.

1. Appuyez sur **[Menu]**.
   - L'écran de menu s'affiche.

2. Utilisez **[▲][▼]** pour sélectionner **"Paramètres"** et appuyez sur **[Enter]**.
   - L'écran de paramètres système s'affiche.

3. Appuyez sur **[▶]** trois fois.
   - La quatrième page s'affiche.

4. Utilisez **[▲][▼]** pour sélectionner **"Test du réseau"** et appuyez sur **[Enter]**.
   - L'écran de test du réseau s'affiche.

5. Entrez une adresse IP.

   Remarque

   - Si l'adresse IP contient des nombres à 1 ou 2 chiffres, entrez ces nombres tels quels. Ne les entrez pas au format [.001].
     Exemple : l'adresse IP est [192.168.0.1].
     – Entrée correcte : [192.168.0.1]
     – Entrée incorrecte : [192.168.000.001]

6. Appuyez sur **[R]**.
   - Le test réseau démarre. Une fois le test terminé, les résultats sont détaillés à l'écran si ce test a été effectué avec succès ou s'il a été déconnecté automatiquement. Si le test a échoué, un message indiquant l'échec s'affiche.

7. Appuyez sur **[Home]**.
   - L'écran d'accueil s'affiche.

Autodiagnostic

Vous pouvez vérifier la façon dont votre image sera affichée et dont votre voix sera entendue par le correspondant avant d'entamer un appel vidéoconférence, à l'aide votre écran et vos haut-parleurs.

Remarque

- Un autodiagnostic peut être lancé même si un casque d'écoute est connecté.

1. Appuyez sur **[Menu]**.
   - L'écran de menu s'affiche.
2. Utilisez **[▲][▼]** pour sélectionner **"Paramètres"** et appuyez sur **[Enter]**.
   - L'écran de paramètres système s'affiche.
3. Appuyez sur **[▶]** trois fois.
   - La quatrième page s'affiche.
4. Utilisez **[▲][▼]** pour sélectionner **"Autodiagnostic"** et appuyez sur **[Enter]**.
   - L'écran d'autodiagnostic est affiché dans la boîte de dialogue.

<Vérif. d'image>
Affichage de l'image à la caméra.Vérifiez l'image.
<Vérification du son>
1. Séparez le haut parleur et le micro d'au moins 1m.
2. Montez le niveau du son de façon progressive
en utilisant la télécommande et parlez dans le micro.
* Ne montez pas le niveau du son de façon trop rapide.
* Utilisez la télécomm. pour changer le niveau du son.
3. Vérifiez le son émis par le haut parleur.
B Guide NON
R Démarrage
G
Y

Remarque

- Vous pouvez masquer ou afficher la boîte de dialogue en appuyant sur **[B]**.
- Positionnez le microphone à au moins 1 m (3,3 pieds) des haut-parleurs.

5. Appuyez sur **[R]**.
   - L'autodiagnostic démarre.

Remarque

- Vérifiez l'image affichée sur la caméra vidéo principale.
- Afin d'éviter une rétroaction accoustique, augmentez lentement le volume en appuyant sur la touche **[+]**.
- Lorsque quelqu'un parle dans le microphone, confirmez si oui ou non les haut-parleurs émettent des sons.
- Pendant l'autodiagnostic, tous les microphones de surface sont réglés sur **"Centre stéréo"**.
- Pendant l'autodiagnostic, la tonalité est réglée sur **"Standard"**.

6. Appuyez sur **[R]**.
   - L'autodiagnostic se termine.

Remarque

- Si vous n'appuyez pas sur **[R]**, l'autodiagnostic se termine automatiquement au bout de 10 minutes environ.

7. Appuyez sur **[Home]**.
   - L'écran d'accueil s'affiche.

Entretien à distance

L'opération suivante permet au revendeur d'effectuer l'entretien à distance. Au terme de cette opération, vous ne pouvez pas utiliser l'appareil jusqu'à ce que l'entretien à distance soit terminé. Toutefois, vous pouvez annuler l'entretien à distance et recommencer à utiliser l'appareil en le mettant hors marche puis en le remettant en marche. Pour plus de détails, consultez votre revendeur.

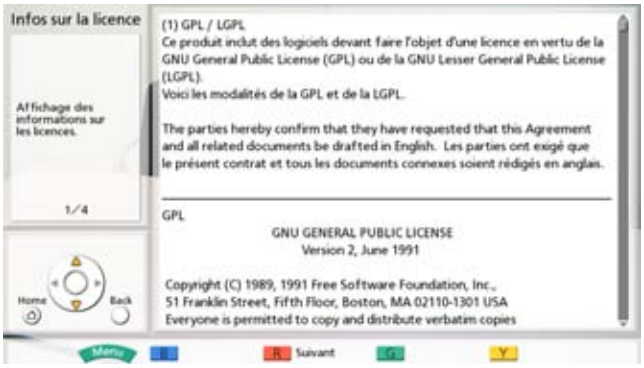
1. Appuyez sur **[Menu]**.
   - L'écran de menu s'affiche.
2. Utilisez **[▲][▼]** pour sélectionner **"Paramètres"** et appuyez sur **[Enter]**.
   - L'écran de paramètres système s'affiche.
3. Appuyez sur **[▶]** quatre fois.
   - La cinquième page s'affiche.
4. Utilisez **[▲][▼]** pour sélectionner **"Accès à distance"** et appuyez sur **[Enter]**.
   - La boîte de dialogue vous demandant de confirmer le démarrage de l'entretien à distance s'affiche.

5. Utilisez [◀][▶] pour sélectionner **"Oui"** et appuyez sur **[Enter]**.
   - L'écran d'entretien à distance s'affiche.

Affichage des informations de licence

Vous pouvez afficher des informations sur la licence et les logiciels libres.

1. Appuyez sur **[Menu]**.
   - L'écran de menu s'affiche.
2. Utilisez **[▲][▼]** pour sélectionner **"Paramètres"** et appuyez sur **[Enter]**.
   - L'écran de paramètres système s'affiche.
3. Appuyez sur **[▶]** quatre fois.
   - La cinquième page s'affiche.
4. Utilisez **[▲][▼]** pour sélectionner **"Infos sur la licence"** et appuyez sur **[Enter]**.
   - L'écran d'affichage des informations de licence s'affiche.

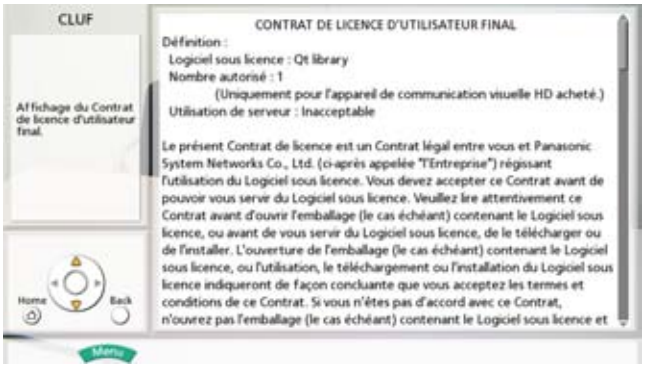

Infos sur la licence
Affichage des informations sur les licences.
1/4
Home
Back
(1) GPL / LGPL
Ce produit inclut des logiciels devant faire l'objet d'une licence en vertu de la GNU General Public License (GPL) ou de la GNU Lesser General Public License (LGPL).
Voici les modalités de la GPL et de la LGPL.
The parties hereby confirm that they have requested that this Agreement and all related documents be drafted in English. Les parties ont exigé que le présent contrat et tous les documents connexes soient rédigés en anglais.
GPL
GNU GENERAL PUBLIC LICENSE
Version 2, June 1991
Copyright (C) 1989, 1991 Free Software Foundation, Inc.,
51 Franklin Street, Fifth Floor, Boston, MA 02110-1301 USA
Everyone is permitted to copy and distribute verbatim copies
Menu
R Suivant

   - Appuyez sur **[Back]** pour revenir à l'écran de menu.

Affichage du Contrat de licence d'utilisateur final

Vous pouvez afficher des informations sur le Contrat de licence d'utilisateur final.

1. Appuyez sur **[Menu]**.
   - L'écran de menu s'affiche.
2. Utilisez **[▲][▼]** pour sélectionner **"Paramètres"** et appuyez sur **[Enter]**.
   - L'écran de paramètres système s'affiche.
3. Appuyez sur **[▶]** quatre fois.
   - La cinquième page s'affiche.
4. Utilisez **[▲][▼]** pour sélectionner **"CLUF"** et appuyez sur **[Enter]**.
   - L'écran d'affichage du Contrat de licence d'utilisateur final s'affiche.


CLUF
Affichage du Contrat de licence d'utilisateur final.
Home
Back
Menu
CONTRAT DE LICENCE D'UTILISATEUR FINAL
Définition :
Logiciel sous licence : Qt library
Nombre autorisé : 1
(Uniquement pour l'appareil de communication visuelle HD acheté.)
Utilisation de serveur : Inacceptable
Le présent Contrat de licence est un Contrat légal entre vous et Panasonic System Networks Co., Ltd. (ci-après appelée "l'Entreprise") régissant l'utilisation du Logiciel sous licence. Vous devez accepter ce Contrat avant de pouvoir vous serve du Logiciel sous licence. Veuillez lire attentivement ce Contrat avant d'ouvrir l'emballage (le cas échéant) contenant le Logiciel sous licence, ou avant de vous servir du Logiciel sous licence, de le télécharger ou de l'installer. L'ouverture de l'emballage (le cas échéant) contenant le Logiciel sous licence, ou l'utilisation, le téléchargement ou l'installation du Logiciel sous licence indiqueront de façon conclusante que vous acceptez les termes et conditions de ce Contrat. Si vous n'êtes pas d'accord avec ce Contrat, n'ouvrez pas l'emballage (le cas échéant) contenant le Logiciel sous licence et

   - Appuyez sur **[Back]** pour revenir à l'écran de menu.

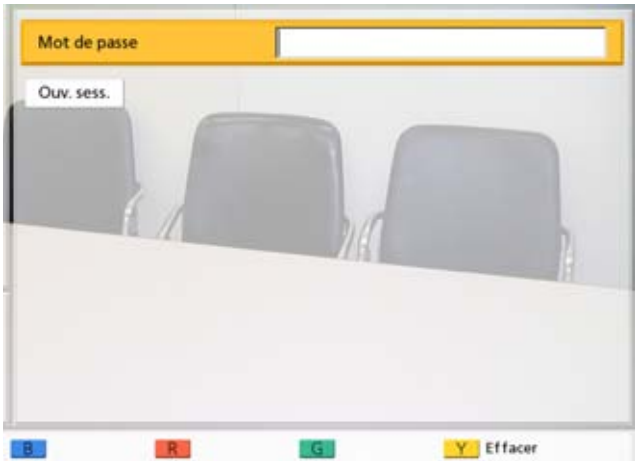
Configuration des paramètres du menu Administrateur

Remarque

- Si vous recevez un appel vidéoconférence lors de la saisie de données, une boîte de dialogue s'affiche pour confirmer si vous voulez répondre à l'appel vidéoconférence.
  Utilisez **[◀][▶]** pour sélectionner **"Oui"** ou **"Non"** puis appuyez sur **[Enter]**.
  - Lorsque **"Oui"** est sélectionné, vous pouvez répondre à un appel vidéoconférence. Toutefois, les données non enregistrées seront perdues.
  - Lorsque **"Non"** est sélectionné, vous pouvez continuer à saisir des données.

Connexion au menu Administrateur

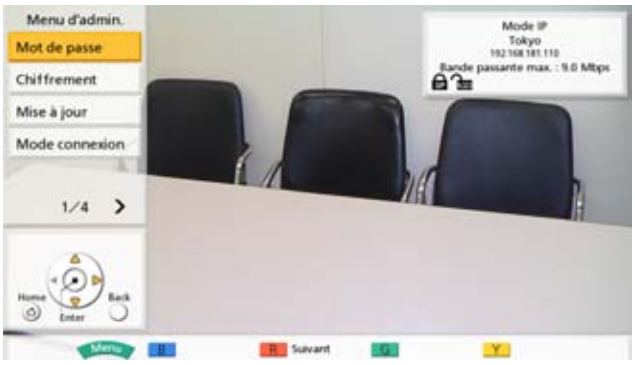
1. Appuyez sur **[Menu]**.
   - L'écran de menu s'affiche.
2. Utilisez **[▲][▼]** pour sélectionner **"Paramètres"** et appuyez sur **[Enter]**.
   - L'écran de paramètres système s'affiche.
3. Appuyez sur **[▶]** trois fois.
   - La quatrième page s'affiche.
4. Utilisez **[▲][▼]** pour sélectionner **"Ouv.session admin."** et appuyez sur **[Enter]**.
   - L'écran de connexion s'affiche.



5. Utilisez **[▲][▼]** pour sélectionner **"Mot de passe"**, puis entrez le mot de passe administrateur (4-10 chiffres).

   Remarque

   - Veuillez entrer le mot de passe administrateur défini lors de l'installation.
   - Si vous avez oublié le mot de passe administrateur, consultez votre revendeur.
6. Utilisez **[▲][▼]** pour sélectionner **"Ouv. sess."** et appuyez sur **[Enter]**.
   - L'écran de menu Administrateur s'affiche.



Configuration des paramètres du mot de passe administrateur

1. Accédez au menu Administrateur (Page 113).
   - L'écran de menu Administrateur s'affiche.

2. Utilisez **[▲][▼]** pour sélectionner **"Mot de passe"** et appuyez sur **[Enter]**.
   - L'écran des paramètres du mot de passe administrateur s'affiche.

3. Utilisez **[▲][▼]** pour sélectionner les éléments suivants puis entrez un mot de passe (4–10 chiffres) :
   "Mot de passe actuel" : Entrez le mot de passe actuel (par défaut : 00000000).
   "Nouveau mot de passe" : Entrez un nouveau mot de passe.
   "Confirmer mot passe" : Entrez de nouveau le nouveau mot de passe.

   Remarque
   - Veuillez changer le mot de passe de connexion la première fois que l'appareil est installé.
   - Assurez-vous de conserver le mot de passe en toute sécurité.

4. Appuyez sur **[G]**.
   - Une boîte de dialogue s'affiche pour confirmer la modification des paramètres.

5. Utilisez **[◀][▶]** pour sélectionner **"Oui"** et appuyez sur **[Enter]**.
   - L'écran de menu Administrateur s'affiche.

6. Appuyez sur **[Home]**.
   - L'écran d'accueil s'affiche.

Configuration des paramètres de chiffrement

Remarque

- Montrez-vous prudent lorsque vous modifiez les paramètres de chiffrement, car vous risquez de perdre la communication avec vos interlocuteurs.
- Vous courez le risque qu'une tierce partie change les paramètres de chiffrement. Par conséquent, soyez très prudent lorsque vous gérez le mot de passe administrateur et donnez aux utilisateurs l'autorité de changer les paramètres de chiffrement.
- Si aucune clé de chiffrement n'a été configurée pour la communication SIP, il vous est impossible d'activer le chiffrement.
- Notez que si le chiffrement est désactivé, des problèmes d'écoute électronique peuvent survenir sur les réseaux non protégés contre de tels actes.

1. Accédez au menu Administrateur (Page 113).
   - L'écran de menu Administrateur s'affiche.

2. Utilisez **[▲][▼]** pour sélectionner **"Chiffrement"** et appuyez sur **[Enter]**.
   - L'écran des paramètres de chiffrement s'affiche.

3. Utilisez **[▲][▼]** pour sélectionner les éléments suivants et les entrer :

   Remarque
   - Lorsque **"SIP"** est réglé sur **"Désactivé"** dans l'écran des paramètres de type d'appel (Page 117), **"Mode d'accès (SIP)"**, **"Chiffrement (SIP)"** et **"Clé de**

chiffrement (SIP)" ne peuvent pas être réglés.
- Lorsque **"H.323"** est réglé sur **"Désactivé"** dans l'écran des paramètres de type d'appel (Page 117), **"Mode d'accès (H.323)"** et **"Chiffrement (H. 323)"** ne peuvent pas être réglés.

"Mode d'accès (SIP)"/"Mode d'accès (H.323)" : Utilisez **[◀][▶]** pour sélectionner **"Admin."** (par défaut) ou **"Utilisateur"**.
- Lorsque **"Admin."** est sélectionné, seul l'administrateur réseau a l'autorité d'activer ou de désactiver le chiffrement.
- Lorsque **"Utilisateur"** est sélectionné, tout utilisateur peut activer ou désactiver le chiffrement (Page 99, Page 129).

"Chiffrement (SIP)"/"Chiffrement (H.323)" : Utilisez **[◀][▶]** pour spécifier si vous voulez activer le chiffrement.
– **"Activé"** : Le chiffrement est activé.
– **"Désactivé"** (par défaut) : Le chiffrement est désactivé.

Remarque
- Si les paramètres **"Chiffrement (SIP)"/"Chiffrement (H.323)"** ne correspondent pas à ceux de votre interlocuteur de l'appel vidéoconférence, cet appel ne pourra pas démarrer.
- Ces paramètres ne sont disponibles que lorsque **"Admin."** est sélectionné pour **"Mode d'accès (SIP)"/"Mode d'accès (H. 323)"**.

"Clé de chiffrement (SIP)" : Entrez une clé de chiffrement (4 à 256 caractères [car. alphanumériques, espace, symboles]) (Page 135).

Remarque
- Les caractères &, <, >, virgule (,), guillemet (") ne peuvent pas être utilisés.
- Lors de la saisie, les caractères de la clé de chiffrement apparaissent normalement, mais dès leur enregistrement, ils s'affichent sous forme d'astérisques (*). Il n'est donc pas possible de vérifier la clé de chiffrement à l'écran. Consignez la clé de chiffrement préalablement et conservez-la dans un endroit sûr.
- Si la valeur spécifiée dans **"Clé de chiffrement (SIP)"** ne correspond pas à celle du correspondant, l'appel vidéoconférence n'est pas établi, même si le chiffrement est activé.
- Lorsque la clé de chiffrement est affichée sous forme d'astérisques (*), une pression sur **[Y]** supprime la clé de chiffrement.

4. Appuyez sur **[G]**.
   - Une boîte de dialogue s'affiche pour confirmer l'enregistrement des paramètres.
5. Utilisez **[◀][▶]** pour sélectionner **"Oui"** et appuyez sur **[Enter]**.
   - L'écran de menu Administrateur s'affiche.
6. Appuyez sur **[Home]**.
   - L'écran d'accueil s'affiche.

Configuration des paramètres de la mise à jour du micrologiciel

Cette section permet de définir les paramètres de préparatif à la mise à jour du logiciel.

Remarque
- Les paramètres du serveur DNS sont nécessaires pour vérifier si des mises à niveau sont disponibles et pour télécharger les versions les plus récentes du logiciel sur le réseau (Page 97).

1. Accédez au menu Administrateur (Page 113).
   - L'écran de menu Administrateur s'affiche.
2. Utilisez **[▲][▼]** pour sélectionner **"Mise à jour"** et appuyez sur **[Enter]**.
   - L'écran des paramètres mise à jour s'affiche.

3. Utilisez **[▲][▼]** pour sélectionner les éléments suivants et les entrer :
   "Adr. serv. proxy" : Entrez l'adresse IP du serveur proxy.
   - Si l'adresse IP contient des nombres à 1 ou 2 chiffres, entrez ces nombres tels quels. Ne les entrez pas au format [.001].
     Exemple : l'adresse IP est [192.168.0.1].
     – Entrée correcte : [192.168.0.1]
     – Entrée incorrecte : [192.168.000.001]

   "Port du serveur mandataire" : Entrez le numéro de port du serveur mandataire (**1**–**65535**).
   "Vérif. auto version" : Utilisez **[◀][▶]** pour sélectionner **"Activé"** ou **"Désactivé"** (par défaut).
   - Lorsque **"Activé"** est sélectionné, l'appareil recherche automatiquement le serveur DNS ou le serveur mandataire pour voir si des mises à jour de votre logiciel sont disponibles au démarrage. Si des mises à jour sont disponibles, une boîte de dialogue s'affiche dans l'écran d'accueil.
   - Lorsque **"Désactivé"** est sélectionné, l'appareil ne vérifie pas automatiquement le serveur DNS ou le serveur mandataire pour voir si des mises à jour de votre logiciel sont disponibles au démarrage.

4. Appuyez sur **[G]**.
   - Une boîte de dialogue s'affiche pour confirmer l'enregistrement des paramètres.

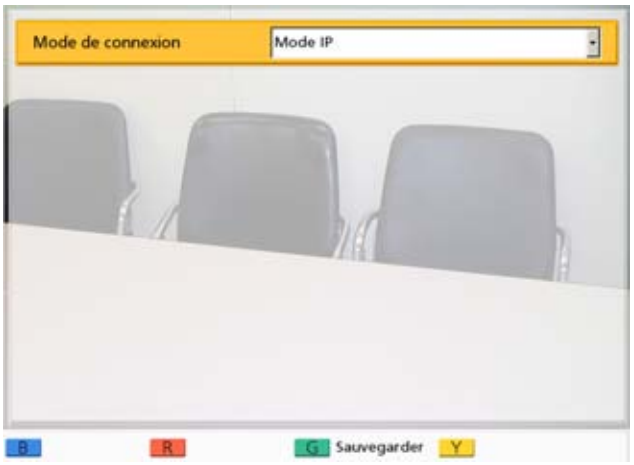
5. Utilisez **[◀][▶]** pour sélectionner **"Oui"** et appuyez sur **[Enter]**.
   - L'écran de menu Administrateur s'affiche.

6. Appuyez sur **[Home]**.
   - L'écran d'accueil s'affiche.

Configuration du mode de connexion

1. Accédez au menu Administrateur (Page 113).
   - L'écran de menu Administrateur s'affiche.

2. Utilisez **[▲][▼]** pour sélectionner **"Mode connexion"** et appuyez sur **[Enter]**.
   - L'écran de configuration du mode de connexion s'affiche.



3. Appuyez sur **[Enter]**, utilisez **[▲][▼]** pour sélectionner le mode de connexion souhaité puis appuyez à nouveau sur **[Enter]**.
   "Mode IP" : La communication est établie par Internet ou via un intranet.
   "Mode de traversée NAT" : La communication est établie à l'aide de Série KX-VC Service de traversée NAT.

   Remarque

   - La communication ne peut être établie avec un correspondant dont le mode de connexion configuré diffère du vôtre.
   - **"Mode de traversée NAT"** ne peut être utilisé que lorsque la Série KX-VC Service de traversée NAT a été activé à l'aide d'une clé d'activation.
     Pour plus d'informations sur la Série KX-VC Service de traversée NAT, se reporter au site web suivant :
     http://panasonic.net/psn/products/hdvc/nat_traversal/index.html

4. Appuyez sur **[G]**.
   - Une boîte de dialogue s'affiche pour confirmer l'enregistrement des paramètres et le redémarrage du système après l'enregistrement.

5. Utilisez **[◀][▶]** pour sélectionner **"Oui"** et appuyez sur **[Enter]**.
   - Le système redémarre automatiquement afin de refléter les modifications apportées aux paramètres système.

   Remarque
   - En cas de changement du mode de connexion, le délai nécessaire pour un redémarrage peut varier selon l'état du réseau.

Configuration des paramètres de type d'appel

Remarque
- Ces réglages ne peuvent être effectués qu'en mode IP (Page 116).

1. Accédez au menu Administrateur (Page 113).
   - L'écran de menu Administrateur s'affiche.
2. Appuyez sur **[▶]**.
   - La deuxième page est affichée.
3. Utilisez **[▲][▼]** pour sélectionner **"Param. type appel"** et appuyez sur **[Enter]**.
   - L'écran des paramètres de type d'appel s'affiche.

4. Utilisez **[▲][▼]** pour sélectionner les éléments suivants et les entrer :
   "SIP" : Utilisez **[◀][▶]** pour sélectionner **"Activé"** (par défaut) ou **"Désactivé"**.

   Remarque
   - Lorsque **"Désactivé"** est sélectionné, vous ne pouvez pas utiliser de serveur SIP même si **"Activé"** est réglé sur **"Serveur SIP"** (Page 118).
   - Si le correspondant utilise une version du logiciel antérieure à 3.00 (version 3.00 non comprise), vous ne pouvez pas établir d'appel vidéoconférence en utilisant H.323. Vous devez sélectionner **"Activé"**.

   "H.323" : Utilisez **[◀][▶]** pour sélectionner **"Activé"** (par défaut) ou **"Désactivé"**.

   Remarque
   - Lorsque **"Désactivé"** est sélectionné, vous ne pouvez utiliser ni un portier ni H.460 même si **"Activé"** est sélectionné pour **"Portier"** et **"H.460"** (Page 119).

   "Type d'appel par défaut" : Utilisez **[◀][▶]** pour sélectionner **"SIP"** (par défaut) ou **"H.323"**.

   Remarque
   - Le type d'appel que vous sélectionnez ici se reflétera dans les informations affichées sur l'écran d'accueil et dans la valeur par défaut du type d'appel lorsque vous passerez un appel vidéoconférence.

Réglages SIP

Lorsque vous utilisez un serveur SIP par l'intermédiaire d'un intranet, vous pouvez effectuer des appels vidéoconférence à l'aide d'URI SIP (nom d'utilisateur SIP@nom de domaine SIP).

Remarque
- Ces paramètres ne peuvent être effectués qu'en mode IP (Page 116) et lorsque **"SIP"** est réglé sur **"Activé"** dans l'écran des paramètres de type d'appel.
- Les appels vidéoconférence vers une UCM ou un système de vidéoconférence autre que Panasonic via un serveur SIP à l'aide d'un URI SIP ne sont pas garantis.
- Pour lancer une connexion à une UCM en saisissant un numéro de salle de conférence@adresse IP de l'UCM, **"Serveur SIP"** et **"Portier"** (Page 120) doivent être réglés sur **"Désactivé"**.
- S'il est impossible d'établir des appels vidéoconférence car il y a un problème avec le serveur SIP, car les paramètres SIP sont

incorrects (sur le serveur ou sur l'appareil), etc., **"Non enregistré"** s'affiche sur l'écran d'accueil au lieu du nom d'utilisateur SIP. Dans un tel cas, il ne vous est pas possible d'établir des appels à l'aide d'adresses IP ou SIP. Contactez votre administrateur réseau.

1. Accédez au menu Administrateur (Page 113).
   - L'écran de menu Administrateur s'affiche.
2. Appuyez sur **[▶]**.
   - La deuxième page est affichée.
3. Utilisez **[▲][▼]** pour sélectionner **"Param. SIP"** et appuyez sur **[Enter]**.
   - L'écran des paramètres SIP s'affiche.

4. Utilisez **[▲][▼]** pour sélectionner les éléments suivants et les entrer :
   "Serveur SIP" : Utilisez **[◀][▶]** pour sélectionner **"Activé"** ou **"Désactivé"** (par défaut).

   Remarque

   - Pour communiquer à l'aide d'un serveur SIP, **"Activé"** doit être sélectionné et **"Adresse du serveur SIP"**, **"Nom d'utilisateur SIP"** et **"Nom de domaine SIP"** doivent être configurés.
   - Pour pouvoir sélectionner **"Activé"**, **"Portier"** (Page 120) doit être réglé sur **"Désactivé"**.

   "Adresse du serveur SIP" : Entrez l'adresse IP du serveur SIP.

   Remarque

   - Si l'adresse IP contient des nombres à 1 ou 2 chiffres, entrez ces nombres tels quels. Ne les entrez pas au format [.001]. Exemple : l'adresse IP est [192.168.0.1].
     – Entrée correcte : [192.168.0.1]
     – Entrée incorrecte : [192.168.000.001]

   "Nom d'utilisateur SIP" : Entrez le nom d'utilisateur SIP. Vous pouvez utiliser des caractères alphanumériques et les symboles **. = * + _ - $ ~ ! ? / ' ( )** (60 caractères max.).
   "Nom de domaine SIP" : Entrez le nom de domaine SIP. Vous pouvez utiliser des caractères alphanumériques et les symboles **.** et **-** (128 caractères max.).

   Remarque

   - Entrez une valeur conforme aux normes. Pour plus d'informations, contactez votre administrateur réseau.

   "Authentification DIGEST" : Utilisez **[◀][▶]** pour spécifier si vous voulez activer l'authentification DIGEST.
   – **"Activé"** : Active l'authentification DIGEST.
   – **"Désactivé"** (par défaut) : Désactive l'authentification DIGEST.
   "ID d'authentification" : Entrez un ID d'authentification (1–60 caractères [alphanumériques, espace, symboles]) (Page 135). Les caractères **&**, **<**, **>**, virgule (**,**), guillemet (**"**) ne peuvent pas être utilisés.
   "M/passe d'authentification" : Entrez un mot de passe d'authentification (0–60 caractères [alphanumériques, espace, symboles]) (Page 135). Les caractères **&**, **<**, **>**, virgule (**,**), guillemet (**"**) ne peuvent pas être utilisés.

   Remarque

   - Pour communiquer à l'aide d'un serveur SIP, **"Activé"** doit être sélectionné et **"Adresse du serveur SIP"**, **"Nom d'utilisateur SIP"** et **"Nom de domaine SIP"** doivent être configurés. Pour plus d'informations, consultez votre administrateur réseau.
   - **"ID d'authentification"** et **"M/passe d'authentification"** ne peuvent être configurés que si **"Authentification DIGEST"** est réglé sur **"Activé"**.
   - Lors de la saisie, les caractères du mot de passe d'authentification apparaissent normalement, mais dès leur enregistrement, ils s'affichent sous forme d'astérisques (*). Il n'est donc pas possible de vérifier le mot de passe d'authentification à l'écran. Consignez le mot de passe d'authentification préalablement et conservez-le en lieu sûr.

- Lorsque le mot de passe d'authentification est affiché sous forme d'astérisques (*), une pression sur **[Y]** supprime le mot de passe d'authentification.

"Protocole transport SIP" : Utilisez **[◀][▶]** pour sélectionner le protocole (**UDP**, **TCP** ou **Auto** [par défaut]) pour les communications via SIP.

Remarque

- Si **"Auto"** est sélectionné, en cas d'utilisation d'un serveur SIP, le protocole TCP sera employé pour les communications, et en cas d'utilisation d'une adresse IP ou d'un numéro de salle de conférence@adresse IP de l'UCM, le protocole UDP sera employé pour les communications. Normalement, vous devriez sélectionner **"Auto"**.

5. Appuyez sur **[G]**.
   - Une boîte de dialogue s'affiche pour confirmer l'enregistrement des paramètres.

6. Utilisez **[◀][▶]** pour sélectionner **"Oui"** et appuyez sur **[Enter]**.
   - L'écran de menu Administrateur s'affiche.

7. Appuyez sur **[Home]**.
   - L'écran d'accueil s'affiche.

Configuration des paramètres H.323

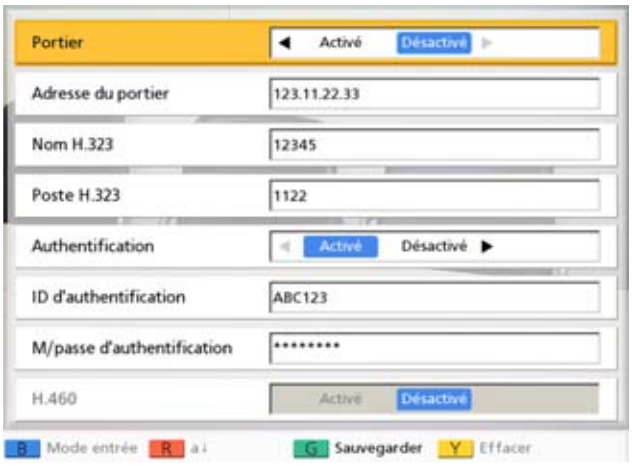
Remarque

- Ces paramètres ne peuvent être effectués qu'en mode IP (Page 116) et lorsque **"H.323"** est réglé sur **"Activé"** dans l'écran des paramètres de type d'appel.
- Pour lancer une connexion à une UCM en saisissant un numéro de salle de conférence@adresse IP de l'UCM, **"Serveur SIP"** (Page 118) et **"Portier"** doivent être réglés sur **"Désactivé"**.
- S'il est impossible d'établir des appels vidéoconférence car il y a un problème avec le portier et le serveur H.460, car les paramètres H.323 sont incorrects (sur le portier et le serveur H.460, ou sur l'appareil), etc., **"Non enregistré"** s'affiche sur l'écran d'accueil au lieu de le poste H.323/du nom H.323. Dans un tel cas, il ne vous est pas possible d'établir des appels à l'aide d'adresses IP ou du portier et du serveur H.460. Contactez votre administrateur réseau.

1. Accédez au menu Administrateur (Page 113).
   - L'écran de menu Administrateur s'affiche.

2. Appuyez sur **[▶]**.
   - La deuxième page est affichée.

3. Utilisez **[▲][▼]** pour sélectionner **"Paramètres H. 323"** et appuyez sur **[Enter]**.
   - L'écran des paramètres H.323 s'affiche.



4. Utilisez **[▲][▼]** pour sélectionner les éléments suivants et les entrer :
"Portier" : Utilisez **[◀][▶]** pour sélectionner **"Activé"** ou **"Désactivé"** (par défaut).

Remarque

- Ce paramètre n'est disponible que lorsque **"Activé"** est sélectionné pour **"H. 323"** (Page 117) et que **"Désactivé"** est sélectionné pour **"Serveur SIP"** (Page 118).

"Adresse du portier" : Entrez l'adresse IP du portier.

Remarque

- Si l'adresse IP contient des nombres à 1 ou 2 chiffres, entrez ces nombres tels quels. Ne les entrez pas au format [.001]. Exemple : l'adresse IP est [192.168.0.1].
  - Entrée correcte : [192.168.0.1]
  - Entrée incorrecte : [192.168.000.001]

"Nom H.323" : Entrez le nom H.323. Vous pouvez utiliser des caractères alphanumériques et les symboles **. = * + _ - $ ~ ! ? / ' ( )** (60 caractères max.).
"Poste H.323" : Entrez le poste H.323. Vous pouvez utiliser des caractères numériques et les symboles **#** et ***** (20 caractères max.).

Remarque

- Entrez une valeur conforme aux normes. Pour plus d'informations, contactez votre administrateur réseau.

"Authentification" : Utilisez **[◀][▶]** pour spécifier si vous voulez activer l'authentification.
- **"Activé"** : Active l'authentification.
- **"Désactivé"** (par défaut) : Désactive l'authentification.

"ID d'authentification" : Entrez un ID d'authentification (1–60 caractères [alphanumériques, espace, symboles]) (Page 135). Les caractères **&**, **<**, **>**, virgule (**,**), guillemet (**"**) ne peuvent pas être utilisés.
"M/passe d'authentification" : Entrez un mot de passe d'authentification (0–60 caractères [alphanumériques, espace, symboles]) (Page 135). Les caractères **&**, **<**, **>**, virgule (**,**), guillemet (**"**) ne peuvent pas être utilisés.

Remarque

- **"ID d'authentification"** et **"M/passe d'authentification"** ne peuvent être configurés que si **"Authentification"** est réglé sur **"Activé"**.
- Lors de la saisie, les caractères du mot de passe d'authentification apparaissent normalement, mais dès leur enregistrement, ils s'affichent sous forme d'astérisques (*). Il n'est donc pas possible de vérifier le mot de passe d'authentification à l'écran. Consignez le mot de passe d'authentification préalablement et conservez-le en lieu sûr.
- Lorsque le mot de passe d'authentification est affiché sous forme d'astérisques (*), une pression sur **[Y]** supprime le mot de passe d'authentification.

"H.460" : Utilisez **[◀][▶]** pour sélectionner **"Activé"** ou **"Désactivé"** (par défaut).
- Ce paramètre n'est disponible que lorsque **"Désactivé"** est sélectionné pour **"NAT statique"** (Page 121) et que **"Activé"** est sélectionné pour **"Portier"**.

Configuration des paramètres NAT statique

Remarque

- Pour modifier les paramètres NAT statique, il est nécessaire de configurer les paramètres système, y compris les paramètres du numéro de port. Pour plus de détails, consultez votre revendeur.
- Ces réglages ne peuvent être effectués qu'en mode IP (Page 116).
- Ce paramètre n'est disponible que lorsque **"Adresse IP"** est réglé sur **"Manuel"** dans **"Param. réseau"** (Page 97).

1. Accédez au menu Administrateur (Page 113).
   - L'écran de menu Administrateur s'affiche.
2. Appuyez sur **[▶]**.
   - La deuxième page est affichée.

3. Utilisez **[▲][▼]** pour sélectionner **"Param. NAT stat."** et appuyez sur **[Enter]**.
   - L'écran des paramètres NAT statique s'affiche.

4. Utilisez **[▲][▼]** pour sélectionner les éléments suivants et les entrer :
   "NAT statique" : Utilisez **[◀][▶]** pour sélectionner **"Activé"** ou **"Désactivé"** (par défaut).

   Remarque

   - Pour pouvoir sélectionner **"Activé"**, **"H. 460"** doit être réglé sur **"Désactivé"** dans l'écran des paramètres H.323 (Page 120).
   - Lorsque **"Activé"** est sélectionné, l'adresse IP du côté WAN est affichée pour les informations de l'appareil sur l'écran d'accueil (Page 32).

   "Adresse IP WAN" : Entrez l'adresse IP WAN du routeur.

   Remarque

   - Si l'adresse IP contient des nombres à 1 ou 2 chiffres, entrez ces nombres tels quels. Ne les entrez pas au format [.001]. Exemple : l'adresse IP est [192.168.0.1].
     – Entrée correcte : [192.168.0.1]
     – Entrée incorrecte : [192.168.000.001]

   "RTP et RTCP pour audio" : Entrez le numéro de port initial (**5100**–**5194**) pour RTP et RTCP pour l'audio (par défaut : **5100**).
   "RTP et RTCP pour vidéo" : Entrez le numéro de port initial (**5200**–**5294**) pour RTP et RTCP pour la vidéo (par défaut : **5200**).
   "Contrôle caméra" : Entrez le numéro de port initial (**5300**–**5394**) pour la commande d'une caméra vidéo (par défaut : **5300**).
   "SIP (2-points)" : Entrez le numéro de port pour les appels vidéoconférence à 2 (**5000**–**5099**) pour la communication en utilisant un serveur SIP (par défaut : **5060**).

   Remarque

   - Si le numéro de port est modifié, l'adresse IP et le numéro de port modifié (adresse IP : numéro de port) sont affichés pour les informations de l'appareil sur l'écran d'accueil (Page 32).

   "SIP (multipoint)" : Entrez le numéro de port pour les appels vidéoconférence à plusieurs correspondants (**55000**–**55099**) pour la communication en utilisant un serveur SIP (par défaut : **55060**).

   Remarque

   - Ce paramètre ne peut pas être modifié lorsque **"SIP"** est réglé sur **"Désactivé"** dans l'écran des paramètres de type d'appel (Page 117).

   "H.245" : Entrez le numéro de port initial pour H. 245 (**5500**–**5595**) (par défaut : **5500**).

   Remarque

   - Ce paramètre ne peut pas être modifié lorsque **"H.323"** est réglé sur **"Désactivé"** dans l'écran des paramètres de type d'appel (Page 117).
   - Pour les éléments suivants, un numéro est automatiquement ajouté au numéro de port initial que vous avez entré. Le total indique la plage et les valeurs des numéros de port disponibles pour les éléments.
     – **"RTP et RTCP pour audio"**
     – **"RTP et RTCP pour vidéo"**
     – **"Contrôle caméra"**
     – **"H.245"**

Réglages de l'entrée audio

Remarque

- Ces paramètres définissent le comportement de l'entrée audio.
- Régler l'un ou l'autre de ces paramètres sur **"Désactivé"** peut entraîner une dégradation de la qualité sonore pendant un appel vidéoconférence.

1. Connectez-vous au menu Administrateur (Page 113).
   - L'écran de menu Administrateur s'affiche.

2. Lors de l'utilisation du mode IP :
   Appuyez deux fois sur **[▶]**.
   - La troisième page est affichée.

   Lors de l'utilisation du mode de traversée NAT :
   Appuyez sur **[▶]**.
   - La deuxième page est affichée.

3. Utilisez **[▲][▼]** pour sélectionner **"Entrée audio"** et appuyez sur **[Enter]**.
   - L'écran des paramètres d'entrée audio s'affiche.

4. Utilisez **[▲][▼]** pour sélectionner les éléments suivants et les entrer :
   "Compensateur d'écho" : Utilisez **[◀][▶]** pour activer ou désactiver la fonction d'annulation d'écho.
   - **"Activé"** (par défaut) : Active la fonction d'annulation d'écho.
   - **"Désactivé"** : Désactive la fonction d'annulation d'écho.

   "Contrôle auto de gain" : Utilisez **[◀][▶]** pour activer ou désactiver la fonction de commande automatique de gain.
   - **"Activé"** (par défaut) : Active la fonction de commande automatique de gain.
   - **"Désactivé"** : Désactive la fonction de commande automatique de gain.

5. Appuyez sur **[G]**.
   - Une boîte de dialogue s'affiche pour confirmer l'enregistrement des paramètres.

6. Utilisez **[◀][▶]** pour sélectionner **"Oui"** et appuyez sur **[Enter]**.
   - L'écran de menu Administrateur s'affiche.

7. Appuyez sur **[Home]**.
   - L'écran d'accueil s'affiche.

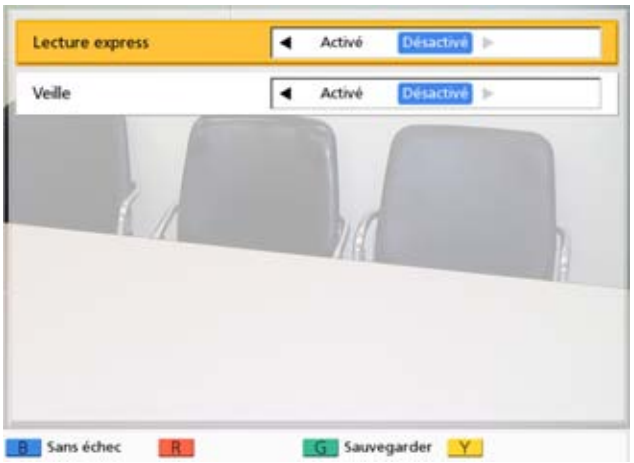
Configuration HDMI

1. Accédez au menu Administrateur (Page 113).
   - L'écran de menu Administrateur s'affiche.

2. Lors de l'utilisation du mode IP :
   Appuyez deux fois sur **[▶]**.
   - La troisième page est affichée.

   Lors de l'utilisation du mode de traversée NAT :
   Appuyez sur **[▶]**.
   - La deuxième page est affichée.

3. Utilisez **[▲][▼]** pour sélectionner **"Param. HDMI"** et appuyez sur **[Enter]**.
   - L'écran des paramètres HDMI s'affiche.



4. Utilisez **[▲][▼]** pour sélectionner les éléments suivants et les entrer :
   "Lecture express" : Utilisez **[◀][▶]** pour sélectionner **"Activé"** ou **"Désactivé"** (par défaut).

   Remarque
   - Normalement, sélectionnez **"Désactivé"**. Le changement de ces paramètres sur **"Activé"** peut entraîner un changement automatique de l'image selon le modèle de la caméra vidéo connectée.

   "Veille" : Utilisez **[◀][▶]** pour sélectionner **"Activé"** ou **"Désactivé"** (par défaut).

   Remarque
   - Selon la caméra vidéo connectée, le changement des paramètres pour

"Activé" peut causer la synchronisation de la caméra vidéo (principale, secondaire) et la faire entrer en mode Écran de veille lorsque l'unité entre en mode Écran de veille. Le fonctionnement pouvant différer selon le modèle de votre caméra vidéo, veuillez consulter votre revendeur pour plus de détails.

Sauvegarde du journal d'utilisation

Le journal d'utilisation est sauvegardé sur un périphérique de mémoire USB. Le journal d'utilisation sauvegardé peut être utilisé pour déterminer la cause d'un problème qui serait survenu. Pour plus de détails, contactez votre revendeur.

Remarque

- Un périphérique de mémoire USB de type stockage de masse (FAT16 ou FAT32) peut être utilisé avec cet appareil.
- Il est impossible d'utiliser les types de périphérique de mémoire USB suivants :
  - Lecteurs intelligents U3 (périphériques de mémoire USB compatibles avec la plate-forme U3)
  - Périphériques de mémoire USB avec fonctionnalités de sécurité
  - Périphériques de mémoire USB formatés en NTFS
  - Périphériques de mémoire USB possédant plusieurs LUN (numéro d'unité logique)
  - Périphériques de mémoire USB formatés en plusieurs partitions
- Le fonctionnement intégral des périphériques de mémoire USB n'est pas garanti. Pour plus de détails, consultez votre revendeur.
- Pour reconnecter un périphérique de mémoire USB, veillez à le retirer complètement avant de le reconnecter.
- Vérifiez que l'espace libre sur le périphérique de mémoire USB est suffisant (au moins 5 Mo) avant de l'utiliser.

1. Branchez le périphérique de mémoire USB à la prise USB à l'arrière de l'appareil (Page 20).

   Remarque

   - Assurez-vous que le périphérique de mémoire USB est bien connecté correctement.

2. Accédez au menu Administrateur (Page 113).
   - L'écran de menu Administrateur s'affiche.

3. Lors de l'utilisation du mode IP :
   Appuyez sur **[▶]** trois fois.
   - La quatrième page s'affiche.

   Lors de l'utilisation du mode de traversée NAT :
   Appuyez deux fois sur **[▶]**.
   - La troisième page est affichée.

4. Utilisez **[▲][▼]** pour sélectionner **"Enreg. du journal"** et appuyez sur **[Enter]**.
   - L'écran de sauvegarde du journal d'utilisation s'affiche.

5. Appuyez sur **[Enter]**.
   - La sauvegarde du journal d'utilisation débute.

   Remarque

   - Pendant la sauvegarde du journal d'utilisation, ne retirez pas le périphérique de mémoire USB. Cela pourrait endommager l'appareil ou corrompre les données.
   - Le fichier sauvegardé sur le périphérique de mémoire USB est nommé "hdvclogall_XXXX.tar". "XXXX" représente la version du logiciel.

     Le nom de fichier du journal d'utilisation est toujours le même : "hdvclogall_XXXX.tar". Par conséquent, chaque fois que vous enregistrez le journal d'utilisation, les données précédentes sur le périphérique de mémoire USB sont remplacées. Pour conserver les données enregistrées précédemment, sauvegardez ces données avant d'enregistrer les nouvelles données.

6. Consultez le résultat (réussite/échec) puis appuyez sur **[Enter]**.
   - L'écran de menu Administrateur s'affiche.

7. Appuyez sur **[Home]**.
   - L'écran d'accueil s'affiche.

8. Retirez le périphérique de mémoire USB.

Remarque

- Pour éviter toute fuite de données depuis le périphérique de mémoire USB, veillez à en effacer toutes les données avant de d'en disposer, de le prêter ou de le retourner.

Activation des fonctionnalités avancées

Vous pouvez activer des fonctionnalités en mettant à niveau le logiciel de l'appareil. Pour activer une fonctionnalité, vous devez obtenir une clé d'enregistrement (Registration Key) auprès de votre revendeur. Tout d'abord, fournissez au revendeur les codes Nº de clé d'activation (Activation Key No.) et ID d'enregistrement (Registration ID) indiqués sur la carte clé d'activation, ainsi que l'identification MPR de l'appareil. Le revendeur entrera ces informations dans le système de gestion des clés, puis vous remettra la clé d'enregistrement (Registration Key).

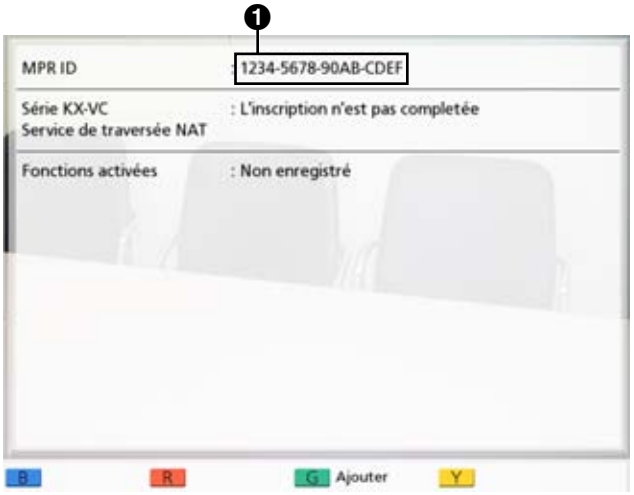
Pour vérifier l'identification MPR

1. Connectez-vous au menu Administrateur (Page 113).
   - L'écran de menu Administrateur s'affiche.

2. Lors de l'utilisation du mode IP :
   Appuyez sur **[▶]** trois fois.
   - La quatrième page s'affiche.

   Lors de l'utilisation du mode de traversée NAT :
   Appuyez deux fois sur **[▶]**.
   - La troisième page est affichée.

3. Utilisez **[▲][▼]** pour sélectionner **"Extension"** et appuyez sur **[Enter]**.
   - L'écran d'améliorations logicielles s'affiche. Consultez le champ **"MPR ID"** (❶).



Pour enregistrer la clé d'enregistrement (Registration Key)

L'enregistrement de la clé d'enregistrement (Registration Key) que vous avez obtenue permet d'activer les fonctionnalités améliorées.

1. Accédez au menu Administrateur (Page 113).
   - L'écran de menu Administrateur s'affiche.

2. Lors de l'utilisation du mode IP :
   Appuyez sur **[▶]** trois fois.
   - La quatrième page s'affiche.

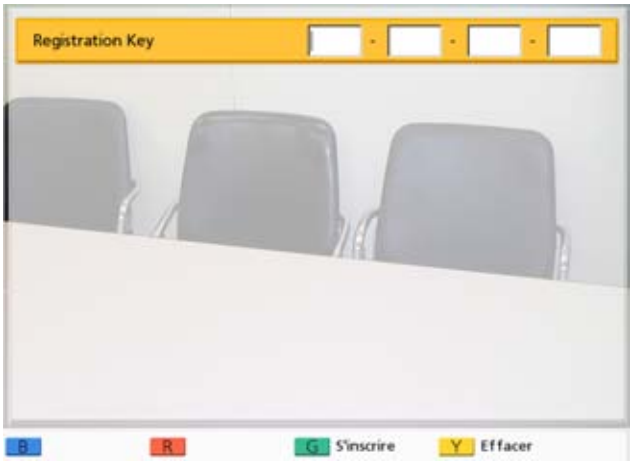
   Lors de l'utilisation du mode de traversée NAT :
   Appuyez deux fois sur **[▶]**.
   - La troisième page est affichée.

3. Utilisez **[▲][▼]** pour sélectionner **"Extension"** et appuyez sur **[Enter]**.
   - L'écran de mise à niveau logicielle s'affiche.

Remarque

- Les fonctionnalités déjà activées sont affichées dans la section **"Fonctions activées"**, comme suit :
  - **"Connexion 4 sites"** : La fonctionnalité d'établissement d'appels vidéoconférence à multiples sites est activée (KX-VC300 uniquement).
  - **"Pleine HD 1080"** : La fonctionnalité d'envoi d'images à résolution pleine HD est activée (KX-VC300 uniquement).
  - **"Non enregistré"** : Aucune fonctionnalité n'a été activée.

4. Appuyez sur **[G]**.
   - L'écran de saisie de la clé d'enregistrement (Registration Key) s'affiche.



5. Entrez la clé d'enregistrement (Registration Key) à 16 chiffres.

6. Appuyez sur **[G]**.
   - Une boîte de dialogue s'affiche pour confirmer l'enregistrement des paramètres et le redémarrage du système après l'enregistrement.

7. Utilisez **[◀][▶]** pour sélectionner **"Oui"** et appuyez sur **[Enter]**.
   - Le système redémarre automatiquement afin de refléter les modifications apportées aux paramètres système.

Remarque

- Si la clé d'enregistrement (Registration Key) entrée n'est pas valide, le message **"Échec d'authentification de la clé d'enregistrement."** s'affiche. Répétez la procédure depuis l'étape **5**. Si ce message s'affiche même lorsque vous avez entré correctement la clé d'enregistrement (Registration Key) qui a été émise, contactez votre revendeur.
- Vous ne pouvez enregistrer qu'une clé d'enregistrement (Registration Key) à la fois. Pour enregistrer plusieurs clé d'enregistrement en vue d'activer plusieurs fonctionnalités, vous devez redémarrer l'appareil après chaque enregistrement.
- Les fonctionnalités activées peuvent aussi être vérifiées à l'écran de confirmation des fonctionnalités avancées (Page 109).

Mise à jour du micrologiciel

Remarque

- Si vous souhaitez mettre à jour le logiciel à l'aide d'un périphérique de mémoire USB, branchez au préalable le périphérique de mémoire USB à la prise USB à l'arrière de l'appareil (Page 20).
- Pour mettre à jour le logiciel, assurez-vous d'utiliser une version ultérieure à 3.00 (version 3.00 non comprise).

1. Accédez au menu Administrateur (Page 113).
   - L'écran de menu Administrateur s'affiche.

2. Lors de l'utilisation du mode IP :
   Appuyez sur **[▶]** trois fois.
   - La quatrième page s'affiche.

Lors de l'utilisation du mode de traversée NAT : Appuyez deux fois sur **[▶]**.
- La troisième page est affichée.

3. Utilisez **[▲][▼]** pour sélectionner **"M. à j. microl."** et appuyez sur **[Enter]**.
   - L'écran de mise à jour logicielle s'affiche.

4. Utilisez **[▲][▼]** pour sélectionner **"Méthode de mise à jour"** et appuyez sur **[Enter]**.

5. Utilisez **[▲][▼]** pour sélectionner **"Réseau"** ou **"USB"** puis appuyez sur **[Enter]**.
   – **"Réseau"** : Met à jour le logiciel à partir du réseau.
   – **"USB"** : Met à jour le logiciel à partir d'un périphérique de mémoire USB.

   Remarque
   - Si vous souhaitez sélectionner **"USB"**, contactez votre revendeur pour connaître les détails.

6. **Lorsque "Vérif. auto version" est réglé sur "Activé" (Page 116) :**
   La version la plus récente du logiciel est affichée en regard de **"Version disponible du micrologiciel :"**. Passez à l'étape **7** si une mise à jour est disponible.
   Lorsque "Vérif. auto version" est réglé sur "Désactivé" (Page 116) ou lorsque "Méthode de mise à jour" est réglé sur "USB" à l'étape 5 :
   Utilisez **[▲][▼]** pour sélectionner **"Mises à jour micrologiciel"** et appuyez sur **[Enter]**.
   - Le système recherche les versions mises à jour. La version la plus récente du logiciel est affichée en regard de **"Version disponible du micrologiciel :"**. Passez à l'étape **7** si une mise à jour est disponible.

7. Utilisez **[▲][▼]** pour sélectionner **"Mettre à jour maitenant"** et appuyez sur **[Enter]**.
   - Une boîte de dialogue s'affiche pour confirmer la mise à jour de votre logiciel.

   Remarque
   - Veuillez lire attentivement et vérifier les mises en garde qui s'affichent dans la boîte de dialogue avant de passer à l'étape suivante.

8. Utilisez **[◀][▶]** pour sélectionner **"Oui"** et appuyez sur **[Enter]**.
   - La mise à jour est automatiquement téléchargée et installée.
   - Pour terminer la mise à jour, le système redémarre automatiquement deux fois. Avant chaque redémarrage, un message s'affiche comme indiqué ci-dessous.

Message affiché avant le premier redémarrage

Message affiché avant le second redémarrage

Updating! Do not turn off the system. It may take about 5 minutes. The system will restart after updating.
Update! System nicht ausschalten. Dauer etwa 5 Minuten. Nach Update startet System neu.
Mise à jour! Ne pas arrêter le système. Durée : 5 minutes. Le système redémarrera ensuite.
Mise à jour en cours! Ne mettez pas le système hors marche. Il faudra environ 5 minutes. Le système redémarrera après la mise à jour.
Aggiornamento in corso. Non spegnere sistema. Attendere circa 5 min. Il sistema si riavvierà dopo l'aggiornamento.
¡ACTUALIZANDO! No apagar el sist. Puede tardar unos 5 min. El sist. se reiniciará después de la actualización.
Updaten! Zet systeem niet uit. Het updaten kan 5 min. duren. Na updaten start systeem opnieuw op.
Em actualização! Não desligue o sistema. Pode levar cerca de 5 minutos. O sistema inicializará após a actualização.
正在更新！请勿关闭系统，可能需要约5分钟的时间，系统将在更新后重新启动。
Обновление! Не выключайте систему. Это может занять 5 минут. Система будет перезагружена после обновления.
更新中なので電源を切らないでください。5分程度かかる場合があります。更新後、再起動します。

Après le second redémarrage, le système démarre avec le logiciel le plus récent.

Remarque

- Contactez votre revendeur pour savoir comment obtenir le micrologiciel le plus récent et le guide d'utilisation.
- En cas d'échec de la vérification, du téléchargement ou de l'installation d'une mise à jour de logiciel, un message d'erreur s'affiche. Appuyez sur **[Enter]** pour redémarrer le système.
  Essayez les procédures suivantes :
  a. Vérifiez les paramètres pour **"Serveur DNS"** ou **"Serveur DNS primaire"** dans les paramètres réseau (Page 97) (ou les paramètres du site local si un site local est sélectionné [Page 128]). Réessayez ensuite de mettre à jour le logiciel.

  Lorsque **"Serveur DNS"** est réglé sur **"Auto"**, le serveur DHCP peut être à l'origine du problème. Dans ce cas, consultez votre administrateur réseau.
  b. Si l'étape ci-dessus échoue, essayez à nouveau de mettre à jour le logiciel ultérieurement. Il est possible que le réseau soit actuellement très chargé.
  Si la tentative échoue plusieurs fois, il y a peut-être un problème lié à vos lignes de communication. Veuillez prendre contact avec votre revendeur.

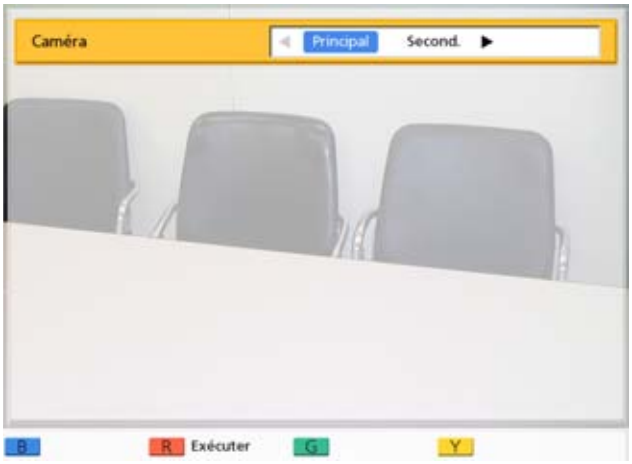
Initialisation d'une caméra vidéo

Remarque

- L'initialisation est disponible uniquement pour les caméras vidéo connectées à votre appareil et uniquement quand aucun appel vidéoconférence n'est en cours.
- Pour plus d'informations sur les modèles de caméra vidéo compatibles, consultez votre revendeur.

1. Accédez au menu Administrateur (Page 113).
   - L'écran de menu Administrateur s'affiche.
2. Lors de l'utilisation du mode IP :
   Appuyez sur **[▶]** trois fois.
   - La quatrième page s'affiche.

   Lors de l'utilisation du mode de traversée NAT :
   Appuyez deux fois sur **[▶]**.
   - La troisième page est affichée.
3. Utilisez **[▲][▼]** pour sélectionner **"Init. de la caméra"** et appuyez sur **[Enter]**.
   - L'écran d'initialisation de la caméra vidéo s'affiche.



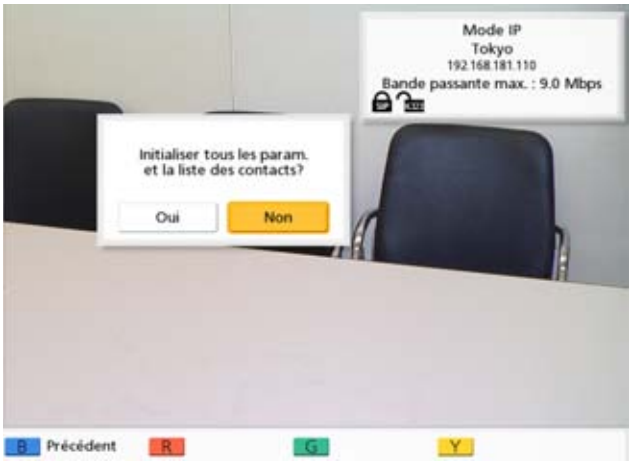
4. Utilisez **[◀][▶]** pour sélectionner la caméra vidéo à initialiser (**"Principal"** [par défaut] ou **"Second."**).
5. Appuyez sur **[R]**.
   - Une boîte de dialogue vous demandant de confirmer le démarrage de l'initialisation de la caméra vidéo s'affiche.
6. Utilisez **[◀][▶]** pour sélectionner **"Oui"** et appuyez sur **[Enter]**.
   - Une fois l'initialisation terminée, l'écran de menu Administrateur s'affiche.
7. Appuyez sur **[Home]**.
   - L'écran d'accueil s'affiche.

Initialisation du système

1. Accédez au menu Administrateur (Page 113).
   - L'écran de menu Administrateur s'affiche.
2. Lors de l'utilisation du mode IP :
   Appuyez sur **[▶]** trois fois.
   - La quatrième page s'affiche.

   Lors de l'utilisation du mode de traversée NAT :
   Appuyez deux fois sur **[▶]**.
   - La troisième page est affichée.

3. Utilisez **[▲][▼]** pour sélectionner **"Init. du système"** et appuyez sur **[Enter]**.
   - Une boîte de dialogue vous demandant de confirmer le démarrage de l'initialisation du système s'affiche.



4. Utilisez **[◀][▶]** pour sélectionner **"Oui"** et appuyez sur **[Enter]**.
   - Le système redémarre automatiquement pour compléter l'initialisation.

Remarque

- Une fois l'initialisation terminée, tous les paramètres système configurés précédemment, ainsi que les informations enregistrées dans la liste des contacts et l'historique des appels sont effacés.
- Les fonctionnalités activées en raison d'une amélioration logicielle (Page 124) ne sont pas effacées.

Configuration des paramètres du site local

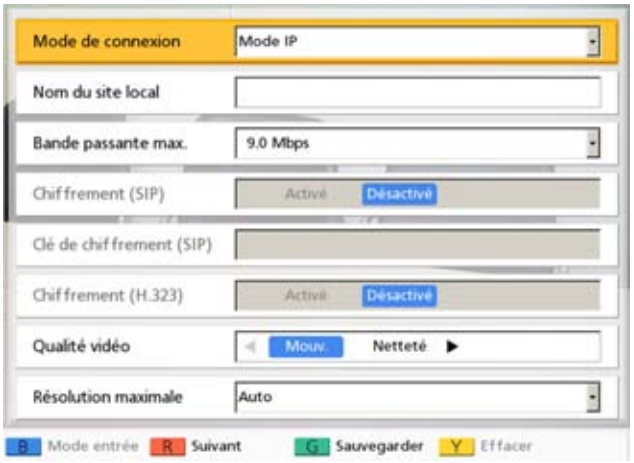
Il est possible d'enregistrer jusqu'à 10 sites locaux. Plusieurs salles de réunion peuvent faire appel au même appareil sans qu'il soit nécessaire de modifier les paramètres du réseau ou du mode de connexion.

Enregistrement d'un site local

1. Appuyez sur **[Menu]**.
   - L'écran de menu s'affiche.

2. Utilisez **[▲][▼]** pour sélectionner **"Sélect. site local"** et appuyez sur **[Enter]**.
   - L'écran de sélection du site local s'affiche.

3. Utilisez **[▲][▼]** pour sélectionner **"Non enregistré"**, puis appuyez sur **[B]**.
   - L'écran des paramètres site local s'affiche.



4. Utilisez **[▲][▼]** pour sélectionner les éléments suivants et les entrer :
   - Les éléments suivants sont affichés sur 3 pages. Pour visionner tous les éléments, appuyez sur **[R]** pour passer à la page suivante, puis appuyez sur **[B]** pour revenir à la page précédente.
   - Si vous appuyez sur **[G]** dans l'une des trois pages, les paramètres pour les trois écrans sont enregistrés.

Remarque

- Si les paramètres obligatoires ne sont pas définis dans tous les écrans, le fait

d'appuyer sur **[G]** dans l'un de ces écrans ne permet pas d'enregistrer les paramètres. N'enregistrez les paramètres qu'après avoir défini tous les paramètres obligatoires. Les paramètres obligatoires sont les suivants :
  – **"Nom du site local"**
  – **"Adresse IP"** (lorsque **"Manuel"** est sélectionné pour **"Adresse IP"**)
  – **"Masque sous-réseau"** (lorsque **"Manuel"** est sélectionné pour **"Adresse IP"**)
- Si vous définissez le paramètre **"Nom du site local"**, l'écran suivant ne s'affiche pas même si vous appuyez sur **[R]**.
- En mode IP, vous ne pouvez pas configurer le paramètre **"Clé de chiffrement (SIP)"**, qui n'est disponible qu'en mode de traversée NAT.
  Pour plus d'informations, consultez le site Web suivant :
  http://panasonic.net/psn/products/hdvc/nat_traversal/index.html

"Mode de connexion" : Appuyez sur **[Enter]** et utilisez **[▲][▼]** pour sélectionner un mode de connexion (**Mode IP** ou **Mode de traversée NAT**).

Remarque

- Si vous sélectionnez un mode de connexion sans définir les paramètres réseau, les paramètres ne peuvent pas être enregistrés. Avant de définir les paramètres du site local, modifiez le mode de connexion (Page 116) et définissez les paramètres réseau (Page 97).

"Nom du site local" : Entrez un nom pour le site local.

"Bande passante max." : Appuyez sur **[Enter]** et utilisez **[▲][▼]** pour sélectionner la bande passante maximale qu'il est permis d'utiliser (**512 kbps**, **768 kbps**, **1.0 Mbps**, **1.2 Mbps**, **1.5 Mbps**, **2.0 Mbps**, **2.5 Mbps**, **3.0 Mbps**, **3.5 Mbps**, **4.0 Mbps**, **4.5 Mbps**, **5.0 Mbps**, **5.5 Mbps**, **6.0 Mbps**, **6.5 Mbps**, **7.0 Mbps**, **7.5 Mbps**, **8.0 Mbps**, **8.5 Mbps**, **9.0 Mbps**, **10.0 Mbps**).

Remarque

- La bande passante maximale utilisée durant un appel vidéoconférence s'adapte à celle de l'interlocuteur, parmi tous ceux qui participent à l'appel, qui a réglé son paramètre de bande passante maximale sur la valeur la plus basse.
- Vous ne pouvez pas sélectionner une valeur supérieure à celle de la bande passante maximale configurée par le revendeur. Pour plus de détails, consultez votre revendeur.
- Lorsque vous effectuez un appel vidéoconférence à 3 sites, sélectionnez une valeur supérieure ou égale à **"1.0 Mbps"**. Dans le cas contraire, il est impossible de garantir la qualité de l'image et du son.
- Lorsque vous effectuez un appel vidéoconférence à 4 sites, sélectionnez une valeur supérieure ou égale à **"1.5 Mbps"**. Dans le cas contraire, il est impossible de garantir la qualité de l'image et du son.

"Chiffrement (SIP)"/**"Chiffrement (H.323)"** : Utilisez **[◀][▶]** pour spécifier si vous voulez activer le chiffrement.
– **"Activé"** : Le chiffrement est activé.
– **"Désactivé"** : Le chiffrement est désactivé.

Remarque

- Montrez-vous prudent lorsque vous modifiez les paramètres de chiffrement, car vous risquez de perdre la communication avec vos interlocuteurs.
- Notez que si le chiffrement est désactivé, des problèmes d'écoute électronique peuvent survenir sur les réseaux non protégés contre de tels actes.
- S'il vous est impossible de spécifier une valeur pour **"Chiffrement (SIP)"**/**"Chiffrement (H.323)"** parce que les paramètres ne sont pas disponibles, communiquez avec votre administrateur réseau.
- **"Chiffrement (H.323)"** ne peut être réglé qu'en mode IP.

"Qualité vidéo" : Utilisez **[◀][▶]** pour déterminer si la vidéo doit accorder la priorité à la fluidité des mouvements ou à la qualité d'image.
– **"Mouv."** : Priorité à la fluidité des mouvements.
– **"Netteté"** : Priorité à la qualité d'image.

Remarque

- Si vous utilisez le KX-VC300, **"Netteté"** peut uniquement être sélectionné si vous avez acheté une carte clé d'activation (KX-VCS401) pour activer l'envoi d'images à résolution pleine HD (Page 124).
- Si l'un des correspondants utilise une version du logiciel antérieure à 2.30

(version 2.30 non comprise), **"Mouv."** est sélectionné.
- Si **"Résolution maximale"** est réglé sur **"HD"** et que la valeur de **"Qualité vidéo"** est commutée de **"Mouv."** à **"Netteté"**, le réglage de **"Résolution maximale"** passe automatiquement à **"Auto"**.
- La valeur que vous sélectionnez ici n'a aucune influence sur le fonctionnement de l'appareil lorsque vous vous connectez à une UCM ou à un système de vidéoconférence autre que Panasonic.

"Résolution maximale" : Appuyez sur **[Enter]** et utilisez **[▲][▼]** pour sélectionner la résolution d'affichage maximale de la caméra vidéo principale et de la caméra vidéo secondaire qui seront utilisées pendant un appel vidéoconférence.
– **"Pleine HD"** : Résolution maximale : 1920 × 1080 (Ce mode permet de modifier la résolution d'affichage selon l'état du réseau.)
– **"HD"** : Résolution maximale : 1280 × 720 (Ce mode permet de modifier la résolution d'affichage selon l'état du réseau.)
– **"Auto"** : Ce mode permet de sélectionner **"Pleine HD"** ou **"HD"** selon la bande passante disponible.

Remarque

- Il est conseillé de sélectionner **"Auto"** ou **"HD"**.
- Si vous utilisez le KX-VC300, **"Auto"** ou **"Pleine HD"** peuvent uniquement être sélectionnés si vous avez acheté une carte clé d'activation (KX-VCS401) pour activer l'envoi d'images à résolution pleine HD (Page 124).
- Si vous sélectionnez **"Pleine HD"** et que la bande passante du correspondant est faible, la résolution d'affichage peut être inférieure à celle obtenue en sélectionnant **"HD"** ou **"Auto"**.
- Lorsque vous effectuez un appel vidéoconférence à 3 sites, la caméra vidéo principale est automatiquement réglée sur **"HD"**, même si vous avez spécifié **"Pleine HD"**.
- Lorsque vous effectuez un appel vidéoconférence à 4 sites, les caméras vidéo principale et secondaire sont automatiquement réglées sur **"HD"**, même si vous avez spécifié **"Pleine HD"**.
- Si **"Qualité vidéo"** est réglé sur **"Netteté"**, seuls **"Pleine HD"** et **"Auto"** peuvent être sélectionnés.
- La valeur que vous sélectionnez ici n'a aucune influence sur le fonctionnement de l'appareil lorsque vous vous connectez à une UCM ou à un système de vidéoconférence autre que Panasonic.

"Adresse IP" : Utilisez **[◀][▶]** pour déterminer si les informations de l'adresse IP pour le site local (**"Adresse IP"**, **"Masque sous-réseau"**, **"Passerelle par défaut"**) seront obtenues automatiquement à partir d'un serveur DHCP ou seront définies manuellement.
– **"Auto"** : Obtention automatique des informations de l'adresse IP.
– **"Manuel"** (par défaut) : Définition manuelle des informations de l'adresse IP.

Remarque

- Même si vous avez sélectionné **"Auto"**, il pourrait toujours être impossible d'obtenir une adresse IP en raison de problèmes tels qu'un encombrement du réseau. Dans ce cas, **"Adresse non attribuée"** s'affiche dans le coin supérieur droit de l'écran d'accueil. Contactez votre administrateur réseau.
- Pour pouvoir sélectionner **"Auto"**, **"NAT statique"** doit être réglé sur **"Désactivé"**.

"Adresse IP" : Entrez l'adresse IP du site local.
"Masque sous-réseau" : Entrez un masque de sous-réseau.
"Passerelle par défaut" : Entrez l'adresse IP de la passerelle par défaut.

Remarque

- **"Adresse IP"**, **"Masque sous-réseau"** et **"Passerelle par défaut"** ne peuvent être entrés que si **"Adresse IP"** est réglé sur **"Manuel"**.
- Si la valeur de **"Adresse IP"**, **"Masque sous-réseau"** ou **"Passerelle par défaut"** contient des nombres à 1 ou 2 chiffres, entrez ces nombres tels quels. Ne les entrez pas au format [.001].
  Exemple : l'adresse IP est [192.168.0.1].
  – Entrée correcte : [192.168.0.1]
  – Entrée incorrecte : [192.168.000.001]

"Serveur DNS" : Utilisez **[◀][▶]** pour déterminer si les informations de l'adresse IP pour les serveurs DNS (**"Serveur DNS primaire"**, **"Serveur DNS secondaire"**) doivent être obtenues

automatiquement à partir d'un serveur DHCP ou doivent être définies manuellement.
– **"Auto"** : Obtention automatique des informations de l'adresse IP.
– **"Manuel"** (par défaut) : Définition manuelle des informations de l'adresse IP.

Remarque

- Pour pouvoir sélectionner **"Auto"**, **"Adresse IP"** doit être réglé sur **"Auto"**.

"Serveur DNS primaire" : Entrez l'adresse IP du serveur DNS principal.
"Serveur DNS secondaire" : Entrez l'adresse IP du serveur DNS secondaire.

Remarque

- **"Serveur DNS primaire"** et **"Serveur DNS secondaire"** ne peuvent être entrés que si **"Serveur DNS"** est réglé sur **"Manuel"**.
- Si la valeur de **"Serveur DNS primaire"** ou **"Serveur DNS secondaire"** contient des nombres à 1 ou 2 chiffres, entrez ces nombres tels quels. Ne les entrez pas au format [.001].
  Exemple : l'adresse IP est [192.168.0.1].
  – Entrée correcte : [192.168.0.1]
  – Entrée incorrecte : [192.168.000.001]

"Serveur SIP" : Utilisez **[◀][▶]** pour sélectionner **"Activé"** ou **"Désactivé"** (par défaut).
– **"Activé"** : Vous pouvez communiquer à l'aide d'un serveur SIP.
– **"Désactivé"** : Vous ne pouvez pas communiquer à l'aide d'un serveur SIP.

Remarque

- Si des paramètres SIP n'ont pas été configurés dans l'écran des paramètres SIP, il ne vous est pas possible de sélectionner **"Activé"** (Page 117). Pour plus d'informations, contactez votre administrateur réseau.
- Pour pouvoir sélectionner **"Activé"**, **"Portier"** doit être réglé sur **"Désactivé"**.
- S'il est impossible d'établir des appels vidéoconférence car il y a un problème avec le serveur SIP, car les paramètres SIP sont incorrects (sur le serveur ou sur l'appareil), etc., **"Non enregistré"** s'affiche sur l'écran d'accueil au lieu du nom d'utilisateur SIP. Dans un tel cas, il ne vous est pas possible d'établir des appels à l'aide d'adresses IP ou SIP. Contactez votre administrateur réseau.

"Protocole transport SIP" : Utilisez **[◀][▶]** pour sélectionner le protocole (**UDP**, **TCP** ou **Auto** [par défaut]) pour les communications via SIP.

Remarque

- Si **"Auto"** est sélectionné, en cas d'utilisation d'un serveur SIP, le protocole TCP sera employé pour les communications, et en cas d'utilisation d'une adresse IP ou d'un numéro de salle de conférence@adresse IP de l'UCM, le protocole UDP sera employé pour les communications. Normalement, vous devriez sélectionner **"Auto"**.

"Portier" : Utilisez **[◀][▶]** pour sélectionner **"Activé"** ou **"Désactivé"** (par défaut).

Remarque

- Pour pouvoir sélectionner **"Activé"**, **"Serveur SIP"** doit être réglé sur **"Désactivé"**.
- **"Activé"** ne peut pas être sélectionné à moins que les paramètres du portier aient été configurés dans l'écran des paramètres H.323 (Page 119). Pour plus d'informations, contactez votre administrateur réseau.
- S'il est impossible d'établir des appels vidéoconférence car il y a un problème avec le portier et le serveur H.460, car les paramètres H.323 sont incorrects (sur le portier et le serveur H.460, ou sur l'appareil), etc., **"Non enregistré"** s'affiche sur l'écran d'accueil au lieu de le poste H. 323/du nom H.323. Dans un tel cas, il ne vous est pas possible d'établir des appels à l'aide d'adresses IP ou du portier et du serveur H.460. Contactez votre administrateur réseau.

"H.460" : Utilisez **[◀][▶]** pour sélectionner **"Activé"** ou **"Désactivé"** (par défaut).

Remarque

- Pour pouvoir sélectionner **"Activé"**, **"Portier"** doit être réglé sur **"Activé"** et **"NAT statique"** sur **"Désactivé"**.
- **"Activé"** ne peut pas être sélectionné à moins que les paramètres du portier aient été configurés dans l'écran des paramètres H.323 (Page 119). Pour plus d'informations, contactez votre administrateur réseau.

"NAT statique" : Utilisez **[◀][▶]** pour sélectionner **"Activé"** ou **"Désactivé"** (par défaut).

Remarque

- Pour pouvoir sélectionner **"Activé"**, **"Adresse IP"** doit être réglé sur **"Manuel"** et **"H.460"** sur **"Désactivé"**.
- **"Activé"** ne peut pas être sélectionné à moins que l'adresse IP WAN du routeur ait été configurée dans l'écran des paramètres NAT statique (Page 121). Pour plus d'informations, contactez votre administrateur réseau.

5. Appuyez sur **[G]**.
   - Une boîte de dialogue s'affiche pour confirmer l'enregistrement des paramètres.

6. Utilisez **[◀][▶]** pour sélectionner **"Oui"** et appuyez sur **[Enter]**.
   - L'écran de sélection du site local s'affiche.

7. Appuyez sur **[Home]**.
   - L'écran d'accueil s'affiche.

Sélection d'un site local

1. Appuyez sur **[Menu]**.
   - L'écran de menu s'affiche.

2. Utilisez **[▲][▼]** pour sélectionner **"Sélect. site local"** et appuyez sur **[Enter]**.
   - L'écran de sélection du site local s'affiche.

3. Utilisez **[▲][▼]** pour sélectionner le site local à utiliser.

Remarque

- Pour le site local actuellement sélectionné, **"→"** est affiché dans **"Sélectionné"**.
- **"Non enregistré"** est affiché pour les sites non enregistrés.
- Lorsque **"SIP"** est réglé sur **"Désactivé"** dans l'écran des paramètres de type d'appel (Page 117), vous ne pouvez pas sélectionner un site local pour lequel les paramètres du serveur SIP ont été activés. Vous ne pouvez pas non plus sélectionner un site local pour lequel les paramètres du portier ont été activés si **"H.323"** est réglé sur **"Désactivé"**.

4. Appuyez sur **[G]**.
   - Une boîte de dialogue confirmant l'utilisation temporaire du site local sélectionné s'affiche.

5. Utilisez **[◀][▶]** pour sélectionner **"Oui"** et appuyez sur **[Enter]**.
   - L'écran d'accueil s'affiche.

Remarque

- Lorsque le mode de connexion actuel et le mode de connexion du site local sélectionné diffèrent, le système redémarre automatiquement pour adopter les modifications apportées aux paramètres système.

Remarque

- En cas de changement du mode de connexion, le délai nécessaire pour un redémarrage peut varier selon l'état du réseau.
- Lorsque vous sélectionnez un site local, le nom saisi dans **"Nom du site local"** est affiché au lieu du nom de l'appareil dans les informations relatives à l'appareil.
- Si vous mettez l'appareil hors marche et que vous le remettez en marche, le site local redevient le site par défaut défini dans l'écran de paramètres système.
- Pour revenir au site défini dans l'écran de paramètres système, mettez l'appareil hors marche, puis remettez-le en marche, ou suivez la procédure suivante :
  1. Répétez les étapes **1 à 2**.

2. Utilisez **[◀][▶]** pour choisir le site local actuellement sélectionné.
3. Appuyez sur **[Y]**.
   - Une boîte de dialogue s'affiche, dans laquelle vous pouvez valider le retour au site défini dans l'écran de paramètres système.
4. Utilisez **[◀][▶]** pour sélectionner **"Oui"** et appuyez sur **[Enter]**.
   - L'écran d'accueil s'affiche.

Remarque

- Lorsque le mode de connexion utilisé temporairement pour le site local sélectionné et le mode de connexion défini dans l'écran des paramètres système diffèrent, le système redémarre automatiquement pour adopter les modifications apportées aux paramètres système.

Modification des informations relatives au site local

1. Appuyez sur **[Menu]**.
   - L'écran de menu s'affiche.
2. Utilisez **[▲][▼]** pour sélectionner **"Sélect. site local"** et appuyez sur **[Enter]**.
   - L'écran de sélection du site local s'affiche.
3. Utilisez **[▲][▼]** pour sélectionner le site local à modifier.
4. Appuyez sur **[B]**.
   - L'écran de modification du site local s'affiche.

5. Utilisez **[▲][▼]** pour sélectionner l'élément à modifier, puis apportez-y les changements souhaités.
6. Appuyez sur **[G]**.
   - Une boîte de dialogue s'affiche pour confirmer l'enregistrement des paramètres.
7. Utilisez **[◀][▶]** pour sélectionner **"Oui"** et appuyez sur **[Enter]**.
   - L'écran de sélection du site local s'affiche.
8. Appuyez sur **[Home]**.
   - L'écran d'accueil s'affiche.

Suppression des informations relatives au site local

1. Appuyez sur **[Menu]**.
   - L'écran de menu s'affiche.

2. Utilisez **[▲][▼]** pour sélectionner **"Sélect. site local"** et appuyez sur **[Enter]**.
   - L'écran de sélection du site local s'affiche.

3. Utilisez **[▲][▼]** pour sélectionner le site local à supprimer.

   Remarque

   - Lorsque **"SIP"** est réglé sur **"Désactivé"** dans l'écran des paramètres de type d'appel (Page 117), vous ne pouvez pas sélectionner un site local pour lequel les paramètres du serveur SIP ont été activés. Vous ne pouvez pas non plus sélectionner un site local pour lequel les paramètres du portier ont été activés si **"H.323"** est réglé sur **"Désactivé"**.

4. Appuyez sur **[R]**.
   - Une boîte de dialogue s'affiche pour confirmer la suppression.

5. Utilisez **[◀][▶]** pour sélectionner **"Oui"** et appuyez sur **[Enter]**.
   - L'écran de sélection du site local s'affiche.

6. Appuyez sur **[Home]**.
   - L'écran d'accueil s'affiche.

Saisie de lettres et de chiffres

Vous pouvez utiliser la télécommande pour saisir des lettres et des chiffres.
Les tableaux suivants détaillent les caractères et les chiffres qui peuvent être saisis. La langue pouvant être saisie dépend de la langue sélectionnée dans les paramètres système.

Appuyez sur la touche indiquée plusieurs fois pour parcourir les caractères et les chiffres affectés à cette touche jusqu'à ce que le caractère que vous souhaitez saisir s'affiche. Si vous souhaitez saisir un autre caractère en utilisant la même touche, appuyez sur **[▶]** pour déplacer le curseur de saisie vers la droite.

Tableau 1 Anglais (US)/Anglais (UK)

Touche	Mode latin		Mode chiffre	Mode caractères étendus 1 (Europe de l'Ouest)		Mode caractères étendus 2 (Europe de l'Est)	
	Mode privilégié en majuscules	Mode privilégié en minuscules		Mode privilégié en majuscules	Mode privilégié en minuscules	Mode privilégié en majuscules	Mode privilégié en minuscules
1	1	1	1	1	1	1	1
2 ABC	ABCabc2	abcABC2	2	AÀÁÂÃÄÅÆBCÇaàáâãäåæbcç2	aàáâãäåæbcçAÀÁÂÃÄÅÆBCÇ2	AÁÄĄBCĆČaáäąbcćč2	aáäąbcćčAÁÄĄBCĆČ2
3 DEF	DEFdef3	defDEF3	3	DEÈÉÊËFdeèéêëf3	deèéêëfDEÈÉÊËF3	DĎEÉĘĚFdďeéęěf3	dďeéęěfDĎEÉĘĚF3
4 GHI	GHIghi4	ghiGHI4	4	GĞHIÌÍÎÏĬİgğhiìíîïĭı4	gğhiìíîïĭıGĞHIÌÍÎÏĬİ4	GHIÍghií4	ghiíGHIÍ4
5 JKL°	JKLjkl5	jklJKL5	5	JKLjkl5	jklJKL5	JKLĹĽŁjklĺľł5	jklĺľłJKLĹĽŁ5
6 MNO	MNOmno6	mnoMNO6	6	MNÑOÒÓÔÕÖØŒmnñoòóôõöøœ6	mnñoòóôõöøœMNÑOÒÓÔÕÖØŒ6	MNŃŇOÓÖŐmnńňoóöő6	mnńňoóöőMNŃŇOÓÖŐ6
7 PQRS	PQRSpqrs7	pqrsPQRS7	7	PQRSŞßpqrsşß7	pqrsşßPQRSŞß7	PQRŔŘSŚŠpqrŕřsśš7	pqrŕřsśšPQRŔŘSŚŠ7
8 TUV	TUVtuv8	tuvTUV8	8	TUÙÚÛÜŨVtuùúûüũv8	tuùúûüũvTUÙÚÛÜŨV8	TŤUÚÜŮŰVtťuúüůűv8	tťuúüůűvTŤUÚÜŮŰV8
9 WXYZ	WXYZwxyz9	wxyzWXYZ9	9	WŴXIJYŶZwŵxijyŷz9	wŵxijyŷzWŴXIJYŶZ9	WXYỲÝZŹŻŽwxyỳýzźżž9	wxyỳýzźżžWXYỲÝZŹŻŽ9
0 _	0 Espace	0 Espace	0	0 Espace	0 Espace	0 Espace	0 Espace
• @ *	.@:;"=*+<>	.@:;"=*+<>	.@:;"=*+<>	.@:;"=*+<>	.@:;"=*+<>	.@:;"=*+<>	.@:;"=*+<>
#	#_-&$\%~^!?/`(),[]{|}'	#_-&$\%~^!?/`(),[]{|}'	#_-&$\%~^!?/`(),[]{|}'	#_-&$\%~^!?/`(),[]{|}'	#_-&$\%~^!?/`(),[]{|}'	#_-&$\%~^!?/`(),[]{|}'	#_-&$\%~^!?/`(),[]{|}'

Tableau 2 Français (FR)/Français (FR-CA)

Touche	Mode latin		Mode chiffre	Mode caractères étendus 1 (Europe de l'Ouest)		Mode caractères étendus 2 (Europe de l'Est)	
	Mode privilégié en majuscules	Mode privilégié en minuscules		Mode privilégié en majuscules	Mode privilégié en minuscules	Mode privilégié en majuscules	Mode privilégié en minuscules
1	1	1	1	1	1	1	1
2 ABC	AÀÂÆBCÇaàâæbcç2	aàâæbcçAÀÂÆBCÇ2	2	AÀÁÂÃÄÅÆBCÇaàáâãäåæbcç2	aàáâãäåæbcçAÀÁÂÃÄÅÆBCÇ2	AÁÄĄBCĆČaáäąbcćč2	aáäąbcćčAÁÄĄBCĆČ2
3 DEF	DEÈÉÊËFdeèéêëf3	deèéêëfDEÈÉÊËF3	3	DEÈÉÊËFdeèéêëf3	deèéêëfDEÈÉÊËF3	DĎEÉĘĚFdďeéęěf3	dďeéęěfDĎEÉĘĚF3
4 GHI	GHIÎÏghiîï4	ghiîïGHIÎÏ4	4	GĞHIİÌÍÎÏĨĬgğhiıìíîïĩĭ4	gğhiıìíîïĩĭGĞHIİÌÍÎÏĨĬ4	GHIÍghií4	ghiíGHIÍ4
5 JKL	JKLjkl5	jklJKL5	5	JKLjkl5	jklJKL5	JKLĹĽŁjklÍľł5	jklÍľłJKLĹĽŁ5
6 MNO	MNOÔŒmnoôœ6	mnoôœMNOÔŒ6	6	MNÑOÒÓÔÕÖØŒmnñoòóôõöøœ6	mnñoòóôõöøœMNÑOÒÓÔÕÖØŒ6	MNŃŇOÓÖŐmnńňoóöő6	mnńňoóöőMNŃŇOÓÖŐ6
7 PQRS	PQRSpqrs7	pqrsPQRS7	7	PQRSŞßpqrsşß7	pqrsşßPQRSŞß7	PQRŔŘSŚŠpqrŕřsśš7	pqrŕřsśšPQRŔŘSŚŠ7
8 TUV	TUÙÛÜVtuùûüv8	tuùûüvTUÙÛÜV8	8	TUÙÚÛÜŨVtuùúûüũv8	tuùúûüũvTUÙÚÛÜŨV8	TŤUÚÜŮŰVtťuúüůűv8	tťuúüůűvTŤUÚÜŮŰV8
9 WXYZ	WXYZwxyz9	wxyzWXYZ9	9	WŴXIJYŶZwŵxijyŷz9	wŵxijyŷzWŴXIJYŶZ9	WXYỲÝZŹŻŽwxyỳýzźżž9	wxyỳýzźżžWXYỲÝZŹŻŽ9
0 _	0 Espace	0 Espace	0	0 Espace	0 Espace	0 Espace	0 Espace
• @ *	.@:;"=*+<>	.@:;"=*+<>	.@:;"=*+<>	.@:;"=*+<>	.@:;"=*+<>	.@:;"=*+<>	.@:;"=*+<>
#	#_-&$\%~^!?/`(),[]{|}'	#_-&$\%~^!?/`(),[]{|}'	#_-&$\%~^!?/`(),[]{|}'	#_-&$\%~^!?/`(),[]{|}'	#_-&$\%~^!?/`(),[]{|}'	#_-&$\%~^!?/`(),[]{|}'	#_-&$\%~^!?/`(),[]{|}'

Tableau 3 Espagnol

Touche	Mode latin		Mode chiffre	Mode caractères étendus 1 (Europe de l'Ouest)		Mode caractères étendus 2 (Europe de l'Est)	
	Mode privilégié en majuscules	Mode privilégié en minuscules		Mode privilégié en majuscules	Mode privilégié en minuscules	Mode privilégié en majuscules	Mode privilégié en minuscules
1	1	1	1	1	1	1	1
2 ABC	AÁBCaábc2	aábcAÁBC2	2	AÀÁÂÃÄÅÆBCÇaàáâãäåæbcç2	aàáâãäåæbcçAÀÁÂÃÄÅÆBCÇ2	AÁÄĄBCĆČaáäąbcćč2	aáäąbcćčAÁÄĄBCĆČ2
3 DEF	DEÉFdeéf3	deéfDEÉF3	3	DEÈÉÊËFdeèéêëf3	deèéêëfDEÈÉÊËF3	DĎEÉĘĚFdďeéęěf3	dďeéęěfDĎEÉĘĚF3
4 GHI	GHIÍghií4	ghiíGHIÍ4	4	GĞHIİÌÍÎÏĨĬ İgğhiıìíîïĩǐ4	gğhiıìíîïĩǐıGĞHIİÌÍÎÏĨĬİ4	GHIÍghií4	ghiíGHIÍ4
5 JKL°	JKLjkl5	jklJKL5	5	JKLjkl5	jklJKL5	JKLĹĽŁjklÍľł5	jkIÍľłJKLĹĽŁ5
6 MNO	MNÑOÓmnñoó6	mnñoóMNÑOÓ6	6	MNÑOÒÓÔÕÖØŒmnñoòóôõöøœ6	mnñoòóôõöøœMNÑOÒÓÔÕÖØŒ6	MNŃŇOÓÖŐmnńňoóöő6	mnńňoóöőMNŃŇOÓÖŐ6
7 PQRS	PQRSpqrs7	pqrsPQRS7	7	PQRSŞßpqrsşß7	pqrsşßPQRSŞß7	PQRŔŘSŚŠpqrŕřsśš7	pqrŕřsśšPQRŔŘSŚŠ7
8 TUV	TUÚÜVtuúüv8	tuúüvTUÚÜV8	8	TUÙÚÛÜŨVtuùúûüũv8	tuùúûüũvTUÙÚÛÜŨV8	TŤUÚÜŮŰVtťuúüůűv8	tťuúüůűvTŤUÚÜŮŰV8
9 WXYZ	WXYZwxyz9	wxyzWXYZ9	9	WŴXIJYŶZwŵxijyŷz9	wŵxijyŷzWŴXIJYŶZ9	WXYỲÝZŹŻŽwxyỳýzźżž9	wxyỳýzźżžWXYỲÝZŹŻŽ9
0 _	0 Espace	0 Espace	0	0 Espace	0 Espace	0 Espace	0 Espace
• @ *	.@:;"=*+<>	.@:;"=*+<>	.@:;"=*+<>	.@:;"=*+<>	.@:;"=*+<>	.@:;"=*+<>	.@:;"=*+<>
#	#_-&$\%~^!?/`(),[]{|}'	#_-&$\%~^!?/`(),[]{|}'	#_-&$\%~^!?/`(),[]{|}'	#_-&$\%~^!?/`(),[]{|}'	#_-&$\%~^!?/`(),[]{|}'	#_-&$\%~^!?/`(),[]{|}'	#_-&$\%~^!?/`(),[]{|}'

Tableau 4 Japonais

Touche	Mode katakana (pleine largeur)	Mode latin (normal)		Mode chiffre (normal)
		Mode privilégié en majuscules	Mode privilégié en minuscules	
1	アイウエオァィゥエォ	1	1	1
2 ABC	カキクケコ	ABCabc2	abcABC2	2
3 DEF	サシスセソ	DEFdef3	defDEF3	3
4 GHI	タチツテトッ	GHIghi4	ghiGHI4	4
5 JKL°	ナニヌネノ	JKLjkl5	jklJKL5	5
6 MNO	ハヒフヘホ	MNOmno6	mnoMNO6	6
7 PQRS	マミムメモ	PQRSpqrs7	pqrsPQRS7	7
8 TUV	ヤユヨャュョ	TUVtuv8	tuvTUV8	8
9 WXYZ	ラリルレロ	WXYZwxyz9	wxyzWXYZ9	9
0 _	ワヲンヮー (espace pleine largeur)	0 (espace normal)	0 (espace normal)	0
• @ *	゛(point sonore) ゜(point semi-sonore)	.@:;"=*+<>	.@:;"=*+<>	.@:;"=*+<>
#	。@：；”＝＊＋＜＞#＿ ー&$¥%～￣！？／ ‘(),[]｛|｝’	#_-&$\%~^!?/` (),[]{|}'	#_-&$\%~^!?/` (),[]{|}'	#_-&$\%~^!?/` (),[]{|}'

Tableau 5 Allemand

Touche	Mode latin		Mode chiffre	Mode caractères étendus 1 (Europe de l'Ouest)		Mode caractères étendus 2 (Europe de l'Est)	
	Mode privilégié en majuscules	Mode privilégié en minuscules		Mode privilégié en majuscules	Mode privilégié en minuscules	Mode privilégié en majuscules	Mode privilégié en minuscules
1	1	1	1	1	1	1	1
2 ABC	AÄBCaäbc2	aäbcAÄBC2	2	AÀÁÂÃÄÅÆBCÇaàáâãäåæbcç2	aàáâãäåæbcçAÀÁÂÃÄÅÆBCÇ2	AÁÄĄBCĆČaáäąbcčć2	aáäąbcćčAÁÄĄBCĆČ2
3 DEF	DEFdef3	defDEF3	3	DEÈÉÊËFdeèéêëf3	deèéêëfDEÈÉÊËF3	DĎEÉĘĚFdďeéęěf3	dďeéęěfDĎEÉĘĚF3
4 GHI	GHIghi4	ghiGHI4	4	GĞHIÌÍÎÏĨİgğhiìíîïĩı4	gğhiìíîïĩıGĞHIÌÍÎÏĨİ4	GHIÍghií4	ghiíGHIÍ4
5 JKL	JKLjkl5	jklJKL5	5	JKLjkl5	jklJKL5	JKLĹĽŁjklĺľł5	jklĺľłJKLĹĽŁ5
6 MNO	MNOÖmnoö6	mnoöMNOÖ6	6	MNÑOÒÓÔÕÖØŒmnñoòóôõöøœ6	mnñoòóôõöøœMNÑOÒÓÔÕÖØŒ6	MNŃŇOÓÖŐmnńňoóöő6	mnńňoóöőMNŃŇOÓÖŐ6
7 PQRS	PQRSßpqrsß7	pqrsßPQRSß7	7	PQRSŞßpqrsşß7	pqrsşßPQRSŞß7	PQRŔŘSŚŠpqrŕřsśš7	pqrŕřsśšPQRŔŘSŚŠ7
8 TUV	TUÜVtuüv8	tuüvTUÜV8	8	TUÙÚÛÜŨVtuùúûüũv8	tuùúûüũvTUÙÚÛÜŨV8	TŤUÚÜŮŰVtťuúüůűv8	tťuúüůűvTŤUÚÜŮŰV8
9 WXYZ	WXYZwxyz9	wxyzWXYZ9	9	WŴXIJYŶZwŵxijyŷz9	wŵxijyŷzWŴXIJYŶZ9	WXYỲÝZŹŻŽwxyỳýzźżž9	wxyỳýzźżžWXYỲÝZŹŻŽ9
0 _	0 Espace	0 Espace	0	0 Espace	0 Espace	0 Espace	0 Espace
• @ *	.@:;"=*+<>	.@:;"=*+<>	.@:;"=*+<>	.@:;"=*+<>	.@:;"=*+<>	.@:;"=*+<>	.@:;"=*+<>
#	#_-&$\%~^!?/`(),[]{|}'	#_-&$\%~^!?/`(),[]{|}'	#_-&$\%~^!?/`(),[]{|}'	#_-&$\%~^!?/`(),[]{|}'	#_-&$\%~^!?/`(),[]{|}'	#_-&$\%~^!?/`(),[]{|}'	#_-&$\%~^!?/`(),[]{|}'

Tableau 6 Italien

Touche	Mode latin		Mode chiffre	Mode caractères étendus 1 (Europe de l'Ouest)		Mode caractères étendus 2 (Europe de l'Est)	
	Mode privilégié en majuscules	Mode privilégié en minuscules		Mode privilégié en majuscules	Mode privilégié en minuscules	Mode privilégié en majuscules	Mode privilégié en minuscules
1	1	1	1	1	1	1	1
2 ABC	AÀBCaàbc2	aàbcAÀBC2	2	AÀÁÂÃÄÅÆBCÇaàáâãäåæbcç2	aàáâãäåæbcçAÀÁÂÃÄÅÆBCÇ2	AÁÄĄBCĆČaáäąbcćč2	aáäąbcćčAÁÄĄBCĆČ2
3 DEF	DEÈÉFdeèéf3	deèéfDEÈÉF3	3	DEÈÉÊËFdeèéêëf3	deèéêëfDEÈÉÊËF3	DĎEÉĘĚFdďeéęěf3	dďeéęěfDĎEÉĘĚF3
4 GHI	GHIÌghiì4	ghiìGHIÌ4	4	GĞHIÌÍÎÏĬİgğhiìíîïĭı4	gğhiìíîïĭıGĞHIÌÍÎÏĬİ4	GHIÍghií4	ghiíGHIÍ4
5 JKL°	JKLjkl5	jklJKL5	5	JKLjkl5	jklJKL5	JKLĹĽŁjklÍľł5	jklÍľłJKLĹĽŁ5
6 MNO	MNOÒÓmnoòó6	mnoòóMNOÒÓ6	6	MNÑOÒÓÔÕÖØŒmnñoòóôõöøœ6	mnñoòóôõöøœMNÑOÒÓÔÕÖØŒ6	MNŃŇOÓÖŐmnńňoóöő6	mnńňoóöőMNŃŇOÓÖŐ6
7 PQRS	PQRSpqrs7	pqrsPQRS7	7	PQRSŞßpqrsşß7	pqrsşßPQRSŞß7	PQRŔŘSŚŠpqrŕřsśš7	pqrŕřsśšPQRŔŘSŚŠ7
8 TUV	TUÙVtuùv8	tuùvTUÙV8	8	TUÙÚÛÜŨVtuùúûüũv8	tuùúûüũvTUÙÚÛÜŨV8	TŤUÚÜŮŰVtťuúüůűv8	tťuúüůűvTŤUÚÜŮŰV8
9 WXYZ	WXYZwxyz9	wxyzWXYZ9	9	WŴXIJYŶZwŵxijyŷz9	wŵxijyŷzWŴXIJYŶZ9	WXYỲÝZŹŻŽwxyỳýzźżž9	wxyỳýzźżžWXYỲÝZŹŻŽ9
0 _	0 Espace	0 Espace	0	0 Espace	0 Espace	0 Espace	0 Espace
• @ *	.@:;"=*+<>	.@:;"=*+<>	.@:;"=*+<>	.@:;"=*+<>	.@:;"=*+<>	.@:;"=*+<>	.@:;"=*+<>
#	#_-&$\%~^!?/`(),[]{|}'	#_-&$\%~^!?/`(),[]{|}'	#_-&$\%~^!?/`(),[]{|}'	#_-&$\%~^!?/`(),[]{|}'	#_-&$\%~^!?/`(),[]{|}'	#_-&$\%~^!?/`(),[]{|}'	#_-&$\%~^!?/`(),[]{|}'

Tableau 7 Néerlandais

Touche	Mode latin		Mode chiffre	Mode caractères étendus 1 (Europe de l'Ouest)		Mode caractères étendus 2 (Europe de l'Est)	
	Mode privilégié en majuscules	Mode privilégié en minuscules		Mode privilégié en majuscules	Mode privilégié en minuscules	Mode privilégié en majuscules	Mode privilégié en minuscules
1	1	1	1	1	1	1	1
2 ABC	AÁÄBCaáäbc2	aáäbcAÁÄBC2	2	AÀÁÂÃÄÅÆBCÇaàáâãäåæbcç2	aàáâãäåæbcçAÀÁÂÃÄÅÆBCÇ2	AÁÄĄBCĆČaáäąbcćč2	aáäąbcćčAÁÄĄBCĆČ2
3 DEF	DEÈÉËFdeèéëf3	deèéëfDEÈÉËF3	3	DEÈÉÊËFdeèéêëf3	deèéêëfDEÈÉÊËF3	DĎEÉĘĚFdďeéęěf3	dďeéęěfDĎEÉĘĚF3
4 GHI	GHIÍÏghiíï4	ghiíïGHIÍÏ4	4	GĞHIİÌÍÎÏĨĬgğhiıìíîïĩǐ4	gğhiıìíîïĩǐGĞHIİÌÍÎÏĨĬ4	GHIÍghií4	ghiíGHIÍ4
5 JKL	JKLjkl5	jklJKL5	5	JKLjkl5	jklJKL5	JKLĹĽŁjklĺľł5	jklĺľłJKLĹĽŁ5
6 MNO	MNOÓÖmnoóö6	mnoóöMNOÓÖ6	6	MNÑOÒÓÔÕÖØŒmnñoòóôõöøœ6	mnñoòóôõöøœMNÑOÒÓÔÕÖØŒ6	MNŃŇOÓÖŐmnńňoóöő6	mnńňoóöőMNŃŇOÓÖŐ6
7 PQRS	PQRSpqrs7	pqrsPQRS7	7	PQRSŞßpqrsşß7	pqrsşßPQRSŞß7	PQRŔŘSŚŠpqrŕřsśš7	pqrŕřsśšPQRŔŘSŚŠ7
8 TUV	TUÚÜVtuúüv8	tuúüvTUÚÜV8	8	TUÙÚÛÜŨVtuùúûüũv8	tuùúûüũvTUÙÚÛÜŨV8	TŤUÚÜŮŰVtťuúüůűv8	tťuúüůűvTŤUÚÜŮŰV8
9 WXYZ	WXIJYZwxijyz9	wxijyzWXIJYZ9	9	WŴXIJYŶZwŵxijyŷz9	wŵxijyŷzWŴXIJYŶZ9	WXYỲÝZŹŻŽwxyỳýzźżž9	wxyỳýzźżžWXYỲÝZŹŻŽ9
0 _	0 Espace	0 Espace	0	0 Espace	0 Espace	0 Espace	0 Espace
• @ *	.@:;"=*+<>	.@:;"=*+<>	.@:;"=*+<>	.@:;"=*+<>	.@:;"=*+<>	.@:;"=*+<>	.@:;"=*+<>
#	#_-&$\%~^!?/`(),[]{|}'	#_-&$\%~^!?/`(),[]{|}'	#_-&$\%~^!?/`(),[]{|}'	#_-&$\%~^!?/`(),[]{|}'	#_-&$\%~^!?/`(),[]{|}'	#_-&$\%~^!?/`(),[]{|}'	#_-&$\%~^!?/`(),[]{|}'

Tableau 8 Portugais

Touche	Mode latin		Mode chiffre	Mode caractères étendus 1 (Europe de l'Ouest)		Mode caractères étendus 2 (Europe de l'Est)	
	Mode privilégié en majuscules	Mode privilégié en minuscules		Mode privilégié en majuscules	Mode privilégié en minuscules	Mode privilégié en majuscules	Mode privilégié en minuscules
1	1	1	1	1	1	1	1
2 ABC	AÁÂÃÀBC Çaáâãàbc ç2	aáâãàbcç AÁÂÃÀBC Ç2	2	AÀÁÂÃÄÅ ÆBCÇaàá âãäåæbcç 2	aàáâãäåæ bcçAÀÁÂ ÃÄÅÆBC Ç2	AÁÄĄBCĆ Čaáäąbcć č2	aáäąbcćč AÁÄĄBCĆ Č2
3 DEF	DEÉÊFde éêf3	deéêfDEÉ ÊF3	3	DEÈÉÊËF deèéêëf3	deèéêëfD EÈÉÊËF3	DĎEÉĘĚF dďeéęěf3	dďeéęěfD ĎEÉĘĚF3
4 GHI	GHIÍghií4	ghiíGHIÍ4	4	GĞHIÌÍÎÏĨİ İgğhiìíîïĩı 4	gğhiìíîïĩı GĞHIÌÍÎÏĨİ 4	GHIÍghií4	ghiíGHIÍ4
5 JKL	JKLjkl5	jklJKL5	5	JKLjkl5	jklJKL5	JKLĹĽŁjkl Íľł5	jklĺľłJKLĹ Ľ Ł5
6 MNO	MNOÓÔÕ mnoóôõ6	mnoóôõM NOÓÔÕ6	6	MNÑOÒÓ ÔÕÖØŒ mnñoòóô õöøœ6	mnñoòóôõ öøœMNÑ OÒÓÔÕÖ ØŒ6	MNŃŇOÓ ÖŐmnńňo óöő6	mnńňoóöő MNŃŇOÓ ÖŐ6
7 PQRS	PQRSpqr s7	pqrsPQR S7	7	PQRSŞßp qrsşß7	pqrsşßP QRSŞß7	PQRŔŘSŚ Špqrřřsśš 7	pqrřřsśšP QRŔŘSŚŠ 7
8 TUV	TUÚÜVtuú üv8	tuúüvTUÚ ÜV8	8	TUÙÚÛÜŨ Vtuùúûüũ v8	tuùúûüũv TUÙÚÛÜŨ V8	TŤUÚÜŮŰ Vtťuúüůűv 8	tťuúüůűvT ŤUÚÜŮŰV 8
9 WXYZ	WXYZwxy z9	wxyzWXY Z9	9	WŴXIJYŶ Zwŵxijyŷz 9	wŵxijyŷz WŴXIJYŶ Z9	WXYỲÝZŹ ŻŽwxyỳýz źżž9	wxyỳýzźżž WXYỲÝZŹ ŻŽ9
0 _	0 Espace	0 Espace	0	0 Espace	0 Espace	0 Espace	0 Espace
• @ *	.@:;"=*+ <>	.@:;"=*+ <>	.@:;"=*+ <>	.@:;"=*+ <>	.@:;"=*+ <>	.@:;"=*+ <>	.@:;"=*+ <>
#	#_-&$\% ~^!?/`(), []{|}'	#_-&$\% ~^!?/`(), []{|}'	#_-&$\% ~^!?/`(), []{|}'	#_-&$\% ~^!?/`(), []{|}'	#_-&$\% ~^!?/`(), []{|}'	#_-&$\% ~^!?/`(), []{|}'	#_-&$\% ~^!?/`(), []{|}'

Tableau 9 Russe

Touche	Mode cyrillique		Mode chiffre	Mode latin	
	Mode privilégié en majuscules	Mode privilégié en minuscules		Mode privilégié en majuscules	Mode privilégié en minuscules
1	1	1	1	1	1
2 ABC	АБВГабвг2	абвгАБВГ2	2	AÁÂÃÀBCÇ aáâãàbcç2	aáâãàbcç AÁÂÃÀBCÇ2
3 DEF	ДЕЁЖЗдеёжз3	деёжзДЕЁЖЗ3	3	DEÉÊFdeéêf3	deéêfDEÉÊF3
4 GHI	ИЙКЛийкл4	ийклИЙКЛ4	4	GHIÍghií4	ghiíGHIÍ4
5 JKL	МНОПмноп5	мнопМНОП5	5	JKLjkl5	jklJKL5
6 MNO	РСТУрсту6	рстуРСТУ6	6	MNOÓÔÕmnoóôõ6	mnoóôõMNOÓÔÕ6
7 PQRS	ФХЦЧфхцч7	фхцчФХЦЧ7	7	PQRSpqrs7	pqrsPQRS7
8 TUV	ШЩЪЫшщъы8	шщъыШЩЪЫ8	8	TUÚÜVtuúüv8	tuúüvTUÚÜV8
9 WXYZ	ЬЭЮЯьэюя9	ьэюяЬЭЮЯ9	9	WXYZwxyz9	wxyzWXYZ9
0 -	0 Espace ҐЄІЇЎґєіїў	0 Espace ґєіїўҐЄІЇЎ	0	0 Espace	0 Espace
* @	.@:;"=*+<>	.@:;"=*+<>	.@:;"=*+<>	.@:;"=*+<>	.@:;"=*+<>
#	#_-&$\%~^!?/`(),[]{|}'	#_-&$\%~^!?/`(),[]{|}'	#_-&$\%~^!?/`(),[]{|}'	#_-&$\%~^!?/`(),[]{|}'	#_-&$\%~^!?/`(),[]{|}'

Suite page suivante

Suite de la page précédente

Touche	Mode caractères étendus 1 (Europe de l'Ouest)		Mode caractères étendus 2 (Europe de l'Est)	
	Mode privilégié en majuscules	Mode privilégié en minuscules	Mode privilégié en majuscules	Mode privilégié en minuscules
1	1	1	1	1
2 ABC	AÀÁÂÃÄÅ ÆBCÇaàá âãäåæbcç 2	aàáâãäåæ bcçAÀÁÂ ÃÄÅÆBC Ç2	AÁÄĄBCĆ Čaáäąbcć č2	aáäąbcćč AÁÄĄBCĆ Č2
3 DEF	DEÈÉÊËF deèéêëf3	deèéêëfD EÈÉÊËF3	DĎEÉĘĚF dďeéęěf3	dďeéęěfD ĎEÉĘĚF3
4 GHI	GĞHIÌÍÎÏĨĬ İgğhiìíîïĩı 4	gğhiìíîïĩı GĞHIÌÍÎÏĨĬİ 4	GHIÍghií4	ghiíGHIÍ4
5 JKL°	JKLjkl5	jklJKL5	JKLĹĽŁjkl Íľł5	jklÍľłJKLĹ Ľł5
6 MNO	MNÑOÒÓ ÔÕÖØŒ mnñoòóô õöøœ6	mnñoòóôõ öøœMNÑ OÒÓÔÕÖ ØŒ6	MNŃŇOÓ ÖŐmnńňo óöő6	mnńňoóöő MNŃŇOÓ ÖŐ6
7 PQRS	PQRSŞßp qrsşß7	pqrsşßP QRSŞß7	PQRŔŘSŚ Špqrŕřsśš 7	pqrŕřsśšP QRŔŘSŚŠ 7
8 TUV	TUÙÚÛÜŨ Vtuùúûüũ v8	tuùúûüũv TUÙÚÛÜŨ V8	TŤUÚÜŮŰ Vtťuúüůűv 8	tťuúüůűvT ŤUÚÜŮŰV 8
9 WXYZ	WŴXIJYŶ Zwŵxijyŷz 9	wŵxijyŷz WŴXIJYŶ Z9	WXYỲÝZŹ ŻŽwxyỳýz źżž9	wxyỳýzźżž WXYỲÝZŹ ŻŽ9
0 _	0 Espace	0 Espace	0 Espace	0 Espace
• @ *	.@:;"=*+ <>	.@:;"=*+ <>	.@:;"=*+ <>	.@:;"=*+ <>
#	#_-&$\% ~^!?/`(), []{|}'	#_-&$\% ~^!?/`(), []{|}'	#_-&$\% ~^!?/`(), []{|}'	#_-&$\% ~^!?/`(), []{|}'

Changement du mode de saisie

Chaque fois que vous appuyez sur **[B]** ou **[R]**, le mode de saisie passe au cycle suivant :

- **[B] (lorsque le japonais est sélectionné comme langue d'affichage)** : mode katakana → mode latin → mode chiffre
  [B] (lorsqu'une langue autre que le japonais ou le russe est sélectionnée comme langue d'affichage) : mode latin → mode chiffre → mode caractères étendus 1 → mode caractères étendus 2
  [B] (lorsque le russe est sélectionné comme langue d'affichage) : mode cyrillique → mode chiffre → mode latin → mode caractères étendus 1 → mode caractères étendus 2
- **[R] (lorsqu'un mode de saisie autre que le mode katakana ou le mode chiffre est sélectionné)** : mode privilégié en minuscules → mode privilégié en majuscules

Le mode de saisie en cours est affiché dans la zone du guide.

Exemple : le mode latin et le mode privilégié en minuscules ont été sélectionnés

Suppression d'un caractère saisi

Appuyez sur **[Y]** pour supprimer un caractère saisi. Le caractère supprimé dépend de la position du curseur :

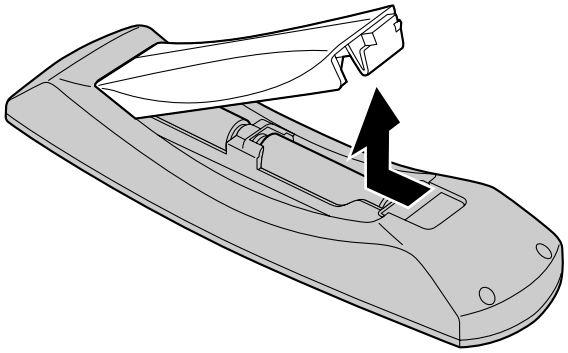
- Si le curseur se trouve à la droite du dernier caractère de la ligne, le dernier caractère est supprimé.
- Si le curseur se trouve sur une ligne de caractères, le caractère à la droite du curseur sera supprimé.

Insertion de caractères

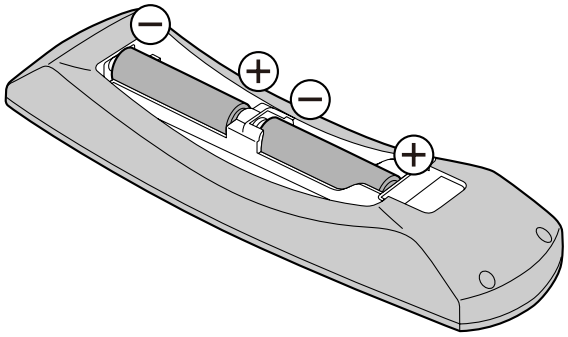
Utilisez **[◀][▶]** pour déplacer le curseur sur la position où insérer les caractères et commencez la saisie. Les caractères sont insérés au niveau du curseur.

Remplacement des piles de la télécommande

1. Ouvrez le couvercle.

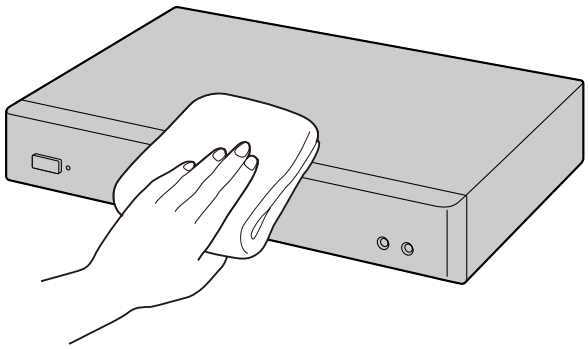


2. Retirez les piles AA.
3. Insérez les nouvelles piles (pile sèche AA), pôle négatif en premier, puis fermez le couvercle.



Nettoyage de l’appareil

Lors du nettoyage de l’appareil, vérifiez qu’il est hors tension et que tous les câbles sont débranchés. Le nettoyage de l’appareil alors que ce dernier est sous tension peut provoquer un dysfonctionnement.



- Essuyez l’appareil avec un linge doux et sec.
  Si l’appareil est très sale, commencez par le nettoyer avec un détergent ménager neutre en utilisant un chiffon humide et bien essoré. Essuyez ensuite l’appareil avec un chiffon doux et sec.
- N’utilisez pas les produits suivants pour nettoyer l’appareil. Vous risquez sinon de le décolorer ou de l’endommager.
  - Pétrole
  - Poudre à récurer
  - Alcool
  - Diluant
  - Éther de pétrole
  - Cire
  - Eau chaude
  - Savon en poudre
- Si vous utilisez un chiffon de nettoyage traité chimiquement, veillez à observer toutes les instructions et mises en garde.

Dépannage

En cas de problème lors de l'utilisation de l'appareil, recherchez ici des solutions possibles. Avant de procéder, vérifiez toutes les connexions pour vous assurer qu'elles sont sûres et que le courant alimente bien la prise à laquelle l'appareil est connecté.

Fonctionnement de base

Problème	Cause et solution
L'appareil ne se met pas sous tension.	• Le cordon d'alimentation n'est pas branché sur la prise secteur. → Branchez le cordon d'alimentation sur la prise secteur.
Aucun affichage.	• Un câble ou un cordon n'est pas correctement connecté. → Vérifiez que tous les câbles de l'appareil sont correctement connectés (Page 20). Effectuez l'autodiagnostic et vérifiez la performance de la caméra vidéo et de l'écran connectés à l'appareil (Page 110). • La caméra vidéo principale n'est pas en marche. → Mettez la caméra vidéo principale en marche. • L'écran n'est pas en marche, ou l'entrée à laquelle l'appareil est connecté n'est pas sélectionnée. → Mettez l'écran en marche et sélectionnez l'entrée à laquelle l'appareil est connecté. • L'appareil est en mode Écran de veille. → Le mode veille prend fin et l'affichage est réactivé lorsqu'un appel vidéoconférence est reçu ou qu'un bouton de la télécommande est actionné. **Remarque** • L'administrateur réseau peut définir le délai suivant lequel l'appareil passe en mode Écran de veille (Page 102). • Lors de la connexion d'un périphérique équipé de HDCP (High-bandwidth Digital Content Protection), il est possible que seul un écran bleu ou un écran bleu/noir s'affiche. → Si l'image ne s'affiche pas correctement, ne vous connectez pas à un périphérique équipé de HDCP.
La zone se trouvant aux bords de l'écran ne s'affiche pas correctement.	• L'écran n'est pas configuré pour afficher l'image complète. → Réglez l'affichage de façon à afficher les images en plein écran. • En cas de connexion à une UCM ou à un système de vidéoconférence autre que Panasonic, il se peut que l'image de l'autre partie soit rognée, en fonction du périphérique utilisé par cette dernière. → Consultez votre revendeur. **Remarque** • En **Disposition 1** pendant un appel vidéoconférence à 3 sites, les bords gauche et droit de l'image sont rognés (Page 54). En **Disposition 2** pendant un appel vidéoconférence à 4 sites, les bords de l'image sont rognés et seul le centre de l'image est affiché (Page 57).

Problème	Cause et solution
Le format de l'image n'est pas correct.	• En cas de connexion à une UCM ou à un système de vidéoconférence autre que Panasonic, il se peut que le format de l'image affichée sur le périphérique de l'autre partie ne soit pas correct, en fonction du périphérique utilisé. → Réglez le format d'image de façon appropriée (Page 53).
Le fonctionnement est approximatif ou incorrect.	• Les câbles ou les cordons ne sont peut-être pas correctement branchés. → Vérifiez que tous les câbles de l'appareil sont correctement connectés (Page 20). • Une erreur s'est produite. → Mettez l'appareil hors marche, puis remettez-le en marche. • Il y a peut-être un problème avec vos lignes de communication. → Consultez votre revendeur.
La télécommande ne répond pas.	• Les piles sont épuisées. → Remplacez par de nouvelles piles. • La télécommande est utilisée hors de la plage de réception de signal. → Utilisez la télécommande dans la plage de réception de signal (Page 19). • L'identification de la télécommande de l'appareil est différente de celle de la télécommande. → Modifiez les paramètres de manière à faire correspondre l'identification de la télécommande de l'appareil et celle de la télécommande. Pour ce faire, procédez comme suit : **1.** Mettez l'appareil hors marche, puis remettez-le en marche. • L'écran d'accueil s'affiche. Vérifiez l'identification de la télécommande de l'appareil (Page 32). **Remarque** • Si l'identification de la télécommande n'est pas affichée à l'écran d'accueil, consultez votre revendeur. **2.** Appuyez simultanément sur les touches **[·]** et **[#]** et maintenez-les enfoncés. **3.** 2 secondes après avoir relâché ces touches, appuyez sur le chiffre (**1** à **3**) qui correspond à l'identification affichée à l'écran d'accueil. **Remarque** • Si la télécommande ne réagit toujours pas après que vous avez effectué la procédure ci-dessus, consultez votre revendeur.

Problème	Cause et solution
	• La caméra fixe est réglée pour recevoir les signaux de télécommande. → Lorsque vous utilisez la télécommande, assurez-vous de la diriger vers le récepteur de signal de la télécommande de la caméra fixe. → Réglez le paramètre **"Capteur sig. téléc. caméra fixe"** sur **"Désactivé"** (Page 109). • L'appareil est réglé pour recevoir les signaux de télécommande. → Lorsque vous utilisez la télécommande, assurez-vous de la diriger vers le récepteur de signal de la télécommande de l'appareil (Page 19). → Réglez le paramètre **"Capteur sig. téléc. caméra fixe"** sur **"Activé"** (Page 109).
Vous ne pouvez pas commander votre caméra vidéo (principale ou secondaire) à l'aide de la télécommande.	• Votre caméra vidéo n'est pas une caméra vidéo compatible avec cet appareil. → Utilisez une caméra vidéo prise en charge par cet appareil. Pour plus de détails, consultez votre revendeur. • Vous tentez d'utiliser une fonction non prise en charge par votre caméra vidéo. Par exemple, vous tentez d'utiliser la fonction de panoramique avec une caméra vidéo qui ne prend en charge que la fonction de zoom. → Vérifiez si votre caméra vidéo prend bien en charge la fonction que vous tentez d'utiliser. • Lorsque vous connectez la caméra vidéo principale et la caméra vidéo secondaire à votre unité, il est possible que vous soyez incapable de contrôler une ou les deux caméras vidéo. → Déconnectez le câble HDMI de la caméra vidéo que vous ne pouvez pas contrôler, puis connectez à nouveau le câble HDMI de cette caméra vidéo.
Vous ne pouvez pas commander la caméra vidéo (principale ou secondaire) du correspondant à l'aide de la télécommande.	• La caméra vidéo du correspondant n'est pas une caméra vidéo compatible avec cet appareil. → Invitez votre correspondant à utiliser une caméra vidéo prise en charge par cet appareil. Pour plus de détails, invitez-le à consulter son revendeur. • **"Ctrl CAM de site(s) distant(s)"** est réglé sur **"Désactivé"** sur l'appareil de votre correspondant (Page 108). → Invitez votre correspondant à régler **"Ctrl CAM de site(s) distant(s)"** sur **"Activé"** sur son appareil. • Vous tentez d'utiliser une fonction non prise en charge par la caméra vidéo de votre correspondant. Par exemple, vous tentez d'utiliser la fonction de panoramique avec une caméra vidéo qui ne prend en charge que la fonction de zoom. → Vérifiez si la caméra vidéo de votre correspondant prend bien en charge la fonction que vous tentez d'utiliser. • Lorsque l'autre correspondant connecte la caméra vidéo principale et la caméra vidéo secondaire à son unité, il est possible que vous soyez incapable de contrôler une ou deux de ses caméras vidéo. → Demandez à l'autre correspondant de déconnecter le câble HDMI de la caméra vidéo que vous ne pouvez pas contrôler, puis de connecter à nouveau le câble HDMI de cette caméra vidéo.

Problème	Cause et solution
	• L'un des correspondants utilise un appareil dont la version logicielle n'est pas compatible. → Vérifiez la version logicielle de tous les correspondants. Mettez à jour l'appareil de manière à faire correspondre les versions. • Votre correspondant utilise un système de vidéoconférence autre que Panasonic. → Si votre correspondant utilise un système de vidéoconférence autre que Panasonic, il se peut que certaines opérations ne soient pas possibles ou qu'elles ne fonctionnent pas comme prévu.
Impossible de se connecter à un correspondant.	• Le câble LAN n'est pas connecté correctement. → Vérifiez qu'il est correctement connecté à l'appareil (Page 20). Effectuez un test du réseau en entrant l'adresse IP du correspondant, puis vérifiez la connexion au correspondant (Page 110). • Le réglage de bande passante maximale est incorrect. → Les appels vidéoconférence à 3 sites ne sont pas possibles si le réglage 512 Kbps est sélectionné. Les appels vidéoconférence à 4 sites ne sont pas possibles si le réglage 512 Kbps ou 768 Kbps est sélectionné. Vérifiez votre réglage de bande passante maximale et sélectionnez une valeur appropriée pour votre environnement réseau. → Si vous tentez de vous connecter à un système de vidéoconférence autre que Panasonic, il peut s'avérer impossible d'établir la connexion, en fonction de vos réglages de bande passante ou de ceux de l'autre partie. Vérifiez vos réglages et modifiez-les, ou invitez l'autre partie à faire de même (Page 99, Page 129). Si vous modifiez vos réglages, enregistrez les nouvelles informations sous la forme d'un site local (Page 128). • Le réglage du type d'appel est incorrect. → Définissez le réglage de type d'appel de façon à ce qu'il soit identique à celui de votre correspondant (Page 117). • Les paramètres SIP sont incorrects. → Vérifiez les paramètres SIP (Page 117). Après avoir vérifié les paramètres SIP, si vous ne parvenez toujours pas à réaliser une connexion avec votre correspondant, consultez votre administrateur réseau. • L'identification et le mot de passe pour l'authentification DIGEST sont incorrects. → Vérifiez que les valeurs définies pour **"ID d'authentification"** et **"M/passe d'authentification"** sont bien correctes (Page 118). • Le réglage **"Protocole transport SIP"** est différent de celui de votre correspondant. → Définissez le réglage **"Protocole transport SIP"** de façon à ce qu'il soit identique à celui de votre correspondant (Page 119, Page 131).

Problème	Cause et solution
	• Les paramètres du site local sont incorrects. → Vérifiez les paramètres du site local. Spécifiez des paramètres appropriés pour votre environnement d'utilisation (Page 128). • L'adresse IP n'est pas saisie correctement. → Vérifiez que l'adresse IP du correspondant est saisie correctement. • L'URI SIP (ou le nom d'utilisateur SIP), le poste H.323 ou le nom H.323 n'est pas saisi correctement. → Vérifiez si l'URI SIP (ou le nom d'utilisateur SIP), le poste H.323 ou le nom H.323 du correspondant est saisi correctement ou s'il est conforme à la norme applicable. • Le numéro de salle de conférence@adresse IP de l'UCM n'est pas saisi correctement. → Vérifiez si le numéro de salle de conférence et l'adresse IP de l'UCM sont saisis correctement. • Pour effectuer un appel vidéoconférence en saisissant un numéro de salle de conférence@adresse IP de l'UCM, **"Serveur SIP"** ou **"Portier"** est réglé sur **"Activé"**. → Réglez les paramètres **"Serveur SIP"** et **"Portier"** sur **"Désactivé"** (Page 117, Page 120). • La connexion Internet n'est pas établie. → Certains concentrateurs, routeurs, etc. peuvent nécessiter 10 secondes ou davantage pour établir une connexion Internet. • Vous avez essayé d'effectuer un appel vidéoconférence vers un appareil dont le logiciel est d'une version non compatible. → Vérifiez la version logicielle de tous les correspondants. Mettez à jour l'appareil de manière à faire correspondre les versions. • Il y a peut-être un problème avec vos lignes de communication. → Consultez votre revendeur. • Vous tentez de lancer un appel vidéoconférence en vous connectant à une UCM ou à un système de vidéoconférence autre que Panasonic. → Lorsque vous vous connectez à une UCM ou à un système de vidéoconférence autre que Panasonic, il se peut que le chiffrage ne soit pas disponible ou que certaines opérations ne fonctionnent pas comme prévu, en fonction du périphérique utilisé par le correspondant. Dans ce cas, contactez votre revendeur. • Vous tentez de vous connecter à une UCM ou à un système de vidéoconférence autre que Panasonic qui n'est pas compatible. → Utilisez l'historique des appels sortants pour vérifier le nom du périphérique, puis consultez votre revendeur.

Problème	Cause et solution
L'image est déformée.	• Les paramètres du concentrateur ou du routeur sont différents de ceux de l'appareil. → Consultez votre revendeur. • Des paquets sont perdus. (Le réseau est encombré.) → Vérifiez l'indication d'état du réseau (Page 35). Si l'icône n'affiche constamment que 0 ou 1 trait, appuyez deux fois sur **[Status]** et vérifiez les champs **"Perte"** et **"Bande"**, puis contactez votre administrateur réseau ou votre revendeur (Page 89). • Le réglage de bande passante maximale est incorrect. → Un appel vidéoconférence à 3 sites exige au moins 1 Mbps de bande passante. Réglez le paramètre **"Bande passante max."** sur une valeur supérieure ou égale à **"1.0 Mbps"** (Page 99, Page 129). → Un appel vidéoconférence à 4 sites exige au moins 1,5 Mbps de bande passante. Réglez le paramètre **"Bande passante max."** sur une valeur supérieure ou égale à **"1.5 Mbps"** (Page 99, Page 129). → En cas de connexion à une UCM ou à un système de vidéoconférence autre que Panasonic, en fonction du périphérique utilisé par l'autre partie, il se peut que l'image soit déformée en raison d'un manque de bande passante. Dans ce cas, consultez votre revendeur. • Il y a peut-être un problème avec vos lignes de communication. → Consultez votre revendeur.
La bande passante maximale change pendant un appel vidéoconférence.	• La bande passante maximale utilisée durant un appel vidéoconférence s'adapte à celle de l'interlocuteur, parmi tous ceux qui participent à l'appel, qui a réglé son paramètre de bande passante maximale sur la valeur la plus basse. → S'il y a un problème lié à vos lignes de communication, consultez votre revendeur.
L'image vidéo de l'ordinateur ou de la caméra vidéo secondaire ne s'affiche pas.	• Les câbles ou les cordons ne sont peut-être pas correctement branchés. → Vérifiez que toutes les connexions à l'appareil sont correctes (Page 77, Page 84). Dans l'écran d'accueil, appuyez sur **[PC]** ou sur **[Camera Sub]**, puis vérifiez l'écran de l'ordinateur ou l'image de la caméra vidéo secondaire (Page 77, Page 84). • La résolution d'affichage ou le taux de rafraîchissement de l'ordinateur n'est pas compatible avec l'appareil. → Réglez la résolution et le taux de rafraîchissement de votre ordinateur sur un paramètre compatible avec l'appareil (Page 78).
Il faut longtemps pour afficher une image nette lorsqu'une image fixe est affichée à partir de la caméra vidéo secondaire.	• L'envoi d'une image fixe prend un certain temps. Des paquets sont perdus. → Réglez le paramètre **"Qualité des images fixes"** sur **"HD"** (Page 101).

Audio

Problème	Cause et solution
Le correspondant n'entend pas votre voix.	• Le câble du microphone n'est pas connecté correctement. → Vérifiez que le microphone est correctement connecté à l'appareil (Page 20). Effectuez l'autodiagnostic et vérifiez le fonctionnement des microphones connectés à l'appareil (Page 110). • Le microphone est en mode sourdine. → Appuyez sur **[MIC Mute]** sur la télécommande, ou appuyez sur le bouton de mise en sourdine du microphone sur le microphone de surface pour annuler la mise en sourdine du microphone (Page 73). • **"Rég. sourd. micro. défaut"** est réglé sur **"Activé"**. → Les microphones sont en sourdine au début d'un appel vidéoconférence reçu. Vérifiez les paramètres (Page 101). • Le microphone est obstrué. → Pendant l'appel vidéoconférence, ne bloquez pas le microphone avec la main ou un objet. • Vous êtes trop loin du microphone. → Parlez en vous rapprochant du microphone. • Plus de 5 microphones de surface numériques sont connectés en cascade. → Ne connectez pas plus de 4 microphones de surface numériques à la fois. • Un casque d'écoute est branché. → Lorsqu'un casque d'écoute est branché, l'entrée audio des microphones de surface est désactivée. Pour utiliser les microphones de surface, débranchez le casque d'écoute. • Il y a peut-être un problème avec vos lignes de communication. → Consultez votre revendeur.
Le son est coupé.	• Vous êtes trop loin du microphone. → Parlez en vous rapprochant du microphone. • Le microphone ou l'appareil est déplacé durant un appel vidéoconférence. → Ne déplacez pas l'appareil ou le microphone pendant un appel vidéoconférence. • Le microphone est obstrué. → Pendant l'appel vidéoconférence, ne bloquez pas le microphone avec la main ou un objet. • Il y a peut-être un problème avec vos lignes de communication. → Consultez votre revendeur.

Problème	Cause et solution
Le volume du son est faible ou complètement inaudible.	• Le volume de l'appareil est réglé à un niveau trop bas. → Augmentez le niveau du volume (Page 72). **Remarque** • Avant de commencer un appel vidéoconférence, il est possible de configurer le niveau du volume. Vérifiez les paramètres (Page 103). • Le microphone de l'autre personne a été mis en sourdine. → Demandez à l'autre personne d'annuler la mise en sourdine du microphone. • Le volume de l'écran est réglé à un niveau trop bas. → Augmentez le niveau du volume de l'écran. • Un casque d'écoute est branché. → Lorsqu'un casque d'écoute est branché, la sortie audio de l'affichage ou des haut-parleurs est désactivée. Débranchez le casque d'écoute.
Vous entendez une rétroaction acoustique.	• Le microphone est trop proche de l'écran ou des haut-parleurs. → Tenez les microphones à au moins 1 m (3,3 pieds) de distance de l'écran ou des haut-parleurs. • Le volume de l'écran est réglé à un niveau trop élevé. → Diminuez le niveau du volume de l'écran.
Le son est coupé ou des échos sont audibles.	• Il est possible que les réglages adaptés à l'environnement qui doivent s'effectuer immédiatement après le début d'un appel vidéoconférence ne soient pas encore terminés. → Immédiatement après le début d'un appel vidéoconférence, parlez à tour de rôle avec les correspondants. L'appareil ajuste automatiquement les niveaux audio de manière à ce que tous les participants puissent facilement être entendus.
Le correspondant entend du bruit.	• Le câble du microphone de surface n'est pas connecté correctement. → Vérifiez que le microphone de surface est correctement connecté à l'appareil (Page 26).
L'orientation de l'image et celle du son ne correspondent pas (la voix d'une personne installée sur un côté de l'écran provient du haut-parleur placé du côté opposé, etc.).	• Les haut-parleurs ne sont pas bien positionnés. → Positionnez les haut-parleurs de chaque côté de l'écran et vérifiez que le câblage gauche/droite est correct. Si l'écran est placé à l'avant de la salle et les haut-parleurs à l'arrière, la direction spatiale gauche/droite du microphone peut être inversée, et l'orientation de l'image et du son ne correspondra pas. • Les haut-parleurs du correspondant ne sont pas correctement positionnés. → Demandez au correspondant de placer les haut-parleurs des deux côtés de l'écran. Lorsque la position du microphone est réglée automatiquement, si le correspondant place l'écran à l'avant de la pièce et les haut-parleurs à l'arrière, la direction spatiale gauche/droite du microphone peut être inversée, et l'orientation de l'image et du son ne correspondra pas.

Problème	Cause et solution
	• Les positions des microphones définies manuellement par le correspondant sont incorrectes. → Invitez le correspondant à valider les réglages manuels des positions des microphones. Lors de la définition manuelle de la position du microphone, l'orientation gauche/droite doit correspondre aux canaux gauche/droit vus du côté de la caméra vidéo principale. Lorsque la position du microphone est réglée sur **"Centre stéréo"**, assurez-vous qu'elle est placée avec le connecteur face à l'écran (Page 104).

Paramètres système

Problème	Cause et solution
Impossible de modifier les paramètres de l'appareil.	• Un appel vidéoconférence est en cours. → Effectuez le paramétrage après avoir terminé l'appel vidéoconférence en cours. • Un appel vidéoconférence est en cours de réception. → Une boîte de dialogue vous demande si vous voulez répondre à l'appel. Appuyez sur **[End]** pour couper l'appel entrant, puis configurez le réglage sur l'appareil. → Si vous recevez un appel vidéoconférence lors de la modification de réglages sur l'appareil, une boîte de dialogue s'affiche pour vous demander si vous désirez répondre à l'appel sans enregistrer les réglages, auquel cas vous ne pourrez provisoirement pas modifier ceux-ci. Pour continuer la modification, refusez l'appel.

Si les messages suivants s'affichent

Message	Cause et solution
L'appel a ÉCHOUÉ. Les param. de chiffrement (Act/Dés) doivent concorder. Modifiez le chiffrement d'un des systèmes et réessayez.	• Les paramètres de chiffrement ne correspondent pas à ceux du correspondant lors d'un appel vidéoconférence. → Modifiez les paramètres de chiffrement pour qu'ils correspondent à ceux du correspondant (Page 99, Page 114).
L'appel a échoué en raison d'un mauvais clé de chiffrement. Communiquez avec votre installateur.	• Les paramètres de la clé de chiffrement ne correspondent pas à ceux du correspondant lors d'un appel vidéoconférence. → Vérifiez que votre clé de chiffrement correspond à celle de votre correspondant (Page 115).
Vérifiez la connexion de la caméra principale.	• Un câble ou un cordon n'est pas correctement connecté. → Vérifiez que tous les câbles de l'appareil sont correctement connectés (Page 20). • Le signal d'entrée de la caméra vidéo principale n'est pas valide. → Impossible de recevoir un signal valide de la caméra vidéo principale connectée. Consultez votre revendeur.

Message	Cause et solution
Impossible de sauvegarder. Liste de contacts pleine.	• La liste des contacts a atteint sa capacité maximale. → Supprimez les contacts inutiles (Page 94).
Adresse IP non valide.	• Le format de l'adresse IP que vous avez saisie n'est pas valide. → Entrez l'adresse IP correctement, au format XXX.XXX.XXX.XXX (valeurs décimales séparées par des points). Pour les valeurs de 1 ou 2 chiffres seulement, entrez ces nombres tels quels. Ne les entrez pas au format [.001]. Exemple : l'adresse IP est [192.168.0.1]. – Entrée correcte : [192.168.0.1] – Entrée incorrecte : [192.168.000.001] Des adresses de diffusion ou de multidiffusion ne peuvent pas être utilisées.
Masque de sous réseau non valide.	• Le masque de sous-réseau saisi n'est pas valide. → Entrez un masque de sous-réseau valide. Pour les valeurs de 1 ou 2 chiffres seulement, entrez ces nombres tels quels. Ne les entrez pas au format [.001]. Exemple : Le masque de sous-réseau est [255.255.255.0]. – Entrée correcte : [255.255.255.0] – Entrée incorrecte : [255.255.255.000]
Passerelle par défaut non valide.	• La passerelle par défaut saisie n'est pas valide. → Entrez une passerelle par défaut valide. Pour les valeurs de 1 ou 2 chiffres seulement, entrez ces nombres tels quels. Ne les entrez pas au format [.001]. Exemple : La passerelle par défaut est [192.168.0.1]. – Entrée correcte : [192.168.0.1] – Entrée incorrecte : [192.168.000.001]
Date/heure non valide.	• Entrez une date avec des paramètres valides. → Entrez une date comprise entre le 1 janvier 2012 et le 31 décembre 2035.
Le PC n'est pas connecté. Vérifiez la connexion.	• Un câble ou un cordon n'est pas correctement connecté. → Vérifiez que tous les câbles de l'appareil sont correctement connectés (Page 77). • L'ordinateur n'est pas sous tension. → Mettez l'ordinateur en marche l'ordinateur. • L'ordinateur n'est pas réglé pour une sortie depuis le port de sortie vidéo de son moniteur externe. → Modifiez les paramètres de l'ordinateur de manière à permettre la sortie vidéo depuis le port du moniteur externe.
La caméra secondaire n'est pas connectée. Vérifiez la connexion.	• Un câble ou un cordon n'est pas correctement connecté. → Vérifiez que tous les câbles de l'appareil sont correctement connectés (Page 84). • La caméra vidéo secondaire n'est pas sous tension. → Mettez la caméra vidéo en marche.

Message	Cause et solution
La source de la caméra secondaire n'est pas compatible.	• Un câble ou un cordon n'est pas correctement connecté. → Vérifiez que tous les câbles de l'appareil sont correctement connectés (Page 84). • Le signal d'entrée de la caméra vidéo secondaire n'est pas valide. → Impossible de recevoir un signal valide de la caméra vidéo secondaire connectée. Consultez votre revendeur.
Vérifiez la résolution de l'affichage.	• La résolution d'affichage ou le taux de rafraîchissement de l'ordinateur n'est pas compatible avec l'appareil. → Réglez la résolution et le taux de rafraîchissement de votre ordinateur sur un paramètre compatible avec l'appareil (Page 78). • Si l'un des correspondants emploie une version du logiciel antérieure à 3.00 (version 3.00 non comprise), vous ne pouvez pas utiliser HD ou WXGA comme résolution d'entrée PC. → Réglez la résolution de votre ordinateur sur VGA, SVGA ou XGA (Page 78).
n est déjà utilisée. **Remarque** • L'adresse IP est représentée par **n**.	• Sur votre réseau, un autre périphérique utilise déjà l'adresse IP que vous avez saisie pour l'appareil. → Assurez-vous que des adresses IP uniques sont attribuées à tous les périphériques du réseau.
Erreur du ventilateur interne. Veuillez mettre le système hors marche et contacter un technicien.	• Le ventilateur de refroidissement de l'UCT de l'appareil s'est arrêté. → Mettez rapidement l'appareil hors tension. Consultez votre revendeur.
Vérifiez la configuration de la caméra principale. <Vérifier la caméra> Réglez le format de sortie HDMI de la caméra principale à 1080i. <Mode sans échec> Si [#] est appuyée, le mode sans échec est lancé au redémarrage.	• Un signal de caméra vidéo de définition standard (640 × 480p, 720 × 480p) a été détecté. → Changez la résolution de la caméra vidéo à HD (1920 × 1080i). **Remarque** • Si vous passez en mode sans échec durant un appel vidéoconférence, vous déconnectez l'appel.

Message	Cause et solution
Vérifiez la configuration de la caméra principale. <Vérifier la caméra> Réglez la fréquence d'opération de la caméra principale à **n**Hz. <Mode sans échec> Si [#] est appuyée, le mode sans échec est lancé au redémarrage. **Remarque** • Le paramètre de fréquence d'actualisation de l'appareil (**50** ou **60**) est représenté par **n**.	• Une caméra vidéo ayant une fréquence d'actualisation différente à celle de l'appareil a été détectée. → Utilisez une caméra vidéo ayant la même fréquence d'actualisation que celle de l'appareil. **Remarque** • Si vous passez en mode sans échec durant un appel vidéoconférence, vous déconnectez l'appel.
Vérifiez la configuration de la caméra secondaire. <Vérifier la caméra> Réglez le format de sortie HDMI de la caméra secondaire à 1080i. <Mode sans échec> Si [#] est appuyée, le mode sans échec est lancé au redémarrage.	• Un signal de caméra vidéo de définition standard (640 × 480p, 720 × 480p) a été détecté. → Changez la résolution de la caméra vidéo à HD (1920 × 1080i). **Remarque** • Si vous passez en mode sans échec durant un appel vidéoconférence, vous déconnectez l'appel.
Vérifiez la configuration de la caméra secondaire. <Vérifier la caméra> Réglez la fréquence d'opération de la caméra secondaire à **n**Hz. <Mode sans échec> Si [#] est appuyée, le mode sans échec est lancé au redémarrage. **Remarque** • Le paramètre de fréquence d'actualisation de l'appareil (**50** ou **60**) est représenté par **n**.	• Une caméra vidéo ayant une fréquence d'actualisation différente à celle de l'appareil a été détectée. → Utilisez une caméra vidéo ayant la même fréquence d'actualisation que celle de l'appareil. **Remarque** • Si vous passez en mode sans échec durant un appel vidéoconférence, vous déconnectez l'appel.
L'appel a échoué en raison de versions différentes du micrologiciel.	• Vous avez essayé d'effectuer un appel vidéoconférence vers un appareil dont le logiciel est d'une version non compatible. → Vérifiez la version logicielle de tous les correspondants. Mettez à jour l'appareil de manière à faire correspondre les versions.

Message	Cause et solution
L'appel a échoué en raison d'une disparité entre les combinaisons.	• Dans un appel vidéoconférence à multiples sites, un ou plusieurs sites sont incompatibles. → Vérifiez la version logicielle de tous les correspondants. Mettez à jour l'appareil de manière à faire correspondre les versions.
L'appel a échoué en raison d'un produit non pris en charge ou d'une autre erreur.	• Une fonctionnalité non prise en charge a été utilisée. → Vérifiez la version logicielle de tous les correspondants. Mettez à jour l'appareil de manière à faire correspondre les versions. Pour obtenir des détails sur les versions et les fonctionnalités prises en charge, consultez votre revendeur. • Une connexion à un système non pris en charge (UCM ou système de vidéoconférence autre que Panasonic) a été tentée. → Pour plus d'informations sur les types d'UCM et de systèmes de vidéoconférence autres que Panasonic pris en charge, consultez votre revendeur.
Échec d'appel en raison d'un périphérique incompatible ou d'une erreur inattendue.	• L'appareil de l'autre partie emploie un codec non pris en charge. → Invitez l'autre partie à vérifier ses paramètres.
ID de la télécommande reçue (**n1**). Réglage actuel de l'appareil est (**n2**). Appuyez sur la touche [Home] en utilisant la télécommande appropriée, ou configurez-la comme suit. 1. Appuyez simultanément sur [.] et [#]. 2. Dans les 2 secondes, appuyez sur [**n2**]. 3. Appuyez sur [Home] pour terminer. Ce message disparaît. Si ce message ne disparaît pas, vérifiez les piles de la télécommande et essayez de nouveau. **Remarque** • L'identification de la télécommande affectée à la télécommande (**1**/**2**/**3**) est représentée par **n1**. • L'identification de télécommande affecté à l'appareil (**1**/**2**/**3**) est représenté par **n2**.	• L'identification de la télécommande affectée à l'appareil et celle de la télécommande ne correspondent pas. → Suivez les instructions à l'écran pour modifier l'identification de la télécommande affectée à la télécommande de manière à la faire correspondre à celle affectée à l'appareil. → S'il vous est impossible de changer l'identification de la télécommande, consultez votre revendeur. → Si plusieurs télécommandes auxquelles des identifications ont été attribuées sont employées à proximité l'une de l'autre, ou si vous ne voulez pas que ce message soit affiché, choisissez **"Désactivé"** pour **"Disparité dans l'ID"** (Page 106).

Message	Cause et solution
L'adresse n'est pas valide.	• L'adresse IP contient une valeur non valide. → Veuillez entrer l'adresse IP correctement. Le format correct est XXX.XXX.XXX.XXX (notation décimale : format avec points). Si l'adresse IP contient des nombres à 1 ou 2 chiffres, entrez ces nombres tels quels. Ne les entrez pas au format [.001]. Exemple : l'adresse IP est [192.168.0.1]. – Entrée correcte : [192.168.0.1] – Entrée incorrecte : [192.168.000.001] Des adresses de diffusion ou de multidiffusion ne peuvent pas être utilisées. • Le numéro de salle de conférence@adresse IP de l'UCM contient une valeur non valide. → Entrez correctement le numéro de salle de conférence@adresse IP de l'UCM.
Vérifiez l'adresse.	• L'adresse IP du correspondant est identique à la vôtre. → Enregistrez l'adresse IP correcte. • Dans un appel vidéoconférence à plusieurs correspondants, un ou plusieurs sites utilisent la même adresse IP. → Enregistrez l'adresse IP correcte.
Adresse du serveur DNS primaire invalide. Adresse du serveur DNS secondaire invalide.	• L'adresse IP contient une valeur non valide. → Veuillez entrer l'adresse IP correctement. Le format correct est XXX.XXX.XXX.XXX (notation décimale : format avec points). Si l'adresse IP contient des nombres à 1 ou 2 chiffres, entrez ces nombres tels quels. Ne les entrez pas au format [.001]. Exemple : l'adresse IP est [192.168.0.1]. – Entrée correcte : [192.168.0.1] – Entrée incorrecte : [192.168.000.001] Des adresses de diffusion ou de multidiffusion ne peuvent pas être utilisées.
Entrez des adresses différentes pour chaque serveur DNS.	• Les adresses des serveurs DNS primaire et secondaire sont identiques. → Entrez des adresses IP différentes (Page 97).
La connexion sera coupée dans **n** secondes. Appuyez sur "Oui" pour continuer. **Remarque** • Ce message s'affiche pour la première fois lorsqu'il reste 1 minute et **"60"** est affiché pour **n**. Ensuite, le temps restant commence à diminuer.	• Il reste une minute pour l'expiration du délai fixé pour **"Durée limite d'appel"** (Page 101). → Si vous choisissez **"Oui"**, vous pouvez prolonger le délai d'appel pour la valeur fixée pour **"Durée limite d'appel"**. Si vous choisissez **"Non"**, l'appel est coupé.

Message	Cause et solution
Impossible de se connecter au réseau. (XXXX XXXX) **Remarque** • Un code erreur (composé de chiffres) s'affiche dans "XXXX XXXX".	• Le câble LAN n'est pas connecté correctement, et l'établissement d'un appel vidéoconférence est impossible. → Vérifiez si le câble LAN est connecté correctement à l'appareil. Réessayez d'effectuer un appel après avoir confirmé que l'adresse IP, le nom d'utilisateur SIP, etc., s'affiche sur l'écran d'accueil. Si la transmission échoue toujours, notez le code erreur et contactez votre revendeur. **Remarque** • Si la transmission échoue parce que le câble LAN n'est pas connecté correctement, il peut s'écouler 10 minutes avant que l'adresse IP, le nom d'utilisateur SIP, etc., s'affiche et qu'il soit possible d'effectuer des appels vidéoconférence, après la reconnexion du câble LAN.
Déconnecté.	• Lors de la connexion à une UCM ou à un système de vidéoconférence autre que Panasonic, l'appel vidéoconférence a été interrompu. → Lorsque vous vous connectez à une UCM ou à un système de vidéoconférence autre que Panasonic, il se peut que le chiffrage ne soit pas disponible ou que certaines opérations ne fonctionnent pas comme prévu, en fonction du périphérique utilisé par le correspondant. Dans ce cas, contactez votre revendeur. • Lors de la connexion à une UCM ou à un système de vidéoconférence autre que Panasonic, l'appel vidéoconférence a été interrompu pour une raison inconnue. → Patientez un moment, puis tentez d'effectuer à nouveau l'appel vidéoconférence. Si les appels vidéoconférence sont continuellement déconnectés, consultez votre revendeur.
Échec d'appel en raison d'une bande passante insuffisante réglée sur le site appelé.	• La bande passante maximale de l'autre partie est fixée à une valeur qui ne prend pas en charge les appels vidéoconférence à 3 ou 4 sites. → Invitez l'autre partie à modifier son réglage de bande passante maximale.
Fonctionnalité non disponible avec connexion actuelle.	• L'autre partie ne peut pas afficher l'écran de l'ordinateur, car son affichage ne prend pas en charge la résolution sélectionnée. → Réglez la résolution sur une valeur prise en charge par l'autre partie. → Contactez votre administrateur réseau. • Des signaux de tonalité n'ont pas pu être envoyés, car l'autre partie ne les prend pas en charge. → Invitez l'autre partie à vérifier sa configuration.

Message	Cause et solution
Opération non valide.	• Votre caméra vidéo n'est pas une caméra vidéo compatible avec cet appareil. → Utilisez une caméra vidéo prise en charge par cet appareil. Pour plus de détails, consultez votre revendeur. • Vous tentez d'utiliser une fonction non prise en charge par votre caméra vidéo. Par exemple, vous tentez d'utiliser la fonction de panoramique avec une caméra vidéo qui ne prend en charge que la fonction de zoom. → Vérifiez si votre caméra vidéo prend bien en charge la fonction que vous tentez d'utiliser. • Vous tentez de modifier le type d'appel pendant un appel vidéoconférence utilisant le site local sélectionné. → Arrêtez l'appel vidéoconférence utilisant le site local sélectionné, puis modifiez le type d'appel.
Adresse du serveur SIP invalide.	• Le format de l'adresse du serveur SIP que vous avez saisie n'est pas valide. → Entrez l'adresse du serveur SIP correctement, au format XXX.XXX.XXX.XXX (valeurs décimales séparées par des points). Pour les valeurs de 1 ou 2 chiffres seulement, entrez ces nombres tels quels. Ne les entrez pas au format [.001]. Exemple : l'adresse IP est [192.168.0.1]. – Entrée correcte : [192.168.0.1] – Entrée incorrecte : [192.168.000.001] Des adresses de diffusion ou de multidiffusion ne peuvent pas être utilisées.
Nom de domaine SIP invalide.	• Le format du nom de domaine SIP que vous avez saisi n'est pas valide. → Entrez une valeur conforme aux normes. Pour plus d'informations, contactez votre administrateur réseau.
Adresse IP WAN non valide.	• Le format de l'adresse IP WAN du routeur que vous avez saisie n'est pas valide. → Entrez l'adresse du serveur IP WAN correctement, au format XXX.XXX.XXX.XXX (valeurs décimales séparées par des points). Pour les valeurs de 1 ou 2 chiffres seulement, entrez ces nombres tels quels. Ne les entrez pas au format [.001]. Exemple : l'adresse IP est [192.168.0.1]. – Entrée correcte : [192.168.0.1] – Entrée incorrecte : [192.168.000.001] Des adresses de diffusion ou de multidiffusion ne peuvent pas être utilisées.

Message	Cause et solution
Adresse du porter non valide.	• Le format de l'adresse IP du portier que vous avez saisie n'est pas valide. → Entrez l'adresse du serveur IP du portier correctement, au format XXX.XXX.XXX.XXX (valeurs décimales séparées par des points). Pour les valeurs de 1 ou 2 chiffres seulement, entrez ces nombres tels quels. Ne les entrez pas au format [.001]. Exemple : l'adresse IP est [192.168.0.1]. – Entrée correcte : [192.168.0.1] – Entrée incorrecte : [192.168.000.001] Des adresses de diffusion ou de multidiffusion ne peuvent pas être utilisées.
L'enregistrement du journal a échoué.	• Vous utilisez un périphérique de mémoire USB qui n'est pas compatible avec l'appareil. → Utilisez un périphérique de mémoire USB compatible avec l'appareil (Page 123). • L'espace libre sur le périphérique de mémoire USB que vous utilisez est insuffisant. → Vérifiez que l'espace libre sur le périphérique de mémoire USB est suffisant (au moins 5 Mo) avant de l'utiliser.
Opération non valide. Le réglage initial n'est pas terminé.	• Dans les paramètres du site local, vous avez tenté de sélectionner et d'enregistrer un mode de connexion sans définir les paramètres réseau. → Avant de définir les paramètres du site local, modifiez le mode de connexion (Page 116) et définissez les paramètres réseau (Page 97).
Erreur du système! Veuillez redémarrer le système. Si le message d'erreur s'affiche à nouveau, veuillez contacter l'installateur ou l'administrateur Interne.	• Le logiciel interne de l'appareil n'a pas pu démarrer. • L'appareil n'a pas été en mesure d'écrire de données dans la mémoire Flash interne. → Réinitialisez l'appareil en le mettant hors, puis sous tension. Si le même message s'affiche après la réinitialisation de l'appareil, contactez votre revendeur.

Divers

Problème	Cause et solution
Le "Mode sans échec" s'affiche sur l'écran. **Remarque** • Lorsque "Mode sans échec" s'affiche à l'écran, vous ne pouvez pas vous connecter au réseau, établir des appels vidéoconférence ou réaliser certains paramétrages (autodiagnostic, réalisation d'un test réseau, etc.).	• Un signal de caméra vidéo de définition standard (640 × 480p, 720 × 480p) a été détecté. → Débranchez la caméra vidéo de l'appareil et réinitialisez celui-ci en le mettant hors marche, puis en le remettant en marche. Vérifiez que la résolution de la caméra vidéo est réglée sur HD (1920×1080i), puis connectez à nouveau la caméra vidéo à l'appareil. • Un signal d'affichage de définition standard (640 × 480p, 720 × 480p) a été détecté. → Déconnectez l'écran de l'appareil et réinitialisez ce dernier en le mettant hors marche, puis en le remettant en marche. Assurez-vous de connecter un écran HD (1920 × 1080i) à l'appareil. • La fréquence d'actualisation de la caméra vidéo ou de l'écran que vous utilisez est différente du paramètre de fréquence d'actualisation de l'appareil. → Utilisez une caméra vidéo ou un écran qui possède la même fréquence d'actualisation que l'appareil. Pour plus de détails, consultez votre revendeur.

Spécifications du système

Vidéo	Méthode de compression		H.264
		Résolutions compatibles	• 1920 × 1080p • 1920 × 1080i • 1280 × 720p • 1280 × 540p • 960 × 540p • 704 × 480p • 352 × 240p
	Résolution d'entrée de la caméra		1920 × 1080i
	Résolutions d'entrée de l'ordinateur		VGA, SVGA, XGA, HD, WXGA
Audio	Méthode de compression		MPEG-4 AAC LD, G.722, G.722.1/G.722.1 Annexe C
		Plage de fréquences	• MPEG-4 AAC LD : environ 200 Hz–environ 14 kHz (KX-VC300), environ 200 Hz–environ 20 kHz (KX-VC600) • G.722, G.722.1 : environ 200 Hz–environ 7 kHz • G.722.1 Annexe C : environ 200 Hz–environ 14 kHz
		Nombre de canaux	• MPEG-4 AAC LD : 2 • G.722, G.722.1, G.722.1 Annexe C : 1
		Débit binaire binaire	• MPEG-4 AAC LD : 32 kbit/s (monaural uniquement), 64 kbit/s, 96 kbit/s (par canal) • G.722 : 64 kbit/s • G.722.1 : 32 kbit/s • G.722.1 Annexe C : 48 kbit/s
	Fonction de traitement du son		Annulation de l'écho stéréo
	Microphone		Microphone de surface (interface numérique) KX-VCA001 (option) (destiné au KX-VC600 uniquement) Microphone de surface (interface analogique) KX-VCA002 (option)
		Plage de capture	KX-VCA001 : 2 m (6,5 pieds) de rayon, couverture de 360° KX-VCA002 : 1,5 m (4,9 pieds) de rayon, couverture de 300°
		Connexions en cascade	Jusqu'à 4 microphones de surface (KX-VCA001 uniquement)
		Méthode de détection de son	KX-VCA001 : Stéréo/Monaural[*1] KX-VCA002 : Stéréo/Monaural[*2]
Transmission	Contrôle des appels		SIP, H.323
	Autre		Contrôle des appels AV QoS, transmission chiffrée (AES)
Interface externe	Entrées vidéo		HDMI (caméra) × 2, RGB (ordinateur) × 1 (3 entrées commutables)
	Sortie vidéo		HDMI × 1, RCA (composant) × 1

	Entrée audio	KX-VC300 : prise microphone de surface analogique × 1, RCA (stéréo) × 1, minifiche stéréo (casque d'écoute) × 1 KX-VC600 : prise microphone de surface analogique × 1, prise microphone de surface numérique × 1, RCA (stéréo) × 1, minifiche stéréo (casque d'écoute) × 1
	Sortie audio	RCA (stéréo) × 1 (sortie audio vers l'affichage via HDMI), minifiche stéréo (casque d'écoute) × 1
	Réseau	Port RJ45 × 1
	Autre	• Port série contrôle de caméra RS-232C × 1 (KX-VC600 uniquement) (non utilisé) • Port série maintenance RS-232C × 1 (non utilisé) • USB × 1 (classe Stockage de masse USB, formaté en FAT16/FAT32)
Dimensions (largeur × profondeur × hauteur)		Environ 320 mm × environ 230 mm × environ 60 mm (environ 12 po × environ 9 po × environ 2,4 po)
Poids		Environ 2,0 kg (environ 4,4 lb)
Entrée d'alimentation		100–240 V CA, 1,2–0,6 A, 50/60 Hz
Entrée d'alimentation c.c.		16 V c.c., 2,5 A
Consommation d'énergie		Maximum : environ 23 W (KX-VC300), environ 39 W (KX-VC600)
Température de fonctionnement		0 °C–40 °C (32 °F–104 °F)
Humidité de fonctionnement		10 %–90 % (sans condensation)

*1 Si les deux conditions suivantes sont réunies, la sortie envoyée vers l'autre partie sera stéréo ; sinon, elle sera monaurale :
- La bande passante est supérieure à environ 1,8 Mbps lors d'un appel vidéoconférence à 2 avec l'appareil de communication visuelle HD sur réseau SIP.
- La position du microphone est réglée automatiquement ou manuellement pour collecter un son en stéréo (Page 103, Page 104).

*2 Si les deux conditions suivantes sont réunies, la sortie envoyée vers l'autre partie sera stéréo ; sinon, elle sera monaurale :
- La bande passante est supérieure à environ 1,8 Mbps lors d'un appel vidéoconférence à 2 avec l'appareil de communication visuelle HD sur réseau SIP.
- Vous n'utilisez pas de microphones de surface numériques en même temps qu'un microphone de surface analogique.

Index

A

Accessoires en option 23
Activation de l'envoi d'images à résolution pleine HD (KX-VC300 uniquement) 91
Activation des appels vidéoconférence à multiples sites (KX-VC300 uniquement) 91
Activation des fonctionnalités avancées 91, 124
  Activation de l'envoi d'images à résolution pleine HD (KX-VC300 uniquement) 91
  Activation des appels vidéoconférence à multiples sites (KX-VC300 uniquement) 91
Affichage de l'écran 32
Amplificateur/Haut-parleur 30
Appel à l'aide de la composition abrégée 37
Appel depuis l'historique des appels 45
Appel depuis la liste des contacts 40
Appel en entrant directement une adresse 42
Autodiagnostic 110

B

Bouton d'alimentation 19
Boutons
  Alimentation 19
  Télécommande 22

C

Caméra vidéo secondaire, affichage 84
Carte clé d'activation pour connexion 4 sites (KX-VCS301) 91
Carte clé d'activation pour Pleine HD 1080 (KX-VCS401) 91
Casque d'écoute 29
Chiffrement, configuration 114
Clé d'activation 91
Commande d'une caméra vidéo 60
Confidentialité 16
Configuration des paramètres H.323 119
Connexion
  Amplificateur/Haut-parleur actif 30
Connexion à un système de vidéoconférence autre que Panasonic 49
Connexion à une UCM 50
Connexion, configuration 98
Contacts, ajout 92
Contacts, modification 93
Contacts, suppression 94

D

Date et heure, réglage 97
Dépannage 149
Disposition de l'écran, modification (appel vidéoconférence à 2 sites) 52
Disposition de l'écran, modification (appel vidéoconférence à 3 sites) 54
Disposition de l'écran, modification (appel vidéoconférence à 4 sites) 57
Droits à la personnalité publique et à la vie privée 16

E

Écran d'ordinateur, affichage 77
Écran de veille, configuration 102
Enregistrement de la clé d'enregistrement (Registration Key) 124
Entretien à distance 111
État des connexions, affichage 88

I

Informations de l'appareil, affichage 89, 109
Initialisation du système, effectuer 127

K

KX-VCS301 (Carte clé d'activation pour connexion 4 sites) 91
KX-VCS401 (Carte clé d'activation pour Pleine HD 1080) 91

L

Lancement d'un appel vidéoconférence 37
Langue, configuration 107

M

Microphone de surface 23
  Microphone de surface (interface analogique) 23, 29
  Microphone de surface (interface numérique) 23, 27
Mise à jour logicielle, configuration 115
Mise en sourdine du microphone 73
Mode Écran de veille 24
Mot de passe administrateur, configuration 113
Motifs de voyant 24

N

Nettoyage de l'appareil 148
Nom de l'appareil, définition 96
Nom et utilisation des composants 19

P

Piles, remplacement (télécommande) 147
Ports, appareil principal 20
Position du microphone, configuration (KX-VC600 uniquement) 103
Pour votre sécurité 11
Protection des Informations 16

R

Réduction du bruit (KX-VC600 uniquement) 75
Réglages SIP 117
Réponse à un appel vidéoconférence 48
Réponse, automatique 48
Réponse, manuelle 48
Réseau, configuration 97

S

Saisie de lettres et de chiffres 135
Sécurité 16
Site local, configuration 128
Son, Configuration 102
Spécifications, système 167

T

Télécommande 22
Télécommande, configuration 106
Test de réseau 110
Tonalité, réglage 76

V

Vérification de l’identification MPR 124
Volume, réglage 72

Lors de l’envoi du produit
Emballez soigneusement le produit et envoyez-le port payé, assuré convenablement et de préférence dans la boîte de carton d’origine. À l’extérieur de la boîte de carton, fixez une lettre préaffranchie qui décrit en détails le symptôme. N’envoyez PAS le produit aux bureaux administratifs ou de ventes régionales. Ils N’ONT PAS le matériel nécessaire pour effectuer les réparations.

Service sur le produit
Pour obtenir le service sur le produit, envoyez-le à l’adresse inscrite dans la Garantie limitée. Consultez votre distributeur agréé Panasonic au sujet des directives détaillées.

Panasonic System Networks Co., Ltd.
1-62, 4-chome, Minoshima, Hakata-ku, Fukuoka 812-8531, Japon

Site Web : http://www.panasonic.net/

Panasonic Corporation of North America
One Panasonic Way, Secaucus, New Jersey 07094

Site Web : http://www.panasonic.com/bts

Panasonic Canada Inc.
5770 Ambler Drive, Mississauga, Ontario, L4W 2T3

Site Web : http://www.panasonic.ca

Droit d’auteur :
Ce matériel est la propriété de Panasonic System Networks Co., Ltd., et ne peut être reproduit que pour une utilisation interne seulement. Toute autre reproduction, en tout ou en partie, est formellement interdite sans le consentement de Panasonic System Networks Co., Ltd.

© Panasonic System Networks Co., Ltd. 2011

PNQX3804WA DD0411AK3112